

# الْمَهْنَدُ عَلَى الْمَهْنَدِ

(پاسخ علمای «دیوبند» به پرسش‌های علمای «حرّامین»)

تألیف

فخر المحدثین، حضرت مولانا خلیل احمد سهارنپوری فیض

(م ۱۳۴۶ هـ ق.)

به ضمیمه

## عقاید علمای دیوبند

تألیف

حضرت مولانا مفتی سید عبدالشکور ترمذی رحمه اللہ

ترجمہ

شيخ الحديث، حضرت مولانا عبد الرحمن سربازی حفظہ اللہ



عنوان قراردادی	: المهندس على المفند
عنوان و نام پدیدآور	: مولانا خلیل احمد سهارنپوری ﷺ
مترجم	: شیخ الحدیث مولانا عبد الرحمن سربازی
تقدیم و استدراک	: محمد سلیم آزاد
شابک	: ۹۴۶-۹۴۴-۲۴۸-۰۴۸-۵
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
تعداد صفحات	: ۲۰۹
موضوع	: عقیده
رده‌بندی کنگره	: ۱۲۳ / م ۷ ج ۲۰۴۵
رده‌بندی دیوبی	: ۲۴۹ / ۰۴۴۱
شماره کتاب شناسی ملی	: ۱۹۷۴۲۶۱

## مشخصات کتاب

نام کتاب: **المهندس على المفند**.

گردآورنده: حضرت مولانا خلیل احمد سهارنپوری.

مترجم: شیخ الحدیث مولانا عبد الرحمن سربازی.

تقدیم و استدراک: محمد سلیم آزاد.

سال چاپ: ۱۳۹۴ هـ. ش.

نوبت چاپ: اول.

تیراژ: ۳۰۰۰ جلد.

قیمت: ۷۵۰۰ تومان.

حق چاپ محفوظ و مخصوص ناشر می باشد.

مرکز پختلش: مشهد - نشر جاودان



## پیش درآمدی بر این تقدیم

### بسم الله الرحمن الرحيم

۵

فغان از «افراط» و «تفریط»! این دو عفریت گمراه کننده که همواره گریان گیر افراد و گروههایی در راستای فهم و معرفت دینی گردیده و به بی راهه شان می کشاند است. چه بسا انسانهایی که با انگیزه هایی نیک پا بر عرصه تحقیق یا اصلاح دینی می نهاده اند و اما تحت تأثیر این دو گرایش، خود دچار انحراف از مجرای فطری و مقبول دین شده و بسیاری را نیز به دنبال کشیده اند! آن چه ادیان آسمانی پیشین را مسخ و محرّف ساخت، در بسیاری موارد همین دو عامل مخرب بود.

«سباییه» با تفریط در ملاحظه خط قرمز های توحید و «خوارج» با افراط و جمود در نگرش توحیدی، نمونه های معروف قریانیان این دو مرض مهلك در قرون ابتدایی تاریخ «اسلام» اند. در عصری که ما زندگی می کنیم نیز این دو طرز تفکر در قالب هایی دیگر نمود پیدا کرده اند. مثلاً «بریلویه» را در جوار خویش داریم که با تیغ «تفریط در مراعات حدود توحید»، بر سندان «شرک» سر بریده شده است و در مقابل، «وهابیه» و «متسلّفه» (مدعیان اتباع از «سلف») با چوب «افراط در تعریف توحید»، به دنیای «جمود» رانده شده اند و بی پروا چماق تکفیر و تفسیق را بر سر افراد و بلکه خاصان و برگزیدگان امت می کویند! و همهی این ها در حالی است که شاهراه دین حقیقی در دو قسمت «عقیده» و «عمل» در پرتو «قرآن» و «سنّت» بسیار روشن است و در مواردی هم که نیاز به تفسیر و توضیح باشد، «فهم و عمل سلف» در تبیین آن مستقیماً یاری می رساند و بلکه عملاً اتباع از «سلف»<sup>(۱)</sup> تنها رمز اصابت عمل بر «قرآن» و «سنّت» و تحقق

(۱) در اصطلاح علمی «اهل سنّت»، به علم و مقتدايان و بزرگانی که در سه قرن نخستین «اسلام» می زیستند، «سلف» اطلاق می شود و چون این قرون از نظر دیانت و تقوا و علم،



انضباط دینی است.

پیروان حقیقی دین مبین «اسلام» در صدر تاریخ خود (در زمان «سلف») «اهل سنت و جماعت»<sup>(۱)</sup> نامیده شدند. این مسلک که همان زمان در تمام جوانب محکم شد، دقیقاً در «حد وسط» - شاخصه‌ی امت اسلامی<sup>(۲)</sup> - قرار دارد و به همین دلیل نیز از هر دو جانب متهم به اتهامات بی‌پایه و معاندانه شده و می‌شود؛ افراطی‌ها آنان را به «بریلویت» متهم می‌کنند و تفریطی‌ها به «وهابیت»؛ در حالی که آنان نه «وهابی» هستند و نه «بریلوی»؛ هر چند که «اهل سنت» خود، بر مبنای تعهد دینی و ایمانی - که خاصه‌ی خودشان است - «وهابیه» و همفکران آنان را «مسلمان» - مسلمان افراطی و نه کافر و منافق - می‌دانند<sup>(۳)</sup> و بر «بریلویه» نیز به اطلاق فتوای شرک نمی‌نهند و بلکه قایل‌اند در میان آنان کسانی هستند که فقط تعریف «فاسق» و «مبتدع» بر حال شان صادق می‌افتد.

۶

و اما این کتاب ...

برجسته‌ترین زمان «اسلام» بوده است، تمیّزک به آرا و عقاید و اعمال آن زمان، مورد تأکید اجماعی علمای امت و تنها راه نجات مردمان زمان‌های بعد (خلف) می‌باشد. (آزاد)  
(۱) وجه تسمیه‌ی مذبور برگرفته شده از ارشادات نبوی و آثار صحابه<sup>رض</sup> است. این مطلب را به صورت مدلل و علمی بخواهید در اثر ارزشمند مولانا قاری «محمد طیب»<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup>، «علماء دیوبند کا دینی رخ اور مسلکی مزاج»: ۹۱ إلى ۸۱ (در ترجمه‌ی عربی این اثر به قلم «نور عالم خلیل امینی» با نام «علماء دیوبند؛ عقیدة و منهاجاً»: ۱۲۵ إلى ۱۳۶ و در ترجمه‌ی فارسی به قلم مولانا «درکانی» حفظہ اللہ<sup>علیہ</sup> با نام «اندیشه علمی و شیوه عملی علمای دیوبند»: ۶۹ و ۱۲۶ إلى ۱۳۹). (آزاد)

(۲) «الله» متعال در وصف این امت، خطاب به خود آنان فرموده است: ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْتُكُمْ أَمَّةً وَسَطَا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ﴾ (بقره: ۱۴۳) (آزاد)

(۳) در مندرجات همین کتاب (جواب سؤال دوازدهم)، حکم «وهابیه» نزد «اهل سنت» را خواهید خواند. (آزاد)

«المهند علی المقتن»<sup>(۱)</sup> داستانی از اتهامات «بریلویه» بر علمای «دیویند» را پشت سر داشته است که با عنوان «وهابیت» و چند مورد دیگر بر آنان برسسته بودند و شما مشروح آن را در مقدمه‌ی اصلی کتاب «خواهید خواند. وقتی این کتاب تأثیف شد (۱۳۲۵ هجری)، به رغم انتظار تهمت‌گران، با اجماع علمای جهان ثابت گردید که «علمای دیویند» اهل سنت حقیقی هستند و از طرفی، این کتاب به عنوان یک وثیقه و منشور اجتماعی، پایینده ماند و در هر عصر ثابت می‌کند که تمام نحله‌های فقهی معروف و متبوع «أهل سنت» با وجود اختلافات فرعی، در عقاید و همچنین در مسایل مهم دیگری که در این کتاب می‌خوانید، ذرّه‌ای با هم اختلاف ندارند. بدین ترتیب در این ماجراجویی دشمنانه‌ی مخالفان، این مُثُل به بارزترین وجه مصدق‌آق پیدا کرد:

### «عدو شود سبب خیر؛ گر خدا خواهد»

«المهند» که در نسخه‌ی اردو مزین به مقدمه‌ی «قاضی مظہر حسین»<sup>الله</sup> و همراه با رساله‌ی توضیحی جانب مولانا «عبد الشکور ترمذی»<sup>الله</sup> است، در سال ۱۴۱۲ھ. ق. = ۱۳۷۰ش. توسط استاد فرزانه، شیخ الحدیث، حضرت مولانا «عبد الرحمن سربازی»<sup>حَفَظَ اللَّهُ بَأْنَامِهِ</sup> با عنوان «عقائد اهل سنت والجماعت» همراه با مقدمه‌ای مفصل و نیز به فارسی درآمد و در پایان کتاب، نامه‌ی انتقادی خویش به محقق و نویسنده‌ی معروف، حضرت مولانا «محمد منظور نعمانی»<sup>الله</sup> در مورد مطالب کتاب ایشان، «شیخ محمد بن عبد الوهاب اور بھوستان کے علمائے حق» که در دفاع از «محمد بن عبد الوهاب» و نهضت وی نوشته، را نیز منضم کرده است.

خواسته‌ایم این بار «المهند» - که خود کتابی مستقل است - جدا ارایه گردد

(۱) «مهند» یعنی «شمیر هندی» و «مفند» یعنی «دروغ» که کنایه از جواب‌های قاطع علمای «هند» در رد اتهامات دروغین «احمدرضا خان بریلوی» می‌باشد.

(۲) مقدمه‌ی جانب مولانا قاضی «مظہر حسین»<sup>الله</sup>.

تا مطالعه و در ک مطالب و قضاوت روی آن آسان‌تر شود و البته این کار با استشارة از مترجم و به اجازه‌ی ایشان صورت گرفته است.

در این تقدیم کارهایی صورت گرفته که لازم است توضیح داده شود:

**۱.** از مقدمه‌ی تفصیلی مترجم، فقط به آوردن مطالبی که انگیزه‌ی ترجمه را روشن می‌دارد، اکتفا نموده‌ایم و خوانندگان را برای مطالعه‌ی مقدمه‌ی اصلی و خواندنی ایشان، به چاپ اول ترجمه و یا رساله‌ی جدید «اعتدال در مسلک دیوبند» ارجاع می‌دهیم.

**۲.** نامه‌ی انتقادی مترجم به مولانا «نعمانی» رحمۃ اللہ علیہ را حذف و در رساله‌ی جدید ایشان، «اعتدال در مسلک دیوبند» جای داده‌ایم.

**۳.** به پیشنهاد مترجم گرامی، رساله‌ی جناب «ترمذی» رحمۃ اللہ علیہ («عقاید علمای دیوبند») که در توضیح مطالب این کتاب نوشته شد و به تأیید کتبی بزرگان آن زمان رسید و در چاپ قبلی به ترجمه‌ی «المهند» ضم شده بود، به دلیل مناسبت کامل آن با «المهند» و استعمال چند مورد عقیدتی دیگر، در این چاپ کماکان به جای خود برقرار داشته شده است.

**۴.** احادیث هر سه رساله<sup>(۱)</sup> را تخریج کرده‌ایم و بر پاره‌ای مطالب، استدراکاً توضیحاتی در پانوشت آورده‌ایم که با امضای «آزاد» از آن‌چه توسط مترجم بزرگوار مرقوم و با امضای «مترجم» در هلالین مشخص گردیده، جدا شده است.

**۵.** در ترجمه‌ی «المهند» برای تسهیل، در محدود جاهایی تصرف اعمال کرده‌ایم؛ بدون آن که به مفهوم سخن و مطابقت آن با متن عربی خدشه‌ای وارد کند.

**۶.** برای آن که کتاب، موافق با سلیقه‌های مختلف و مطالعه‌ی آن در حوصله‌ی هر کس باشد، متن عربی «المهند» را به طور کامل از ترجمه جدا و در پایان ترجمه ضمیمه کرده‌ایم؛ با این پیشنهاد که علماء و کسانی که با زبان عربی آشنا‌یند،

(۱) یعنی «المهند» و «عقاید علمای دیوبند» و «اعتدال در مسلک دیوبند».

حتماً در آن قسمت تأییدات علمای عرب را مطالعه فرمایند تا به نکات علمی و احیاناً انتقادی که در آن‌ها بدان اشاره رفته و ترجمه نشده‌اند، دست یابند.

\*\*\*

۹

در پایان لازم است متذکر شویم که ما در این برهه‌ی بس خطیر و حساس که ائتلاف حساب شده‌ی دشمنان، کیان «اسلام» و مسلمانی را تهدیدمی‌کند، اصلاً خوش نداریم به جای سخن از اتحاد و یک‌جهتی و کوشش مقدور برای تحکیم پایه‌های انسجام، دست روی مقولات بحث‌برانگیزی بگذاریم که پیش از ما در سده‌های نخست «اسلام» بزرگان دین حل کرده بودند و با طرح دیگریاره‌ی این مباحث خدای ناکرده عامل تفرقه شویم و آب به آسیاب دشمن بریزیم. اما در مقابل خویش کسانی را داریم که با وجود آن که سنگ اتباع از «سلف» را بر سینه می‌زنند، بعضی از مسایل اجتماعی را برنمی‌تابند و با وجود آن که این روزها اتفاق - و حداقل، سکوت - در آن موارد برای مسلمانان جهان از هر زمان دیگر ضروری‌تر افتاده، بی‌پروا و ناشیانه خلاف آن‌ها را به طرق مختلف در ذهن مردم و خصوصاً جوانان بی‌خبر از نصوص شرعی و ناآشنا به مقاصد فقهی القا و آنان را از «اجماع امت» دور و نسبت به اسلاف و مقتداًیان خویش بدین می‌سازند و با این کار، باعث تفرقه شده‌اند؛ عین چیزی که مترجم بزرگوار نیز، در مقدمه‌ی خویش به عنوان انگیزه‌ی ترجمه متذکر شده‌اند.

بدیهی است که مسایل و احکام دائمی شرع مبین «اسلام» از شرایط روزگار اثر نمی‌پذیرند و در مناسبت‌های مقتضی و خصوصاً به قصد دفاع یا توضیح با اسلوب مناسب و مؤثر باید ابلاغ گردند. بنابراین، هدف ما در تقدیم مجدد ترجمه‌ی این کتاب، فقط اثبات اجماع «أهل سنت» در مسایل مذکور و نظایر آن که در صفحات آتی مشروحاً خواهد خواند، می‌باشد و نه چیزی دیگر.

ممکن است در میان پاره‌ای از مطالب کتاب، کلماتی برای خواننده تن ده نظر آید. اما نباید این حقیقت را از نظر دور بدارد که این جملات با آن که

هرگز از حدود نزاکت علمی و اخلاقی خارج نیست، یک مقابله‌ی طبیعی با رویه‌ی دروغ‌نمایی «بریلویه» از یک طرف و اعمال و افکار تکفیری و غیرقابل تحمل «وهابیه» از طرف دیگر بوده است؛ ورنه حرکت قلم و زیان بزرگان «دیویند» همواره در چهارچوب علم و اخلاق قرار داشته و عنان سخن از اختیارشان بروان نبوده و نیست و حال که شرایط دیگر گون شده، از این روش طبیعی هم پرهیز دارند.

این را هم به اطلاع خوانندگان برسانیم که در طول سال‌های پر ماجراهی اخیر در کنار حوادث ناگوار زیادی که در جوامع مسلمان و سرزمین‌های اسلامی به وقوع پیوسته و موجد یک نوع بیداری و احساس نیاز به انسجام و وحدت در امت مسلمه گردیده است، بحث‌هایی نیز راجع به بسیاری از مسایل فرعی علم و فقه اسلامی صورت گرفته و علل علمی و قابل قبول آن‌ها تبیین شده است و همین موجب گردیده زوایایی از مقولات علمی برای همه روشن شود و قلوب به نتایج ایمه‌ی سلف در مورد آن‌ها آرام گیرد. آن‌چه مایه‌ی خوشوقتی است این که در اثر این حوادث از یک سو و روشن‌گری‌های علمی از سوی دیگر، تغییرات محسوسی در افکار و اعمال برخی فرقه‌های تندرو خصوصاً «وهابیه» راه یافته و آنان را ملزم به نرمش‌هایی در روش و منش گردانیده است. اگر این برداشت ما درست باشد، می‌توان این موضوع را نویددهنه‌ی آینده‌ای خوش برای «اسلام» تلقی کرد.

به هر حال از لطف و عنایت باری بعید نیست که روزی تمام فرق اسلامی را از چنگال افراط و تفریط به کلی رهایی و در دامان امن و مطمئن «جماعت» جای دهد – وَمَا ذَالِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ – و ما بی‌صبرانه آن روز را انتظار می‌کشیم.

إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الإِصْلَاحُ، وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ

ملتمس دعا: محمد سلیمان آزاد

چاہهار - ۱۴۳۶ ه. ق. = ۱۳۹۴ ه. ش.

## مقدمه مترجم

بسم الله الرحمن الرحيم

١١

الحمد لله الذي لو لاه ما اهتدينا، والصلوة والسلام على سيد الكل من الأنبياء والرسل والأئمة الذين بمناذبهم الحقة اقتدينا؛ نبى الرحمة وسيد الأمة؛ الذى بوسيلته أنزل الله السكينة والطمأنينة فى الدين والتمسک بالكتاب والسنّة علينا، وثبتنا عن زلة القدم كلما لاقينا، وأعجز عن معارضتنا الفرق الطغاة المحرّفين من الضالين والبغاة الغالين فى معارك الكلام إذا التقينا.

اللهم صلّ وسلّم وبارك على من أوتى جوامع الكلم، وبنابيع الحكم، وعلى آله وأصحابه الذين لم يسبقا في فضائل الخصال ومحارم الأخلاق والشيم، ولم يدانوا في ميادين الهمم، حتى استنارت بأنوار الهدایة قلوب الأمم، وظهرت المحجّة البيضاء للسالكين في دياجير الظلم.

## انگیزه‌ی ترجمه‌ی «المهند»

بزرگترین نعمت الهی بر مردم و علمای این استان این است که اکثریت قریب به اتفاق آنان علاوه بر سنی و حنفی بودن، به علمای ریانی و مبارز و استعمارستیز و استکبارزدای «دیوبند» منسوب‌اند که در سده‌های اخیر به رغم پیدایی مشارب مختلف در مکتب تسنن با نام‌های متفرع، مصدقاق «آمت و سط» و دور از هر افراط و تفریطی مانده‌اند.

چند نفری انگشت‌شمار در این اوخر از اندیشه‌های «ابوالاعلى مودودی» متأثر شده و به منطقه آمده‌اند و یک یا دو نفر نامقلد و شماری از دانش آموختگان

دانشگاه دولتی «مدینه مسیحہ» (جامعہ اسلامیہ بہ ریاست پادشاہ عربستان سعودی) با مدرکی معادل کارشناسی (لیسانس) و کارشناسی ارشد (فوق لیسانس) در منطقہ ہستند۔ اکثر این دانش آموختگان بلوچ بہ علت وجود عوامل متاثر از اندیشه‌های ویژہ‌ی «ابوالاعلیٰ مودودی» و «سید قطب» اخوانی مصری و شیخ «محمد بن عبدالوهاب نجدی» در میان اساتید آن دانشگاه، با تفکری مثلث از سه ضلع «مودودیت؛ بیان و باری در مذهب؛ وهابیت» بہ وطن بازگشته‌اند۔

برخی از این کسان با پنهان کاری در بیان اعتقاداتشان و بر اثر بی‌اعتنایی برخی از مدیران شماری از حوزہ‌ها، بہ مدرسہ‌هایی را یافته و در جایگاه مدرس نشسته و ضمیر فرزندان مسلمان منطقہ را آگوہ کرده‌اند۔ تبلیغات کسانی درباره‌ی نفی تقلید و اظهار مباحث مخالف با مذهب احناف (مذهب مردم منطقہ)، میان مردم عامی نیز ظاهر شده است۔

علماء اهل سنت (احناف و شوافع و مالکیہ و حتیٰ حنابلہ کہ «وهابیان» خود را بہ آن منسوب می‌کنند) نیز از آغاز کار «وهابیان» و ظهور مسلک شان، در بسیاری از مسایل تا به امروز در هر زمانی با آنان مخالفت کرده‌اند؛ بہ ویژہ درباره‌ی «تکفیر مسلم» کہ حتیٰ مخلص ترین دوستان «وهابیت» نتوانسته‌اند این کار را توجیه کنند۔<sup>(۱)</sup> علماء دیوبند نیز با توجه بہ اوضاع هر زمان و در هر فرصتی، دیدگاه‌های مخالف خود را با نظرات «وهابیان» در مسایل مهم و نامهم، کتبی و شفاهی اظهار فرموده‌اند و این واکنش، بر متبوعان و محققان پوشیده نیست و نخواهد ماند؛ چنان کہ «المهند على المفتى» و «الشهاب الشاقب على المسترق الكاذب» و کتاب‌های «نواب صدیق حسن خان بوفالی سلفی» و علامہ «شوکانی یمنی» و

(۱) توجیه ناپذیری این کار در تبصره‌ی حقیر بربخشی از کتاب مولانا «منظور نعمانی» روشن شده است۔ (ن.ک: «اعتدال در مکتب دیوبند»: بخش سوم).

علامه «زینی دحلان شافعی» و...، از حجت‌های مکتوب واضح در این باره به شمار می‌روند و از مخالفت‌های شفاهی، سخنرانی حضرت مولانا «شیبیر احمد عثمانی» (شاگرد رشید شیخ الہند، مفسر قرآن، محدث عظیم الشأن و نویسندهی «فتح الملهم»؛ شرح «صحیح مسلم»)<sup>(۱)</sup> و همچنین مباحثه‌ی مولانا «خلیل احمد سهارنپوری» (نویسندهی «المهند» و شارح «سنن ابو داود») با شیخ الإسلام حکومت آل سعود شیخ «عبدالله بن بلہیل»<sup>(۲)</sup> را می‌توان نام برد.

من در نخستین همایش ایمه‌ی جمعه‌ی سراسر استان سیستان و بلوچستان (۲/۷۰) که در زاهدان برگزار شد و کمایش همه‌ی امامان جمعه‌ی جوامع بلوچستان و شماری از امامان جماعات نیز در آن شرکت کردند، در سخنرانی ام از ترجمه شدن «مهند» خبر دادم و بخش‌هایی را از آن درباره‌ی «وهابیت» خواندم. آثار خوشنودی در چهره‌ی بیشتر حاضران نهایان بود و حتی کسانی درخواست کردند که نسخه‌ی چاپ شده‌ی کتاب را برای شان بفرستم. البته برخی از علماء بر اثر ناآگاهی از این مسائل، می‌پرسیدند: «وهابیان با دیوبندیان چه تفاوت‌هایی دارند؟ این اختلاف‌ها را در چه کتاب‌ها و منابعی باید جست؟»

به هر حال، وقتی وضع علماء این روزگار و حتی شماری از شاگردان مستقیم مولانا «مدنی»<sup>(۳)</sup> و دیگر تردیدکنندگان فرقه‌ی «وهابیه» و غیرمقلدان را چنین دیدم، خطر را بسی فزون‌تر از گذشته احساس کردم و در اندیشه‌ی نسل‌های

(۱) این سخنرانی در مؤتمر ۱۳۴۴ قمری در مکتبه مکرم در محضر سلطان «عبد العزیز» و علماء نجد برگزار شد. (ن.ک: «اعتدا در مکتب دیوبند»؛ بخش دوم).

(۲) این مباحثه در مسجد نبوی شریف مدینه منوره در محضر سلطان «ابن سعود» به سرانجام رسید. (ن.ک: «اعتدا در مکتب دیوبند»؛ بخش دوم).

(۳) مترجم گرامی قصه‌ی یکی از این شاگردان مولانا «مدنی»<sup>(۳)</sup> را آورده است. (بخوانید: «اعتدا در مکتب دیوبند»؛ بخش اول). (آزاد)

آینده افتادم و به رغم مشکلات سیاسی، مذهبی، اجتماعی و نداشتن شایستگی و کمبود فرصت و دچار شدن به بیماری‌های بسیار، کمر همت را بستم و از خداوند متعال کمک خواستم و از دید ایمانی و وجودانی، ترجمه‌ی «المهند» را بر خود لازم دیدم؛ زیرا این کتاب باورهای راستین «اهل سنت» را در بردارد و به رد برخی از اندیشه‌های «وهابیت» می‌پردازد؛ چنان که آن را «عقیده اجتماعی و متفقٌ علیه» مسلمانان پیرو چهار مذهب «اهل سنت» می‌توان شمرد. امیدوارم این ترجمه مرا از بار سنگین دینی و اجتماعی و انسانی ام سبک دوش کند و مردم منطقه به ویژه طلاب مدارس و جوانان عزیز را از کثرت اعتقادی و گزند فکری و مذهبی برها نداند و «سنّت حنفی‌یادان ما را به مسئولان امور سیاسی کشور اثبات کند تا اگر بدخواهان و دشمنان مذهب و امور دینی ما، ما و مدارس و طلاب و اندیشه مان را به «وهابی‌گری» و «وهابی‌گرایی» منسوب کردند، سخن‌شان را نپذیرند، بلکه بدانند ما از دید اعتقادی، «اعشری» و «ماتریدی» به شمار می‌رویم، نه «وهابی». همچنین امیدوارم بدانند که اگر گزندی به ما و مدارس و مساجد و دین و مذهب و طلاب و فرزندان و مردمان می‌رسد، از سنّت بودن ما سرچشم می‌گیرد، نه از چیزی دیگر!

به قول «سعدي» الله عليه السلام: «بر رسولان بлагٰ باشد وبس.»

وما توقيقى الا بالله، وهو حسبي ونعم الوكيل، وهو يهدى من يشاء إلى صراط مستقيم.

كتبه بقلمه، واعتقدة بجناه، العبد الحقير

عبد الرحمن سربازی

جمادی الأول ۱۴۱۲ هـ. ق. = ۱۳۷/۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

۱۵

## بیوگرافی اجمالی اکابر «دارالعلوم دیوبند»

حضرت مجده الف ثانی شیخ «احمد سر هندی» رحمۃ اللہ علیہ و خلفایش (سدھی یا زدهم هجری) و امام المحدثین حضرت «شاه ولی الله» محدث دھلوی رحمۃ اللہ علیہ و فرزندان برومندش (سدھی دوازدهم هجری) در سرزمین هند به توفیق الھی، چراغ ھائی از علم و عرفان و شریعت و طریقت افروختند؛ چنان که وارثان کامل آنان حضرت حجۃ‌الاسلام مولانا «محمد قاسم نانو توی» رحمۃ اللہ علیہ (۱۲۴۸ - ۱۲۹۷ھ) بنیاد گذار دارالعلوم دیوبند و قطب‌الإرشاد حضرت مولانا «رشید احمد گنگوھی» رحمۃ اللہ علیہ (ششم ذی القعده ۱۲۴۴ - نهم جمادی الثانی ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵م) در میانه سدھی سیزدهم هجری، توانستند عالم اسلامی را بدان نور فروغ بخشند. این هر دو بزرگوار جامع کمالات شریعت و طریقت و پیکرهی علم و عرفان بودند و حیات طیبیه خود را در تبلیغ توحید و سنت و نابودی شرک و بدعت، صرف کردند. محبت و اطاعت حضرت نبی ختمی مرتبت صلوات اللہ علیہ و آله و سلم بر دل و جان آنان محیط شده بود و مذهب اهل سنت و فقه حنفی در دورهی آنان قوت گرفت. در تقلید از حضرت امام اعظم «ابو حنیفه» رحمۃ اللہ علیہ سخت پاییند بودند و افزون بر علوم ظاهری، در علوم عرفانی و باطنی نیز دارای مقام بلند و ارزش‌های بودند. آن بزرگواران در معارف معنوی و علوم عرفانی، از حضرت امام الاولیاء، قطب العارفین، حضرت حاج «امداد الله چشتی» مهاجر مکی قدس سرہ الشریف فیوض روحانی حاصل کردند و در مقامات ولایت و عرفان، به جایی رسیدند که شیخ طریقت‌شان حضرت حاج «امداد الله» رحمۃ اللہ علیہ خود در تصنیف لطیفیش به نام «ضیاء القلوب» (صفحه ۶۰)

درباره‌ی آنان چنین فرمود:

۱۹

«نیز هر کس ازین فقیر محبت و عقیدت دارد، مولوی رشید احمد سلّه و مولوی محمد قاسم سلّه را که جامع جمیع کالات علوم ظاهري و باطنی‌اند، به جای من فقیر راقم اوراق، بلکه به مدارج فوق از من شمارند؛ اگر چه به ظاهر معامله برعکس شد که او شان به جای من و من به مقام او شان شدم. و صحبت او شان را غنیمت دانند که این چنین کسان درین زمانه نایاب‌اند و از خدمت با برکت ایشان فیض‌یاب بوده باشند و طریق سلوک که در این رساله نوشته شد، در نظرشان تحصیل نمایند؛ ان شاء الله بی‌بهره نخواهند شد. الله تعالی در عمر ایشان برکت دهد و از تمامی نعمت‌های عرفانی و کمالات قربت خود مشرف گرداند. بحرمه النبي و آل‌الآباء.»

حضرت حاج «امداد الله» رحمه اللہ علیہ در سلسله‌ی چشتیه شخصیت بی‌نظیر زمان خود بودند؛ چنان که فیض‌های عرفانی و روحی وی در سرزمین‌های عرب و عجم متشر گردید و به همین سبب «شیخ العرب و العجم» نامیده شد. از این‌رو، با وجود این شهادت آن امام الأولیاء، برای تأیید و توثیق آن دو بزرگوار (مولانا «نانوتی» و «گنگوهی»)، به شهادت کسی دیگر نیاز نیست. ذالک فضل الله بُوئْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ.

## جهاد آزادی سال ۱۸۵۷ میلادی

پس از زوال سلسله‌ی شاهی مغولی، وقتی خطرناک‌ترین دشمن «اسلام»، انگلیس بر «هندوستان» حکومت جبارانه‌ی خود را استوار ساخت، علمای حق و توده‌های آزادی‌خواه در سال ۱۸۵۷ میلادی وارد جنگی بزرگ علیه انگلیس

گردیدند. در این نبرد آزادی، قیادت علمای «اسلام» در دست حاجی موصوف («حاج امداد الله») الله بود. اکابر «دیوبند»، حضرت «گنگوهی» و حضرت «نانوتوی» و حضرت «حافظ ضامن» و دیگران برای به پیروزی و به ثمر رساندن این حرکت جهادی، تمام کوشش‌های مجاهدانه خویش را صرف کردند، اما موفقیتی حاصل نگردید.

در این هنگامه قیامت‌نای سال ۱۳۵۷، انگلیسی‌ها بیش از سیزده هزار عالم را به دار آویختند، با بعضی از مجاهدان با وضعی وحشیانه رفتار نموده و با فجیع ترین نحو مورد آزار و اذیت قرار دادند، بر بدن بعضی مسلمانان چربی خوک مالیه شد و سپس در پوست خوک دوخته و زنده در آتش سوزانده شدند! منظور این که این دشمن سفاک با طرح و اعمال انواع و اقسام نیرنگ‌ها و مظالم کوهشکن، توانست ملت هند را عموماً و مسلمانان را خصوصاً به خاک مذلت بشاند.

پس از تسلط سیاسی و مادی بر کشور، یکی از عزایم پلید این دشمن لدو دین بود که آثار و نقوش اسلامی را از صفحات دل و دماغ مسلمانان محوساً و تعليمات قرآنی را با نیرنگ‌های پلید از بین برد؛ چنان که «لُرْدِ میکالی» و کمیته‌ی فرهنگی او در رپورت خود این الفاظ را نوشته بود:

«ما باید گروهی بسازیم که میان ما و میلیون‌ها رعیت ما ترجمان ما باشد و این گروه باید کسانی باشند که از حیث خون و رنگ، هندوستانی و اما از حیث سلیقه و فکر و سخن، انگلیسی باشند.»<sup>(۱)</sup>

(۱) میجر باسو، «تاریخ التعلیم»: ۱۰۵

## تأسیس دانشگاه دینی «دارالعلوم دیوبند»

حضرت مولانا «محمد قاسم نانوتوی» الله که با شامه‌ی قدسیه‌ی خود از قبل به اراده‌های حکومت انگلیس و تایج خطرناک اقتدار فرعونی آن پی برده بود، برای تلافی شکست سال ۱۸۵۷ و حفظ علوم و عقاید اسلامی در شهر دیوبند اساس یک مدرسه‌ی دینی عربی را گذاشت. دعاهای اولیای کبار آن زمان شامل آن مدرسه بود ....

۱۸

به گزارش «تاریخ دیوبند»، حضرت مولانا «رفیع الدین نقشبندی» الله، مهتمم دارالعلوم دیوبند، در رؤیا به زیارت حضرت پیغمبر صلوات الله علیه و آله و سلم مشرف شد. آن حضرت بر سر چاه مدرسه و چاه از شیر پُر بود و گروه فراوانی از مردم در آنجا حاضر بودند و ظرف‌های بزرگ و کوچکی در دست داشتند و حضرت ساقی کوثر صلوات الله علیه و آله و سلم همه‌ی آنها را از شیر پُر می‌فرمود. خوابگزاران این خواب را چنین تعبیر و تأویل کردند که به خواست خدا چشم‌های علوم و فیوض شریعت محمدیه - علی بِآیَاتِهَا الصَّلَوةُ وَالسَّلَامُ - از این مدرسه جاری می‌شود و جهانی را سیراب خواهد کرد که چنین شد.

به گفته‌ی برخی از محققان، «دارالعلوم دیوبند» در این زمان در جایگاه مجددان نشسته؛ زیرا فیض علوم و معارف کتاب و سنت که از «دارالعلوم» به گوشه و کنار جهان رسیده است، نظری در جای دیگر ندارد. اگر «دارالعلوم دیوبند» پدید نمی‌آمد، از مذهب «اهل سنت و جماعت» در هندوستان، چیزی جز نام نمی‌ماند، اما بر اثر کوشش‌های مصلحانه و مجددانه‌ی اکابر «دارالعلوم»، سیاهی شرک و الحاد از میان رفت و انوار توحید و سنت جلوه گر و نورافشان شد. خداوند، «سبب‌ساز» و «دارالعلوم ابزاری» در توحیدگستری است. مولانا «محمد علی جوهر» برای رسیدگی به موضوع تحریک خلافت به دیوبند رفت (۱۹۲۴ م)

و هنگامی که از اصول هشتگانه<sup>(۱)</sup> پیشرفت‌های علمی و دینی «دارالعلوم» آگاه شد، گریست و فرمود:

«این‌ها اصولی‌اهمی به نظر می‌رسند!»

بی‌گمان، «دارالعلوم» در آن قرن هزاران حدّث و مفسّر، فقیه، متکلم، صوفی عارف و انسان مجاهد تربیت کرد و به جامعه فرستاد که جامع‌ترین آنان از میان همه‌ی شاگردان و متولسان و فیض یافته‌گان حجّة الإسلام «نانوتوی» و قطب الإرشاد «گنگوهی» جَحَّةُ الْهُدَى، امام الإنقلاب شیخ‌الهنـد حضرت مولانا «محمد الحسن» جَحَّةُ الْلَّهِ (نخستین شاگرد «دارالعلوم» و اسیر مالتا) است و باز از میان صدّها شاگرد و مستر شد مولانا «محمد الحسن» جَحَّةُ اللَّهِ، افراد زیر شخصیت‌هایی هستند که برای کامیابی دیوبند در زمینه‌های گوناگون بسیار کوشیدند.

۱. شیخ‌العرب و العجم، امیر المجاهدین، حضرت مولانا «سید حسین احمد مدنی» (شیخ‌الحدیث دارالعلوم دیوبند)

۲. جامع کمالات صوری و معنوی، حضرت علامه «محمد انورشاه کشمیری» (حدّث دیوبند)

۳. مفتی اعظم، سید‌العلماء، حضرت مولانا «مفتی کفایت الله دھلوی» (شیخ‌الحدیث مدرسه امینیہ دھلی)

۴. شیخ‌الإسلام، حضرت مولانا «شیبیر احمد عثمانی» (متوفی ۱۳۶۹ هـ / ۱۹۴۹ م) (مؤلف «فتح المأہم»؛ شرح «صحیح مسلم»)

۵. قهرمان آزادگی، داعی انقلاب، حضرت مولانا «عیید‌الله سندي».

(۱) این اصول را مؤسس «دارالعلوم» حضرت «نانوتوی» برای آن‌جا و دیگر مدارس وضع کرده بود. [این اصول را در پانوشت کتاب مترجم، «اعتدال در مکتب دیوبند» (بخش اول) آورده‌ایم؛ آن‌جا بخوانید. آزاد].

همچنین، حکیم الامّة، امام طریقت و عرفان، حضرت مولانا «اشرف علی تھانوی» رحمۃ اللہ علیہ (م ۱۳۶۲ھ.) که خود از بزرگان دیوبند بود، شرف تلمذ از حضرت شیخ اهندر داشت.

شیخ التفسیر، قطب زمان، صاحب کشف و کرامت حضرت مولانا «احمد علی لاھوری» رحمۃ اللہ علیہ که از فیض یافتگان «دارالعلوم» است، بارها می فرمود:

«شیخ الحدیث و صدر المدرسین دارالعلوم دیوبند از ابتدا تا امروز انسان هایی جامع الظاهر و الباطن بوده‌اند ... یازده بار به زیارت حرمین شریفین که آن جا محل تجمع اولیاء اللہ روی زمین است، نائل شده‌ام، لکن آن جا هم در تمام این مدت انسان بزرگواری جامع تمام کمالات مانند حضرت مدنی ندیده‌ام.»

افزون بر این شخصیت‌ها، شیخ المشائخ، عارف بالله، حضرت مولانا «شاه عبدالرحیم رایپوری» و قطب دوران، واصل بالله، حضرت مولانا «شاه عبد القادر رایپوری» که انوار ولایت و عرفان‌شان در هزارها قلوب چراغ عرفان برافروخت، از فیض یافتگان حضرات دیوبند به شمار می‌روند. آن مظہر جمال و جلال، امیر شریعت، مجاهد حریت، بطل جلیل، خطیب امت، حضرت مولانا «سید عطاء الله بخاری» که در قلوب هزاران نوجوان آتش عشق ختم نبوت حضرت ختمی مرتبت علیہ السلام برافروخت، پرتوی از آذرخش وجود همان بزرگواران «دارالعلوم دیوبند» بود. رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمِيعُهُمْ.

## حربهی تکفیری دشمن

استعمار انگلیس، این مجاهدان آزادی خواه و علمای ریانی را از بزرگترین دشمنان خود می‌دانست. هنگامی که «دارالعلوم دیوبند» و آثار علمی و مذهبی

علمای آن را بالند و در حال گسترش یافت، برای خشکاندن این چشمی فیاض اسلام و سرکوبی این مرکز بزرگ اسلامی و علمای وابسته به آن، ترفندهای شکفت و چاره‌های گوناگونی به کار گرفت که یکی از آنها، متهم کردن شان به «وهابی‌گری» بود و برای این کار به شماری از عالم‌نایان دنیا پرست و جاه طلب متولّ شدند و کسانی را از آنان خریدند تا آن بزرگواران مجاهد و مبارز را «وهابی» بخوانند؛ چنان‌که پیش‌تر از آن نیز کوشش شده بود مبارزات مجاهدانه‌ی اسلاف این بزرگواران و پیش‌تازان میدان مبارزه با استعمار انگلیس، امام المجاهدین، قدوة الكاملين، حضرت «سید احمد شهید عرفان بریلوی» رحمۃ اللہ علیہ و عالم ریانی، مجاهد جلیل، حضرت مولانا «اسماعیل شهید» رحمۃ اللہ علیہ، با همین اتهام خشنی گردد.

خدا بهتر می‌داند که چه اسباب و عواملی، مولوی «احمد رضا خان بریلوی»، بانی فرقه‌ی «بریلویه» را برآن داشت که با شتاب و کوشش فراوان، برنامه‌ی «وهابی» خواندن و تکفیر آن عالمان را آغاز کند!

### ماهیت کتاب «حسامُ الحرمين»

آقای مولوی «احمد رضا خان بریلوی»، در سال ۱۳۲۳ هجری به سفر حج رفت و پس از فراغت از حج، جزوه‌ای در «مکه‌ی معظمه» سامان داد و عبارات کتاب‌های علمای دیوبند را پس از تحریف لفظی و معنوی در آن گنجاند و جالب آن که آن مستغرقان دریای محبت و اطاعت محمدی صلی الله علیہ و آله و سلم را به «تکذیب خداوند» و «دشناگویی به پیامبر» متهم کرد (العياذ بالله)! او در این جزوه زیر عنوان «فرقه قادیانیه» عبارات کفرآمیز «غلام احمد» متبّیٰ قادیان را آورد؛ پس بزرگان دیوبند را با عنوان‌های زشتی همچون «فرقه وهابیه کذاییه» و «فرقه وهابیه شیطانیه» یاد کرد تا افراد ناآگاه بپنداشند اینان نیز فرقه‌ای همانند قادیانیه‌اند.

او در این جزو، عبارات کتاب‌های حجۃ‌الاسلام مولانا «محمد قاسم نانوتوی»

و قطب الإرشاد مولانا «رشید احمد گنگوھی» و فخر المحدثین مولانا «خلیل احمد سهارنپوری» (نویسنده «بذل المجهود» شرح ابو داود) و حکیم الامّة مولانا «اشرف علی تہانوی» (خلیفه حضرت حاج «امداد الله» مهاجر مکی) را از متن خودشان بریده و درباره آنان فتوای تکفیر صادر کرده و حتی نوشته است:

«هر کس آنها را کافر نگوید، او هم کافر است» (!)

مولوی «احمد رضا خان» برای تأیید شدن فتواهای نزد علمای حرمین شریفین، به کارهای گوناگونی دست زد و چون علمای حرمین، علامان دیوبند و نوشتہ‌های آنان را نمی‌شناختند، با توجه به عبارات محرّف جزوی او، آن را تأیید کردند. البته باز هم علمای محتاط آنان در این باره چنین نوشته‌اند:

«اگر واقعاً عقاید آنها این چنین است، فتوا صحیح است.»

وی زمانی پس از بازگشت از حجّ، جزوه‌اش را با نام «حسام الحرمین» در هندوستان چاپ کرد (۱۳۲۵هـ).

۲۲

## سبب تألیف کتاب «المهندس على المفند»

شیخ الإسلام حضرت مولانا «سید حسین احمد مدنی» رحمۃ اللہ علیہ، در آن روزگار در «مدنیه منوره» بود و کلاس درسش در مسجدنبوی در کمال اوج خود برگزار می‌شد، اما عملیات «حسام الحرمین» چنان بود که او به هنگام از آن آگاه نشد و پس از باخبر شدنش از این حریبه تکفیری، اکابر علمای حرمین را در این باره آگاه کرد؛ آن گاه آنان ۲۶ پرسش برای علمای دیوبند نوشته و به هندوستان فرستادند. حضرات «گنگوھی» و «نانتوی» رحمۃ اللہ علیہما در این زمان درگذشته بودند. فخر المحدثین حضرت مولانا «خلیل احمد سهارنپوری» رحمۃ اللہ علیہ پرسش‌هارا به عربی فصیح پاسخ فرمود و همه‌ی مشاهیر دیوبند آن روزگار همچون شیخ الهند حضرت

مولانا «مُحَمَّدُ الْخَيْرِ»، حَكِيمُ الْأُمَّةِ حَضْرَتِ مَوْلَانَا «اَشْرَفُ عَلَى تَهَانُوی»، اسْوَةُ الصِّلَاحَاءِ حَضْرَتِ مَوْلَانَا «شَاهُ عَبْدُ الرَّحِیْمِ رَایپُورِی»، بَقِيَّةُ السَّلْفِ حَضْرَتِ مَوْلَانَا حَافِظُ «مُحَمَّدُ اَحْمَدَ» (مَهْتَمِمُ دَارِالْعُلُومِ وَ فَرِزَنْدُ حَجَّةِ الْإِسْلَامِ حَضْرَتِ «نَانُوتُوی»)، عَارِفُ كَامِلُ حَضْرَتِ مَوْلَانَا «عَزِيزُ الرَّحْمَنِ» (مُفتَیُ اَعْظَمِ «دَارِالْعُلُومِ دِیوینَدِ») وَ مُفتَیُ اَعْظَمِ هَنْدُوستانِ حَضْرَتِ مَوْلَانَا مُفتَیِّ «كَفَایَتُ اللَّهِ دَهْلُوی» آنها را امضا و تأیید کردند و برای علمای حرمین فرستادند. افزون بر تأیید علمای هند، مشاهیر علمای مشایخ مقتدر حجاز، مصر، شام (سوریه) و دیگر کشورهای اسلامی آن پاسخ‌ها را با تأییدات خود مزین کردند؛ سپس این مکتوب در قالب کتابی با نام «المهند على المفند» تحریر و چاپ و در کشور متشر شد (۱۳۲۵هـ).

این کتاب افزون بر پاسخ پرسش‌های فرستاده‌ی علمای حرمین، تشریح و توضیح عقاید حقیقی علمای و اکابر «دارالعلوم دیویند» را دربردارد و از فریب‌کاری مخالفان و معاندان پرده بر می‌دارد و مسلک حق بزرگان دیویند را روشن می‌کند. «المهند» گویی مدرک و دستاویزی اجتماعی و تاریخی است که مسلک دیویندیان را به گونه‌ای اصولی نگاهبانی می‌کند.

### الأحقى؛ مظہر حسین

مسجد جامع مدنی - چکوال - بخش جہلم  
۲۳ / رمضان المبارک / سال ۱۳۸۲ھ.



ترجمه‌ی فارسی

المُهَنَّد عَلَى الْمَفْتَنَ

حضرت مولانا عبد الرحمن سربازی حنفیہ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

۲۷

علمای کرام و سروران عظام! عده‌ای از مردم، عقاید «وهابی»‌ها را به شما منسوب نموده‌اند و اوراق و جزوایی چند به ما ارایه کردند که به علت عدم آشنایی به زیان آن، برای ما نامفهوم بود. امیدواریم ما را از حقیقت این جریان مطلع فرمایید.

ما در اینجا پیرامون مسایلی که خالفت فرقه‌ی «وهابیه» در آن با «اہل سنت» به درجه‌ی اشتها ر رسیده است، از شما سؤال می‌کنیم.

\*\*\*

## سؤال اول و دوم

﴿۱﴾ نظر شما دربارهی «شدّ رحال»<sup>(۱)</sup> برای زیارت سید کائینات علیه افضل الصّلوات والتحيات وعلیه السلام وصحّه چیست؟

﴿۲﴾ به نزد شما و اکابر شما از این دو امر کدام یک برای زایر پسندیده تر است؛ در وقت مسافرت به منظور زیارت، نیت زیارت خود رسول اکرم صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ را داشته باشد یا نیت زیارت مسجد

(۱) بستان بار سفر.

پیغمبر ﷺ را هم بکند؟ در حالی که عقیده‌ی «وهابیه» (فرقه‌ی «وهابی») این است که مسافر مدینه، جز زیارت مسجد پیغمبر ﷺ نیت چیزی دیگر را نکند.

۲۸

## ﴿جواب﴾

به نام خداوند بخشاینده‌ی مهریان

معونت و توفیق را از «الله» درخواست می‌کنم که مهارهای تحقیق در قبضه‌ی اوست.

## مسالک «علمای دیوبند» در شریعت و طریقت

بعد از حمد و صلوة و سلام و قبل از آن که جواب را آغاز کنیم، باید دانست: اولاً: ما و مشايخ و همه‌ی جماعت ما بحمد الله در فروعات، مقلد قدوة الانام و ذروة الاسلام، امام همام، حضرت امام اعظم، «ابوحنیفه نعیان بن ثابت» رضی الله تعالیٰ عنہ و در اصول و عقاید، پیرو امام «ابو الحسن اشعری» و امام «ابو منصور ماتریدی»<sup>(۱)</sup> رضی الله تعالیٰ عنہما و در سلاسل عرفانی صوفیه، منسوب به

(۱) «اهل سنت» در اوخر قرن سوم و اوایل قرن چهارم که نحله‌های عقیدتی و عقلی منحرف بسیار گردیدند، حول آرای دو پیشوای هدایت، «علی بن اسحاق، ابو الحسن اشعری» (متوفای ۹۳۶ هـ = ۳۲۴ م.) و «محمد بن محمد بن محمود ابو منصور ماتریدی» (متوفای ۹۴۴ هـ = ۳۳۳ م.) گرد آمدند. (ر.ک: الجواهر المضيئة: ۳۵۳ و ۲ / ۱۳۰ - وفیات الأعیان: ۱/۳۲۶ - البداية والنهاية: ۱۱/۱۸۷ - الفوائد البهیة: ۱۹۵ - کشف الظنون: ۳۳۵).

به پیروان امام «ماتریدی» که اغلب فقهای احناف را شامل می‌شود، «ماتریدیه» و به

سلسله‌ی عالیه‌ی حضرات «نقشبندیه» و طریقه‌ی رکیه‌ی مشایخ «چشت» و سلسله‌ی بهیه‌ی حضرات « قادریه » و طریقه‌ی مرضیه‌ی مشایخ « سهروردیه »  
مرضی الله عنہم هستیم.

## روش استنباط و تحقیق

ثانیاً؛ ما هرگز در مسائل دینی به گفتن سخنی مبادرت نمی‌کنیم؛ مگر زمانی که دلیل آن از «کتاب» یا «سنّت» یا «اجماع امت» و یا نظر امامی از ایمه‌ی مذهب نزد ما وجود داشته باشد. و با این همه، مدعی آن نیستیم که از هرگونه خطأ و نسیان در تحریر یا تقریر مبرأ و متّه می‌باشیم. علی‌هذا، اگر برای ما روشن شود که در سخنی مرتكب خطای شده‌ایم - اعمّ از آن که خطأ در اصول باشد یا در فروع - هیچ وقت احساس شرمندگی و خجالت، مانع از آن نخواهد شد که ما از آن رجوع و بازگشت خود را به سوی حق به عموم ابلاغ کنیم؛ چنان که از ایمه‌ی ما رضوان الله علیہم در اقوال زیادی به وقوع پیوسته و به ثبوت رسیده است؛ حتی از امام حرم‌الهی، پیشوای ما، امام «شافعی» رضی الله عنہ هیچ مسئله‌ای به جای نهانده که درباره‌ی آن، از ایشان دو قول جدید و قدیم

پیروان امام «اشعری» که عمدتاً مالکیه و شوافع هستند، «اشعریه» یا «اشاعره» می‌گویند. اختلاف میان امام «اشعری» و امام «ماتریدی»، بسیار کم و آن هم فرعی و توضیحی و در بسیاری موارد فقط لفظی و صوری است. گاه در اطلاق کلی - در مقابل «معزله» و «روافض» و ... - به همه‌ی «اهل سنّت»، «اشعری» می‌گویند. قاری «محمد طیب» نظایر این اختلافات جزئی و لفظی را آورده و توضیح داده‌اند که علمای «دیوبند»، «جامع بین اشعریت و ماتریدیت» و به عبارتی: «ماتریدی مایل به اشعری» هستند. (ر.ک: «علماء دیوبند کا دینی رخ اور مسلکی مزاج»: ۱۵۱ الی ۱۷۳، در ترجمه‌ی عربی: ۲۰۵ الی ۲۲۴ و در ترجمه‌ی فارسی: ۲۱۰ الی ۲۳۷). (آزاد)

منقول نشده باشد. و همچنین صحابه‌ی کرام رضی اللہ عنہم در مسایل زیادی به قول یکدیگر رجوع فرموده‌اند و این امر برای متتبّع علم حدیث پرواضح می‌باشد. پس اگر کسی از علماء علیه ما مدعی است که در حکمی از آحكام مرتكب اشتباه شده‌ایم، در آن صورت اگر آن از مسایل متعلق به اعتقادیات است، بر وی لازم است این امر را با تصریح ایمه‌ی «علم کلام» اثبات کند، و اگر متعلق به مسایل فروعی باشد، بر وی لازم است که بنیاد عمارت خود را بر اساس راجح‌ترین قول ایمه‌ی مذاهب پایه‌گذاری کند. بدیهی است در چنین صورتی از ما جز عکس العمل خوب یعنی پذیرش حق و اعتراف به آن با دل و زیان و مزید قدردانی و تشکر از صمیم قلب و جوارح، چیزی دیگر متوقّع نخواهد بود.

### کاربرد لقب «وهابی» در هند

ثالثاً؛ اطلاق لقب «وهابی» در اصطلاح بلاد «هند» در اصل بر کسی بود که تقليد ایمه رضی اللہ عنہم را ترک می‌کرد. سپس وسعت گرفت و غالب کاربردش بر کسی صورت گرفت که بر سنت سنیه عمل می‌کرد و از بدعاویت سیئه دوری و از رسوم قبیحه اجتناب می‌ورزید؛ حتی کار به جایی کشید که در شهر «بمبئی» و اطراف آن چنین شایع شد که هر کس از سجده بر قبور اولیا و طواف آن مردم را منع کند، «وهابی» است؛ حتی گفته شد اگر کسی حکم حرمت ریا (نزول) را بیان کند، او هم «وهابی» است؛ ولو این که فی الواقع از اکابر «اسلام» و از اعظم علماء باشد! و تدریجاً کلمه‌ی «وهابی» چنان اتساع یافت که عنوان یک فحش و دشناک به خود گرفت. بناءً علیه، اگر یک نفر از اهل «هند» به کسی بگوید: «وهابی»، این بدان معنا نیست که او فاسد العقیده است، بلکه

به این معناست که او سنتی حنفی عامل به سنت و مجتب از بدعت است که در ارتکاب معصیت و عمل ناروا، از خداوند متعال خايف و برحذر می‌باشد.

و از آنجا که مشایخ ما رضی الله تعالیٰ عنہم در احیا و ترویج سنت و در فرونشاندن آتش‌های بدعت سعی بلیغ مبذول می‌داشتند، لشکریان ابليس بر آنان غضبناک شدند و به تحریف سخنانشان پرداختند و افتراءات واهی بر آنان بریستند و به وهابیت متهم‌شان ساختند؛ در حالی که آنها به مراحل از آن به دور و پاک هستند، بلکه فی الواقع این همان سنت و روش الهی است که در مورد خاصان بارگاه و اولیايش جاری فرموده؛ چنان که در کتاب خود فرموده است:

﴿وَكَذَلِكَ جَعَلَنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَنَ الْأَئِمَّةِ وَالْجِنِّ يُوحَى بَعْضُهُمُ إِلَى بَعْضٍ  
رُّخْرُقَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَدَرَّهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ﴾ [انعام: ۱۱۲].

(و همچنین قرار دادیم برای هر پیغمبر دشمنی از سرکشان انس و جن که وسوسه می‌افکتد بعض شان به سوی بعضی دیگر سخن‌های ملمع (فریبند) برای فریب دادن. و اگر پروردگار تو می‌خواست، این کار رانمی کردند. پس بگذار آنها را با دروغ‌های شان.)

پس وقتی با پیامبران الهی علیهم السلام این گونه رفتار شد، بالإجبار با جانشینان بر حق و قائم مقامان آنان نیز چنین پیش می‌آید؛ چنان‌که حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله و صاحبه و سلم فرموده است:

«ما گروه انبیا از همه‌ی مردم بیشتر مورده‌ی میلیّات و امتحانات هستیم و سپس هر کس به هر اندازه که با ما مثال و مشابه‌تر باشد؛ تا بهره‌ی شان و افرت و اجرشان کامل‌تر گردد.»<sup>(۱)</sup>

(۱) به روایت نسایی در سنن کبری از سعد ابن ابی وقار و عممه‌ی ابو عییده بن حذیفه بیشتر : الطب / باب ۴، ش ۷۴۸۱ و ۷۴۸۲ - و ترمذی در سنن: ابواب الزهد / ش ۴ و

پس باید بدانید آن‌هایی که منهمک در اختراع بدعتات و مایل به سوی شهوت هستند و کسانی که امیال نفسانی را معبد خویش قرار داده و خود را در سیاه‌چال هلاکت انداخته‌اند، همواره بر ما اکاذیب و باطیل افترا می‌کنند و اضالیل (گمراهی‌ها) را به سوی ما منسوب می‌سازند. بنابراین، هرگاه در محضرتان سخنی به ما نسبت داده شد که مخالف مذهب است، به سوی آن التفات نکنید و جز حسن ظنّ چیزی به ما روامدارید و اگر احياناً خلجانی در قلب شما رُخ داد، برای ما بنویسید که ما حتّمًا حقیقت حال و واقعیت جریان را برای شما بازگو خواهیم نمود؛ زیرا به عقیده‌ی ما، شما مرکز دایره‌ی «اسلام» هستید.

## و اما توضیح جواب

### افضليت سفر برای زيارت روضه‌ی اطهر

به عقیده‌ی ما و مشایخ ما، زیارت مرقد مطہر سید المرسلین ﷺ - روحمن به فداش! - از بزرگ‌ترین قربت‌ها و از مهم‌ترین ثواب‌ها و مؤثرترین وسیله برای دستیابی به درجات بلند و حتی امری نزدیک به درجه‌ی واجبات می‌باشد؛ ولو این که برای رسیدن به آن، جز شدّ رحال (تحمل

گفته: «هذا حديث حسنٌ صحيحٌ» - و ابن ماجه در سنن: الفتن - و احمد در مسنده: ش ١٤٨١، ١٤٩٤، ١٥٠٠، ١٥٠٥ - و طبرانی در معجم کبیر: ٢٤ / ش ٢٦٩ و مشابه آن ش ٦٢ - و بزار در مسنده: ش ١١٥٠، ١١٥٤، ١١٥٥ - و حاکم در مستدرک - و ....

قسمت آخر حديث - **«لیتوفر حظّهم، ویکمل لهم أجرهم»** - را در کتب مسنده‌ی حديث نیافتیم، اما معنای آن در مراجعی که ذکر کردیم، آمده است. الفاظ عربی حديث را در متن عربی کتاب بخوانید. (آزاد)

مشقت‌های سفر) و بذل جان و مال، چاره‌ای دیگر نباشد.

در موقع مسافرت هم باید نیت زیارت آن حضرت-بر وی میلیون‌ها درود و سلام! - را بکند و در ضمن آن، زیارت مسجد آن حضرت ﷺ و سایر اماکن متبرّکه و مشاهد شریفه را نیز بکند، بلکه اولویت در آن است که علامه «ابن همام» رحمه الله (شارح «هدایه»)، گفته است و آن این که:

باید زایر در موقع مسافرت نیت را صرفاً برای زیارت مرقد مطهر آن حضرت علیه الصلاة والسلام خالص کند و در آن جا حاضر شود، سپس چون در آن جا حضور می‌یابد، زیارت مسجد نبوی شریف خود حاصل می‌گردد؛ زیرا در این صورت تعظیم و اجلال مزید آن حضرت ﷺ وجود دارد و با این فرموده‌ی آن حضرت ﷺ مطابقت دارد که:

«هر کس که به زیارت من باید؛ در حالی که جز زیارت من هیچ غرض دیگری او را بدین امر وانداشته باشد، بر من ثابت می‌گردد که روز قیامت برای او شفاعت کنم.»<sup>(۱)</sup>

و از عارف سامی، مولانا «عبد الرحمن جامی» رحمه الله هم این چنین منقول است که وی سفر زیارت آن حضرت علیه السلام را از سفر حج جداگانه اختیار نمود و این روش با مذهب محبان صادق، نزدیک‌تر (و با شیوه‌ی عشق،

(۱) به روایت طبرانی در معجم کبیر از ابن عمر رض مرفوعاً: ش ۱۲۹۷۱ (۷۹۱) و در معجم اوسط: ش ۴۵۶ - و ابن مقرئ در معجم: ش ۱۵۸ - و ابو نعیم در أخبار إصبهان: باب «من اسمه محمد»، ش ۱۷۶۶ - و ابن نجار در الدرة الثمينة: باب ۱۶. (ابن سکن در «سنن الصحاح» و عراقی در تخریج احادیث «إحياء» و ابن ملقن در «البلدر المنیر» و عثمانی در «إعلان السنن» و ... صحیح گفته‌اند. ایضاً ر.ک: التلخیص الحبیر - شفاء السقام. الفاظ عربی حلیث را در متن عربی بخوانید.)

مناسب‌تر) است.

### جواب به استدلال «وهابی»‌ها

و اما آن چه فرقه‌ی «وهابیه» با استدلال به این حدیث شریف که:

۳۴

«شدّ حال نشود؛ مگر به سوی سه مسجد!»<sup>(۱)</sup>

گفته‌اند که مسافر «مدینه‌ی منوره» را نشاید که جز مسجد شریف، نیت زیارت چیزی دیگر را بکند، استدلالی مردود و باطل است؛ زیرا در این حدیث، دلالت بر منع اصلاً وجود ندارد و بلکه بالعكس اگر یک صاحب فهم در معنی حدیث دقیق نماید، به درستی خواهد دانست که این حدیث با دلالة النص دلیل بر جواز آن است؛ چون علتی که این سه مسجد را از سایر مساجد و اماکن مستثنა کرده، همان فضیلت و برتری مخصوص آن‌هاست و این برتری و فضیلت با مزیت افزون‌تری در بقیه شریفه [مرقد مطهر نبوی] موجود می‌باشد؛ زیرا آن قسمت از زمین که با اعضای مبارک جسم اطهر جناب رسول خدا ﷺ و ﷺ و ﷺ تماش حاصل نموده است، مطلقاً از هر چیز دیگر افضل است و حتی بر «کعبه‌ی مشرفه» و «عرش» و «کرسی» هم برتری دارد؛ چنان که فقهاء و علماء مذهب ما - رضی الله عنہم - به آن تصریح نموده اند.<sup>(۲)</sup> وقتی مساجد سه‌گانه به علت فضیلت خاصه که بر سایر مساجد دارند

(۱) به روایت بخاری در صحیح از ابوهریره رضی الله عنه مرفوعاً: فضل الصلوة/باب ۱، ش ۱۱۸۹- و مسلم در صحیح: الحج/باب ۹۵، ش ۵۱۱ الی ۵۱۳ (۱۳۹۷)- و ... . (الفاظ حدیث را در متن عربی بخوانید.)

(۲) «بن قیم» رحمه الله، شاگرد خاص و مبلغ آرای شیخ «ابن تیمیه» رحمه الله در «بدائع الفوائد» تحت عنوان پرسشی «آیا حجره‌ی نبی ﷺ افضل است یا کعبه؟» این جواب «ابن عقیل» رحمه الله

از عموم نهی مستشنا شدند، پس به درجه‌ها اولی است که بقعه‌ی مبارکه [مرقد مطهر آنحضرت صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ] به سبب فضیلت عامه‌ای که دارد، از نهی مستشنا شود.

۳۵

شیخ ما، شمس العلماء العاملین، علامه «رشید احمد گنگوهی» قدس الله سرہ الغزیر این مسأله را به همین نحو که ما بیان کردیم، با تفصیل بیشتری در کتابش «زیبدة المنسک» که بارها چاپ شده<sup>(۱)</sup> - در فصل «زيارة مدینه منوره» بیان فرموده است.

دریارهی این موضوع، همچنین از شیخ مشایخ ما، مولانا مفتی «صدر الدین دهلوی» قدس الله سرہ الغزیر کتابچه‌ای هست که در آن بر فرقه‌ی «وهابیه» و همفکرانشان قیامت کبری به پا داشته و آن را به نام «احسنُ المقال فی شرح حديث لا تشذّب الرحال» موسوم فرموده است، و این کتاب هم به چاپ رسیده و نشر شده است و باید به آن مراجعه شود - وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَم<sup>(۲)</sup>.

را نقل کرده است: «إِنْ أَرَدْتَ مَجْرِدَ الْحَجَرَةَ فَالْكَعْبَةُ أَفْضَلُ، وَإِنْ أَرَدْتَ وَهُوَ فِيهَا فَلَا وَاللَّهُ، وَلَا الْعَرْشُ وَلَا حَمْلَتَهُ وَلَا جَنَّةُ عِدْنٍ وَلَا الْأَفْلَاكُ الدَّائِرَةُ؛ لَأَنَّ فِي الْحَجَرَةِ جَسْداً لَّوْ وُزْنَ الْكَوْنِينَ لِرَجْعِهِ!» (بدائع الفوائد: ۳ / ۶۵۵). (آزاد)

(۱) ترجمه‌ی فارسی آن به قلم نگارنده‌ی حقیر در سال ۱۴۰۲ ه.ق. به چاپ رسیده است. (مترجم)

(۲) تذکر: حضرت مولانا «اشرف علی تهانوی» رحمۃ اللہ علیہ می فرماید: «معنی حديث «لا تشذّب الرحال؛ إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدٍ» این است که به نیت تضاعف صلوات به سوی مسجدی دیگر، سفر کردن منوع است. این حديث با مسأله‌ی زیارت قبور هیچ تعلقی ندارد.» (امداد الفتاوی: ۵ / ۸۸) (مترجم)



## سؤال سوم و چهارم

﴿۳﴾ آیا جایز است بعد از رحلت رسول خدا ﷺ در دعاها به ایشان توسل کنند یا خیر؟

﴿۴﴾ آیا به نظر شما توسل به سلف صالح - اعم از انبیاء ﷺ و صدیقان و شهداء و اولیائی خداوند - جایز است یا خیر؟

## جواب

توسل به انبیاء ﷺ و صلحاء در دعا جایز است

نzd ما و مشایخ ما، توسل به انبیاء ﷺ و صلحاء و اولیاء و شهداء و صدیقان در دعاها، چه در حال حیات آنان و چه بعد از وفات‌شان به این طریق جایز است<sup>(۱)</sup> که گفته شود: «پروردگارا! من به سوی تو به فلان بزرگوار توسل می‌کنم که دعایم را مستجاب و حاجتم را برآری». و یا مشابه این، کلماتی دیگر بگوید.<sup>(۲)</sup> چنان‌که شیخ و آقای ما، سید «محمد اسحاق دهلوی»

(۱) پس درست نیست گفته شود: «توسل» به نبی ﷺ به زمان زندگی دنیوی ایشان اختصاص داشت و بعد از فوت ایشان، جایز نیست؛ چون مبنای «توسل»، قرب و جایگاه متولّه در نزد پروردگار است و این فضیلت و امتیاز برای انبیاء ﷺ و صدیقان و شهداء، پس از مرگ هم باقی است. (آزاد)

(۲) اسحاق مروزی ﷺ می‌گوید: امام احمد رحمه الله به من وصیت کرد: «وقتی روضه‌ی نبی را زیارت کردی، پس از صلوة و سلام، با توسل به رسول الله ﷺ از خداوند حاجت



ثم المُكَّى رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ بدان تصریح فرموده و سپس آن را شیخ و مولای ما، «رشید احمد گنگوهی» رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ در مجموعه‌ی فتاویش بیان داشته که در این زمان متشر است و در دسترس عموم مردم قرار دارد و این مسأله در صفحه‌ی ۹۳ از جلد اول آن وجود دارد؛ هر کس دوست دارد به آن مراجعه نماید.



## سؤال پنجم

﴿۵﴾ شما در مورد حیات آن حضرت ﷺ در قبر شریفش چه می‌گویید؟ آیا ایشان علیہ السلام از یک نوع حیات مخصوص برخوردار است، یا مانند عموم مؤمنان، حیاتی بزرخی دارد؟

## ﴿جواب﴾

عقیده‌ی علمای «دیوبند» در مسأله‌ی «حیات انبیا ﷺ»<sup>(۱)</sup>

خود را بخواه.» (فتاوی‌ی کبرای ابن تیمیه: کتاب الذکر والدعاء / مسأله ۳۲۷ - ۱۵). امام «ولی الله دھلوی»<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup>، نیز متذکر شده‌اند: «و از آداب دعا، تقدیم ثنا بر خداوند متعال و توسل به نبی است تا دعا قبول شود.» («حجۃ الله البالغة»: ۶/۲ - المکتبة السلفیة، لاھور. ترجمه‌ی فارسی این اثر به قلم شیخ الحدیث مولانا «حسینپور» حفظہ اللہ نیز در دسترس است.) (آزاد)

(۱) «اہل سنت»، بر حیات انبیا ﷺ در قبرهای مبارک شان اجماع دارند. اولین کسانی که از این عقیده‌ی اجماعی برون رفتند، «معتلہ» بودند که در رد آنان، علم و محدثان و از جمله امام «بیهقی» و امام «قشيری» و ... کتاب نوشتنند. از آن پس هیچ فرقه‌ای - جز

به عقیده‌ی ما و مشایخ ما، آن حضرت ﷺ در مرقد مطهر خویش زنده است و حیاتش مشابه حیات دنیوی است؛ بدون آن که مکلف باشد. و این نوع حیات، مخصوص به آن حضرت و تمام انبیا علیهم السلام و شهدا می‌باشد و از نوع حیات بزرخی که عامه‌ی مسلمانان و بلکه همه‌ی مردم را حاصل است، نیست؛ چنان که علامه «سیوطی» در کتابش، «نباء الأذكياء بحیوة الأنبياء»، تنصیص و تصریح نموده است؛ فرموده:

«شیخ『تقی الدین سبکی』 رحمه‌للہ گفته است: حیات انبیا و شهدا در قبرهای شان همانند حیات دنیوی شان می‌باشد و دلیل بر آن، نهاد خواندن حضرت موسی علیه‌السلام در قبرش می‌باشد [چنان که در حدیث وارد شده است<sup>(۱)</sup>]؛ زیرا برای آدای نهاد، احتیاج به جسم زنده هست ...».

همان «معترله» - دم از انکار حیات انبیا علیهم السلام نزد تا آن که در سال ۱۳۷۴ ه. ق. (۱۹۴۵ م.) در «شبه جزیره‌ی هند» گروهی باز این نغمه را سازگرند که بلافاصله با عکس العمل علمی و تردیدی «علمای دیوبند» رویرو شدند. این فرقه هنوز هم در «پاکستان» وجود دارند و به نام «ماماتی» شناخته می‌شوند و «علمای دیوبند» در فتاوا و رسائل و کتاب‌های خویش تصریح کرده‌اند که این گروه هیچ تعلقی با مسلک «دیوبند» ندارند. (تسکین الصدور) - (هدایة الحیران) - (قبر کی زندگی) - فتاوی «البینات» - ...) و برخی هم فرزندان مسلمان را از تحصیل در مدارس آنان منع کرده‌اند. (خوشبو والا عقیده حیات النبی علیهم السلام). ما نیز در این مورد کتابی جامع نوشته‌ایم که نخستین کتاب در این موضوع به زبان فارسی می‌باشد و اما هنوز چاپ نشده و چنان چه زمینه فراهم شود، حتی چاپ خواهیم کرد؛ إن شاء الله.

توضیح بیشتر این مسأله و آرای مشایخ دیوبند را به انفراد در رساله‌ی مولانا سید «ترمذی» رضی اللہ عنہ (تحت عقیده‌ی هفتم) در همین کتاب بخوانید. (آزاد)  
 (۱) با الفاظ «أتیتُ - وفي روایة هداب: مررتُ - علی موسی ليلة أسرى بي عند الكثيب الأحر  
 ←

پس با این تصریحات به ثبوت پیوست که حیات آن حضرت ﷺ در نوع خود، دنیوی و از آن جهت که در عالم بزرخ کاین و حاصل است، بزرخی می‌باشد.<sup>(۱)</sup>

۳۹

شیخ ما، شمس‌الاسلام، مولانا «محمد قاسم» قدس‌الله‌سریره‌العزیز پیرامون این مبحث کتابچه‌ی مستقل و بسیار دقیقی که در نوع خود عجیب و بی‌مانند است، دارد که چاپ شده و در میان مردم منتشر گردیده است و نامش «آب حیات» است.



### سؤال ششم

﴿۶﴾ آیا برای کسی که در مسجد نبوی دعا می‌کند، جایز است روی خود را به جانب قبر مبارک متوجه ساخته و با توسل به رسول بزرگوار

وهو قائم يصلی فی قبره۔) (به روایت مسلم در صحیح از انس علیہ السلام مرفوعاً: فضایل / باب ،ش ۱۶۴ و ۱۶۵ (۲۳۷۵) - و نسایی در سنن مجتبی: قیام اللیل / باب ،ش ۱۵۰ و ۱۶۳۲ إلی ۱۶۳۸ و در سنن کبری: ش ۱۳۳۰ الی ۱۳۳۳ - و احمد در مسنده: ش ۱۲۵۶ و ۱۳۶۱۸ - و ابن حبان در صحیح: کتاب الإسراء / ش ۵۰ - و ابویعلی در مسنده: مسنده «ثبت البنای» عن «انس» علیہ السلام / ش ۳۳۲۵ - و طبرانی در معجم اوسط: باب «من اسمه محمود» / ش ۷۸۰ - و یهقی در دلائل النبوة - و بغوی در شرح السنّة: باب «المعراج» / ش ۳۷۵۸ و ۳۷۶۰ )

(۱) جناب مولانا «سید ترمذی» رحمۃ اللہ علیہ در رساله‌اش، «عقاید علمای دیوبند» (تحت عقیده‌ی هفتم) مراد اکابر «دیوبند» از «حیات دنیوی» را توضیح داده‌اند و شما اقوال سایر علمای «دیوبند» را نیز در این مورد آن جا خواهید خواند. (آزاد)

خدا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به بارگاه اهی دعا کند؟

## ﴿جواب﴾

در موقع عرض سلام و توسّل در دعا، باید به سوی  
روضه‌ی اقدس متوجه شد

در این مسأله- چنان که علامه «ملا» علی قاری رَحْمَةُ اللهِ در کتاب خود، «السلک المقتسط» ذکر کرده- فقهاء اختلاف نظر دارند. ایشان در آنجا می‌گوید:

«باید دانست که بعضی از مشایخ ما، مانند «ابولیث» و پیروانش امثال «کرمانی» و «سروجی» گفته‌اند که زایر باید رو به قبله باشد. امام «حسن» [بن زیاد] همین قول را از امام «ابوحنیفه» رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا روایت نموده است.»

سپس از «ابن همام» رَحْمَةُ اللهِ نقل کرده است:

«آنچه از «ابولیث» نقل شده است، در مقابل آنچه امام «ابوحنیفه» از حضرت «ابن عمر» رَضِيَ اللهُ عَنْهُ روایت فرموده است، مردود می‌باشد و در آن روایت چنین وارد شده است:

از سنت است این که در کنار قبر رسول خدا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حاضر شوی و چهره‌ی خود را به سوی قبر شریف کنی و سپس بگویی: «السلام عليك أیها النبی و رحمه الله و برکاته!»<sup>(۱)</sup> (سلام و رحمت و برکات خدا بر تو باد ای نبی!) و این روایت را با روایت دیگری که

(۱) به روایت امام «ابوحنیفه» رَضِيَ اللهُ عَنْهُ در مستند. (ر.ک: «جامع المسانید خوارزمی» با تحقیق و تخریج مولانا دین محمد درکانی: الحج / الفصل الثاني، ش ۹۴۴ و ذیل همان حدیث)

«مجد الدین لغوی» از «ابن مبارک» رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ تَخْرِيجُ كَرْدَه، تَأْيِيدُ نَمُودَه وَ در آن روایت چنین آمده است: از امام «ابو حنیفه» رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ شَنِیدَم فَرَمَدَ: من در مدینه بودم که «ابو ایوب سختیانی» رَحْمَةُ اللهِ آمَدَهُ بِأَنْفُسَهُ آمده؛ با خود گفت: حتی به آن چه او [در موقع زیارت پیامبر علیہ السلام] انجام می دهد، نگاه می کنم. او پشت خود را به جانب قبله و روی خود را به جانب چهره ای انور رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قرار داد و بدون تصنیع و تکلف گریست و به مانند یک فقیه و دانشمند قیام نمود.»

علامه «علی قاری» رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ پس از نقل این روایات می گوید: «از اینجا واضح شد که امام رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ به دنبال تردی که قبلًا داشت، در نهایت همین عمل مختار و مورد پسند ایشان بوده است و با این همه، جمع بین هر دو روایت و تطبیق بین آنها نیز امکان پذیر است ...»

پس با این تفاصیل روشن شد که هر دو طریق جایز است، اما مختار و پسندیده آن است که زایر به هنگام زیارت، رویروی چهره ای انور رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بایستد و همین روش نزد ما معتبر است و عمل ما و مشایخ ما بر همین طریق می باشد و درباره ای دعا نیز دستور بر همین است؛ چنان که از امام «مالک» رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ - وقتی که یکی از خلفا از او در این مورد پرسید - همین طریق روایت شده<sup>(۱)</sup> و مولانا «گنگوهی» رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ در کتابش، «زبدة المناسك»

(۱) در مسجد نبوی، امیر المؤمنین «ابو جعفر» (م ۱۵۸هـ). با امام «مالک» رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ در موضوعی به جر و بحث پرداخت و در اثنای سخن آوازش را بلند نمود. امام با یادآوری و تلاوت آیات سوره ای «حجرات»، (آیه های ۲ و ۳ و ۴) به او تذکر داد که صدایش را در جوار رسول الله رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ بلند نکند! «ابو جعفر» وقتی این مطلب را شنید، از در توضیع وارد شد و آوازش را پست نمود و سپس پرسید که موقع دعا رویش را به کدام طرف کند. امام



به آن تصریح فرموده است.<sup>(۱)</sup>

مسائلی «توسل» در ضمن سؤال سوم و چهارم گذشت.

۴۲

## سؤال هفتم

### حكم کثرت درود و خواندن «دلائل الخيرات»

﴿٧﴾ دربارهی فرستادن درود و صَلَوات زیاد بر جناب رسول خدا  
صلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ و نیز در مورد خواندن «دلائل الخيرات» و سایر اوراد، نظر  
شما چیست؟

فرمود: «به جانب رسول الله ﷺ که وسیله‌ی تو و پدرت، آدم بوده است.»

(به روایت قاضی عیاض در «الشفاء»: ۳۲/۳۳ و سمهودی در «وفاء الوفاء»:  
۲/۴۲۲ و گفته: «سننہ جیلڈ» - و به نقل سبکی در «شفاء السقام»: ۶۹ (باب رابع) و گفته:  
«وهو اسناد جيد» و «نسیم الرياض»: ۳۱۸/۳ و نبهانی در «شواهد الحق» - و ...).

حافظ «ابن تیمیه» رحمۃ اللہ علیہ این روایت را ضعیف دانسته است؛ چون راوی آن را «محمد بن  
حمید رازی» تصور کرده که ضعیف است. اما او در این تشخیص و قضاؤت لغزش خورده  
است؛ زیرا منظور از این «ابن حمید»، «محمد بن حمید رازی» نیست، بلکه «محمد بن حمید  
یشکری معمری» از شاگردان معروف امام «مالك» رحمۃ اللہ علیہ است و از ایشان روایت دارد و  
از روایان بسیار معروف و کاملاً ثقه می‌باشد. (بعوانید: «تسکین الصدور»: ۳۵۷ الی  
۳۶۰). (آزاد).

(۱) در ترجمه‌ی فارسی به قلم مترجم همین کتاب: ۱۴۵

## ﴿جواب﴾

تکثیر درود بر رسول خدا ﷺ، به عقیده‌ی ما مستحب و از امیدوارکننده‌ترین طاعات و از پسندیده‌ترین عبادات مندویه است؛ اعم از آن که توسط خواندن کتاب «دلائل الخیرات» و سایر رساله‌ها و کتابچه‌هایی که در باب صلوة و درود نوشته شده‌اند باشد، یا به نحوی دیگر. لیکن به عقیده‌ی ما، افضل و برتر، همان صلوات و درودهایی است که الفاظ و صیغه‌های شان از خود رسول الله ﷺ به روایت صحیح نقل شده است؛ اگرچه خواندن درود با صیغه‌های غیر مؤثر نیز خالی از فضیلت نیست و در این صورت هم استحقاق بشارتی را که در این حدیث آمده، درخواهد یافت:

«هر کس بر من یک بار درود بفرستد، خداوند بر او ده بار درود می‌فرستد.»<sup>(۱)</sup>

شیخ ما، حضرت علامه «گنگوهی» قُدَسَ سِرَّهُ و همچنین سایر مشایخ ما «دلائل الخیرات» را می‌خوانند. و مرشد و مولای ما، قطب عالم، حضرت حاج «امداد الله» قَدَّسَ اللَّهُ سِرَّهُ وَ تَعَزَّزَ در ارشادات خود، این نکته را مرقوم نموده و مریدان خود را امر فرموده که «دلائل الخیرات» را به طور ورد مقرر کنند و

(۱) به روایت بخاری در الأدب المفرد از انس عَلِيٌّ مرفوعاً: ش ۶۴۳ - و مسلم در صحیح از ابوهیره عَلِيٌّ: الصلاة/باب ۷، ش ۱۱ (۳۸۴) و باب ۱۷، ش ۷۰ (۴۰۸) - و ابوداود در سنن: الصلاة/باب ۳۶، ش ۵۲۳ و الوتر/باب ۲۶، ش ۱۵۳۲ - و ترمذی در سنن: ابواب الوتر/باب آخر، ش ۴۸۴ و ۴۸۵ - و نسایی در سنن مجتبی: اذان/باب ۳۷، ش ۷۹ و صفة الصلاة/باب ۴۷، ش ۱۲۸۴ و باب ۵۵، ش ۱۲۹۶ و در سنن کبری: ش ۱۶۵۴، ۱۶۵۰، ۹۷۹۰، ۹۸۰۶ الى ۹۸۱۰ - و احمد در مسنده: ش ۶۵۶۸، ۸۸۴۱، ۶۵۶۲ و ۱۰۲۹۲ - و ... (الفاظ حدیث را در متن عربی بخوانید).

روزانه بخوانند، و مشایخ ما آن را روایت می کرده‌اند، و مولانا «گنگوھی»  
مرحمة لله عليه مریداش را به آن اجازه می داد.

۴۴

## سؤال هشتم و نهم و دهم

﴿۸﴾ آیا درست است کسی در تمام اصول و فروع، مقلد یکی از  
ایمه‌ی اربعه باشد یا خیر؟

﴿۹﴾ و در صورت صحت، آیا تقلید مستحب است یا واجب؟

﴿۱۰﴾ و شما در فروع و اصول، مقلد کدام امام هستید؟

## ﴿جواب﴾

تقلید یکی از ایمه‌ی اربعه، واجب است و علمای «دیوبند»  
مقلد امام «ابوحنیفه» رحمۃ اللہ علیہ هستند

در این زمان بر انسان لازم و بلکه واجب است که مقلد یکی از ایمه‌ی  
اربعه رضی اللہ علی عنہ باشد؛ زیرا به تجربه دریافته ایم که عاقبت ترک تقلید ایمه و  
اتّباع نفس و هوای خود، سقوط در سیاه چال الحاد و زندقه است – خداوند ما را  
از آن در امان دارد!

وبه همین جهت ما و مشایخ ما در اصول و فروع، مقلد امام المسلمين،  
حضرت «ابوحنیفه» رضی اللہ علی عنہ هستیم. خداوند بر همین راه به زندگی ما پایان دهد  
و روز قیامت در زمرة‌ی همین گروه محشور مان گرداند!

مشايخ ما در این موضوع تصانیف متعددی دارند که به چاپ رسیده و در دنیا شهرت یافته‌اند.



## سؤال یازدهم

﴿۱۱﴾ آیا به نظر شما اشتغال به مشاغل عرفانی صوفیه و بیعت با آنان جایز است؟ و رسیدن فیوضن باطنی از سینه‌ها و از قبور بزرگان را درست می‌دانید؟

و آیا به نظر شما ممکن است اهل سلوک از روحانیت مشایخ بزرگ استفاده کنند یا خیر؟

## جواب

به عقیده‌ی ما مستحب است چون انسان از تصحیح عقاید و تحصیل مسایل ضروری شرع فارغ شود، با شیخ طریقتی که در شریعت دارای قدمی راسخ و تارک دنیا و راغب به آخرت باشد و گردنه‌های سخت و مشکلات راه اصلاح نفس را طی کرده و با اعمال صالح خو گرفته و مأنوس شده و از اعمال بد منقطع گردیده و کامل و مکمل باشد، بیعت کند و دست خود را در دست او قرار داده و نظر خود را در نظر او مقصور و منحصر ساخته به اشغال صوفیه از ذکر و فکر و فنای کلی در آن مشغول شود و نسبتی را که نعمت عظمی و غنیمت کبری است و در زبان شریعت از آن به «احسان» یاد شده، کسب نماید.

و کسی که برای او چنین نعمتی میسر نشود و رسیدن به این گونه مقامی برایش مقدور نیست، برای وی منسلک بودن در سلسله‌ی این بزرگواران و داخل شدن در گروه آنان نیز کفايت می‌کند؛ زیرا حضرت رسول اکرم ﷺ

علیه‌واله‌وصحیه‌وسکم فرموده‌اند:

«المرءُ مَعَ مَنْ أَحِبَّ». <sup>(۱)</sup> (انسان با کسی خواهد بود که دوستش داشته است).

و:

«أولئكَ قَوْمٌ لَا يُشْقَى جَلِيلُهُمْ». <sup>(۲)</sup> (آنها گروهی هستند که هم‌شین‌شان محروم نخواهد ماند).

سپاس خداوندی را که به کمال عنایت و احسان او عکالی، ما و مشایخ ما در بیعت آنان داخل شده و به آشغال آن اشتغال داریم و در پی حصول ارشاد و تلقین از آنان بوده‌ایم و به حصول این نعمت خداوند را سپاس‌گزاریم.

اما استفاده از روحانیت مشایخ بزرگوار و حصول فیوض باطنی از سینه‌ها و قبرهای شان، امری است که بدون تردید صرفاً با روشی که در میان اهل سلوک و خاصان این قوم شناخته شده است، صحیح می‌باشد، نه با

(۱) به روایت بخاری در صحیح از ابن مسعود رض مرفوعاً: الأدب / باب ٩٦، ش ٦٦٨

الى ٦١٧٠ - و مسلم در صحیح: البر والصلة / باب ٥٠، ش ١٦٥ (٢٦٤٠) - و ابوداد

در سنن: الأدب / باب ١٢٣، ش ٥١٢٩ - و ترمذی در سنن از انس و ابن مالک و صفوان

رض: الزهد / باب ٥٠، ش ٢٣٨٥ الى ٢٣٨٧ و الدعوات / باب ٩٩، ش ٣٥٣٦ - و ....

(۲) به روایت بخاری در صحیح از ابوهریره رض مرفوعاً با الفاظ «هُمُ الْجَلِسَاءُ لَا يُشْقَى

بِهِمْ جَلِيلُهُمْ»: الدعوات / باب ٦٦، ش ٦٤٠٨ - و مسلم در صحیح با الفاظ «هم القوم لا

يشقى بهم جليسيهم»: علم / باب ٨، ش ٢٥ (٢٦٨٩) - و ترمذی در سنن: الدعوات / باب

١٤٧، ش ٣٦٠٠ - و حاکم در مستدرک: ش ١٨٢١ - و احمد در مستند: ش ٧٤١٨، ... - و ....

روش‌هایی که بین عوام النّاس رواج دارد.<sup>(۱)</sup>



## سؤال دوازدهم

﴿۱۲﴾ «محمد بن عبد الوهاب نجدى»، خون و مال و آبروی مسلمانان

(۱) مشایخ توضیح داده‌اند که وقتی سالک، با اذکار و مجاهدت‌ها درجهات تقرّب را طی می‌کند و روحانیت‌اش قوی و بر جسمانیت وی غالب می‌گردد، مناسبتی با عالم ارواح و بزرخ پیدا می‌کند و در آن شرایط گاه ارواح و ملائک بر وی ظاهر می‌گردند. استفاده‌ی خاص از ارواح مشایخ در همین مرحله که در علم «تصوف»، مرتبه‌ی «حصول نسبت» و استعداد «مشاهده» نام دارد، متحقق می‌گردد. پس، این کار مخصوص برگزیدگان و اولیا است، نه هر فرد عامی و عادی.

با توجه به ظرفت موضوع و برای حفظ عقیده‌ی عوام، صوفیه‌ی متشرع و خصوصاً مشایخ «دیوبندی»، ایستادن بر قبور به این نیت را برای عوام تجویز نمی‌کنند. موقف کلی علمای دیوبند آن است که مولانا قاری «محمد طیب» در «علماء دیوبند کا دینی رخ اور مسلکی مزاج» (۱۳۰ - ۱۲۹) (و در ترجمه‌ی فارسی این کتاب، «اندیشه دینی و شیوه عملی علمای دیوبند»: ۱۸۲) با اختصار و به روشنی تبیین نموده‌اند.

قاضی «ثناء الله پانی پتی» نیز در «إرشاد الطالبين» (۴۲ و ۵۱، مسأله‌ی ۲۶) در مورد شرایط و آثار سلوکی آن توضیحاتی دارند. امام «فخر رازی» در «المطالب العالية» در اثبات این پدیده، توجیه فلسفی - دینی مختصر و جالبی دارد که علامه «یوسف نبهانی» در «شواهد الحق» (ص ۱۱۲) نیز نقل کرده است.

مشایخ این را نیز یادآور شده‌اند که فیضی که از اولیای مرده می‌رسد، نه سالک را تکمیل می‌کند و نه اثر آن برای همیشه می‌ماند و تأکید دارند که به جای قبور، گود اولیای زنده باید گردید. (آزاد)

را حلال می‌پنداشت<sup>(۱)</sup> و همه‌ی مردم را به شرک نسبت می‌کرد و در شأن سلف گستاخی می‌نمود. در این مورد نظر شما چیست؟

و آیا شما تکفیر سلف و مسلمانان و اهل قبله را جایز می‌دانید؟

در این باره مشرب شما چیست؟

۴۸

## ﴿جواب﴾

برائت علمای «دیوبند» از عقاید «وهابیه»

به نظر ما، حکم اینان همان است که صاحب کتاب «فرّخutar» فرموده است؛ می‌فرماید:

«خوارج، گروهی هستند دارای شوکت و قوت که بر امام با تأویل خروج نموده‌اند و عقیده دارند که امام، مرتکب باطل - کفر یا معصیت - است و این امر، قتال با او را واجب می‌سازد. آنان بر اساس همین نوع تأویل، تعرّض به جان و مال ما را برای خود حلال تصوّر می‌کنند و زنان ما را به اسارت و بردگی می‌گیرند.»

سپس می‌فرماید:

«<sup>(۱)</sup> حکم آنان، همانند حکم با غیان است.»

(۱) کشتار بی‌امان در «طائف» در سال ۱۲۱۷ هجری و محاصره‌ی سخت و طولانی «مکه‌ی مکرمه» در سال ۱۲۲۰ که ساکنان محترم آن حرم الهی مجبور به خوردن گوشت سگ و مردار شدند، معروف‌اند و توجیه ناپذیر. (بخوانید: «فتنة الوهابية» از «احمد بن زینی دحلان»). (آزاد)

و باز می‌فرماید:

«و این که ما آنان را کافر قرار نمی‌دهیم، صرفاً به این خاطر است که این کارشان از راه تأویل است؛ هر چند که تأویل‌شان هم باطل هست.»<sup>(۱)</sup>

و علامه «شامی» [سید «محمد امین بن عابدین» رحمة الله] در شرحش [«رد المختار»] فرموده است:

«چنان که در زمان ما از پیروان «محمد بن عبد الوهاب» که از «نجد» بیرون آمدند و بر حرمهین شریفین متغلب شدند، این چنین عملی سرزد. آنان خود را دارای مذهب حنبیل قلمداد می‌کردند، آما بر این عقیده بودند که فقط آنان مسلمان هستند و کسانی که مخالف عقایدشان باشند، مشرک‌اند و با همین تصور، کشن «اهل سنت» و قتل علمای شان را مباح دانستند تا آن که خداوند شوکت و قدرت‌شان را درهم شکست.»<sup>(۲)</sup>

(۱) الدر المختار: کتاب الجهاد/ باب البغة.

(۲) رد المختار (فتاوی شامی): ۳۱۶-۳۱۷ / ۶ (كتاب الجهاد/ باب «البغة»/ مطلب «في أتباع عبد الوهاب»؛ الخوارج في زماننا). منظور علامه «شامی» رحمه الله - چنان که خود در ادامه‌ی مطلب تصريح فرموده - شکستی بود که در سال ۱۲۳۳ هجری بر آنان وارد آمد.

از لفظ «أتباع عبد الوهاب» که عنوان بحث است، «وهایه» و غیر مقلدان بر علامه «شامی» رحمه الله خرد گرفته‌اند که او وقتی اسم بانی و پیشوای فرقه را نمی‌داند، چگونه درباره‌شان قضاوت کرده است؟! اما این اعتراض وارد نیست. مترجم محترم، صدور این خطرا را از علامه «شامی» رحمه الله مستبعد دانسته و ثابت کرده‌اند که این، از تصحیف و خطاهای نسّاخ سرچشمہ گرفته است. (ر.ک: «اعتدال در مسلک دیوبند»: بخش سوم) و این توجیه متن است؛ چون در عالم نسخ و کتابت و حتی تایپ‌های امروزی هم این مورد به



پس از بیان این موارد، من به وضوح می‌گویم که «محمد بن عبد الوهاب» و هیچ یک از پیروان و هوادارانش در هیچ یک از سلاسل علمی فقه و حدیث و تفسیر و تصوّف، جزو مشایخ مانیستند.

و اما در مورد حلال شمردن خون و آبرو و اموال مسلمانان باید گفت که این کار یا به ناحق می‌شود یا به حق. اگر به ناحق باشد، یا بدون تأویل است که در این صورت، کفر و خروج از «اسلام» است و یا بر مبنای تأویلی که در

۵۰

کثر شایع است.

به نظر حقیر این احتمال هم هست که همان طور که به مناسبت نام پدر «محمد» («عبد الوهاب»)، پیروان او (وهایه) نامیده شده‌اند، اسم خود او هم بین مردم به «عبد الوهاب» شهرت یافته بود و گاه نویسنده‌گان به همین اسمی به دلیل شهرت عام اکتفا می‌کنند؛ چون این، مانعی در شناخت افکار و خصوصیات فرد مورد نظر ایجاد نمی‌کند. نظر این تسمیه در مورد شخصیت‌های تاریخی دیگری هم صورت گرفته است؛ مانند «حسین بن منصور حلاج»<sup>۱</sup> که تا حالا هم همه‌ی مردم - به دلیل شهرت به نام پدرش - او را «منصور حلاج» می‌گویند و حتی بسیاری از علماء و شعراء و محققان هم درباره‌ی او به همین تسمیه اکتفا می‌کنند. در مورد «محمد بن عبد الوهاب»، این تسمیه از بزرگ‌ترین علماء غیر مقلد هم ثابت است. مثلاً شیخ «ثناء الله امرتسري» از اکابر غیر مقلدان، در یکی از معروف‌ترین کتاب‌های خود، «جمعیت اهل حدیث» چند جا (ص ۷۸، ۷۹) ایشان را «عبد الوهاب» گفته است.



باز هم به فرض اثبات خطأ - چنان که گفتیم - شناخت افکار و اعمال هیچ فرقه‌ای، منوط صدرصد به دانستن نام بانی آن نیست که خطأ در آن، تأثیری در قضاوت روی افکار و عقاید و اعمال آنان داشته باشد. آن‌چه هم علامه «شامی»<sup>۲</sup> در عبارات فوق متذکر شده، ربطی به اسم و رسم ذاتی «محمد بن عبد الوهاب» ندارد، بلکه اعمال و روایه‌های متشدّانه‌ی او و فرقه‌اش (وهایه) را - که برای همگان مسلم بوده - بیان کرده و در این بیان خطابی وجود ندارد. (آزاد)

شرع جواز ندارد که در این صورت، فسق است. و اگر به حق باشد، آن‌گاه امری جایز و حتی واجب خواهد بود.

۵۱

اما تکفیر مسلمانان سَلْف؛ حاشا که ما احدی از آنان را تکفیر کنیم! بلکه چنین حرکتی به نظر ما برابر با رفض و ایجاد بدعت در دین است. ما مبتدعانی را که اهل قبله هستند هم تازمانی که یک حکم ضروری [بدیهی] از ضروریات دین را منکر نشده باشند، کافر قرار نمی‌دهیم و هرگاه انکار امری از ضروریات دین از آنها ثابت شد، آن وقت تکفیرشان می‌کنیم و در این امر هم محتاطانه عمل می‌کنیم و این، روش همه‌ی مشایخ ما - رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْ - می‌باشد.



## سؤال سیزدهم و چهاردهم

﴿۱۳﴾ شما در امثال این قول خداوند متعال که می‌فرمایید:

﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوَى﴾ [طه: ۵]<sup>(۱)</sup> (رحمان بر عرش مستوی شد)

چه می‌گویید؟

﴿۱۴﴾ آیا اثبات «جهت» و «مکان» را برای ذات باری تعالیٰ تجویز می‌کنید؟ رأی شما در این مورد چیست؟

(۱) و امثال آن در سوره‌های «اعراف» / ۵۴، «یونس» / ۳، «رعد» / ۲، «فرقان» / ۵۹، «سجده» / ۴ و «حدید» / ۴، و ...

## ﴿جواب﴾

خداوند سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ، از جسم و جهت مبرّا است

مذهب ما درباره‌ی این گونه آیات این است که به آن‌ها ایمان می‌آوریم و از  
کیفیت بحث نمی‌کنیم.<sup>(۱)</sup>

۵۲

ما به یقین می‌دانیم که خداوند سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ از اوصاف مخلوق، متنزه و از  
نشانه‌ها و علامات نقص و حدوث، مبرّاست؛ چنان که عقیده‌ی متقدمین ما  
می‌باشد. و اما آن‌چه ایمه‌ی متاخر ما درباره‌ی این آیات گفته‌اند و آن‌ها را  
برای آن که آدمهای گُندذهن نیز بفهمند، با تأویلاتی که از روی لغت و شرع  
محمل صحیح و درست دارند، تأویل فرموده‌اند؛ به این نحو که امکان دارد  
مُراد از «استوا»، استیلا و غلبه، و مُراد از «يد»، قدرت باشد و امثال این  
توجهیات، آن‌هم به نظر ما حق و درست است.

(۱) از امام دارالهجرة، «مالک» در همین مورد سؤال شد؛ فرمودند:

«استوا، معلوم و کیفیت، مجھول و ایمان به آن، واجب و سؤال از آن، بدعت است.»

(به روایت لالکایی در اعتقاد اهل السنة: ش ۶۶۴ و به همین معنا از ام سلمة: ش ۶۶۳ و  
ابوعثمان صابونی در «عقيدة اصحاب الحديث»)

و این سخن، آرم و نماد عقیدتی «اهل سنت» در خصوص تمام متشابهات است.

در این سخن لفظ «کیفیت»، «معنا» را نیز دربرمی‌گیرد؛ یعنی معنا و مُراد دقیق الهی  
نیز از لفظ ﴿استوا﴾ برای ما نامعلوم است. پس این تفسیر علامه «ابن‌تیمیه» رحمه‌للہ علیہ که  
می‌گوید: ««استوا» معلوم است»؛ یعنی معنای آن مشخص و به مفهوم حقیقی خود است»  
نزد «اهل سنت» درست نیست؛ چون باز منجر به تشبیه و تجسيم می‌گردد؛ زیرا معنای  
حقیقی «استوا»، همان «کیفیت استوا» (جلوس = نشستن) است و «الله» عز و جل از جلوس و  
سایر صفات مخلوق پاک است. (بخوانید: «شواهد الحق»: ۱۸۶ إلی ۱۹۴) (آزاد)

البته اثبات «جهت» و «مکان» را برای ذات باری گالی به هیچ وجه جائز نمی‌دانیم<sup>(۱)</sup> و به صراحت می‌گوییم که یقیناً باری گالی از «جهت» و «مکان» و از کلیه‌ی علایم و شوایب حدوث، منزه و فراتر می‌باشد.

۵۳



### سؤال پانزدهم

﴿۱۵﴾ آیا به نظر شما از میان مخلوقات کسی که از جناب رسول الله ﷺ الله عَلَيْهِ وَالْهُوَ صَدِيقُهُ وَسَلَّمَ افضل باشد، وجود دارد؟

### ﴿جواب﴾

حضرت «محمد رسول الله» ﷺ از همه‌ی کائنات  
اعلیٰ و افضل است

عقیده‌ی ما و مشایخ ما بر این است که سید و مولا و محبو و شفیع ما،

(۱) چون این، اوصاف مخلوقات و مقتضی نهایت هستند. امام «طحاوی» رحمه‌للہ علیہ به همین معنا در «العقيدة الطحاوية» فرموده است: «ولا تحویه الجهات الست» (در حصار جهات شش گانه در نمی‌آید). «أهل سنت» در مورد آیات و احادیثی که در آنها جهت «فوق» برای ذات باری آمده، دو موقف دارند: (۱) برخی تفویضاً معتقدند که «فوقیت» در حق باری ثابت است؛ اما به مفهومی که لایق خصوصیات خالق متعال است. (بخوانید: روح المعانی - تبیین الفرقان: هر دو تحت آیه ۶۱ از سوره‌ی «أنعام»). (۲) بعضی در ضمن اثبات فوقیت، معنای مجازی «فوق» یعنی غلبه و استیلا و سلطه را هم محتمل دانسته‌اند (تفسیر کبیر - تفسیر قرطبی - البحر المحيط: همه تحت آیه ۶۱ از سوره‌ی «أنعام»). (آزاد)

«محمد رسول الله» ﷺ از همهی مخلوقات، افضل و برتر و در بارگاه اهی، از همه بهتر است و در مراتب قرب و منزلت رفیعی که در نزد خداوند متعال دارد، آحدی با ایشان برابر و حتی نزدیک نیست و آن حضرت ﷺ، سرور انبیا و مرسلان و خاتم برگزیدگان و پیامبران است؛ چنان که به نصوص ثابت گردیده است.

آنچه ما بدان معتقدیم و در دیانت به خدای مان به آن متذمین هستیم، همین است. مشایخ ما در تصانیف متعدد به این مطلب تصریح نموده‌اند.

## سؤال شانزدهم

﴿۱۶﴾ آیا شما وجود پیغمبری دیگر بعد از حضرت نبی اکرم ﷺ علیه وَاللهُ وَصَحِّهِ وَسَلَّمَ را جایز می‌دانید؛ در حالی که آن حضرت علیه السلام خاتم النبیین است و حدیث «لا نبی بعده»<sup>(۱)</sup> (بعد از من، پیغمبری دیگر نیست) و دیگر روایات هم معنای آن به حد تواتر رسیده‌اند و اجماع امت مسلمه نیز بر این مطلب منعقد شده است؟ پس با بودن این همه نصوص، درباره‌ی کسی

(۱) به روایت بخاری در صحیح از ابوهریره و سعد رض مرفوعاً: کتاب الانبیاء / باب ۵۱، ش ۳۴۵۵ و مغازی / باب ۷۴ - و مسلم در صحیح: الجہاد والسیر / باب ۱، ش ۴۴ و فضائل / باب ۴، ش ۳۰ و ۳۱ (۲۴۰۴) - و ابوذاود در سنن از ثوبان رض: فتن / باب ۱، ش ۴۲۵۴ - و ترمذی در سنن: فتن / باب ۴۳، ش ۲۲۱۹ و ش ۳۷۳۱ - و ابن ماجه در سنن: مقدمه / باب ۱۱، ش ۱۲۱ - و حاکم در مستدرک: ش ۴۱۰۵، ۳۲۹۴ و ... - ۸۳۹۰

که وقوع چنین امری را تجویز نماید، رأی شما چیست؟

و آیا احدی از شما یا از اکابر شما چنین چیزی گفته است؟

۵۵

## ﴿جواب﴾

بعد از پیامبر اسلام ﷺ، تا قیام قیامت پیامبری دیگر  
مبعوث نخواهد شد

عقیده‌ی ما و عقیده‌ی مشایخ ما این است که سرور و آقا و شفیع و  
محبوب ما حضرت «محمد» ﷺ، خاتم النبیین است و بعد  
از آن حضرت ﷺ هیچ نبی‌ای نیست؛ چنان که خداوند متعال در  
کتاب خود فرموده است:

﴿وَلِكُنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ﴾ [احزاب: ۵]

(ولکن محمد ﷺ رسول خدا و خاتم انبیاء است)

و همین مطلب با احادیثی ثابت شده که به حد تواتر معنوی رسیده‌اند و به  
اجماع امت نیز به ثبوت پیوسته است و امکان ندارد از میان ما کسی خلاف آن  
سخنی بگوید. چون هر کس منکر این مطلب [خاتمیت] شود، نزد ما بدون  
شک کافر است؛ که نصّ قطعی و صریحی را منکر شده است.

مولانا «محمد قاسم نانوتوی» رحمه‌للہ علیہ مسأله‌ی «خاتمیت» را  
به نحو کامل اثبات نموده‌اند

آری؛ شیخ ما، مولانا «محمد قاسم نانوتوی» رحمه‌للہ علیہ با دقت نظر خود  
مطلوبی بسیار عجیب و دقیق بیان فرموده که طی آن، شأن خاتمیت آن حضرت

علیه السلام را به نحوی هر چه تمام‌تر و کامل‌تر تبیین و روشن نموده است؛ زیرا ایشان - که خداوند متعال مورد رحمت خود قرارش دهد! - آن‌چه در کتاب خود موسوم به «تحذیر الناس» گفته، خلاصه‌اش چنین است:

«به تحقیق الخاتمیت»، یک «جنس» است که تحت آن دو «نوع» داخل است: یکی، «الخاتمیت زمانی» و آن این است که زمان نبوت رسول الله صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَآلِہ وَسَلَّمَ از ازمنه‌ی نبوت همه پیامبران متأخر است و بدین نحو به حیثیت زمان، خاتم نبوت همه‌ی آنان است. دوم، «الخاتمیت ذاتی» است و آن این که نبوت آن حضرت صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَآلِہ وَسَلَّمَ ذاتاً همان نبوتی است که به وسیله‌ی آن نبوت همه‌ی انبیاء، ختم و سَلَّمَ ذاتی شده است و همان‌گونه که ایشان صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَآلِہ وَسَلَّمَ از حیث زمان خاتم النبیین است، از حیث ذات نیز خاتم النبیین است؛ زیرا هر چه بالعرض باشد، بر چیزی ختم و منتهی می‌گردد که بالذات باشد و از آن متجاوز نمی‌شود.

پس، وقتی نبوت آن حضرت صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بالذات است و نبوت تمام پیامبران دیگر علیهم السلام بالعرض - زیرا نبوت همه‌ی آنها به واسطه‌ی نبوت آن حضرت صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَآلِہ وَسَلَّمَ است و ایشان علیه السلام فرد اکمل و یگانه و بزرگوارتر و مرکز دایره‌ی نبوت و رسالت و واسطه‌ی عقد آن می‌باشد - پس او، هم ذاتاً و هم زماناً خاتم النبیین است.

خاتمیت آن حضرت صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَآلِہ وَسَلَّمَ منحصر در «الخاتمیت زمانی» نیست؛ زیرا تنها این امر که زمان آن حضرت صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَآلِہ وَسَلَّمَ متأخر از زمان انبیای گذشته است، فضیلتی بزرگ و یا رفعتی

مزید نیست، بلکه سیادت کامله و رفعت نهایی و بزرگواری واضح و افتخار روشن زمانی به حد نهایی خود خواهد رسید که خاتمیت آن حضرت ﷺ از هر دو جهت - «ذاتی» و «زمانی» - باشد و اگر صرفاً بر خاتمیت زمانی محدود دانسته شود، سیادت و رفعت ایشان به نحوهی کامل نمی‌تواند ثابت شود و فضیلت وی ﷺ با شأن جامعیت و کلیت لازم، به اثبات نخواهد رسید.

این یک مضامون دقیق از مولانا رحمۃ اللہ علیٰ علیه در بیان تعظیم شأن و تجلیل مقام و بیان برتری و بزرگواری رسول اکرم ﷺ است که به طور مکاشفه بر وی ظاهر شده است؛ چنان که محققان بزرگواری از علمای ما مانند «شیخ اکبر» و «تقی الدین سبکی» و قطب عالم، شیخ «عبدالقدوس گنگوهی» رحمۃ اللہ علیٰ آن را تحقیق نموده‌اند که به گمان ما از میان علمای متقدمین و فرزانگان متبحر، فکر و ذهن عدهی کثیری نتوانسته پیرامون سر اپرده‌های میدان علمش دور بزند.

با این همه، مطلب مذکور در نزد مبتدعان «هندوستان»، کفر و ضلالت قرار داده شده و حتی پیروان و دوست‌داران خود را به وسوسه می‌اندازند که این سخن، به معنای انکار خاتمیت رسول اکرم ﷺ است و این، مایه‌ی بسی تأسف است!

مرا به زندگی ام سوگند که همانا این بدترین افتراء و بزرگترین دروغ و اتهامی بی‌جاست که جز کینه و عداوت و حسادت و بعض با اولیاء الله و خاصان بارگاه خدا، چیزی دیگر آنان را به آن وانداشته است و سنت الهی درباره‌ی انبیا و اولیایش همواره چنین جریان داشته است.



## سؤال هفدهم

۵۸

﴿۱۷﴾ آیا شما قایل به این هستید که حضرت نبی اکرم ﷺ  
بر ما برتری و فضیلت جز فضیلت برادر بزرگ‌تر بر برادر کوچک‌تر از  
خود، ندارد؟

آیا احدی از شما چنین مطلبی در کتابی نوشته است؟

## ﴿جواب﴾

به عقیده‌ی علمای «دیوبند»، پیامبر اسلام ﷺ  
افضل البشر است



هیچ کس از ما و از اسلاف بزرگوار ما هرگز معتقد به چنین چیزی نبوده  
و نیست و مانسبت به فردی از افراد ضعیف الإیمان هم گمان نمی‌کنیم که این  
گونه خرافه و کلمه‌ی بیهوده‌ای را به زیان آورده باشد. هر کس بگوید: «جناب  
نبی اکرم ﷺ بر ما فضیلت جز همانند فضیلت برادر بزرگ بر برادر  
کوچک، ندارد»، به عقیده‌ی ما از دایره‌ی ایمان خارج است.

تصنیفات همه‌ی بزرگان گذشته‌ی ما با صراحة هر چه تمام‌تر این عقیده‌ی  
واهی و فاسد را رد کرده است و وجوده فضایل و برکات بی‌شمار و احسانات  
عديده‌ی آن حضرت ﷺ را که بر همه‌ی ما مسلمانان دارد، با چنان صراحة  
و وضاحتی بیان نموده و به رشته‌ی تحریر درآورده‌اند که اثبات نظیر شمّه‌ای از  
آن در حق احدی دیگر از خلائق ممکن نیست؛ تا چه رسد به همه‌ی آن فضایل.

و اگر کسی این گونه سخنان واهی و مطالب خرافی را برماید اسلاف ما افtra نماید، کلأً بی اساس است و نباید به آن التفات نمود؛ زیرا افضل همه‌ی بشر و اشرف تمام خلائق و سرور جمیع مرسلان و امام النبیین بودن آن حضرت علیه السلام از امور قطعیه‌ای است که امکان ندارد برای حقیرترین مسلمانی در آن جای کوچک‌ترین تردیدی وجود داشته باشد.

با این همه، اگر باز هم کسی امثال این نوع سخنان خرافی را به ما منسوب کند، باید موضع آن را در تصنیفات ما نشان بدهد تا ما به حول و قوه‌ی قویه‌ی الهی، جهالت و کج فهمی توأم با الحاد و بدیدانتی او را برای هر انسان بالنصاف و فهیمی ظاهر و آشکار سازیم.



### سؤال هجدهم

﴿۱۸﴾ آیا شما قایل به این مطلب هستید که علم حضرت نبی اکرم علیه السلام تنها در احکام شرعی محدود و خلاصه می‌شود یا این که به آن حضرت علیه السلام بجزءی از علومی که به ذات و صفات و افعال و اسرار خفیه و حکمت‌های الهیه و غیر این‌ها تعلق دارند، نیز عطا شده است که احدی از خلائق نمی‌تواند به پای ادنی مقامات آن برسد؟

### ﴿جواب﴾

به حضرت پیامبر اکرم علیه السلام علم اولین و آخرین عطا شده است ما به زبان قایل و به قلب معتقد این مطلب هستیم که سیدنا رسول الله

صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ در علوم متعلق به ذات و صفات و تشریعات - اعم از احکام عملی و حکم نظری و حقایق حقه و اسرار خفیه و غیر این‌ها - عالم ترین همهی خلوقات است؛ به حدی که احدی از خلائق، ملک مقرب باشد یا نبی مرسلا، به نزدیک سر اپرده‌های ایوان بارگاه او نخواهد رسید و یقیناً علوم اولین و آخرین به آن حضرت صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ عطا شده و فضل الهی بر ایشان صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ بسیار عظیم است.

اما این بدان معنا نیست که آن حضرت صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ به جزیيات هر یک از واقعات و حوادثی که در هر لحظه از زمان پیش آمدند به نحوی علم و اطلاع داشته باشد که اگر بعضی از وقایع از منصبه مشاهده‌ی شریفه و معرفت منیفه‌ی آن حضرت صلی اللہ علیہ وسَّلَمَ پنهان شود، به اعلمیت و وسعت علمی و برتری معارف ایشان علیه السلام از همهی مردم، نقص و لطمہ وارد کند؛ و لو این که شخصی دیگر از سایر خلائق و مردم به آن امر جزی اطلاع یابد. همان گونه که اطلاع یافتن «هُدُهُ» به یکی از عجیب‌ترین حوادث که از حضرت «سلیمان» علیه السلام پوشیده بود، به اعلمیت ایشان علیه السلام لطمہ وارد نساخت؛ چنان که در «قرآن» [از زبان «هُدُهُ»] آمده است:

﴿فَقَالَ أَحَاطْتُ بِمَا لَمْ تُحْكِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَيِّئَاتِكَ يَقِينًا﴾ [نمل: ٢٢]

(هدهه گفت: خبری را دریافت‌هایم که تو بر آن مطلع نیستی و از ملک سبا خبری غیرقابل انکار به نزد تو آورده‌ام.)



## سؤال نوزدهم

۶۱) آیا نظر شما این است که علم شیطان لعین-[العیادُ باللهِ تعالیٰ]- از علم سید کائنات علیه السلام مطلقاً بیشتر و وسیع‌تر است؟ و آیا چنین مطلبی را در تصانیف خود نوشته‌اید؟

بر کسی که چنین عقیده‌ای داشته باشد، چه حکمی صادر می‌کنید؟

## ﴿جواب﴾

**علم نبی مکرم علیه السلام از علم همه‌ی مخلوقات بیشتر است**

این مسئله را قبل‌آن نوشتیم که شخص شخیص حضرت نبی مکرم صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاکَلِہِ وَصَحِیْہِ وَسَلَّمَ به حکمت‌ها و اسرار و غیر آن علی الإطلاق عالم‌ترین مخلوقات است و ما به این مطلب اذعان و یقین داریم که هر کس بگوید: «فلان شخص از آن حضرت علیه السلام عالم‌تر است»، یقیناً کافر می‌شود و مشایخ ما به کفر کسی که بگوید: «ابليس لعین از نبی مکرم علیه السلام عالم‌تر است»، فتوای قطعی کفر صادر کرده‌اند. پس چگونه ممکن است در کتابی از تأییفات ما آن چنان سخنی رفته باشد.

آری؛ پس از تحقیق این امر که آن حضرت علیه السلام عالم‌ترین مخلوقات خداوند به علوم شریفه‌ای می‌باشد که شایسته‌ی مقام بلند ایشان صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ است، پوشیده بودن بعضی حوادث جزئی بی‌اهمیت بر وی - آن هم به

دلیل عدم التفات خود آن حضرت علیه السلام به سوی آن - کوچک‌ترین نقصی در اعلمیت ایشان علیه السلام به وجود نمی‌آورد؛ کما این‌که اطلاع یافتن «ابلیس» بر اکثر این گونه حوادث بی‌اهمیت که به دلیل شدت التفات و توجه او بدان‌ها نصیب او شده، کمال علمی را در او ایجاد نمی‌کند؛ زیرا این چیزها مدار برتری و کمال نیستند.

از این جا معلوم شد که تفوّه به چنین جسارت و گستاخی که - [معاذ الله!] - «ابلیس» از سیدنا رسول الله صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ عالٰم‌تر است، هرگز جایز و صحیح نیست؛ همان‌طور که نمی‌توان یک کودک را که بعضی از جزیيات را دانسته، از عالمی محقق و متبحّر در علوم و فنون مختلف که از آن جزیيات بی‌اطلاع است، عالم‌تر قرار دارد. ما حکایت «هُدُهُد» و این سخن‌اش خطاب به حضرت «سلیمان» علی‌یٰ سَلَّمَ را از «قرآن» تلاوت کردیم که می‌گوید: «دریافته ام خبری را که تو از آن خبر نداری.» و کتب حدیث و دفاتر تفسیر پُر از نظایر بی‌شمار و مشهور آن هستند.

و همچنین حکما بر این مطلب اتفاق نظر دارند که «افلاطون» و «جالینوس» و امثال آنان، از عالم‌ترین اطباء در کیفیات و حالات داروها هستند؛ درحالی که همه‌ی آنها هم می‌دانند که کرم‌های داخل مدفوّعات از حالات و ذایقه و کیفیات آن داناتر از آن دو طبیب مشهور هستند و مع الوصف بی‌اطلاع بودن «افلاطون» و «جالینوس» از این احوال ردیه، ضرری به اعلم بودنشان وارد نمی‌کند و با این که همه می‌دانند دایره‌ی معلومات کرم‌های نجاسات در مورد حالات نجاسات، وسیع‌تر از دایره‌ی علم «افلاطون» به آن‌هاست، اما هیچ یک از دانایان و نادانان به خود اجازه نمی‌دهد بگوید کرم‌های داخل نجاسات، از «افلاطون» عالم‌تراند.

## اختلاف عقیده بین علمای «دیوبند» و مبتدعان هند و علل آن

۶۳

مبتدعان مناطق ما تمام انواع علوم- از سفلی و رذیل گرفته تا اعلیٰ و اشرف- همه را برای ذات گرامی نبی اکرم علیه‌الاف‌تحیة و سلام ثابت می‌کنند و می‌گویند: «چون آن حضرت علیه‌السلام از همه‌ی مخلوقات افضل است، پس کلیه‌ی علوم آن‌ها- اعمّ از کلیات و جزیيات هر کدام- را باید داشته باشد»؛ در حالی که ما اثبات این امر را بدون وجود نصی معتبر و صرفاً با این قیاس فاسد انکار نموده‌ایم. آیا مگر نمی‌بینید که هر فرد مؤمنی از «ابليس» افضل و اشرف است. پس با این قیاس لازم است که هر فردی از آحاد مؤمنان امت، به همه‌ی علوم [مکرآمیز و پرفربی و وساوس] «ابليس» آگاه باشد و به همین ترتیب طبق چنین قیاسی لازم است حضرت «سلیمان» علی‌ستاو علیه‌السلام به آن چه «هدُهُد» دانسته بود، عالم باشد و «افلاطون» و «جالینوس» به همه‌ی آن چه کرم‌های نجاسات آشنا هستند، آشنایی داشته باشند! بدیهی است که همه‌ی این لوازم از ریشه و اساس باطل هستند؛ چنان‌که به مشاهده ثابت است.

و این، خلاصه‌ی سخنی است که ما در کتاب «براہین قاطعه» که بُرنده‌ی رگ‌های کُندزنان بدین و شکننده‌ی گردن دجالان افتراپرداز است، گفته‌ایم.

پس بحث ما در آن کتاب صرفاً پیرامون بعضی حوادث جزئی بود و به همین جهت در آن، کلمه‌ی اشاره را به کار برده بودیم تا دلالت بر این امر کند که مقصود ما از نفی و اثبات در آنجا، فقط همین جزیيات هستند، نه چیزی دیگر. اما شیوه‌ی مفسدان این است که سخنان را تحریف می‌کنند و از محاسبه‌ی شهنشاه حقیقی بسیار دانا نمی‌ترسند. ما جزماً عقیده داریم که هر کس بگوید: «فلان شخص از نبی اکرم علیه‌السلام عالم‌تر است»، کافر می‌شود؛ چنان

که عدهی زیادی از دانشمندان ما به آن تصریح نموده‌اند.

پس، هر کس جز آن چه ما در اینجا ذکر نمودیم بر ما افترا کند، بروی لازم است با ترس از حساب و کتاب مالک روز جزا، مدرک و دلیل ارایه کند. و خداوند بر آن چه ما گفتیم، وکیل است.

۶۴

## سؤال بیستم

﴿۲۰﴾ آیا عقیده‌ی شما این است که علم «نبی اکرم» ﷺ با علم «زید» و «بکر» و بهائم برابر است یا شما از این گونه خرافات اظهار برائت می‌کنید؟ و آیا مولانا «شرف علی تهانوی» در کتاب خود موسوم به «حفظ الإیمان» این مطلب را نوشته است یا خیر؟

کسی که چنین عقیده‌ای داشته باشد، به نزد شما حکم‌ش چیست؟

## ﴿جواب﴾

اطلاق «عالِم الغیب» بر نبی اکرم ﷺ نادرست است

می‌گوییم: این هم یکی دیگر از اکاذیب و افتراء‌پردازی‌های مبتدعان است که بدون شک و تردید معنی سخن مولانا مدد ظله را تحریف و بنا به کینه‌ی خود بر خلاف مراد حضرت شیخ، چیز دیگری اظهار نمودند. خدا نابودشان سازد! به کجا می‌روند؟!

آن چه حضرت شیخ، علامه «تهانوی» رحمة الله عليه در رساله‌ی کوچک‌اش

به نام «حفظ الإیان» در پاسخ به سه پرسش - اولی در مورد سجده‌ی تعظیمی قبور، و دومی درباره‌ی طواف قبور، و سومی درباره‌ی اطلاق وصف «العالم الغیب» به سیدنا رسول الله ﷺ - مرقوم فرموده، خلاصه‌اش بدین قرار است:

۶۵

«اطلاق این جمله چون موهم شرک است، اگر چه به تأویل هم باشد، جایز نیست؛ همان طور که در «قرآن» از اطلاق کلمه‌ی «رَاغَةٌ»<sup>(۱)</sup> و در روایت «صحیح مسلم» از اطلاق کلمه‌ی «عبدی وَأَمْتَی»<sup>(۲)</sup> بر بردگان ممانعت به عمل آمده است. زیرا مراد از «غیب مطلق» در اطلاقات شرعیه آن است که بر آن هیچ دلیلی نباشد و برای دسترسی به آن هیچ وسیله و سبیلی وجود نداشته باشد و به همین مفهوم این ارشادات الهی در «قرآن» آمده است:

﴿قُل لَا يَعْلَمُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ﴾ [نمل: ۸۵]

(بغو: جز الله هیچ یک از کسانی که در آسمان‌ها و زمین هستند، غیب نمی‌دانند)

و:

﴿وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا سَتَكِنْتُ مِنَ الْخَيْرِ﴾ [اعراف: ۱۸۸]

(و اگر من غیب می‌دانستم، در آن‌دوختن منافع استکثار می‌کردم)

(۱) آمده است: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَأَيْنَا وَقُولُوا أَنْظَرْنَا وَآسْمَعْوَا﴾ (بقره: ۱۰۴).

(۲) به روایت مسلم در صحیح از ابوهریره رض مرفوعاً: الألفاظ من الأدب / باب ۳، ش ۱۳ إلى ۱۵ (۲۲۴۹) - و بخاری در صحیح: العنق / باب ۱۷، ش ۲۰۵۲ و در الأدب المفرد: الخدم والماليك / باب ۲۶، ش ۲۱۰ - و ابوداود در سنن: الأدب / باب ۷۵، ش ۴۹۷۰ و ....

وسایر آیاتی که در این مورد نازل شده است.

و اگر این نوع اطلاقات با نوعی تأویل روا داشته شوند، لازم است اطلاق صفت «خالق» و «رازق» و «مالک» و «معبد» و دیگر صفات مختص به ذات مقدس و متعال خداوند متعال را نیز با همین گونه تأویلات بر مخلوق تجویز نمود و همچنین بناءً علیه لازم است که نفی اطلاق جمله‌ی «عالم الغیب» بر ذات پاک خداوند متعال هم با استفاده از تأویلی دیگر تجویز گردد و درست دانسته شود؛ زیرا عالم الغیب بودن خداوند متعال بالواسطه و بالعرض نیست [بلکه بدون واسطه و بالقصد است]. و آیا هیچ عاقل متدينی می‌تواند به این نفی اجازه دهد؟  
کلاً و حاشا!

باز هم، بالفرض و بنا به قول سائل، اگر چنین اطلاقی بر ذات مقدس «رسول الله» ﷺ صحیح باشد، ما از وی استفسار خواهیم کرد که منظورش از این «غیب» چیست؟ آیا مرادش هر فردی از افراد «غیب» است یا بعضی از آن؟ اگر مراد او بعضی از غیوب باشد، پس این دانستن، اختصاص به مقام حضرت صاحب رسالت ﷺ ندارد؛ زیرا علم بعضی از غیوب هر چند هم قلیل و ناچیز را «زید» و «عمرو» و حتی هر کودک و دیوانه و حتی قام حیوانات نیز دارند؛ چون هر یک از آن‌ها چیزی را می‌داند که دیگری نمی‌داند و بر وی پوشیده است.

پس اگر سائل اطلاق «عالم الغیب» را بر کسی به این دلیل تجویز می‌نماید که بعضی از غیوب را به همین معنا می‌داند، بر وی لازم است که اطلاق آن را بر همه‌ی آن چه که ذکر شدند جائز قرار دهد، که در چنین

صورتی بدیهی است این اطلاق از کمالات نبوت قرار نخواهد گرفت؛ زیرا سایرین هم در آن شریک خواهند بود و در غیر چنین صورتی از وی وجه فرق و دلیل امتیاز، سؤال خواهد شد که هرگز به اقامه‌ی چنین دلیلی راه نخواهد یافت.

۶۷

کلام مولانا «تهانوی» تا این جا تمام شد.

حال شما - خداوند مورد رحمت خود قرارگرفت! - در این کلام شیخ «تهانوی» نظر فرمایید؛ در آن از دروغی که مبتدعان بر او بسته‌اند، نشانی نخواهید یافت. حاشا که احدی از مسلمانان قابل به مساوات علم رسول الله ﷺ می‌باشد، بلکه بالعكس، مولانا بر کسی که با این دلیل مدعی جواز اطلاق «علم غیب» به رسول الله ﷺ می‌شود که آن حضرت ﷺ بعضی از غیوب را می‌داند، به طریق الزام و استنکار، تردید و اقامه‌ی حجت می‌فرماید که بر وی لازم می‌آید که این کلمه را برهمه‌ی مردم و بهائی اطلاق کند. پس این مضمون چه نسبتی با آن ادعای مساوات علم دارد که مبتدعان افتراهای مولانا «تهانوی» بر می‌بنند؟! نفرین خدا بر دروغ‌گویان!

اعتقاد به مساوات علم پیغمبر ﷺ با علم افراد  
دیگر، کفر است!

ما با قطع و یقین عقیده داریم که هر کس معتقد به مساوات علم نبی اکرم ﷺ با علم «زید» و «بکر» و بهائی و دیوانگان باشد، قطعاً کافر است و حاشا که مولانا - دامَّ مَحْمَدًا - این گونه کلمات واهی را بر زیان بیاورد. حقاً که این از شگفت آورترین شگفتی‌هاست!



## سؤال پیشست و یکم

﴿۲۱﴾ آیا شما به این مطلب قایل هستید که ذکر ولادت جناب رسول الله ﷺ شرعاً، قبیح و از بدعاات سیئه و حرام است یا نظر شما چیزی دیگر است؟

## ﴿جواب﴾

ذکر ولادت باسعادت نبی اکرم ﷺ، از عالی‌ترین مستحبات است

نه تنها ما، بلکه احدی دیگر از مسلمانان هرگز نمی‌گوید که ذکر ولادت شریفه‌ی آن حضرت علیه الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ و حتی ذکر غبار نعلین شریفین و ذکر ادرار الاغ ایشان علیه السلام، دارای قباحت و از بدعاات سیئه و یا حرام است، بلکه بالعکس، به عقیده‌ی ما، ذکر حالاتی که کوچک‌ترین تعلق و ارتباطی به ذات پاک رسول الله ﷺ دارند، از پسندیده‌ترین مندوبات و از عالی‌ترین مستحبات است؛ مساوی است که ذکر ولادت باسعادت آن حضرت



(۱) در اصطلاح ایرانی‌ها، به این مراسم «جلسات مولود» گفته می‌شود که در مناطق کردنشین و ترکمن‌نشین رواجی تمام دارد و هرساله در سال‌روز ولادت «رسول الله» ﷺ بربای می‌گردد و البته در مواردی با آن چه از شرایط جواز که در این سطور قید شده، منطبق نیست. قدیماً در بلوچستان در شهر چاهارهم به شکل بدعتی و آمیخته با موارد نامشروع وجود داشت که با آمدن مترجم این کتاب و مساعی مخلصانه‌شان، برای همیشه بساطاش برچیده و کنار انداخته شد؛ فَشَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى سَعِيَةً! (آزاد)

عَلَيْهِ السَّلَام باشد یا ذکر بول و براز، و نشست و برخاست، و خواب و بیداری ایشان عَلَيْهِ السَّلَام؛ چنان که در کتاب ما، «براهین قاطعه»، در چندین موضع به آن تصریح شده است و همچین در فتاوای مشایخ ما - که رحمت خداوند متعال بر آنان باد! - این مطلب ذکر شده است؛ مانند آن چه که در فتاوی مولانا «احمد علی» محدث سهانپوری رَحْمَةُ اللهُ ، شاگرد مولانا «سید محمد اسحاق دھلوی»، مهاجر مگی رَحْمَةُ اللهُ آمده است که ما ترجمه‌ی آن را نقل می‌کنیم تا نمونه‌ای باشد از تمام فتواهای دیگر در این موضوع.

### فتاوی مولانا «سهانپوری» در فضیلت ذکر ولادت با سعادت

از ایشان در مورد «مجلس میلاد» سؤال شد که تشکیل آن به چه نحو جایز و به چه نحوی ناجایز است؟

جواب دادند:

«ذکر ولادت شریفه‌ی سیدنا رسول الله صَلَّی اللہُ عَلَیْهِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ با بیان روایات صحیحه، در اوقاتی که خالی از عبادت‌های واجبه هستند و با کیفیاتی که مخالف با طریقه و روش صحابه‌ی کرام و اهل قرون ثلاثه‌ی مشهود‌ها با خیر<sup>(۱)</sup> و بر مبنای اعتقادات موهم شرک و بدعت نباشد و با آدبی که با سیرت صحابه رَضِیَ اللہُ تَعَالَیٰ عَنْهُ که مصدق این قول شریف آن حضرت عَلَیْهِ السَّلَام است که فرمود: «مَا أَنَا عَلَیْهِ

(۱) اشاره به حدیث معروف «خُرُّ الْقَرْوَنْ قَرْنَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلْوَنُهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلْوَنُهُمْ» دارد که با الفاظ مشابه دیگری هم روایت شده است (به روایت بخاری در صحیح از ابن مسعود جَوَّلَ اللَّغْوَهُ: الشهادات/باب ۹، ش ۲۶۵۲ و ۲۶۵۲، ایضاً ش ۳۶۵۰، ۶۴۲۸، ۲۶۰۸ و مسلم در صحیح: فضائل الصحابة/باب ۵۲، ش ۲۱۰ (۲۰۳۳) و ...).

وَاصْحَابِي»<sup>(١)</sup> (راه رستگاری، راهی است که من و اصحابیم بر آن گامزن هستیم)، منافات نداشته باشد و در مجالسی که از منکرات شرعی خالی باشند، موجب خیر و برکت خواهد بود؛ اما با این شرط که مقرون به صدق نیت و اخلاص باشد و تحت این عقیده انجام شود که از جمله‌ی اذکار حسن و مندوبه‌ای است که مقید به وقتی از اوقات نیست.

پس، وقتی به این نحو انجام گیرد، گمان نمی‌رود که احدی از مسلمانان به صادر نمودن حکم نامشروع یا بدعت بودن آن مبادرت نماید ...<sup>(٢)</sup>

### منکرات مجالس مروجه‌ی ربیع المولود

با این توضیح روشن شد که ما هرگز منکر ذکر ولادت شریفه‌ی آن حضرت ﷺ نیستیم، بلکه ما منکر کارهای ناروایی هستیم که به آن منضم و چسپانده شده است؛ چنان‌که خود شما در مجالس مولودی که در «هند» تشکیل شده، مشاهده نموده‌اید؛ از قبیل بیان روایات واهی و ساختگی، اختلاط مردان و زنان، اسراف و تبذیر در روشن کردن شمع و چراغها و آرایش‌های دیگر، آن را یک واجب شرعی دانستن، طعن و تکفیر کسانی که با آنها در این گونه مجالس شرکت نکنند و دشنام رواداشتن بر آنان و سایر منکرات

(١) به روایت ترمذی در سنن از عبدالله بن عمرو مرفوعاً: ایهان/باب ۱۸، ش ۲۶۴۱ - و طبرانی در معجم کبیر: ش ۷۵۵۳ - و آجری در أربعين: ش ۱۳ - و ابوالقاسم در الترغیب والترہیب: ش ۹۶۵ - و لالکایی در إعتقاد أهل السنة: ش ۱۴۷ - و ییهقی در الإعتقاد والهدایة - و مروزی در السنۃ: ش ۵۹.

شرعیه‌ای غیر از این‌ها که این مجالس خیلی کم از آن خالی یافته می‌شوند.  
 خلاصه، هرگاه «مجلس مولود» از این گونه منکرات خالی باشد، ما هرگز  
 نمی‌گوییم که ذکر ولادت شریفه‌ی آن حضرت علیه السلام ناروا و بدعت است.  
 چگونه نسبت به مسلمانان گمان برده می‌شود که به گفتن چنین سخن زشت و  
 ناپسندی مبادرت می‌نماید؟!

پس باید دانست که این سخن نیز از جمله افتراءات و بہتان‌هایی است که  
 دجالان ملحد و دروغ‌گو بر ما بریسته‌اند - خدا رسوای‌شان سازد و هر کجا باشند؛  
 در خشکی و دریا و زمین‌های نرم و سخت، بر آنها نفرین و لعنت نازل کند!



## سؤال بیست و دوم

﴿۲۲﴾ آیا شما در هیچ جزو و کتابی نوشته‌اید که ذکر ولادت  
 آن حضرت ﷺ همانند «جَنَّمَ اشْتَمِي كَنْهِيَا»<sup>(۱)</sup> می‌باشد یا  
 خیر؟

(۱) جشن هندوان است. «جنم» به معنی پیدایش و به دنیا آمدن است و «اشتمی»، روز  
 هشتم هر ماه هندی را می‌گویند و «کنهیا» یا «کرشن‌جی» نام «اوtar» هندوهاست که  
 به عقیده‌ی آنها خدا در روی حلول کرده و برای اصلاح مخلوق به دنیا آمده است (العياذ  
 بالله!). آنان عقیده دارند «کنهیا» - به اعتبار ماههای هندی - در هشتم ماه بهاون که از  
 نیمه‌ی آخر ماه اوّت می‌لادی تا نیمه‌ی اول سپتامبر ادامه دارد، «جنم» یافته است و  
 این روز را به همین مناسبت همه ساله جشن می‌گیرند.

## ﴿جواب﴾

زشت ترین افترا!

۷۲

این نیز از جمله افتراهای دجالان مبتدع است که بر ما و بر اکابر ما بسته‌اند. ما در صفحات قبل به طور یقین بیان داشتیم که ذکر ولادت آن حضرت علیه السلام از بهترین مندویات و از برترین مستحبات است. چگونه نسبت به مسلمانی گمان برده می‌شود که بگوید ذکر ولادت شریفه‌ی آن حضرت صلی الله علی‌موسَّلم با فعل کفار مشابهت دارد؟! - معاذ الله! همانا مستدل آنان در اختراع این افترا و بهتان، آن عبارت مولانا «گنگوهی» قدس الله سرہ العزیز است که ما در صفحه‌ی ۱۴۱ از کتاب خود، «براہین قاطعه» نقل کردہ‌ایم و حاشا که جناب مولانا چنین سخنی واهی گفته باشد! مقصود مولانا در آن عبارت، مرحله‌ها دورتر از آن چیزی است که به ایشان نسبت داده شده است و به زودی از مضمون عبارت وی - که ذکرش خواهیم کرد - این حقیقت روشن خواهد شد و آن عبارت، خود با صدای بلند اعلام خواهد داشت که آن چه به ایشان نسبت داده شده، نتیجه‌ی کاریک انسان مفتری و کذاب است.

### مفهوم عبارت حضرت «گنگوهی» رحمة الله

حاصل کلام مولانا رحمة الله علیه. که در ضمن بحث «قیام [ایستادن] در وقت ذکر ولادت شریفه‌ی آن حضرت صلی الله علیه وآلہ وصاحبہ وسَّلم» آمده، این است که هر کس اعتقاد داشته باشد روح مبارک آن حضرت علیه السلام از عالم ارواح به عالم دنیا می‌آید و نیز در مجلس مولود به وقوع حقیقی ولادت یقین پیدا می‌کند و همان اعمالی را انجام دهد که در ساعت ولادت حقیقی - که گذشته است - انجام

دادن آن لازم و ضروری بود، چنین شخصی خطاکار و متشبه به جو سیان در اعتقاد آنان به تجدید تولد معبد معروف‌شان به نام «کنهیا» در هر سال و اظهار آن‌چه در روز ولادت حقیقی او انجام گرفته، در آن روز، می‌باشد و یا این کارش مشابه با عمل شیعیان هندی در مورد سیدنا حضرت «حسین» رضی الله عنه و سایر پیروان شهیدش در کربلا رضی الله تعالى عنه است که تمام اعمال و حرکاتی را که نسبت به آن بزرگواران در عاشورا (ی سال ۶۱ هجری) در کربلا روا داشته شده بود، با حکایت و آدا درآوردن، قولًا و فعلًا انجام می‌دهند؛ از قبیل درست کردن نعش، کفن کردن آن، قبر کردن و دفن نمودنش در آن، برافراشتن علم جنگ، رنگین ساختن لباس‌ها با خون و نوحه خواندن بر آن و امثال این گونه کارها که بر کسی که در این مناطق آن‌ها را دیده و مشاهده نموده است، پنهان نیست.

و اینک ترجمه اصل عبارت ایشان:

«اما درست دانستن «قیام» به این توجیه که چون روح شریف از عالم اروح به سوی عالم شهادت تشریف می‌آورد، حاضران مجلس برای تعظیمش سر پا می‌ایستند، این هم یک نوع حماقت است! زیرا این توجیه، ایستادن در موقع عین ولادت شریفه را اقتضا می‌کند و بدیهی است که ولادت شریفه در این ایام تکرار نمی‌شود. عله‌ندا، اعاده‌ی ولادت شریف یا مشابه با فعل هندوهاست که شبیه اصل لحظات ولادت معبدشان «کنهیا» را درمی‌آورند و تقلید می‌کنند، یا مشابه عمل شیعیانی است که در هر سال برای شهادت اهل‌بیت رضی الله عنه شبیه درمی‌آورند.

پس، بدین نحو این عمل اهل بدعت - معاذ الله! - شبیه‌سازی ساعات

حقیقی ولادت شریفه‌ای که در زمان گذشته اتفاق افتاده، قرار خواهد گرفت و بدون تردید چنین حرکتی، شایسته‌ی ملامت و قرین حرمت و فسق است و حتی شناخت فعل اینان از فعل هندوها نیز بیشتر است؛ زیرا آنان در سال یک‌بار این عمل را انجام می‌دهند و این مبتدا عان این مزخرفات فرضی و خیالی را کرار آهار وقت دل‌شان بخواهد! در شرع هم نظیری برای این عمل وجود ندارد که با یک امری خیالی درست همانند امر حقیقی معامله و رفتار شود، بلکه چنین چیزی در شرع حرام می‌باشد...»

مالحظه فرمایید ای خردمندان که حضرت مولانا قدس الله سرّه و العزیز درباره‌ی قضیه‌ی «میلاد با سعادت» جز بر این عقیده‌ی جاهلان هندی که بر مبنای همین نوع خیالات فاسد «قیام» می‌نمایند، بر امر دیگری انکار و تردید نفرموده‌اند و در هیچ کجای این سخن، مجلس ذکر ولادت شریفه‌ی آن حضرت علیه السلام به فعل مجوس و روافض هند تشییه نشده است. حاشا که اکابر ما چنین سخنی بگویند! اما مستمکاران بر طرفداران حق، افترا و نشانه‌های به حق خدا را انکار می‌کنند.



## سؤال بیست و سوم

﴿۲۳﴾ آیا واقعاً علامه‌ی زمان و شیخ اجل، مولوی «رشید احمد گنگوه‌ی» رحمه الله عليه گفته است که - معاذ الله! - خداوند دروغ می‌گوید و گوینده‌ی چنین سخنی گمراہ نیست، یا این، از افتراه‌ها و بهتان‌ها بر

ایشان است؟ و در صورت بهتان و افترابودن، جواب این ادعای مرد بریلوی<sup>(۱)</sup> که می‌گوید: «کُبی فتوای مولانا «گنگوهی» که این مطلب در ذکر شده، نزد من هست»، چیست؟

۷۵

## ﴿جواب﴾

آنچه که در این رابطه به شیخ اجل و یکتای دوران و علامه‌ی زمان، حضرت مولانا «رشید احمد گنگوهی»<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> نسبت کرده‌اند، ساختگی و دروغ مخصوص است و از جمله اکاذیبی است که شیاطین فریب‌کار و دروغ‌گو - که خداوند هلاک‌شان گرداند! - بر دامن پاک وی برسته‌اند. جناب مولانا از این زندقه و الحاد مبرّاست.

**فتوای حضرت «گنگوهی»<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> که نسبت کردن کذب و  
نقض به ذات پاک الهی قطعاً کفر است**

برای تکذیب مبتدعان و تأیید اظهارات ما، فتوای عربی خود مولانا که در صفحه‌ی ۱۱۹ از جلد اول کتاب فتاوی ایشان موسوم به «فتاوی رشیدیه» هست و پس از مهر تأیید خوردن از طرف علمای «مکّه‌ی مکرمه» چاپ و نشر گردیده، کافی است.

صورت سؤال این است:

(۱) یعنی «احمد رضاخان بریلوی»؛ بانی فرقه‌ی «بریلویت» و مؤلف «حسام الحرمنی» که اتهامات وی در آن کتاب بر علمای «دیوبند»، موجب طرح این سؤالات از طرف علمای حرمن و تدوین «المهند» از سوی علمای دیوبند گردید. (آزاد)

استفتا:

٧٩

به نام خداوند بخشایندۀ و مهربان

او را سپاس می‌گوییم و بر رسول بزرگوارش درود می‌فرستیم. چه می‌فرمایند در این مسأله که: آیا می‌توان خداوند متعال را به صفت «کذب» متصف کرد یا خیر؟ و حکم درباره‌ی کسی که معتقد باشد - مَعَادَ اللَّهُ! - خداوند دروغ می‌گوید، چیست؟

به ما فتوادهید و از سوی خداوند مأجور شوید

جواب:

«حَقّاً وَيَقِينَا خَدَاوَنْد مَتَعَالْ مِنْهُ از آن است که به «کذب» متصف شود و در کلام پاک وی ابدأ هیچ شاییه‌ای از «کذب» وجود ندارد؛ چنان‌که خود وی ارشاد می‌فرماید:

﴿وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا﴾ [آیه: ۱۲۲] (از خداوند راست‌گوتر کیست؟)

هر کس عقیده داشته باشد که - مَعَادَ اللَّهُ! - خداوند پاک متصف به «کذب» است، یا به چنین سخن ناروایی لب بگشاید، قطعاً کافر و ملعون و خالف «قرآن» و سنت و اجماع امت است. آری؟ [بحث این است که] به اعتقاد اهل ایمان، آن چه خداوند متعال در «قرآن مجید» درباره‌ی جهنمی‌بودن «فرعون» و «همان» و «ابوهب» فرموده، حکم قطعی است که هرگز خلاف آن عمل نمی‌کند، اما در عین حال او سُبْحَانَهُ تَعَالَى قادر است آنها را داخل جنت بکند و از انجام چنین کاری عاجز نیست، ولی با اختیار خود چنین نخواهد کرد؛ چنان‌که می‌فرماید:

﴿وَلَوْ شِئْنَا لَا تَبَيَّنَ كُلُّ نَفْسٍ هُدَّلَهَا وَلَكِنْ حَقُّ الْقَوْلِ مِنِّي لَا مُلَائِكَةً﴾

## جَهَنَّمْ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾ [سجده: ۱۳]

(وَأَكْرَمَ مَا مِنْ خَوَاصِتِيْم، هُرْ نَفْسِي رَا هَدَىْتِيْ مِنْ دَادِيْم، وَلِي اِيْن سَخْنَ اِزْ سَوِيْ مِنْ ثَابِتَ شَدَه كَه حَتَّمَا دُوزْخَ رَا اِزْ جَنْ وَانْسَان پُرْ خَواهِمْ كَرَد)

پس با این آیه روشن شد که خداوند متعال اگر می خواست همه‌ی آنان را مؤمن می کرد، اما او به خلاف آنچه فرموده، عمل نمی کند و همه‌ی این امور با اختیار است نه از روی اضطرار و او غایل فاعل مختار است و هر چه بخواهد می کند. این، عقیده‌ی همه علمای امت است و همان طور که علامه «بیضاوی» در تفسیر آیه ﴿وَإِنْ تَعْفِرْ لَهُمْ ...﴾ [مائده: ۱۱۸] گفته است، نیخشیدن «شرک»، مقتضای وعيد است و بنابراین، لذاته در آن امتناعی وجود ندارد.

وَالله أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ.

کتبه رشید احمد گنگوهی عَلَيْهِ السَّلَامُ

### تصدیق و تأیید فتاوی فوق حضرت «گنگوهی»

#### توسط علمای «مکه مکرمه» نَرَادَ اللَّهُ شَرَفَهَا

۱- شیخ «محمد صالح بن صدیق کمال حنفی» و شیخ «محمد سعید بن محمد بابصیل»:

«حمد زیبای ذاتی است که لائق آن است و توفیق و کمک را از او در خواست می کنیم.

جوابی که از علامه «رشید احمد» در بالا ذکر شد، همان جواب حقی است که راه فراری از آن وجود ندارد. و درود خداوند بر خاتم

## پیامبران و بر اهل بیت و یاران آن حضرت ﷺ

به نوشتن این کلمات، خادم شریعت، امیدوار لطف خفی، «محمد صالح بن صدیق کمال حنفی»، مفتی کونی مکه‌ی مکرمہ دستور فرمود و آن را آرزومند نیل کمالات، «محمد سعید بن محمد باصیل» که خداوند، او و والدین و مشایخش و همه‌ی مسلمانان را یامزد، در مکه‌ی مکرمہ به رشته‌ی تحریر درآورد

۷۸

۱- امیدوار عفو از واهب العطیة، «محمد عابد بن شیخ حسین»، مفتی مالکیه در شهر خدا، مکه‌ی محمیه.

۲- شیخ «خلف بن ابراهیم»، مفتی حنبله در مکه‌ی مکرمہ «بعد از درود و سلام؛ آن چه علامه «رشید احمد» نوشته است، کافی و بر آن اعتقاد است و بلکه حرف حقی که هیچ راه گریزی از آن وجود ندارد، همین است.

این کلمات را حقیر، «خلف بن ابراهیم»، مفتی حنبله در مکه‌ی مکرمہ تحریر نموده است

جعل فتوا توسيط «احمد رضاخان بريلوی»  
بدترین نمونه‌ی دجل و فربی است!

و در جواب این ادعای مرد بريلوی که فتوکپی فتوای مولانا «گنگوهی» را نزد خود دارد، باید گفت که این از تراشیده‌های خود اوست؛ خودش چنین چیزی جعل کرده و نزد خود بایگانی نموده تا بر حضرت مولانا «گنگوهی» <sup>قدس سرہ</sup> افترا و بہتان بیند و البته ارتکاب جعل این نوع اکاذیب برای وی خیلی آسان است؛ چون او در این گونه کارها استاد استادان است و بقیه‌ی مردم در

زمان وی در چنین اموری، به منزله‌ی عایله‌ی او هستند؛ زیرا او محرّف و ملّس و دجال و مگار زمانه‌ی خویش است و چه بسا از خود مهر به نام دیگران جعل می‌کند.

۷۹

او از «مسيح قادياني» هيچ کمتر نیست؛ زیرا آن مرد قادياني، علناً و به طور ظاهر مدّعی رسالت است و اين مرد بريلوی، مجددیت خود را پشت پرده مستور داشته و علمای امت را تکفير می‌کند؛ درست مانند «وهابیه»، پیروان «محمد بن عبد الوهاب» که اين امت را تکفير می‌کردند - خدا او را نيز همانند آنان رسواسازد!



## سؤال بیست و چهارم

﴿آیا شما چنین عقیده‌ای دارید که در سخنی از سخنان خداوند

**سبحانه** امكان وقوع «کذب» وجود دارد؟

واقعيت امر چه گونه است؟

## ﴿جواب﴾

توهم «کذب» در کلام الهی، کفر و زندقه است!

ما و مشايخ ما بِحَمْدِ اللَّهِ تَعَالَى اذعان و یقین داریم که هر سخنی که از ذات باري تعالیٰ صدور یافته یا در آینده صادر خواهد شد، مقطوع الصدق و بدون شک و تردید با واقع و حقیقت امر، مطابق است.

در هیچ سخنی از کلام الهی اصلاً و قطعاً شاییه‌ی «کذب» و واهمه‌ی خلاف وجود ندارد و هر کس خلاف این اعتقاد داشته باشد یا در گوشه‌ای از کلام او **تعالیٰ** توهّم «کذب» به ذهن خود راه دهد، کافر و مُلحد و زندیق است و ذرّه‌ای از ایمان در قلب وی وجود ندارد!

۸۰



## سؤال بیست و پنجم

﴿۲۵﴾ آیا شما در تصنیفی از تصانیف خود، عقیده‌ی امکان «کذب» را به سوی اشاعره<sup>(۱)</sup> منسوب کرده‌اید؟ در صورت صحّت، مراد از آن چیست؟ و آیا از علمای معتمد، نزد شما مدرکی در این مورد وجود دارد؟ واقعیّت امر را برای ما بیان دارید.



## ﴿جواب﴾

پرده‌برداری از حقیقت افترای امکان «کذب» در کلام باری تعالیٰ بر علمای «دیوبند»

اصل قضیه چنین است که بین ما و منطقیان و اهل بدعت «هند» در این مسأله نزاع واقع شد که:

(۱) منسوب به امام «ابو الحسن اشعری». گفتیم که ایشان و امام «ابو منصور ماتریدی» رحمۃ اللہ علیہ، دو امام مسلم عقاید «اهل سنت و جماعت» هستند. (به پانوشت‌های جواب اول مراجعه کنید) (آزاد)

«آن چه خداوند و عده و یا اراده فرموده است، آیا بر خلاف آن  
هم قدرت دارد یا خیر؟»

آنان گفتند که خلاف این امور از دایره‌ی قدرت قدیمه خارج و عقلاً محال می‌باشد و امکان ندارد این امور برای خداوند مقدور باشند؛ زیرا بر او واجب است که طبق وعده و خبر و اراده و علم خود عمل کند. اما ما می‌گوییم که این گونه افعال گرچه بدون شک و تردید در محدوده‌ی قدرت او سُبحَّه و عَلَیٰ داخل اند، اما به نزد همهٔ فَرَق «اهل سنت» - اعمّ از «اشاعره» و «ماتریدیه» - وقوع آن، منوع و ناجایز می‌باشد؛ نزد «ماتریدیه»، عقلاً و شرعاً و نزد «اشاعره»، فقط شرعاً.

به دنبال اظهار این سخن، آنان بر ما معتبرض شدند که عقیده‌ی دخول این امور تحت قدرت، مستلزم جواز امکان «کذب» است؛ در حالی که «کذب» قطعاً تحت قدرت نیست و ذاتاً محال می‌باشد. ما در جواب به ایراد جواب‌های گوناگونی که علمای کلام ذکر نموده‌اند، مبادرت نمودیم و از آن جمله این است که: اگر پذیرفتن دخول این امور تحت القدرة، مستلزم پذیرفتن امکان «کذب» قرار داده شود، پس باید گفت که آن نیز بالذات از محالات نیست، بلکه همانند «سفه» و «ظلم» ذاتاً مقدور ولی شرعاً و عقلاً، یا فقط شرعاً ممتنع است؛ چنان که تعداد زیادی از علمای به صراحة بیان داشته‌اند. چون آنها این جواب را دیدند، جهت گسترش فساد در روی زمین، به ما عقیده‌ی جایز قرار دادن نقص به جانب باری تعالیٰ جَلَّ وَعَلَیٰ را نسبت دادند و این سخن را در میان مردم نادان و عوام به منظور متغیر کردن آنها و دستیابی به شهوات نفسانی خود و به خاطر کسب شهرت بین مردم متشر و کاملاً مشهور ساختند و بهتان تراشی را به جایی رسانیدند که از خود فتوکپی فتوایی دال بر فعلیت «کذب» به نام ما

جعل ووضع نمودند ودر ارتکاب چنین خلافی از خداوند متعال هیچ خوف و باکی به خود راه ندادند و چون مردم «هند» به این خدعا و فریب کاری های شان اطلاع پیدا کردند، از علمای «حرَمَین شرِيفَین» کمک خواستند؛ زیرا می دانستند که آن بزرگواران از خباثت این مبتدعان و از حقیقت اقوال علمای ما اطلاع ندارند.

اینان با ما در این قضیه، به فرقه‌ی «معتزله» در مقابل «اهل سنت» می‌مانند؛ زیرا «معتزله» نیز ثواب دادن به عاصی و عذاب دادن مطیع را از دایره‌ی قدرت قدیمه‌ی الهی خارج دانسته و «عدل» را بر ذات الهی واجب گفته‌اند و بر همین اساس، خودشان را به «اهل عدل و تنزیه» موسوم ساختند و «اهل سنت» را به جور و تعصّب منسوب نمودند. پس همان طورکه گُدمای «اهل سنت» از جهالت‌های آنان باکی به خود راه ندادند و نسبت کردن «عجز» را به جانب ذات باری سُبحَانَهُ وَعَلَیْ تجویز ننمودند و در عین این که همه‌ی نقایص را از ذات کامل و شریف او به دور دانسته و کمال تقدس و تنزیه را برای آن ذات پاک اثبات نمودند، قدرت قدیمه‌اش را عام دانستند و گفتند: «با قبول مقدور بودن عذاب برای مطیع و ثواب برای عاصی، گمان نقص در ذات باری عالی را به خود راه دادن، جز حماقت فلسفه‌ی شیعه، چیزی نیست.»

به همین منوال ما هم به این مبتدعان جواب دادیم که: «پندار نقص به دلیل مقدور بودن خلاف وعده و اخبار و صدق وعده و امثال اینها- با این که صدور آن‌ها عقلاً و شرعاً یا فقط شرعاً ممتنع می‌باشد- بدون تردید ثمره‌ی بلا و مصیبی است که از ناحیه‌ی فلسفه و منطق و جهل وخیم خودتان به شما رسیده است.»

پس آن چه مبتدعان انجام دادند؛ اگر چه ظاهراً به منظور تنزیه ذات باری **تکالی** بود، ولیکن در این میان قدرت کامله و عامه‌ی حق **تکالی** را نادیده گرفتند. اما اسلاف صالح ما، «اهل سنت و جماعت»، هر دو مطلب، «قدرت عامه» و «تنزیه تامه» را در باره‌ی ذات مقدس الهی مورد توجه قرار داده‌اند.

۸۳

این بود تفصیل مطلبی که ما در کتاب «براهین قاطعه» به طور اختصار ذکر کردہ‌ایم. اینک در ذیل بعضی عبارات صریح را در بیان این موضوع که در کتاب‌های معتبر مذهب «اهل سنت» آمده، ذکر می‌کنیم.

### عقیده‌ی علمای «دیوبند» با عقیده‌ی سلف صالحین کاملاً مطابقت دارد

(الف) در «شرح موافق» می‌گوید:

««معزله» و «خوارج»، همگی، عذاب دادن مرتكب کبیره را در صورتی که بدون توبه مرده باشد، واجب گفته‌اند و مورد عفو الهی قرار گرفتن او را جایز ندانسته‌اند. آنان علت ایجاد عقاب و عدم تجویز عفو را به دو صورت توجیه نموده‌اند:

اول این که: خداوند متعال مرتكبان کبایر را تهدید به عذاب فرموده و از آن خبر داده است؛ پس اگر مرتكب کبیره را عذاب ندهد و از وی در گذر نهاید و عفو شکند، در وعیدش، خلاف و در خبرش، کذب لازم می‌آید که محال و ناممکن است. جواب از این شبیهه این است که حداکثر آن چه از بقید و اخبار به عذاب مستفاد می‌شود، وقوع عذاب است، نه وجوب عذاب و بحث ما در مورد وجوب عذاب است؛ زیرا بدون تردید قابل شدن به وقوع عذاب بدون عقیده

به وجوب آن، نه مستلزم خلف وعید است و نه مستلزم کذب خبر.  
نباید در این جا کسی این شبّه را مطرح کند که این نظریه‌ی شما  
مستلزم جواز خلف و کذب است، در حالی که آن هم محال است؛  
زیرا ماحال بودن آن را قبول نداریم؛ چگونه ممکن است محال باشد در  
حالی که هر دو آن‌ها از جمله ممکناتی هستند که نمی‌توانند از حیطه‌ی  
قدرت الهی خارج باشند.»

(ب) علامه تفتازانی رحمة الله عليه در «شرح مقاصد»، در آخر بحث قدرت

نوشته است:

«منکران شمول قدرت باری عالی، چندین گروه هستند؛ یکی از آنها  
«نظام» و پیروانش می‌باشند که قایل‌اند خداوند بر جهل و کذب و  
ظلم و بقیه‌ی قبایح قدرت ندارد؛ زیرا اگر پیدا کردن این افعال در  
حیطه‌ی قدرت الهی باشد، این امر مستلزم جواز صدور این افعال از  
خداوند متعال خواهد بود و بدیهی است که صدور آن‌ها از ذات پاک  
او منوع و ناجائز است؛ چون اگر با وجود علم به قبح به سبب بی  
پرواپی صدور یابد، «سفه» لازم می‌آید و اگر بدون علم به قبح صدور  
یابد، «جهل» لازم خواهد آمد. جواب شبّهات این فرقه این است که  
ما قبح هیچ‌چیز را وقتی منسوب به ذات احادیث جل و علی باشد، قبول  
نداریم؛ زیرا این کار، از باب تصرف در ملک خود است (و تصرف  
در ملک خود قباحتی ندارد). و اگر هم پذیرفته شود که منسوب  
کردن قبح به سوی وی قبیح است، باز هم قدرت ذات حق، منافی  
امتناع صدور نیست؛ زیرا امکان دارد که فی نفسه تحت قدرت باشد،  
اما به سبب وجود مانع یا مفقود بودن داعیه و باعث، و قوعش ممتنع

گردد. «

(ج) در «مسائرة» و شرح آن، «مسامرة» از علامه‌ی حقق، «کمال بن همام حنفی» و شاگردش، «ابن‌ابی‌الشریف مقدسی شافعی» رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَیٰ تصریح کرده‌اند:

«صاحب «العمدة» گفته است: در باره‌ی خداوند متعال نمی‌توان گفت که او بر «ظلم» و «سفه» و «کذب» قادر است؛ زیرا قاعده‌ی محال نمی‌تواند تحت قدرت داخل باشد. یعنی تعلق گرفتن قدرت با آن صحیح نیست، و نزد فرقه‌ی «معتزله» خداوند متعال بر همه‌ی این افعال ذکر شده قادر است، اما آن‌ها را انجام نمی‌دهد.»

تا اینجا سخن صاحب «العمدة» بود. علامه «کمال الدین» رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ پس از نقل این کلام او، می‌فرماید:

«گویی بر صاحب «العمدة» آن‌چه از «معتزله» نقل نموده، وارونه و بر عکس گشته است؛ زیرا در این شکنی نیست که سلب قدرت از آن چه ذکر شد عیناً مذهب «معتزله» است، اما اثبات قدرت به انجام امور ذکر شده و امتناع از ایقاع آن به اختیار، با مذهب «اشاعره» پیشتر مناسبت دارد تا مذهب «معتزله». و بدیهی است که همین نظر مناسب‌تر «اشاعره» در تنزیه ذات باری تَعَالَیٰ دخیل قریز هست؛ زیرا بی‌تردید بازآمدن از امور ذکر شده یعنی «ظلم» و «سفه» و «کذب»، از باب تنزیهات است؛ تنزیه باری تَعَالَیٰ از صفات سلبیه‌ای که شایسته‌ی ذات مقدس و متعالی او تَعَالَیٰ نیستند.

حال باید عقل انسانی مورد امتحان قرار گیرد که از این دو فصل،

آن چه در رسانیدن مفهوم تزییه ذات باری ﷺ از فحشاً بلیغ تر و رساتر است، کدام است؛ آیا آن است که گفته شود: «قدرت بر هر سه فعل ذکر شده موجود است، ولی با اختیار و اراده ممتنع الواقع می‌باشد»، یا آن که گفته شود: «خداوند متعال بر آنها اصلاً قادر ندارد»؟ و لازم است همان قول و نظر ترجیح داده شود که در تزییه، رساتر و دخیل تر باشد و این، همانا قول «اشاعره» و نظر آنهاست (لا غیر؛ زیرا آنان قایل به امکان بالذات و امتناع بالإختیار هستند).»

(د) در حواشی «کلنبوی» که بر شرح «عقائد عضدیه» از محقق دوانی رحمه‌الله

نوشته شده، چنین آمده است:

«در هر صورت قبیح بودن «کذب» در کلام لفظی به این معنی که نقص و عیب است، نزد «اشاعره» مسلم نیست و به همین جهت محقق محترم گفته است که «کذب» از جمله ممکنات است، و حصول علم قطعی به دلیل عدم وقوع آن در کلام باری ﷺ، به اجماع انبیا علیهم السَّلَام و علمای ممکن بالذات بودن آن منافات ندارد؛ همان‌گونه که سایر علوم عادیه قطعیه با وجود امکان کذب بالذات، می‌توانند حاصل شوند. و این مطلب با آن چه امام «رازی» رحمه‌الله ذکر کرده است، منافاتی ندارد.»

(ه) در «تحریر الأصول» از صاحب «فتح القدیر»، امام «ابن الهمام» و در شرح آن از «ابن امیر الحاج» رحمه‌الله علی چنین نوشته شده است:

«وقتی صدور افعالی که در آن مفهوم نقص یافت می‌شود، بر ذات باری ﷺ محال شد، بالبداهت واضح شد که متصف بودن حق ﷺ به صفت «کذب» و امثال آن یقیناً محال می‌باشد. همچنین اگر اتصاف

فعل باری **تعالیٰ** به «قبح» محال نشود، هیچ اعتقادی به صدق وعده و صداقت خبرش باقی نخواهد ماند و صداقت نبوت امری یقینی نخواهد بود. نزد «اشاعره» به طور قطع و یقین متصف نبودن ذات باری **تعالیٰ** به وصف قبیحی همانند سایر مخلوقات امری اختیاری است، نه محال عقلی؛ مانند تمام علومی که گرچه در آن وقوع احد النقيضین به طور قطع و یقین مسلم و ثابت است، اما نقیض دوم هم محال ذاتی نیست که حتی نتوان وقوعش را فرض کرد؛ کما این که موجود بودن «مکّه» و «بغداد» امری محقق و یقینی است، ولی در عین حال عقلاً محال نیست که موجود نباشد.

حالا چون موضوع به این قرار شد، پس بناءً علیه، امکان «کذب» مستلزم ارتفاع امان (سلب اعتقاد) نیست؛ زیرا قایل بودن به امکان عقلی چیزی، مستلزم نبودن یقین قطعی بر عدم آن نمی‌شود. «

همین اختلاف بین «معترله» و «اهل سنت» در مورد استحاله‌ی وقوعی و امکان عقلی در هر نقیضی جاری است که آیا خداوند بر آنها اصلاً قدرت ندارد؟ چنان که مسلک «معترله» است، یا آن که نقیض به طور حتم مشمول قدرت باری تعالی است، اما در کنار آن، این مطلب یقینی است که آن را انجام نمی‌دهد؟ چنان که «اهل سنت» می‌گویند. «

آن چه ما درباره‌ی مذهب «اشاعره» در این مسأله بیان کردیم، به همین نحو «قاضی عضد» آن را در «شرح مختصر الأصول» و حاشیه‌نگاران بر حواشی آن و همچنین در «شرح مقاصد» و حواشی چلپی بر «موافق» و غیر آن نوشتند. علامه «قوشجی» در «شرح تحرید» و «قونوی» و دیگران هم در این مورد تصریحاتی بیان کرده‌اند که ما از ترس اطناب و به ملالت افتادن خوانندگان، از

آوردن نصوص عبارات شان صرف نظر نمودیم و ارشاد و هدایت افراد، در اختیار خداوند متعال است.

۸۸

## سؤال بیست و ششم

﴿۲۶﴾ شما درباره‌ی آن مرد «قادیانی» که مدعی «مسيحیت» و «نبوت» است، چه می‌گویید؟ چون بعضی افراد درباره‌ی شما می‌گویند که با وی محبت دارید و او را استایش می‌کنید.



از مکارم اخلاقی شما توقع داریم این امور را به طور شافی و واضح برای ما بیان فرمایید تا صدق و کذب گویندگان برای مان روشن شود و شک و شباهه‌ای که در اثر این پریشان‌گویی‌های مردم نسبت به شما در قلوب ما پیدا شده، باقی نماند.

## ﴿جواب﴾

موضع‌گیری و مساعی علمای «دیوبند»، عليه  
«میرزا غلام احمد قادیانی»

کلیه‌ی جریان ما و مشایخ ما در مورد آن مرد قادیانی که مدعی «نبوت» و

«مسيحيت» است، از اين قرار است:

در بدّو امر تا زمانی که عقاید سوء او برای ما ظاهر نشده بود و بلکه بالعکس به ما چنین رسانده بودند که وی «اسلام» را تأیید و همهی اديان دیگر جز «اسلام» را با دلایل و برهان، ابطال و رد می کند، همانند روش یک مسلمان نسبت به مسلمان دیگر، نسبت به وی گمان نیک و حُسن ظن پیدا نمودیم و بعضی سخنان نازیبای او را تأویل و بر محمل خوب حمل می کردیم. بعد از آن، چون او دعوای «نبوّت» و «مسيحيت» نمود و منکر برداشته شدن حضرت «عيسی مسيح» عَلَيْهِ السَّلَامُ به آسمان شد و خباثت اعتقاد و زندiq بودنش برای ما روشن گردید، مشایخ ما - که خداوند از آنان خوشنود باد! - فتوای کفرش را صادر فرمودند.

فتوای شیخ ما، حضرت مولانا «رشید احمد گنگوهی» رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ در مورد کفر «قادیانی»، چاپ و نشر شده و به کثرت در دسترس مردم قرار دارد که هیچ ابهامی در آن نیست. اما از آنجا که مقصد مبتدعان برانگیختن مردم جاهل و نادان «هندوستان» علیه ما و متفرق ساختن علّمٰا و مفتیان و قضات و آشرف «حرمین شریفین» از ما بود و با توجه به این که آنان می دانستند مردم عرب، زبان هندی را به خوبی بلد نیستند و حتی کتابها و جزووهای هندی به دست شان نمی رسند، این همه اکاذیب را بر ما افtra نمودند و از طرف خود بهتانها تراشیدند. پس، ما فقط از خداوند یاری می طلبیم و بر او اعتناد می کنیم به او تمّسک می نماییم.



## حرف آخر

آن چه ما در این جوابیه بیان داشته‌ایم، چیزی است که با آن معتقد هستیم و پایه‌ی دین و ایمان ما به خداوند متعال، بر آن قرار دارد. پس، اگر آن چه ما نوشته‌ایم به نظر شما هم حق و صحیح است، تأیید خود را بر آن نوشته و با مهر خود مزین فرماید و اگر غلط و باطل است، در آن صورت ما را به آن چه که نزد شما حق و صحیح است، راه نمایید که ان شاء الله ما از حق تجاوز نخواهیم کرد و چنان‌چه احياناً در سخنان شما شبّه و تردیدی برای ما رخدید، باز در مورد آن به سوی شما مراجعه می‌کنیم تا آن که «حق» بدون هر گونه ابهامی برای ما روشن گردد.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله على سيدنا محمد، سيد الأولين والآخرين، وعلى آله وصحبه وأزواجـه وذرـياتـه أجمعـين.

این مطالب را به زیان و قلم خود گفت و نوشت این خدمت گزار طالبان علوم اسلامی، حامل گناهان زیاد، حقیرترین مردمان، [«خلیل احمد»](#) خداوند برای گردآوری توشه‌ی روز فردا موقش فرماید، دوشنبه / هیجدهم شوال / سال یکهزار و سیصد و بیست و پنج ه. ق.

## اسامی علمای جهان که بر «المهند» مهر تأیید زدند<sup>(۱)</sup>

۹۱

بیست و شش سؤالی که از سوی علمای مذاهب اریعه‌ی «حرمین شریفین» برای «علمای دیوبند» ارسال شد، و مولانا «خلیل احمدسہارنپوری» رحمۃ اللہ علیہ به نهایندگی از طرف «علمای دیوبند» به تحریر جواب‌های آن پرداختند و همه را با کمال دقّت و تحقیق و متنات مرقوم فرمودند، جهت تأیید و توثیق سایر علمای حق‌پرست «هند» به حضر شان تقدیم گردید. از آن جایی که جواب‌هی حضرت مولانا «سہارنپوری»، خلاصه و آئینه‌ی تمام‌نای عقاید کلیه‌ی علمای ربانی «هند» بود، نه تنها به تأیید آن اکتفا ننمودند، بلکه آن را عقیده‌ی خود و عقیده‌ی مشایخ و اساتید خود مرقوم کردند. ذیلاً اسامی مبارک بزرگوارانی را که بر این جزوه تقریظ و تأییدیه مرقوم فرموده‌اند، می‌نویسیم - وَاللهُ الموفق.

### اسامی گرامی علمای «هند»

۱- قدوة العلماء والمحدثين، رہنمای علمای دیوبند، «شیخ اہنڈ»، حضرت مولانا

«حمود الحسن» رحمۃ اللہ علیہ

۲- مولانا الحاج «میر احمد حسن امروہوی» رحمۃ اللہ علیہ

۳- حضرت مولانا «عزیز الرحمن» رحمۃ اللہ علیہ (مفتشی «دارالعلوم دیوبند»)

۴- حکیم الامّة، حضرت مولانا «اشرف علی تھانوی» رحمۃ اللہ علیہ

(۱) این قسمت که فقط مشتمل بر فهرست اسامی امضاكتندگان علمای جهان است، توسط مترجم گرامی اضافه گردیده است. عبارات تأییدی این بزرگواران را در قسمت متن عربی بخوانید. (آزاد)

- ٥- مولانا الحاج «سید عبدالرحیم راپوری» رَحْمَةُ اللّٰهِ (خليفہ مولانا «گنگوہی» قَلْبُ اللّٰهِ)
- ٦- مولانا الحاج «حکیم محمد حسن» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ٧- مولانا الحاج «قدرت اللہ مراد آبادی» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ٨- حضرت مولانا «حیب الرحمن» قَلْبُ اللّٰهِ
- ٩- حضرت مولانا «محمد احمد» (فرزند حجۃ الاسلام مولانا «نانوتوی» رَحْمَةُ اللّٰهِ)
- ١٠- مولانا الحاج غلام رسول رَحْمَةُ اللّٰهِ (از مدرسه‌ی عالیه‌ی «دیوبند»)
- ١١- حضرت مولانا «محمد سہول» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ١٢- مولانا «عبدالصمد بجنوری» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ١٣- مولانا «محمد اسحاق دھلوی» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ١٤- مولانا الحاج «ریاض الدین» رَحْمَةُ اللّٰهِ (مدرسه‌ی عالیه میرت)
- ١٥- مفتی اعظم دیار هند، حضرت مفتی «کفایت اللہ» وَرَحْمَةُ اللّٰهِ مَرْقَدٌ
- ١٦- مولانا «ضیاء الحق» رَحْمَةُ اللّٰهِ (مدرسه‌ی «امینیه دھلی»)
- ١٧- مولانا «محمد قاسم» رَحْمَةُ اللّٰهِ (مدرسه‌ی «امینیه دھلی»)
- ١٨- حضرت مولانا «محمد عاشق الہی میرتی» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ١٩- مولانا «سراج احمد میرتی» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ٢٠- مولانا «محمد اسحاق» رَحْمَةُ اللّٰهِ ((مدرسه اسلامیه میرت))
- ٢١- مولانا الحاج «محمد مسعود احمد» (فرزند حضرت مولانا «گنگوہی» قَلْبُ اللّٰهِ)
- ٢٢- استاذ العلماء، مولانا «محمد یحیی سہارنپوری» رَحْمَةُ اللّٰهِ
- ٢٣- حضرت مولانا الحاج «کفایت اللہ سہارنپوری» رَحْمَةُ اللّٰهِ

وقتی این جزوه با تأییدات این همه اکابر علمای «دیویند» به حضور علمای بزرگوار «حرمین شریفین» رسید، شکوک و شباهاتی که باطل پرستان برای آن بزرگواران درباره نظرات علمای «دیویند» ایجاد کرده بودند، کلاً برطرف و هباءً متاثرا شد و آنان عقاید مندرجه در آن را تأیید و توثیق و تحسین نمودند و مورد قبول قرار داده امضا نمودند. اسامی گرامی این بزرگواران به شرح زیر است:

### اسامی گرامی علمای «حرمین شریفین»

- ۱- حضرت فضیلة الشیخ، مولانا «محمد سعید باصیل شافعی» رحمۃ اللہ علیہ (شیخ علمای مکہ و امام و خطیب مسجد الحرام)
- ۲- مولانا شیخ «احمد رشید حنفی» رحمۃ اللہ علیہ
- ۳- شیخ «محب اللہ» مهاجر مکی رحمۃ اللہ علیہ
- ۴- شیخ «محمد صدیق افغانی» رحمۃ اللہ علیہ، مهاجر مکی
- ۵- مفتی «محمد عابد مالکی» رحمۃ اللہ علیہ (مفتی مذهب مالکی در مکہ مکرمہ)
- ۶- حضرت «محمد علی بن حسین مالکی» رحمۃ اللہ علیہ
- ۷- حضرت مولانا، مفتی «سید احمد بروزجی شافعی» رحمۃ اللہ علیہ (مفتی سابق آستانه‌ی نبویه)
- ۸- «رسوحتی عمر» رحمۃ اللہ علیہ (مدرس مدرسه‌ی «الشفاء» در مدینه‌ی منوره)
- ۹- «ملا محمد خان بخاری حنفی» رحمۃ اللہ علیہ (مدرس حرم نبوی)
- ۱۰- شیخ «خلیل بن ابراهیم» رحمۃ اللہ علیہ
- ۱۱- شیخ «محمد العزیز الوزیر تونسی» رحمۃ اللہ علیہ

- ١٢ - «محمد السوس الخيازى» رَحْمَةُ اللَّهِ (مدرس حرم نبوى)
- ١٣ - «سيد احمد الجزايرى» رَحْمَةُ اللَّهِ (شيخ مالكيه در حرم خیر البریه)
- ١٤ - «عمر بن حمدان محرسى» رَحْمَةُ اللَّهِ
- ١٥ - «محمد زکی برزنجی» رَحْمَةُ اللَّهِ (مدرس حرم نبوى)
- ١٦ - «احمد بن مامون بلغيش» رَحْمَةُ اللَّهِ (از مشاهیر علمای عرب)
- ١٧ - شیخ «محمد توفیق» رَحْمَةُ اللَّهِ (مدرس و خطیب جامع سروجی، دمشق)
- ١٨ - «موسى کاظم بن محمد» رَحْمَةُ اللَّهِ (استاذ باب السلام در مدینه منوره)
- ١٩ - «سید احمد معصوم» رَحْمَةُ اللَّهِ (استاذ حرم نبوى)
- ٢٠ - حاج «احمد بن محمد خیر عباسی» رَحْمَةُ اللَّهِ (استاذ حرم نبوى)
- ٢١ - «عبدال قادر بن محمد» بن سوده العرسی رَحْمَةُ اللَّهِ
- ٢٢ - «محمد منصور بن نعیان» رَحْمَةُ اللَّهِ (مدرس حرم نبوى)
- ٢٣ - «ملا عبدالرحمن» رَحْمَةُ اللَّهِ (مدرس حرم نبوى)
- ٢٤ - «محمد عبد الجواد» رَحْمَةُ اللَّهِ
- ٢٥ - «احمد بساطی» رَحْمَةُ اللَّهِ (استاذ حرم نبوى)
- ٢٦ - «محمد حسن سندي» رَحْمَةُ اللَّهِ (استاذ حرم نبوى)
- ٢٧ - شیخ «عبدالله نابلسی حنبلي» رَحْمَةُ اللَّهِ
- ٢٨ - شیخ «محمد بن عمر الفلانی» رَحْمَةُ اللَّهِ
- ٢٩ - «احمد بن احمد بن اسعد» رَحْمَةُ اللَّهِ (استاذ حرم نبوى)
- ٣٠ - «شیخ یسین» رَحْمَةُ اللَّهِ، معروف به «فرا دمشقی» (استاذ حرم نبوى)

### ۳۱- شیخ «احمد بن احمد شنقطی مالکی» رَحْمَةُ اللّٰهِ (استاد الأُساتذه در حرم نبوی)

پس از مؤید شدن عقاید فوق به تأییدات علمای حرمین که در زمان خود بزرگ‌ترین خدمت‌گزاران علوم نبوت در حرمین شریفین بودند، نظری به تأییدات علمای سایر دیار اسلامی هم بیندازید که همه در قرن چهاردهم هجری، عقاید مندرجه‌ی فوق را عقیده‌ی اجتماعی و متفق‌علیه عالم «اسلام» قرار دادند.

## اسامي گرامی علمای جامعه‌ی «الأزهر مصر» و «سوریه» و سایر بلاد اسلامی

- ١- شیخ «سلیم البشّری» رحمۃ اللہ علیہ (شیخ دانشگاه «الأزهر الشريف»، مصر)
- ٢- شیخ «محمد ابراهیم القایانی» رحمۃ اللہ علیہ (الأزهر، مصر)
- ٣- شیخ «سلیمان العبد» رحمۃ اللہ علیہ (الأزهر، مصر)
- ٤- شیخ «محمد بن احمد» بن عبد الغنی ابن عمر عابدین الشامی رحمۃ اللہ علیہ (دمشق)
- ٥- شیخ «مصطفی بن احمد الشطی الحنبلی» دمشقی رحمۃ اللہ علیہ
- ٦- شیخ «الحمدود رشید العطار» رحمۃ اللہ علیہ (تلمیذ شیخ بدر الدین شامی رحمۃ اللہ علیہ)
- ٧- شیخ «محمد البوشی الحموی» ازهري رحمۃ اللہ علیہ (سوریه)
- ٨- شیخ «محمد سعید الحموی» شامی رحمۃ اللہ علیہ
- ٩- شیخ «علی بن محمد الدلال الحموی» رحمۃ اللہ علیہ (سوریه)
- ١٠- شیخ «محمد ادیب الحورانی» الحموی رحمۃ اللہ علیہ (سوریه)
- ١١- شیخ «عبدالقادر لبایدی» شامی رحمۃ اللہ علیہ
- ١٢- شیخ «محمد سعید لطفی» حنفی شامی رحمۃ اللہ علیہ
- ١٣- حضرت شیخ «فارس بن احمد شفیقہ» حموی شامی رحمۃ اللہ علیہ
- ١٤- حضرت شیخ «مصطفی حداد» شامی رحمۃ اللہ علیہ

## اسامی گرامی علمای «هند» که بر رساله‌ی «سید ترمذی»<sup>۱)</sup> نیز تقریظ و تأییدیه نوشته‌اند<sup>(۱)</sup>

۹۷

- ۱ - «قاری محمد طیب»<sup>۲)</sup> (مهتمم «دارالعلوم دیوبند»)
- ۲ - محقق بزرگ، علامه «ظفر احمد عثمانی تہانوی»<sup>۳)</sup>
- ۳ - حضرت مولانا «محمد یوسف بنوری»<sup>۴)</sup>
- ۴ - حضرت مولانا «خیر محمد جالندری»<sup>۵)</sup>
- ۵ - حضرت مولانا «مفتش جمیل احمد تہانوی»<sup>۶)</sup> (مفتش «جامعہ اشرفیہ» مسلم تاؤن، لاہور)
- ۶ - مولانا «مفتش محمد»<sup>۷)</sup> (مفتش «قاسم العلوم»، ملتان)
- ۷ - مولانا «مفتش محمد عبداللہ»<sup>۸)</sup> (مدرسہ «خیرالمدارس»، ملتان)
- ۸ - مولانا «مفتش عبدالستار»<sup>۹)</sup> («خیرالمدارس»، ملتان)
- ۹ - حضرت مولانا «عبدالحق حقانی»<sup>۱۰)</sup> (مهتمم «دارالعلوم حقانیہ» اکورہ ختنک)
- ۱۰ - مولانا «محمد احمد تہانوی»<sup>۱۱)</sup> (مهتمم مدرسہ «اشرفیہ»، سکر)
- ۱۱ - مولانا «عبدالحق نافع»<sup>۱۲)</sup>
- ۱۲ - حضرت مولانا «عبدالله بھلوی»<sup>۱۳)</sup> (مهتمم مدرسہ «اشرف العلوم» حبیب آباد، شجاع آباد)
- ۱۳ - حضرت مولانا «محمد لائل پوری انوری قادری»<sup>۱۴)</sup> (مهتمم «تعلیم الاسلام»)
- ۱۴ - شیخ التفسیر، حضرت مولانا «شمس الحق افغانی»<sup>۱۵)</sup>

(۱) عبارات تأییدی این بزرگواران را در پایان رساله‌ی جناب مولانا «ترمذی»<sup>۱۶)</sup> بخوانید.

- ١٥ - جناب مولانا «سید حامد میان» رحمۃ اللہ علیہ
- ١٦ - حضرت مولانا «مفتی رشید احمد لڈیانوی» رحمۃ اللہ علیہ (دارالإفتاء والإرشاد، ناظم آباد، کراچی)
- ١٧ - مولانا «مفتی محمد فرید» رحمۃ اللہ علیہ (دارالعلوم الحقانیہ، اکورہ خٹک)
- ١٨ - مولانا «مفتی احمد سعید» رحمۃ اللہ علیہ (سراج العلوم، سرگودا)
- ١٩ - حضرت مولانا «مفتی محمد وجیہ» (دارالعلوم الاسلامیہ، تندو اللہ یار، سندر)
- ٢٠ - حضرت مولانا «علی محمد» (دارالعلوم کبیروالا، ملتان)
- ٢١ - حضرت مولانا «مفتی عبدالقدیر» (دارالعلوم عیدگاہ کبیروالا، ملتان)
- ٢٢ - حضرت مولانا «محمد شریف کشمیری» (جامعہ خیر المدارس)
- ٢٣ - حضرت مولانا «فیض احمد» (مہتمم «جامعہ قاسم العلوم»، ملتان)
- ٢٤ - حضرت مولانا «سید صادق حسین»، فاضل دیوبند (مہتمم مدرسہ علوم الشرعیہ، جنگ صدر)
- ٢٥ - حضرت مولانا «عبد الحی» (شجاع آباد، ملتان)
- ٢٦ - حضرت مولانا «محمد عبد اللہ رایپوری» (جامعہ رشیدیہ، ساہیوال)
- ٢٧ - حضرت مولانا «محمد عبد السّtar تونسوی» رحمۃ اللہ علیہ (ریس تنظیم اهل السنۃ والجماعۃ، پاکستان، ملتان)
- ٢٨ - حضرت مولانا «محمد شریف جالندری» (مہتمم سابق «خیر المدارس»، ملتان)
- ٢٩ - حضرت مولانا «نذیر احمد» (شیخ الحدیث «جامعہ امدادیہ اسلامیہ»، فیصل آباد)

۳۰ - حضرت مولانا «محمد ادریس» رحمۃ اللہ علیہ («مدرسه عربیہ اسلامیہ»، بنوری تاون، کراچی)

۳۱ - حضرت مولانا «محمد علی جالندری» رحمۃ اللہ علیہ (امیر مجلس مرکزی «مجلس تحفظ ختم نبیوت» پاکستان)

۳۲ - حضرت مولانا «محمد ایوب بنوری» (مهتمم «دارالعلوم»، پیشاور)

۳۳ - حضرت مولانا «فضل غنی» (مدرس مدرسه‌ی «معراج العلوم»، بنون)

۳۴ - حضرت مولانا «ابوالزاہد سرفرازخان صفدر» رحمۃ اللہ علیہ (شیخ الحدیث «نصرة العلوم»، گوجرانوالہ)

۳۵ - حضرت مولانا «قاضی عبد اللطیف جہلمی» رحمۃ اللہ علیہ



متن عربي

# المَهَنَد عَلَى المُفَنَّد

مولانا الشيخ، خليل احمد السهارنفوری



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١٠٣

أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ الْكَرَامُ وَالْجَهَابِذَةُ الْعَظَامُ!

قد نسب إلى ساحتكم الكريمة انس عقائد الوهابية؛ قالوا بأوراق ورسائل لا نعرف معانيها لاختلاف اللسان، فرجوا أن تخبرونا بحقيقة الحال ومرادات المقال.  
ونحن نسئلكم عن أمور اشتهر فيها خلاف «الوهابية» عن «أهل السنة والجماعة».

\* \* \*

### السؤال الأول، والثاني

[١] ما قولكم في شد الرحال إلى سيد الكائنات عليه أفضى الصالوات والتحيات وعلى الله وأصحابه؟

[٢] أي الامرين أحب إليكم وأفضل لدى أكبركم للزائر: هل ينوي وقت الإرتحال للزيارة زيارة عليه السلام، أو ينوي المسجد أيضاً؟ وقد قال «الوهابية»: إن المسافر إلى المدينة لا ينوي إلا المسجد النبوى.

### ﴿الجواب﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ومنه نستمد العون والتوفيق، وبهذه أزمة التحقيق.

حاماً ومصلياً ومسلاً.

ليعلم أولاً قبل أن نشرع في الجواب آنابحمد الله ومشائخنا رضوان الله عليهم أجمعين

وَجَمِيع طَائِفَتَنَا وَجَمِيعَنَا، مَقْلُودُونَ لِقَدْوَةِ الْأَنَامِ وَذِرْوَةِ الإِسْلَامِ، الْإِمَامُ الْهَمَامُ، الْإِمَامُ الْأَعْظَمُ، «أَبُو حِنيفَةَ النَّعْمَانَ» رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي الْفَرْوَعِ. وَمُتَّبِعُونَ لِلْإِمَامِ الْهَمَامِ، «أَبُو الْحَسْنِ الْأَشْعَرِيِّ»، وَالْإِمَامُ الْهَمَامُ، «أَبُو مُنْصُورِ الْمَاتَرِيدِيِّ» رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فِي الْإِعْتِقَادِ وَالْأُصُولِ. وَمُتَّسِبُونَ مِنْ طُرُقِ الصُّوفِيَّةِ إِلَى الطُّرِيقَةِ الْمَنْسُوبَةِ إِلَى السَّادَةِ «النَّقْشِبَنْدِيَّةِ»، وَالطُّرِيقَةِ الْزَّكِيَّةِ الْمَنْسُوبَةِ إِلَى السَّادَةِ «الْجَشْتِيَّةِ»، وَإِلَى الطُّرِيقَةِ الْبَهِيَّةِ الْمَنْسُوبَةِ إِلَى السَّادَةِ «الْقَادِرِيَّةِ»، وَإِلَى الطُّرِيقَةِ الْمَرْضِيَّةِ الْمَنْسُوبَةِ إِلَى السَّادَةِ «السَّهْرُورِيَّةِ» - رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا جَمِيعَهُمْ

ثُمَّ ثَانِيًّا؛ أَنَا لَا نَتَكَلَّمُ بِكَلَامٍ وَلَا نَقُولُ قَوْلًا فِي الدِّينِ إِلَّا وَعَلَيْهِ عَنْدَنَا دَلِيلٌ مِنَ الْكِتَابِ، أَوِ السَّنَّةِ، أَوِ إِجْمَاعِ الْأُمَّةِ، أَوْ قَوْلٍ مِنْ أَئِمَّةِ الْمَذَهَبِ؛ وَمَعَ ذَلِكَ لَا نَدْعُ أَنَا لِبَرَّءَنَا مِنَ الْخَطَأِ وَالنَّسِيَانِ فِي ضَلَّةِ الْقَلْمَ وَزَلَّةِ الْلِّسَانِ. فَإِنْ ظَهَرَ لَنَا أَنَا اخْطَأْنَا فِي قَوْلٍ؛ سُوءٌ كَانَ مِنَ الْأُصُولِ أَوِ الْفَرْوَعِ، فَمَا يَمْنَعُنَا حَيْثُ أَنْ نَرْجِعَ عَنْهُ وَنَعْلَمُ بِالرَّجُوعِ. كَيْفَ لَا؟ وَقَدْ رَجَعَ أَئِمَّتُنَا رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ فِي كَثِيرٍ مِنْ أَقْوَاهُمْ؛ حَتَّى أَنَّ إِمَامَ حَرَمَ اللَّهُ تَعَالَى الْمُحْتَرَمَ، إِمامَنَا الشَّافِعِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمْ يَقِنْ مَسْأَلَةً إِلَّا وَلَهُ فِيهَا قَوْلٌ جَدِيدٌ. وَالصَّحَابَةُ رَجَعُوا فِي مَسَائِلٍ إِلَى أَقْوَالِ بَعْضِهِمْ كَمَا لَا يَخْفَى عَلَى مُتَّبِعِ الْحَدِيثِ. فَلَوْ أَدَعَى أَحَدُهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ أَنَا غَلَطْنَا فِي حَكْمٍ، فَإِنْ كَانَ مِنَ الْإِعْتِقَادِيَّاتِ، فَعَلَيْهِ أَنْ يَبْثِتْ بِنَصِّ مِنْ أَئِمَّةِ الْكَلَامِ، وَإِنْ كَانَ مِنَ الْفَرْعِيَّاتِ، فَيُلَزِّمُ أَنْ يَبْنِي بِنِيَّةً عَلَى القَوْلِ الْمُرْاجِعُ مِنْ أَئِمَّةِ الْمَذَهَبِ؛ فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ، فَلَا يَكُونُ مِنَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى إِلَّا الْحُسْنِيُّ الْقَبُولُ بِالْقَلْبِ وَاللِّسَانِ، وَزِيادةُ الشَّكْرِ بِالْجَنَانِ وَالْأَرْكَانِ.

وَثَالِثًا؛ إِنْ فِي أَصْلِ اسْتِلَاحِ بِلَادِ «الْهَنْدِ» كَانَ اطْلَاقُ «الْوَهَابِيِّ» عَلَى مِنْ تَرَكَ تَقْلِيَّدَ الْأَئِمَّةِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ، ثُمَّ اتَّسَعَ فِيهِ وَغَلَبَ اسْتِعْمَالُهُ عَلَى مِنْ عَمَلَ بِالسَّنَّةِ السَّنِيَّةِ وَتَرَكَ الْأُمُورِ الْمُسْتَحْدَثَةِ الشَّنِيَّةِ وَالرَّسُومِ الْقَبِيَّةِ؛ حَتَّى شَاعَ فِي «بَمْبَئِي»

ونواحيها أنّ من منع عن سجلة قبور الأولياء وطّوافها، فهو «وهابي»! بل ومن أظهر حرمة الربُّ فهو «وهابي»؛ وإن كان من أكابر أهل الإسلام وعظمائهم! ثم اتسع فيه حتى صار شيئاً. فعلَّ هذا، لو قال رجلٌ من أهل «الهند» لرجل: «إنه وهابي»، فهو لا يدُلُّ على أنه فاسد العقيدة، بل يدلُّ على أنه سنّي، حنفي، عاملٌ بالسنة، مجتسبٌ عن البدعة، خائفٌ من الله تعالى في إرتكاب المعصية.

ولما كان مشائخنا رضي الله تعالى عنهم يسعون في إحياء السنة ويشمرون في إخراج نيران البدعة، غضب جند «إيليس» عليهم، وحرّفوا كلامهم، وبهتوكهم، واقتروا عليهم الإفتراءات، ورمواهم بـ«الوهابية»؛ وحاشاهم عن ذلك! بل وتلك سنة الله التي سنّها في خواص أوليائه؛ كما قال الله تعالى في كتابه:

**﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًا شَيَاطِينَ النَّاسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ رُّحْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ﴾ [انعام: ١١٢].**

فلما كان ذلك في الأنبياء صلوات الله عليهم وسلم، وجب أن يكون في خلفائهم ومن يقوم مقامهم؛ كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

**«نحن معاشر الأنبياء أشد الناس بلاءً ثم الأمثل فالأمثل، ليتوفّر حظّهم، ويكمّل لهم أجراهم».**

فالذين ابتدعوا البدعات، ومالوا إلى الشهوات، واتخذوا إلههم الهوى، وألقوا أنفسهم في هاوية الردى، يفتررون علينا الأكاذيب والأباطيل، وينسبون إلينا الأضاليل. فإذا نسب إلينا في حضرتكم قولٌ يخالف المذهب، فلا تلتفتوا إليه ولا تظنّوا بنا إلا خيراً، وإن اختلف في صدوركم فاكتبوا إلينا، فإنّا نخبركم بحقيقة الحال والحقّ من المقال؛ فإنّكم عندنا قطب دائرة الإسلام.

## توضيح الجواب

عندنا وعند مشائخنا زيارة قبر سيد المرسلين - روحه فداء - من أعظم القربات وأهم المثوابات وأنجح لنيل الدرجات، بل قريبة من الواجبات؛ وإن كان حصوله بشد الرحال ويدل المهج والأموال.

ويُنوي وقت الإرتحال زيارة عليه الف ألف حمزة وسلم ويُنوي معها زيارة مسجده صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وغيره من البقاع والمشاهد الشريفه؛ بل الأولى ما قال العلامه الهمام «إين الهمام» أن يجرد النية لزيارة قبره عليه الصلاه والسلام ثم يحصل له إذا قدم، زيارة المسجد؛ لأن في ذلك زيادة تعظيمه وإجلاله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ويوافقه قوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

«من جاءنى زائراً لا تحمله حاجاً لا زيارتى كان حقاً على أن أكون شفيعاً له

يوم القيمة.»

وكذا نقل عن العارف السامي، «الملا جامي»، أنه أفرز الزيارة عن الحجّ؛ وهو أقرب إلى مذهب المحيين.

وأما ما قالت «الوهابية» من أن المسافر إلى «المدينة المنورة» علي ساكنيها الف ألف حمزة لا يُنوي إلا المسجد الشريف إسندلاً بقوله عليه الصلاه والسلام:

«لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد.»

فمردود؛ لأن الحديث لا يدل على المنع أصلاً، بل لو تأمله ذوفهم ثاقب، لعلم أنه بدلالة النص يدل على الجواز؛ فإن العلة التي استثنى بها المساجد الثلاثة من عموم المساجد والبقاع، هو فضلها المختص بها، وهو مع الزيادة موجود في البقعة الشريفة. والرحبة المنيفة التي ضم أعضائه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أفضل مطلقاً حتى من «الكعبة» ومن «العرش» و«الكرسي»؛ كما صرّح به فقهاءنا رضي الله عنه. ولما استثنى المساجد لذلك الفضل الخاص، فأولى ثم أولى أن يستثنى البقعة المباركة

لذلك الفضل العام.

وقد صرّح بالمسألة كما ذكرناه - بل ببساط منها - شيخُنا العالّمة، شمس العلماء العاملين، مولانا «رشيد احمد الجنجوهي» قَدَّسَ اللَّهُ سِرَّهُ وَعَزَّزَهُ في رسالته، «زينة المنسك» في فصل زيارة «المدينة المنورة»، وقد طبعت مراراً.

١٠٧

وأيضاً في هذا المبحث الشريف رسالة لشيخ مشائخنا، مولانا المفتى «صدر الدين الدهلوى» قَدَّسَ اللَّهُ سِرَّهُ وَعَزَّزَهُ، أقام فيها الطامة الكبرى على «الوهابية» ومن وافقهم، وأتى ببراهين قاطعة وحجج ساطعة سماها «أحسن المقال في شرح حديث لا تشد الرحال»؛ طبعت واشتهرت، فليراجع إليها. والله تعالى أعلم.

### السؤال الثالث، والرابع

[٣] هل للرجل أن يتوسل في دعواته صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بعد الوفاة، أم لا؟

[٤] أبيجوز التوسل عندكم بالسلف الصالحين من الأنبياء والصديقين والشهداء وأولياء رب العالمين، أم لا؟

### «الجواب»

عندنا وعند مشائخنا يجوز التوسل في الدعوات بالأنبياء والصالحين من الأولياء والشهداء والصديقين في حياتهم وبعد وفاتهم، بأن يقول في دعائه:

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَتُوسلُ إِلَيْكَ بِفَلَانَ أَنْ تُحِبِّ دُعْوَتِي، وَتَقْضِي حاجتِي ...»

إلى غير ذلك؛ كما صرّح به شيخُنا ومولانا، الشاه «محمد إسحاق الدهلوى» ثم المهاجر المكي، ثم بيّنه في فتاواه شيخُنا ومولانا «رشيد احمد الگنگوهي» رَحْمَةُ اللَّهِ

عليها، وفي هذا الزمان شائعة مستفيضة بأيدي الناس، وهذه المسألة مذكورة على صفحة ٩٣ من الجلد الأول منها، فليراجع إليها من شاء.

١٠٨

## السؤال الخامس

[٥] ما قولكم في حياة النبي ﷺ في قبره الشريف؟ هل ذلك أمرٌ خصوصٌ به، أم مثل سائر المؤمنين رحمة الله عليه حيّة بربخية؟

## «الجواب»

عندنا وعند مشائخنا، حضرة الرسالة ﷺ في قبره الشريف، وحياته ﷺ دنيوية من غير تكليف، وهي مختصة به ﷺ وسلمه ويجتمع الأنبياء صلوات الله عليه وآله وسلامه والشهداء؛ لا بربخية كما هي حاصلة لسائر المؤمنين بل لجميع الناس؛ كما نص عليه العلامة «السيوطى» في رسالته «أنباء الأكياء بحياة الأنبياء» حيث قال:

«قال الشيخ تقى الدين السبكي: حيّة الأنبياء والشهداء في القبر كحيّوتهم في الدنيا، ويشهد له صلوة موسى عليه السلام في قبره؛ فإن الصلاة تستدعي جسداً حيّاً ...»

إلى آخر ما قال.

فثبت بهذا أن حيّة دنيوية بربخية لكونها في عالم البرزخ. ولشيخنا، شمس الإسلام والدين، «محمد قاسم» العلوم على المستفيدين قدس الله سره العزيز في هذه المبحث رسالة مستقلة، دقيقة المأخذ، بديعة المسلك؛ لم ير مثلها؛ قد طبعت وشاعت في الناس، وإن سُمِّها «آب حيات»؛ أي: ماء الحياة.

## السؤال السادس

[٦] هل للداعي في المسجد النبوي أن يجعل وجهه إلى القبر المنيف، ويسئل من المولى الجليل؟ متوكلاً بنبيه الفخيم والتبلي؟

١٠٩

### ﴿الجواب﴾

إختلف الفقهاء في ذلك؛ كما ذكره «الملا على القاري» رحمه الله في «المسلك المقتسط»، فقال:

«ثم إن ذكر بعض مشائخنا كـ«أبي الليث»، ومن تبعه كـ«الكرمانى» وـ«السروجى» أنه يقف الزائر مستقبل القبلة. كما رواه «الحسن» عن «أبي حنيفة» رضي الله عنهما.

ثم نقل عن «ابن الهمام» رحمه الله بأن ما نقل عن «أبي الليث» مردود بما روى «أبو حنيفة» عن «ابن عمر» رضي الله عنهما أنه قال: «من السنة أن تأتي قبر رسول الله صلى الله عليه وسلم فتستقبل القبر بوجهك ثم تقول: السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته». ثم أليه برواية أخرى أخرجها «المجد الدين اللغوى» عن «ابن المبارك» رحمه الله قال: «سمعت أبا حنيفة يقول: قدم أبو أيوب السختياني رحمه الله، وأنا بالمدينة، فقلت لأنظرن ما يصنع، فجعل ظهره مما يلى القبلة ووجهه مما يلى وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم، وبكى غير متباكي، فقام مقام فقيه».

ثم قال العلامة «القارى» بعد نقله: «وفيه تنبئه على أن هذا هو مختار الإمام بعد ما كان متردداً في مقام المرام». ثم قال: «الجمع بين الروايتين ممكن...» إلى آخر كلامه الشريف.

فظهر من هذا أنه يجوز كلا الأمرين، لكن المختار أن يستقبل وقت الزيارة مما يلى وجهه الشريف صلى الله عليه وسلم، وهو المأمور به عندنا، وعليه عملنا وعمل

مشائخنا. وهكذا الحكم في الدعاء؛ كما روى عن «مالك» رحمة الله تعالى لما سأله بعض الخلفاء. وقد صرّح به المولانا «الگنگوھی» في رسالته، «زبدة المناسك». وأما مسألة «التوسل» فقد مررت في نمرة «٣» و «٤».

١١٠

## السؤال السابع

[٧] ما قولكم في تكثير الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم ، وقراءة «دلائل الخيرات» والأوراد؟

### «الجواب»

يستحب عندنا تكثير الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم ، وهو من أرجى الطاعات وأحب المندوبات؛ سواء كان بقراءة «الدلائل» والأوراد الصلاوية المؤلفة في ذلك، أو بغيرها، ولكن الأفضل عندنا ما صح بلفظه صلى الله عليه وسلم . ولو صلى بغير ما ورد عنه صلى الله عليه وسلم ، لم يخل عن الفضل ويستحق بشرارة: «من صلى على صلاة، صلى الله عليه عشرًا».

وكان شيخنا العلامة، «الگنگوھی» يقرأ «الدلائل»، وكل ذلك المشايخ الآخر من ساداتنا. وقد كتب في إرشادات مولانا ومرشدنا، قطب العالم، حضرة «ال الحاج إمداد الله» قدس الله سرير العزيز ، وأمر أصحابه بـ«الحسن»، وكانوا يروون «الدلائل» روایة، وكان يحيى أصحابه بـ«الدلائل» مولانا «الگنگوھی» رحمة الله عليه.

## السؤال الثامن، والتاسع، والعشرون

[٨] هل يصح لرجل أن يقلد أحدًا من الأئمة الأربع في جميع الأصول والفروع، أم لا؟

[٩] وعلى تقدير الصحة هل هو مستحب، أم واجب؟

[١٠] ومن تقليدون من الأئمة فروعًا، أو أصولاً؟

### ﴿الجواب﴾

١١١

لابد للرجل في هذا الزمان أن يقلد أحداً من الأئمة الأربع رضي الله تعالى عنهم ، بل يجب؛ فإننا جربنا كثيراً أن مال ترك تقليد الأئمة واتباع رأي نفسه وهوها ، السقوط في حفرة الإلحاد والزندقة - اعذنا الله منها! - ولأجل ذلك نحن ومشايخنا مقلدون في الأصول والفروع لإمام المسلمين، «أبي حنيفة» رضي الله تعالى عنه (آمنتنا الله عليه، وحشرنا في زمرة!)

ولمشايخنا في ذلك تصانيف عديدة؛ شاعت واشتهرت في الآفاق.

### السؤال الحادى عشر

[١١] وهل يجوز عندكم الإشتغال باشغال الصوفية، وبيعهم؟ وهل تقولون بصحة وصول الفيوض الباطنية عن صدور الأكابر، وقبورهم؟ وهل يستفيد أهل السلوك من روحانية المشائخ الأجلة، أم لا؟

### ﴿الجواب﴾

يستحب عندنا إذا فرغ الإنسان من تصحيح العقائد وتحصيل المسائل الضرورية من الشرع، أن يباغث شيئاً راسخ القدم في الشريعة، زاهداً في الدنيا، راغباً في الآخرة، قد قطع عقبات النفس، وتمرّن في المنجيات، وتبتلى عن المهلكات، كاملاً ومكملًا، ويضع يده في يده، ويحبس نظره في نظره، ويستغل باشغال الصوفية من

الذكر والفكر والفناء الكلى فيه، ويكتسب النسبة التي هي النعمة العظمى والغنية  
الكبرى، وهي المعبر عنها بلسان الشرع بـ«الإحسان». وأما من لم يتيسر له ذلك، ولم  
يقدر له ما هناك، فيكيفيه الإسلام بسلوكهم، والإخراط فى حزبهم؛ فقد قال

رسول الله صلى الله عليه وسلم:

«المرء مع من أحب».

١١٢

و:

«أولئك قوم لا يشقى جليسهم».

ويحمد الله تعالى وحسن إنعامه، نحن ومشائخنا دخلوا فى بيعتهم، واستغلوا  
بأشغالهم، وتصدّوا للإرشاد والتلقين، والحمد لله على ذلك.

وأما الإستفادة من روحانية المشائخ الأجلة، ووصول الفيوض الباطنية من  
صدرهم، أو قبورهم، فيصبح على الطريقة المعروفة فى أهلها وخواصها، لا بما  
هو شائع فى العوام.

## السؤال الثاني عشر

[١٢] قد كان «محمد بن عبد الوهاب النجدي» يستحل دماء المسلمين، وأموالهم  
وأعراضهم، وكان ينسب الناس كلهم إلى الشرك، ويسب السلف. فكيف ترون  
ذلك؟ وهل تجوزون تكفير السلف والمسلمين وأهل القبلة، أم كيف مشربكم؟

### ﴿الجواب﴾

الحكم عندنا فيهم ما قال صاحب «الدر المختار»:

﴿وَخُوارِجٌ؛ وَهُمْ قَوْمٌ لَهُمْ مَنْعَةٌ خَرَجُوا عَلَيْهِ بِتَأْوِيلٍ يَرَوْنَ أَنَّهُ عَلَىٰ باطِلٍ﴾

كُفَّارًا أو مُعْصِيَةً تُوجِب قتاله بتأویلِهم؛ يَسْتَحْلُون دمائنا وأموالنا، ويسبون نساءنا».

إلى أن قال:

«وَحُكْمُهُمْ حُكْمُ الْبَغَةِ».

ثم قال:

«وَإِنَّمَا لَمْ نُكَفِّرْهُمْ لِكُونِهِمْ عَنْ تأویلٍ؛ وَإِنْ كَانَ باطلاً».

وقال «الشامي» رَحْمَةُ اللهِ فِي حاشيَتِهِ:

«كما وقع في زماننا في أتباع «عبد الوهاب»؛ الذين خرجوا من «تجد» وتغلبوا على «الحرمين» وكانوا يتحللون مذهب الحنابلة. لكنَّهم اعتقدوا أنَّهم هم المسلمون، وأنَّ من خالِف إِعْتِقَادَهُمْ مشركون! واستباحوا بذلك قتل «أهل السنة» وقتل علماءهم حتى كسر الله شوكَتَهُم».

ثم أقول: ليس هو ولا أحدٌ من أتباعه وشيعته، من مشائخنا في سلسلة من سلاسل العلم؛ من الفقه، والحديث، والتفسير، والتصوف.

وأما إستحلال دماء المسلمين وأموالهم وأعراضهم؛ فـإما أن يكون بغير حق، أو بحق. فإن كان بغير الحق، فـإما أن يكون من غير تأویل فـكُفَّرْ وخروج عن الإسلام، وإن كان بتأویل لا يسُوغ في الشرع فـفسقٌ، وأما إن كان بـحق، فـجائزٌ بل واجبٌ.

وأما تكفير السلف من المسلمين؛ فـحاشا أن نُكَفِّر أحداً منهم! بل هو عندنا رفضٌ وابتداعٌ في الدين.

وتكفير أهل القبلة من المبتدعين؛ فلا نُكَفِّرهم ما لم ينكروا حكمًا ضروريًا من ضروريات الدين. فإذا ثبت إنكارٌ أمرٌ ضروريٌّ من الدين، نُكَفِّرهم، ونحتاط فيه.

وهذا دأبنا، ودأب مشائخنا رَحْمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ.

## السؤال الثالث عشر، والرابع عشر

[١٣] ما قولكم في أمثال قوله تعالى: ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوَى﴾ [طه: ٥]؟

[١٤] هل تجوزون إثبات جهة ومكان للباري تعالى، أم كيف رأيكم فيه؟

١١٤

### ﴿الجواب﴾

قولنا في أمثال تلك الآيات أنّا نؤمن بها، ولا يقال «كيف»؛ نؤمن بأنّ الله سبحانه وتعالى متعال ومنزه عن صفات المخلوقين، وعن سمات النقص والحدوث؛ كما هو رأى قدماً نا. وأما ما قال المتأخرون من أئمّتنا في تلك الآيات يؤولونها بتاويلات صحيحة شائعة في اللغة والشرع، بأنّه يمكن أن يكون المراد من «الاستواء»، الإستيلاء، ومن «اليد»، القدرة، إلى غير ذلك تقريرًا إلى أفهم القاصرين، فحقّ أيضًا عندنا.

وأمّا «الجهة» و«المكان» فلا نجوز إثباتهما له تعالى، ونقول: إنّه تعالى متعال عنهما، وعن جميع سمات الحدوث.



## السؤال الخامس عشر

[١٥] هل ترون أحدًا أفضل من النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من الكائنات؟

### ﴿الجواب﴾

إعتقدنا وإعتقاد مشائخنا أنّ سيدنا وموانا وحبيبا وشفيعنا، «محمدًا رسول

الله» صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الْخَلَائِقِ كَافَّةً، وَخَيْرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى؛ لَا يَسَاوِيهِ أَحَدٌ، بَلْ وَلَا يَدْانِيهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقُرْبِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى وَالْمَنْزَلَةُ الرَّفِيعَةُ عِنْدَهُ، وَهُوَ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمَرْسُلِينَ وَخَاتَمُ الْأَصْفَيَاءِ وَالنَّبِيِّينَ؛ كَمَا ثَبَّتَ بِالنَّصُوصِ. وَهُوَ الَّذِي نَعْتَقِدُهُ وَنَدِينُ اللَّهَ تَعَالَى بِهِ. وَقَدْ صَرَّحَ بِهِ مَشَائِخُنَا فِي غَيْرِ مَا تَصْنِيفِ.

١١٥

## السؤال السادس عشر

[١٦] أَتَجْبُّونَ وَجُودَنِي بَعْدَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ؟ وَهُوَ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ، وَقَدْ تواتَرَ

مَعْنَى قَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: «لَا نَبِيَّ بَعْدِي!»، وَأَمْثَالُهُ، وَعَلَيْهِ انْعَدَدُ الْإِجْمَاعِ؟ وَكَيْفَ رأِيْكُمْ فِيمَنْ جَوَّزَ وَقْوَعَ ذَلِكَ مَعَ وَجُودِ هَذِهِ النَّصُوصِ؟ وَهَلْ قَالَ أَحَدٌ مِنْكُمْ أَوْ مِنْ أَكَابِرِكُمْ ذَلِكَ؟

## الجواب

إِعْتِقَادُنَا وَإِعْتِقَادُ مَشَائِخِنَا أَنَّ سَيِّدَنَا وَمَوْلَانَا، وَحَبِيبَنَا وَشَفِيعَنَا، «مُحَمَّداً رَسُولَ اللَّهِ» صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمَ النَّبِيِّينَ، لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ؛ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ: ﴿وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ﴾ [اِحْزَابٌ: ٥]. وَثَبَّتَ بِاِحْدَادِيْتِ كَثِيرَةٍ، مَتَوَاتِرَةِ الْمَعْنَى، وَبِإِجْمَاعِ الْأُمَّةِ. وَحَاشَا أَنْ يَقُولَ أَحَدٌ مِنَ الْخَلَفِ ذَلِكَ! إِنَّمَا مِنْ أَنْكَرِ ذَلِكَ فَهُوَ عِنْدَنَا كَافِرٌ؛ لَأَنَّهُ مُنْكِرُ النَّصِّ الْقَطْعَى الْصَّرِيحِ. نَعَمْ؛ شَيْخُنَا، مَوْلَانَا، سَيِّدُ الْأَذْكِيَاءِ الْمَدْقُّقِينَ، الْمَوْلُوِيُّ «مُحَمَّدُ قَاسِمُ النَّانُوتُوِيُّ» رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى أَتَى بِدَقَّةِ نَظَرِهِ تَدْقِيقًا بَدِيعًا، أَكْمَلَ خَاتَمِيَّتِهِ عَلَى وَجْهِ الْكَمالِ، وَأَتَّهَا عَلَى وَجْهِ التَّهَامِ؛ فَإِنَّهُ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ فِي رِسَالَتِهِ الْمُسَمَّةِ بِ«تَحْذِيرِ النَّاسِ» مَا حَاصَلَهُ:

«إِنَّ «الْخَاتَمِيَّةَ» جِنْسٌ تَحْتَهُ نَوْعَانَ؛ أَحَدُهُمَا «الْخَاتَمِيَّةُ زَمَانِيَّةٌ»، وَهُوَ أَنْ يَكُونَ زَمَانَ نَبُوَّتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتَأْخِرًا مِنْ زَمَانَ نَبُوَّةِ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ،

ويكون خاتماً لنبوتهم بالزمان. والثاني «خاتمية ذاتية»، وهى أن يكون نفس نبوته صلى الله عليه وسلم ختمت بها وانتهت إليها نبوة جميع الأنبياء، وكما أنه صلى الله عليه وسلم خاتم النبيين بالذات، فإن كل ما بالعرض ينحى على ما بالذات، ويتهى إليه ولا تتعداه. ولما كان نبوته صلى الله عليه وسلم بالذات ونبيّة سائر الأنبياء بالعرض - لأنّ نبوتهم عليهم السلام بواسطة نبوته صلى الله عليه وسلم، وهو الفرد الأكمل والأوحد الأجل، قطب دائرة النبوة ورسالة وواسطة عقدها - فهو خاتم النبيين (ذاتاً) وزماناً، وليس خاتميّة صلى الله عليه وسلم منحصرة في «الخاتمية الزمانية»؛ لأنّه ليس كبيرة فضل ولا زيادة رفعة أن يكون زمانه صلى الله عليه وسلم متأخراً من زمان الأنبياء قبله، بل السيادة الكاملة والرفة البالغة والمجد الباهر والفاخر الظاهر، تبلغ غايتها إذا كان خاتميته صلى الله عليه وسلم «ذاتاً» وزماناً. وأما إذا اقتصر على «الخاتمية الزمانية» فلا تبلغ سيادته ورفعته صلى الله عليه وسلم كماها، ولا يحصل له الفضل بكليته وجامعيته.

وهذا تدقيق منه رحمة الله تعالى ظهر له في مكاففات في إعظام شأنه وإجلال برهانه وفضيله وتبجيله صلى الله عليه وسلم كما حققه المحققون من ساداتنا العلماء، كـ«الشيخ الأكبر»، وـ«التقى السبكي»، وقطب العالم، الشيخ عبد القدوس الكنگوھي رحمة الله تعالى . لم يحتم حول سرادقات ساحتهم - فيما نظن ونرى - ذهن كثير من العلماء المتقدمين، والأذكياء التبحّرين.

وهو عند المبتدعين من أهل «المهند» كفرٌ وضلال، ويوسوسون إلى أتباعهم وأولياءهم أنه إنكار لخاتميته صلى الله عليه وسلم . فهيهات وهيهات! ولعمري إنه لأمرى الفرى، وأعظم زور، وبهتان بلا إمتلاء! وما حملهم على ذلك إلا الحقد والشحنة والحسد والبغضاء لأهل الله تعالى وخواص عباده، وكذلك جرت السنة الإلهية في أوليائه وأنبيائه.

## السؤال السابع عشر

[١٧] هل تقولون: «النبي ﷺ لا يفضل علينا إلا كفضل الأخ الأكبر على الأخ الأصغر؛ لا غير»؟ هل كتب أحدُّ منكم هذا المضمون في كتاب؟

١١٧

### ﴿الجواب﴾

ليس أحدٌ مثـا ولا من أسلافنا الكرام معتقداً بهذا البتـة! ولا نظن شخصاً من ضعفاء الإيمان أيضاً يتـفـوه بهذه الخرافات. ومن يقل: «إن النبي ﷺ ليس له فضل علينا إلا كما يفضل الأخ الأكبر على الأخ الأصغر»، فنعتقد في حقـه أنه خارـج عن دائرة الإيمان! وقد صرـحت تصـانـيف جـمـيع الأـكـابرـ من أـسـلـافـنا بـخـلـافـ ذـلـكـ، وـقـدـ يـتـنـواـ وـصـرـحـواـ وـحرـرـواـ وـجوـهـ فـضـائـلـهـ، وـإـحـسـانـاتـهـ ﷺ عـلـيـهـ السـلـامـ عـلـىـنـاـ مـعـشـرـ الـأـمـةـ بـوـجـوهـ عـدـيـدةـ؛ـ بـحـيـثـ لـاـ يـمـكـنـ إـثـبـاتـ مـثـلـ تـلـكـ الـوـجـوهـ لـشـخـصـ مـنـ الـخـلـائقـ،ـ فـضـلـاًـ عـنـ جـمـلـتـهـ.

وإن افترى أحدٌ بمثل هذه الخرافات الواهية علينا، أو على أسلافنا، فلا أصل له ولا ينبغي أن يلتـفتـ إـلـيـهـ أـصـلـاًـ؛ـ فإـنـ كـوـنـهـ ﷺ أـفـضـلـ الـبـشـرـ قـاطـبـةـ وـأـشـرـفـ الـخـلـقـ كـافـةـ وـسـيـادـتـهـ ﷺ عـلـىـ الـمـرـسـلـينـ جـمـيعـاـ وـإـمـامـتـهـ لـلـنـبـيـنـ،ـ مـنـ الـأـمـورـ الـقـطـعـيـةـ الـتـيـ لـاـ يـمـكـنـ لـأـدـنـىـ مـسـلـمـ أـنـ يـتـرـدـدـ فـيـ أـصـلـاـ.

ومع هذا إن نـسـبـ إـلـيـنـاـ أـحـدـ مـنـ أـمـثـالـ هـذـهـ الـخـرـافـاتـ،ـ فـلـيـسـ مـحـلـهـ مـنـ تـصـانـيفـناـ حتـىـ نـظـهـرـ عـلـىـ كـلـ مـنـصـفـ جـهـالـتـهـ،ـ وـسـوـءـ فـهـمـهـ،ـ مـعـ إـلـحـادـهـ،ـ وـسـوـءـ تـدـيـنـهـ،ـ بـحـولـهـ،ـ تـعـالـىـ وـقـوـتـهـ الـقـوـيـةـ.

## السؤال الثامن عشر

[١٨] هل تقولون: «إن علم النبي ﷺ مقتصرٌ على الأحكام

الشرعية فقط»، أم أُعطي علوماً متعلقةً بالذّات والصفات والأفعال للباري عَزَّ اسْمُهُ وأسرار الخفية والحكم الإلهية، وغير ذلك ممّا يصل إلى سرادقات علمه أحدٌ من الخلائق؛ كائناً من كان؟

١١٨

## ﴿الجواب﴾

نقول باللسان ونعتقد بالجنان:

أنّ سيدنا «رسول الله» صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أعلمُ الخلق قاطبةً بالعلوم المتعلقة بالذّات والصفات والتشريعات من الأحكام العملية والحكم النظرية والحقائق الحقة وأسرار الخفية وغيرها من العلوم ما لم يصل إلى سرادقات ساحتة أحدٌ من الخلائق؛ لا ملُكٌ مقرُبٌ، ولا نبُوٌّ مرسُلٌ. ولقد أُعطي علم الأولين والآخرين، وكان فضل الله عليه عظيماً. ولكن لا يلزم علم كل جزئي من الأمور الحادثة في كل آن من أوان الزمان حتى يضرّ غيبوبة بعضها عن مشاهدته الشريفة ومعرفته المنيفة بـأعلميته عليه السلام ووسعته في العلوم وفضله في المعرفة على كافة الأنام؛ وإن أطّلع عليها بعض من سواه من الخلائق والعباد؛ كما لا يضرّ بأعلمية «سلیمان» عليه السلام غيبوبة ما أطّلع عليه (هُدُّهُ) من عجائب الحوادث؛ حيث يقول في «القرآن»:

﴿فَقَالَ أَحَاطْتُ بِمَا لَمْ تُحْظِ بِهِ وَجَهْتُكَ مِنْ سَبِيلٍ بِنَيَّرٍ يَقِينٍ﴾ [النمل: ٢٢]

## السؤال التاسع عشر

[١٩] أترون أنّ أبليس اللعين أعلم من سيد الكائنات عليه السلام، وأوسع علمًا منه مطلقاً؟ وهل كتبتم ذلك في تصنيف؟ ما تحكمون على من اعتقد ذلك؟

## ﴿الجواب﴾

١١٩

قد سبق منا تحرير هذه المسئلة أنّ النبي ﷺ أعلم الخلق على الإطلاق بالعلوم والحكم والأسرار وغيرها من ملوك الآفاق، ونتيقن أنّ من قال: «إنّ فلاناً أعلم من النبي ﷺ» فقد كفر. وقد افتى مشائخنا بتكثير من قال «إنّ إبليس اللعين أعلم من النبي ﷺ»، فكيف يمكن أن توجد هذه المسئلة في تأليف ما من كُتبنا؟ غير أنه غيبة بعض الحوادث الجزئية الحقيقة عن النبي ﷺ لعدم إتفاته، إليه لا تورث نصاً ما في أعلميته ﷺ بعد ما ثبت أنه أعلم الخلق بالعلوم الشريفة اللاحقة بمنصبه الأعلى؛ كما لا يورث الإطلاع على أكثر تلك الحوادث الحقيقة لشدة إتفاقات «إبليس» إليها شرفاً وكما لا علمياً فيه؛ فإنه ليس عليها مدار الفضل والكمال. ومن ه هنا لا يصح أن يقال إنّ «إبليس» أعلم من سيدنا «رسول الله» ﷺ؛ كما لا يصح أن يقال لصبي عَلِمَ بعض الجزئيات إنه أعلم من عالم متبحر حقيق في العلوم والفنون الذي غابت عنه تلك الجزئيات. ولقد تلونا عليك قصة الهدى مع «سلیمان» عليه السلام وقوله: ﴿أَحْاطْتُ بِمَا لَمْ تُحْطِ بِهِ﴾ [التل: ٢٢]. ودواوين الحديث ودفاتر التفسير مشحونة بنظائرها المتکاثرة المشهورة بين الأنام.

قد اتفق الحكماء على أن «أفلاطون» و«جالينوس» وأمثالهما من أعلم الأطباء بكيفية الأدوية وأحوالها؛ مع علمهم أن ديدان النجاسة أعرف بأحوال النجاسة وذوقها وكيفياتها، فلم تضر عدم معرفة «أفلاطون» و«جالينوس» هذه الأحوال الرديئة في أعلميتها، ولم يرض أحد من العقلاء والحمقاء بأن يقول أن الديدان أعلم من «أفلاطون» مع أنها أوسع علمًا من «أفلاطون» بأحوال النجاسة!

ومبدعة ديارنا يثبتون للذات الشريفة النبوية ﷺ أفالكمية وسلام جميع علوم الأسفل والأراذل والأفضل الأكابر؛ قائلين أنه عليه السلام لما كان أفضل الخلق كافة،

فلا بد أن يحتوى على علومهم جميعها كل جزئى جزئى وكلى كلى، ونحن أنكرنا إثبات هذا الأمر بهذا القياس الفاسدة بغير نص من النصوص المعتمدة بها. ألا ترى أن كل مؤمن أفضل وأشرف من «إيليس»؟ فيلزم على هذا القياس أن يكون كل شخص من آحاد الأمة حاوياً على علوم «إيليس»، ويلزم على ذلك أن يكون «سلیمان» علیہ السلام عالماً بما علمه «المدهد»، وأن يكون «أفلاطون» و«جالينوس» عارفين بجميع معارف الدين! والوازن باطلة بإسرها؛ كما هو المشاهد.

وهذا خلاصة ما قلناه في «البراهين القاطعة» لعروق الأغياء المارقين، القاصمة لأنعاق الدجاجلة المفترين.

فلم يكن بحثنا فيه إلا عن بعض الجزئيات المستحدثة. ومن أجل ذلك أتينا فيه بلفظ الإشارة حتى تدل أن المقصود بالنفي والإثبات هنالك تلك الجزئيات؛ لا غير. لكن المفسدين يحرّفون الكلام، ولا يخافون محاسبة الملك العلام. وإنّا جازمون أنّ من قال «إن فلاناً أعلم من النبي عليه السلام» فهو كافر؛ كما صرّح به غير واحد من علمائنا الكرام.

ومن افترى علينا بغير ما ذكرناه، فعليه بالبرهان؛ خائفاً عن المناقشة الملك الدين! والله على ما نقول وكيل.

## السؤال العشرون

[٢٠] أعتقدون أن علم النبي صلى الله عليه وسلم يساوى علم زيد ويكر وبهائم، أم تبّئون عن أمثال هذا؟

وهل كتب الشيخ «asherf على التهانوى» في رسالته، «حفظ الإيمان» هذا المضمون، أم لا؟ ويم تحكمون على من اعتقد ذلك؟

## الجواب

أقول: وهذا أيضاً من إفتراضات المبتدعين وأكاذيبهم؛ قد حرفوا معنى الكلام، وأظهروا بحقد them خلاف مراد الشيخ مدحده: فقاتلهم الله! آنٰ يؤفكون؟

قال الشيخ العلامة، «التهانوي» في رسالته المسماة بـ«حفظ الإيمان» - وهي رسالة صغيرة أجاب فيها عن ثلاثة سُئل عنها؛ الأولى منها في «السجدة التعظيمية للقبور»، والثانية في «الطواف بالقبور»، والثالثة في «إطلاق لفظ عالم الغيب على سيدنا رسول الله ﷺ»، فقال الشيخ - ما حاصله:

إنَّه لا يجوز هذا الإطلاق؛ وإنْ كان بتأويل لكونه موهِّماً بالشرك؛ كما مُنْعِ من إطلاق قولهم «راعنا» في «القرآن»، ومن قولهم «عبدى وأمْتى» في الحديث (آخرجه مسلم في صحيحه). فإنَّ «الغيب المطلق» في الإطلاقات الشرعية ما لم يقم عليه دليل، ولا إلى دركه وسيلة وسبيل. فعلى هذا قال الله تعالى: ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا اللَّهُ﴾ [النَّمَاءُ: ٨٥]، و ﴿وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا سَتَكِنْتُ مِنَ الْخَيْرِ﴾ [الأعراف: ١٨٨]، وغير ذلك من الآيات. ولو جُوَزَ ذلِكَ بتأويل، يلزم أن يجوز إطلاق «الخالق» و«الرازق» و«الملك» و«المعبد» وغيرها من صفات الله تعالى المختصة بذاته تعالى وقد سُعِلَ المخلوق بذلِك التأويل. وأيضاً يلزم عليه أن يصح نفي إطلاق لفظ «عالم الغيب» عن الله تعالى بتأويل الآخر؛ فإنه تعالى ليس عالم الغيب بالواسطة والعرض. فهل يأذن في نفيه عاقل متدين؟ حاشا وكلا! ثم لو صح هذا الإطلاق على ذاته المقدسة صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قوله السائل، فنستفسر منه ماذا أراد بهذا الغيب؟ هل أراد كل واحد من أفراد الغيب، أو بعضه؛ أي بعض كان؟ فإذا أراد بعض الغيوب، فلا إختصاص له بحضور الرسالة صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ فإنَ علم بعض الغيوب - وإن كان قليلاً - حاصل لزيد وعمرو بل لكل صبي

ومجنون، بل لجميع الحيوانات والبهائم؛ لأن كل واحد منهم يعلم شيئاً لا يعلم الآخر، ويخفى عليه. ولو جوز السائل إطلاق «علم الغيب» على أحد لعلمه بعض الغيوب، يلزم عليه أن يجوز إطلاقه على سائر المذكورات. ولو التزم ذلك، لم يبق من كمالات النبوة؛ لأنَّه يشرك فيه سائرهم. ولو لم يتلزم، طولب بالفارق، ولم يجد إليه سبيلاً.

انتهى كلام الشيخ «التهانوى».

فاظروا - يرحمكم الله! - في كلام الشيخ؛ لن تجدوا ما كذب المبتدعون من أثر. فحاشا أن يدعى أحدُّ من المسلمين المساوات بين علم «رسول الله» صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وعلم زيد وبكر وبهائم، بل الشيخ يحكم بطريق الإلزام على من يدعى جواز إطلاق «علم الغيب» على رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لعلمه ببعض الغيوب انه يلزم عليه أن يجوز إطلاقه على جميع الناس والبهائم. فـأين هذا عن مساوات العلم التي يفترونها عليه؟ فـلعم الله على الكاذبين!

وـنـتـيقـنـ بـأـنـ مـنـ يـعـتـقـدـ مـسـاـوـاتـ عـلـمـ النـبـيـ عـلـيـهـ السـلـامـ معـ زـيدـ وـبـكـرـ وـبـهـائـمـ وـمـجـانـينـ، كـافـرـ قـطـعاـ! وـحـاشـاـ الشـيـخـ دـامـ مـجـدـهـ أـنـ يـتـفـوهـ بـهـذـاـ، وـإـنـ مـنـ عـجـابـ العـجـائبـ!

## السؤال الواحد والعشرون

[٢١] أـتـقـولـونـ أـنـ ذـكـرـ وـلـادـتـهـ صـلـّى اللهـ عـلـيـهـ وـسـلـّمـ مـسـتـقـبـحـ شـرـعـاـ؛ مـنـ الـبـدـعـاتـ السـيـئـةـ الـمـحـرـمةـ، أـمـ غـيرـ ذـلـكـ؟

### ﴿الجواب﴾

حاشا أن يقول أحدُّ من المسلمين - فضلاً أن نقول نحن - إنَّ ذكر ولادته

الشريفة عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ بل وذكر غبار نعاله، وبول حماره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مستقبحٌ؟ من البدعات السيئة المحرمة. فالأحوال التي لها أدنى تعلق بـ«رسول الله» صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذكرها من أحب المندوبات وأعلى المستحبات عندنا؛ سواءً كان ذكر ولادته الشريفة، أو ذكر بوله وبرازره وقيامه وعوده ونومه ونبهته؛ كما هو مصرح في رسالتنا المسماة بـ«البراهين القاطعة» في مواضع شتى منها، وفي فتاوى مشائخنا رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ؛ كما في فتاوى مولانا «أحمد على المحدث السهارنفورى»، تلميذ «الشهاب محمد اسحاق الدھلوی» ثم المهاجر المکّى، نقلةً مترجمًا لتكون نموذجًا عن الجميع.

سُئل هو رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ عن «مجلس الميلاد»: بأي طريق يجوز، وبأي طريق لا يجوز؟ فأجاب به:

«ان ذكر الولادة الشريفة لسيّدنا «رسول الله» صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بروايات صحيحة في أوقات خالية عن وظائف العبادات الواجبات، وبكيفيات لم تكن خالفة عن طريقة الصحابة، وأهل القرون الثلاثة المشهود لها بالخير، وبالاعتقادات التي لم تكن موهمة بالشرك والبدعة، وبالآداب التي لم تكن خالفة عن سيرة الصحابة التي هي مصدق قوله عَلَيْهِ السَّلَامُ: «ما أنا عليه وأصحابي»، وفي مجالس خالية عن المنكرات الشرعية، موجب للخير والبركة؛ بشرط أن يكون مقروراً بصدق النية والإخلاص وإعتقداد كونه داخلاً في جملة الأذكار الحسنة المندوبة، غير مقيد بوقت من الأوقات. فإذا كان كذلك، لا نعلم أحداً من المسلمين أن يحكم عليه بكونه غير مشروع أو بدعة ...» إلى آخر الفتوى.

فعلم من هذا أننا لا ننكر ذكر ولادته الشريفة، بل ننكر على الأمور المنكرة التي انضمت معها؛ كما شفتموها في المجالس المولودية التي في «الهند» من ذكر الروايات

الواهيات الموضوعه، وإختلاط الرجال والنساء، والإسراف في إيقاد الشموع والتزيينات، وإعتقداد كونه واجباً بالطعن والسب والتکفير على من لم يحضر معهم مجلسهم، وغيرها من المنكرات الشرعية التي لا يكاد يوجد حالياً منها. فلو خلا من المنكرات، حاشا أن نقول أن ذكر الولادة الشريفة منكرٌ ويدعه. وكيف يظن مسلم هذا القول الشنيع؟! فهذا القول علينا أيضاً من إفتراطات الملاحدة الدجالين الكذابين. خذلهم الله تعالى، ولعنهم برأويحرأ، وسهلاً وجلاً!

## السؤال الثاني والعشرون

هل ذكرتم في رسالة ما أن ذكر ولادته صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «جَنَّمَ استمى كنياً»، أم لا؟ [٢٢]

### الجواب

هذا أيضاً من إفتراطات الدجالة المبتدعين علينا وعلى أكبarnنا. وقد بینا سابقاً أن ذكره عَلَيْهِ السَّلَامُ من أحسن المندوبات وأفضل المستحبات. فكيف يظن مسلم أن يقول - معاذ الله! - أن ذكر الولادة الشريفة مشابه بفعل الكفار؟! وإنما اخترعوا هذه الفريدة عن عبارة مولانا «الكنگوھی» نَوْدُشَ الْقَسْرَةَ الْعَرَبِيَّةَ التي نقلناها في «البراهين» على صفحة ١٤١، وحاشا الشيخ أن يتكلم! ومراده بعيد بمراحل عما نسبوا إليه؛ كما سيظهر عن ما ذكره، وهي تنادى بأعلى نداء أن من نسب إليه ما ذكروه، كذابٌ مفتر.

وحصل ما ذكره الشيخ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ في مبحث «القيام عند ذكر الولادة الشريفة» أن من اعتقد قدوم روحه الشريفة من عالم الأرواح إلى عالم الشهادة، وتيقن بنفس الولادة المنيفة في المجلس المولودية، فعامل ما كان واجباً في ساعة الولادة الماضية

الحقيقية، فهو مخطئٌ متشبهٌ بالمجوس في اعتقادهم تولد مولودهم المعروف بـ«كنهيا» كلّ سنة، ومعاملتهم في ذلك اليوم ما عوّل به وقت الولادة الحقيقية، أو متشبهٌ بروافض «الهند» في معاملتهم بسيّدنا «الحسين» وأتباعه من شهداء «كربلا». رضي الله عنهم أجمعين ؟ حيث يأتون بحكاية جميع ما فعل معهم في «كربلا» يوم عاشوراء قولًاً وفعلاً؛ فيینون النعش والكفن والقبور، ويدفنون فيها، ويظهرون أعلام الحرب والقتال، ويصبغون الثياب بالدماء، وينوحون عليها، وأمثال ذلك من الخرافات؛ كما لا يخفى على من شاهد أحواهم في هذه الدّيار.

ونصّ عبارته المعتبر به هكذا:

«وأما توجيهه (أى «القيام») بقدوم روحه الشريفة صلى الله عليه وسلم من عالم الأرواح إلى عالم الشهادة فيقومون تعظيمًا له، فهذا أيضًا من حماقاتهم ! لأنّ هذا الوجه يقتضي القيام عند تحقق نفس الولادة الشريفة، ومتى تكرر الولادة في هذه الأيام؟ فهذه الإعادة للولادة الشريفة مماثلة بفعل مجوس «الهند» حيث يأتون بعين حكاية ولادة معبودهم، «كنهيا»، أو مماثلة للروافض الذين ينقلون شهادة «أهل البيت» رضي الله عنهم كلّ سنة (أى فعلاً وعملاً). فـ - معاذ الله! - فعلهم هذا حكاية للولادة المنيفة الحقيقية. وهذه الحركة بلاشك وشبهة حرية باللّوم والحرمة والفسق، بل فعلهم هذا يزيد على فعل أولئك؛ فإنهم يفعلونه في كل عام مرة واحدة، وهو لاء يفعلون هذه المزخرفات الفرضية متى شاءوا! وليس لهذا نظير في الشرع بأن يفرض أمرٌ ويعامل معه معاملة الحقيقة، بل هو حرم شرعاً».

فانظروا يا أولى الألباب أن حضرة الشيخ قدس سرّه العزيز إنما أنكر على جهلاء «الهند» المعتقدين منهم هذه العقيدة الكاسدة الذين يقومون لمثل هذه الخيالات الفاسدة. فليس فيه تشبيه لمجلس ذكر الولادة الشريفة بفعل المجوس والروافض. حاشا أكابرنا أن يتفوّهوا بمثل ذلك ! ولكن الظالمين على أهل الحق يفترون، وبآيات الله يجحدون.

## السؤال الثالث والعشرون

هل قال الشيخ الأجل، علامة الزمان، المولوى «رشيد احمد الكنگوھى» [٢٣] بفعالية كذب البارى تعالى، وعدم تضليل قائل ذلك، أم هذا من الإفتاءات عليه؟ وعلى التقدير الثاني، كيف الجواب عما يقوله «البريلوى» أنه يضع عنده تمثال فتوى الشيخ المرحوم بفوتوگراف المشتمل على ذلك؟

### «الجواب»

الذى نسبوا إلى الشيخ الأجل الأوحد الأجل، علامة زمانه، فريد عصره وأوانه، مولانا «رشيد احمد گنگوھى» من أنه كان قائلاً بفعالية الكذب من البارى تعالى شأنه - وعدم تضليل من تفوه بذلك، فمكذوبٌ عليه رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى ، وهو من الأكاذيب التي أفترها الأبالسة الدجالون الكذابون، فقاتلهم الله! آتى يؤفكون؟ وجنابة برئ من تلك الزنقة والإلحاد، ويكتلّهم فتوى الشيخ قدس سره العزيز التي طبعت وشاعت في المجلد الأول من فتاواه الموسومة بـ«الفتاوى الرشيدية» على صفحة ١١٩ منها، وهي عربية مصححة مختومة بختام علماء مكة المكرمة، وصورة سؤاله هكذا:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

الاستفتاء:

ما قولكم - دامَ فَضْلُكُم - في أنَّ اللهَ تَعَالَى هل يتصرف بصفة «الكذب»، أم لا؟ - ومن يعتقد أنه يكذب كيف حكمه؟ - أفتونا مأجورين.

الجواب:

إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مِنْزَهٌ مِنْ أَنْ يَتَصَفَّ بِصَفَةِ «الْكَذَبِ»، وَلَيْسَ فِي كَلَامِهِ شَائِبَةُ الْكَذَبِ أَبْدًا؛ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلَ﴾ [النساء: ١٢٢]. وَمَنْ يَعْتَقِدُ وَيَتَفَوَّهُ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَكْذِبُ، فَهُوَ كَافِرٌ وَمَلُوْنٌ قَطْعًا وَمُخَالِفٌ لِلْكِتَابِ وَالسُّنْنَةِ وَإِجْمَاعِ الْأُمَّةِ! نَعَمْ؛ إِعْتِقَادُ أَهْلِ الإِيمَانِ أَنَّ مَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ فِي «فَرْعَوْنَ» وَ«هَامَانَ» وَ«ابْنِ طَهٍ» أَنَّهُمْ جَهَنَّمَيْوْنَ، فَهُوَ حُكْمٌ قَطْعَى لَا يَفْعُلُ خَلَافَهُ أَبْدًا، لَكِنَّهُ تَعَالَى قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَدْخُلَهُمُ الْجَنَّةَ، وَلَيْسَ بِعَاجِزٍ عَنِ ذَلِكَ، وَلَا يَفْعُلُ هَذَا مَعَ اخْتِيَارِهِ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى لَهَا وَلَكِنْ حَقَ الْقَوْلُ مِنِّي لِأَمْلَأَ جَهَنَّمَ مِنْ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ﴾ [السجدة: ١٣].

فَتَبَيَّنَ مِنْ هَذِهِ الْآيَةِ أَنَّهُ تَعَالَى لَوْ شَاءَ جَعَلَهُمْ كُلَّهُمْ مُؤْمِنِينَ، وَلَكِنَّهُ لَا يُخَالِفُ مَا قَالَ، وَكُلُّ ذَلِكَ بِالْإِخْتِيَارِ لَا بِالْإِضْطَرَارِ، وَهُوَ فَاعِلٌ مُخْتَارٌ، فَعَالَ لَهَا يُرِيدُ.

هَذِهِ عَقِيْدَةُ جَمِيعِ عُلَمَاءِ الْأُمَّةِ؛ كَمَا قَالَ «البيضاوِي» تَحْتَ تَفْسِيرِ قُولِهِ تَعَالَى: ﴿وَلَوْ تَغْفِرْ لَهُمْ ...﴾ [المائدة: ١١٨]، وَعَدْمُ غَفْرَانِ الشَّرِكِ مُقْتَضِي الْوَعِيدِ، فَلَا إِمْتِنَاعٌ فِيهِ لِذَاهِهِ - وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ.

كتبه الأحقّ؛ رشيد أَحْمَدْ كَنْجُوْهِي عَنْ عَيْنِهِ

### خلاصة تصحيح علماء «مكة المكرمة» زَادَ اللَّهُ شَرَفَهَا

١- «محمد صالح بن المرحوم صديق كامل» و «محمد سعيد بن محمد باصيل»  
 «الحمد لله من هو به حقيق، ومنه استمد العون والتوفيق. ما أجاب به  
 العلامة رشيد أَحْمَدَ المذكور، هو الحق الذي لا يحيص منه. وصَلَّى الله

علی خاتم النبیین، وعلی آله وصحبہ وسلم۔

امر بر قمه؛ خادم الشریعه؛ راجی اللطف الخفی،  
حمد صالح بن المرحوم صدیق کمال الحنفی، مفتی مکة المكرمة حالاً - کان الله لها  
رقمہ المرتجلی من ریه کمال النیل، محمد سعید بن محمد باصلیل  
بمکة المحمیة - غفر الله له، ولوالدیه، ولشائخه وجمیع المسلمين

٢- الراجی عفو ریه من واہب العطیه؛ (محمد عابد بن المرحوم الشیخ حسین)،  
مفتی المالکیۃ ببلد الله المحمیة.

٣- [«خلف بن ابراهیم»، مفتی الحنابلة]  
«مصلیاً وسلیماً؛ هذا وما أجاب العلامہ رشید احمد فیہ الکفایہ،  
وعلیہ المعلول؛ بل هو الحق الذی لا محیص عنہ.»

رقمہ الحقیر؛ خلف بن ابراهیم، خادم إفتاء الحنابلة بمکة المشرفة

والجواب عما يقول «البریلوی» آنَّه يضع عنده تمثال فتوی الشیخ المرحوم  
بفوتونگراف المشتمل علی ما ذکر، هو آنَّه من مختلقاته؛ اختلقها ووضعها عنده  
إفتراءً على الشیخ قدس سرہ . ومثل هذه الأکاذیب والإختلاقات، هیّنْ عليه؛ فإنَّه  
أُستاذ الأساتذة فيها، وكلّهم عیالٌ عليه في زمانه؛ فإنه محرّف ملبيس ودجال مکار؛  
ربما یصور الأمهار. وليس بأدنی من «المیسیح القادیانی»؛ فإنَّه یدعی الرسالة ظاهراً  
وعلناً، وهذا یستتر بالمجددیة، ويکفر علماء الامة؛ كما کفر «الوهابیۃ» أتباع «محمد  
بن عبد الوهاب» الامّة. خنبله الله کما خنبلهم!

## السؤال الرابع والعشرون

[٤] هل تعتقدون وقوع «الکذب» فی کلام المولی عز وجل سبحانہ،  
أم کیف الأمر؟

## ﴿الجواب﴾

نَحْنُ وَمَشَايِخُنَا رَحْمَهُمُ اللَّهُ عَلَىٰ نَذْعَنْ وَنَتِيقَنْ بِأَنَّ كُلَّ كَلَامٍ صَدَرَ عَنِ الْبَارِي عَزَّ وَجَلَّ، أَوْ سِيَصْدِرُ عَنْهُ، فَهُوَ مَقْطُوْعُ الصِّدْقِ، مَجْزُومٌ بِمَطْابِقَتِهِ لِلْوَاقِعِ، وَلَيْسَ فِي كَلَامٍ مِنْ كَلَامِهِ تَعَالَى شَائِبَةٌ «كَذْبٌ» وَمَظَنَّةٌ «خَلَافٌ» أَصْلًا بِلَا شَبَهَةٍ. وَمَنْ اعْتَقَدَ خَلَافَ ذَلِكَ، أَوْ تَوَهَّمَ بِـ«الْكَذْبٍ» فِي شَيْءٍ مِنْ كَلَامِهِ، فَهُوَ كَافِرٌ مُلْحَدٌ زَنْدِيٌّ؛ لَيْسَ لَهُ شَائِبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ.

١٢٩

## السؤال الخامس والعشرون

[٢٥] هل نسبتم في تأليفكم إلى بعض «الأشاعرة» القول بـ«إمكان الكذب»؟ وعلى تقديرها، فما المراد بذلك؟ وهل عندكم نص على هذا المذهب من المعتمدين؟ يبنوا الأمر لنا على وجهه.

## ﴿الجواب﴾

الأصل فيه أنه وقع التزاع بيننا وبين المنطقين من أهل «الهند»، والمبتدعة منهم في «مقدورية خلاف ما وَعَدَ به الباري سُبْحَانَهُ وَعَلَيْهِ، أو أَخْبَرَ بِهِ، أو أَرَادَهُ» وأمثالها.

فقالوا: «إن خلاف هذه الأشياء خارج عن القدرة القديمة، مستحيلٌ عقلاً، لا يمكن أن يكون مقدوراً له تعالى، واجبٌ عليه ما يطابق الوعد والخبر والإرادة والعلم.»

وقلنا: «إن أمثال هذه الأشياء مقدورٌ قطعاً، لكنه غير جائز الوقع عند «أهل السنة والجماعة» من «الأشاعرة» وـ«الماتريدية»؛ شرعاً وعقلاً عند «الماتريدية»، وشرعياً فقط عند «الأشاعرة».

فاعترضوا علينا بأنه: «إن أمكن مقدورية هذه الأشياء، لزم إمكان الكذب،

وهو غير مقدور قطعاً ومستحيل ذاتاً».

فأجبناهم بأجوبة شتىٰ بما ذكره علماء الكلام؛ منها: «لو سلم إستلزم إمكان الكذب» لقدرية خلاف الوعد والأخبار وأمثالها، فهو أيضاً غير مستحيل بالذات، بل هو مثل «السفه» و«الظلم» مقدور ذاتاً، ممتنع عقلاً وشرعياً، أو شرعاً فقط؛ كما صرّح به غير واحد من الأئمة.

فلما رأوا هذه الأجوية، عثوا في الأرض، ونسبوا إليها تجويف النقص بالنسبة إلى جنابه تبارك وتعالى، وأشاعوا هذه الكلام بين السفهاء والجهلاء تنفيراً للعوام، وابتغاء الشهوات والشهرة بين الأنام، وبلغوا أسباب سهوات الإفتراء؛ فوضعوا تمثلاً من عندهم لفعالية الكذب بلا خافية عن الملك العلام!

ولما أطلع أهل «المهند» علىٰ مكائدتهم، يستنصروا بعلماء «الحرمين» الكرام لعلمهم بأنهم غافلون عن خبائثهم وعن حقيقة أقوال علمائنا. وما مثلهم في ذلك إلا كمثل «المعترلة» مع «أهل السنة والجماعة»؛ فإنهم أخرجوا إثابة العاصي وعقاب المطيع عن القدرة القديمة، وأوجبوا «العدل» علىٰ ذاته تعالى، فسموا أنفسهم « أصحاب العدل والتزويه»، ونسبوا علماء «أهل السنة والجماعة» إلى الجور والإعتساف والتشويه! فكما أن قدماء «أهل السنة والجماعة» لم يبالوا بجهالتهم، ولم يحيّزوا العجز بالنسبة إليه سبحانه وتعالى في الظلم المذكور، وعمموا القدرة القديمة مع إزالة النقائص عن ذاته الكاملة الشريفة، وإتمام التزويه والتقديس لجنابه العالى؛ قائلين: إن ظنكم المنقصة في جواز مقدورية العقاب للطائع والثواب لل العاصي، إنما هو وخامة الفلسفة الشنيعة؛ كذلك قلنا لهم: إن ظنكم المنقص بمقدورية خلاف الوعد والأخبار والصدق وأمثال ذلك مع كونه ممتنع الصدور عنه تعالى شرعاً فقط أو عقلاً وشرعياً، إنما هو من بلاء الفلسفة والمنطق، وجهلكم الوخيم. فهم فعلوا ما فعلوا لأجل التزويه، لكنهم لم يقدروا علىٰ كمال القدرة وتعظيمها، وأما

أسلافنا، «أهل السنة والجماعة»، فجمعوا بين الأمرين من تعميم القدرة، وتمثيل التنزية للواجب سبحانه وتعالى.

وهذا الذي ذكرناه في «البراهين» مختصرًا. وهما من بعض النصوص عليه من الكتب المعتبرة في المذهب:

١ - قال في «شرح المواقف»:

«أوجب جميع «المعزلة» و«الخوارج» عقاب صاحب الكبيرة إذا مات بلا توبية، ولم يحوزوا أن يغفو الله عنه بوجهيْن: الأول أنه تَعَالَى أ وعد بالعقاب على الكبائر، وأخبر به أى بالعقاب عليها. فلو لم يعاقب على الكبيرة وعفا، لزم «الخلف» في وعيده و«الكذب» في خبره، وإنَّه محال. وأبحوابه: غايتها وقوع العقاب، فأين وجوب العقاب الذي كلامنا فيه؟ إذ لا شبهة في أن عدم الوجوب مع الواقع لا يستلزم خلفاً ولا كذباً. لا يقال انه يستلزم جوازهما، وهو أيضاً محال؛ لأنَّا نقول: إستحالته ممنوعة؛ كيف وهم ما من المكنات التي تشتملها قدرته تَعَالَى.»

٢ - وفي «شرح المقاصد» لـ الافتراضي رحمه الله تعالى في خاتمة بحث القدرة:

«المنكرون لشمول قدرته طوائف؛ منهم «النظام»، وأتباعه القائلون بأنه لا يقدر على الجهل والكذب والظلم وسائر القبائح؛ إذ لو كان خلقها مقدور الله، لجاز صدوره عنده، واللازم باطل لإفضائه إلى «السفه» إن كان عالماً لقيح ذلك ويإستغنائه عنه، وإلى «الجهل» إن لم يكن عالماً. وأبحوابه: لا نسلم قبح الشيء بالنسبة إليه؛ كيف وهو تصرف في ملكه، ولو سلم فالقدرة لا تناهى إمتناع صدوره نظراً إلى وجود الصارف، وعدم الداعي؛ وإن كان ممكناً.» - ملخصه.

٣ - قال في «المسائلة» و شرحه، «المسامرة» لـ الافتراضي المحقق، «كمال بن الهمام»

الحنفي، وتلميذه، «ابن أبي الشريف» المقدسي الشافعى رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى مَا نَصَّهُ:

«ثم قال أى صاحب «العمدة»: ولا يوصف الله تَعَالَى بالقدرة على الظلم والسفه والكذب؛ لأن المحال لا يدخل تحت القدرة، أى لا يصح متعلقاً لها. وعند «المعتزلة» يقدر الله تَعَالَى على كل ذلك، ولا يفعل. انتهى كلام صاحب «العمدة». وكأنه انقلب عليه ما نقله عن «المعتزلة»؛ إذ لا شك أن سلب القدرة عَمَّا ذكر هو مذهب «المعتزلة»، وأما ثبوتها أى القدرة على ما ذكر ثم الإمتناع عن متعلقها اختياراً، فبمذهب أى فهو بمذهب «الأشاعرة» أليق منه بمذهب «المعتزلة». ولا شك أن هذا الأليق أدخل في التنزيه أيضاً؛ إذ لا شك في أن الإمتناع عنها أى عن المذكرات من الظلم، والسفه، والكذب من باب التنزيهات عما لا يليق بجنب قدره تعالى. فليس ببالبناء للمفعول أى يختبر العقل في أن أى الفصلين أبلغ في التنزيه عن الفحشاء؛ فهو القدرة عليه أى على ما ذكر من الأمور الثلاثة مع الإمتناع أى إمتناعه تعالى عنه مختاراً لذلك الإمتناع؟ أو الإمتناع أى إمتناعه عنه لعدم القدرة عليه؟ فيجب العول بأدخل القولين في التنزيه، وهو القول بمذهب «الأشاعرة».

٤ - وفي حواشى «الكلينبوى» على «شرح العقائد العضدية»، - «المحقق الدوائى»

رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى مَا نَصَّهُ:

«وبالجملة كون «الكذب» في الكلام اللفظي قبيحاً بمعنى صفة نقص، ممنوع عند «الأشاعرة»، ولذا قال الشريف المحقق إنه من جملة الممكنات، وحصول العلم القطعي لعدم وقوعه في كلامه تعالى بإجماع العلماء والأئمة عليهم السلام لا ينافي إمكانه في ذاته، كسائر العلوم العادلة القطعية، وهو لا ينافي ما ذكره «الإمام الرّازى» ...».

٥- وفي «تحرير الأصول» صاحب «فتح الديار»، الإمام «ابن الهمام»، وشرحه، لـ«ابن أمير الحاج» رحمهما الله تعالى ما نصّه:

«وحيثند أى وحين كان مستحلاً عليه ما أدرك فيه نقص ظهر القطع بإستحالة إتصافه، أى الله تعالى بالكذب ونحوه - تعالى عن ذلك. وأيضاً لو لم يمتنع إتصاف فعله بـ«القبح»، يرتفع الأمان عن صدق وعده، وصدق خبر غيره، أى الوعد منه تعالى وصدق النبوة، أى لم يجزم بصدقه أصلاً، وعند «الأشاعرة» كسائر الخلق، القطع بعدم إتصافه تعالى بشيء من القبائح دون الإستحالة العقلية؛ كسائر العلوم التي يقطع بأن الواقع أحد النقيضين مع عدم إستحالة الآخر لو قدر أنه الواقع؛ كالقطع بـ«مكة» وـ«بغداد»، أى بوجودهما؛ فإنه لا يحيل عدمهما عقلاً، وحيثند أى وحين كان الأمر على هذا، لا يلزم إرتفاع الأمان؛ لأنه لا يلزم من جواز الشيء عقلاً، عدم الجرم بعده.

والخلاف الجارى في الإستحالة والإمكان العقلى لهذا جار في كل نقيضة؛ أقدرته تعالى عليها مسلوبية، أم هي أى النقيضة بها أى بقدرتها مشمولة؟ والقطع بأنه لا يفعل، أى الحال القطع بعدم فعل تلك النقيضة ...».

ومثل ما ذكرناه عن مذهب «الأشاعرة»، ذكره «القاضى العضد» فى شرح «ختصر الأصول»، وأصحاب الحواشى عليه. ومثله فى «شرح المقاصد»، وحواشى «المواقف» لـ«الچلبي» وغيره. وكذلك صرّح به العلامه «القوشجى» فى «شرح التجريد»، وـ«القانونى»، وغيرهم؛ أعرضنا عن ذكر نصوصهم مخافة الإطناب والسامة. والله المتولى للرشاد والهدایة.

## السؤال السادس والعشرون

[٢٦] ما قولكم في «القادياني»؛ الذي يدعى «المسيحية» وـ«النبوة»؟ فإن انساً

ينسبون إليكم حبّةً ومدحّةً.



١٣٤

فالمرجو من مكارم أخلاقكم أن تبيّنوا لنا هذه الأمور بياناً شافياً، ليتضح  
صدق القائلين وكذبهم، ولا يبقى الريب الذي حدث في قلوبنا من تشويشات  
الناس.

## ﴿الجواب﴾

جملة قولنا وقول مشائخنا في «القاديانى» الذى يدعى «النبيّة» و«المسيحية» أن  
كنا فى بدء أمره - ما لم يظهر لنا منه سوء اعتقاد بل بلغنا أنه يؤيد «الإسلام»،  
ويبطل جميع الأديان التي سواه بالبراهين والدلائل - نحسن الظن به؛ على ما هو  
اللائق للMuslim بالMuslim، ونأول بعض أقواله، ونحمله على محمل حسن. ثم إنّه لما  
ادعى «النبيّة» و«المسيحية»، وأنكر رفع الله تعالى «المسيح» إلى السماء، وظهر لنا  
من خبث إعتقاده وزندقته، أفتى مشائخنا بكافرها.

وقتوى شيخنا ومولانا، «رشيد احمد الكنّوهي» رحمة الله في كفر «القاديانى»  
قد طبعت وشاعت؛ يوجد كثير منها في أيدي الناس، لم يبق فيها خفاء؛ إلا أنه لما  
كان مقصود المبتدعين تهبيج سفهاء «الهند» وجهًا لهم علينا، وتنفير علماء الحرمين  
وأهل فتياتهم وقضائهم وأشرافهم منا - لأنّهم علموا أن العرب لا يحسنون الهندية،  
بل لا يبلغ لديهم الكتب والرسائل الهندية - أفتروا علينا هذه الأكاذيب. فالله  
المستعان، وعليه التوكّل، وبه الإعتماد.



هذا والذى ذكرنا فى الجواب، هو ما نعتقد، وندين الله تعالى به. فإن كان فى رأيكم حقاً وصواباً، فاكتبوا عليه تصحيف حكم وزينوه بختكم، وإن كان غلطأً وباطلاً فدللوا على ما هو الحق عندكم؛ فإننا إن شاء الله لا نتجاوز عن الحق، وإن عنّ لنا فى قولكم شبهة، نراجعكم فيها حتى يظهر الحق ولم يبق فيه خفاء.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وصلى الله على سيدنا محمد سيد الأولين والآخرين، وعلى آله وصحبه وأزواجيه وذرياته أجمعين

قاله بفمه ورقمه بقلمه: خادم طيبة علوم الإسلام، كثير الذنوب والآثام، الأحق، خليل أحد - وفقه الله التزود لغد يوم الإثنين ثامن عشر / من شهر شوال / سنة ١٣٢٥ هـ.

## هذه خلاصة تصديقات السادة العلماء في «المهند»

- تصديق انيق لقدوة العارفين، زيلة المحدثين، مولانا الحاج «محمود حسن محدث»

دامت فضاله

١٣٦

«بسم الله الرحمن الرحيم»

الحمد لله عالم الغيب والشهادة، والصلوة والسلام على من قال: «إن حسن الظن من العبادة»<sup>(١)</sup>، وعلى آله واصحابه هم سادة للآمة وقادتها؛ وبعد - فقد تشرفت بمحطالة المقالة التي رصفها المولى العلام، مقدم علماء الأنام، مولانا المولوى خليل احمد - لازال فيوضه منسجمة على السهول والأكادم - فللها درجة، ولا مثل عشرة قد أتى بالحق الصريح، وازال عن أهل الحق الظن القبيح. وهو معتقدنا ومعتقد مشائخنا جميعاً، لاريب فيه. فاثابه الله تعالى جزاء عنائه في إبطال وساوس الحاسد في افترائه. «

فقط: محمود عفيفي عنه، المدرس الأول في مدرسة «ديبورن»

- تحرير منيف لسيد العلماء، صفوۃ الصلحاء، حضرة مولانا الحاج، «مير احمد حسن

امروهي»<sup>قدس اللہ تعالیٰ سرہ</sup>

«الله در المجيب الليب حيث أتى بتحقيقات منيفة وتدقيقات بدعة في كل مسئلة ويباب، وميز القشر عن الباب، وكشف قناء الريب والبطلان عن وجوه خرائد الحق والصواب. كيف لا؟ والمجيب الحق المحقق هو مورد إنعامه وإفضاله، ومقدم المحققين في أقرانه وأمثاله. فالحق أنه - أدامه الله تعالى وأيقاه - أصاب في ما أفاد وفي كل ما أجاب أبجاد، لا ياتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، وهو حق صريح لاريب فيه. فهذا هو الحق، وماذا بعد الحق الا الضلال؟ وكل ذلك هو معتقدنا ومعتقد مشائخنا العظام

(١) رواه ابو داود في السنن عن أبي هريرة رضي الله عنه مرفوعاً: كتاب الأدب / باب ٨٩ «في حسن الظن»، رقم الحديث ٤٩٩٣ - والحاكم في المستدرک: التوبية / رقم ٧٦٥٧ - واحمد في المسند: رقم ٧٩٤٣ - والبيهقي في شعب الإيمان: باب ١٢ / رقم ٩٨٧ - و.... .

وسادتنا. أماتنا الله عليه وحضرنا مع عباده المخلصين المتقين، ويتوأنا في جوار المقربين؛ من النّيّن والصادقين والشهداء والصالحين؛ أمين فامين!

فمن تقول علينا وعلى مشائخنا العظام بعض الأقوال، فكلّها فريّة بلا مرية. والله يهدينا وإياهم إلى صراط مستقيم، وهو عاليٌ وقدس بكل شئ خير وعلیم.

١٣٧

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على خير خلقه وصفوة أئيّاعه، سيدنا و مولانا «محمد» وأله وصحبه أجمعين.

وأنا العبد الضعيف التحيف، خادم الطلبة، احقر الزمان؛ أحمد حسن الحسيني نسباً، والأمروري مولداً وموطناً، والجشتى الصابرى النقشبندى والمجلدى طریقةً ومشرياً، والخففى الماتريدى مسلكاً ومنها

• التحرير الشريف لعمدة الفقهاء وأسوة الأصفباء، حضرة مولانا الحاج المولوى  
«عزيز الرحمن» مددت بر كاهن

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله حق حمد وصلوة وسلام الآئمّان الأكملان على من لا نبيّ بعده؛ أما بعد - فيقول المفتقر إلى رحمة الرحيم المنان عزيز الرحمن - عفا الله عنه - المفتى والمدرس في المدرسة العالية الواقعة في «ديوبند» أن ما نمّقه العلامة المقدام، البحر القمم، المحدث الفقيه المتكلّم النبي الرحلة، الإمام، قدوة الأنّام، جامع الشريعة والطريقة، واقف رموز الحقيقة، من قام لنصرة الحق المبين، وقمع أساس الشرك والأحداث في الدين، المؤيد من الله الواحد الصمد، مولانا الحاج الحافظ خليل احمد، المدرس الأول في مدرسة «مظاهر العلوم» الواقعة في السهارنفور - حفظها الله من الشرور - في تحقيق المسائل، هو الحق عندي، ومعتقدى ومشائخى. فجازاه الله أحسن الجزاء يوم القيام، ورحم الله من أحسن الظن بالسداد العظام، والله تعالى ولـ التوفيق، وبالحمد أولاً وأخرّاً حقيق، وهو حسبي ونعم الوكيل!

كتبه: العبد، عزيز الرحمن عَيْنَ عَنْهُ، ديويندی

● الكلمات المباركة لطبيب الملة، حكيم الأمة، حضرة مولانا الحاج الحافظ «شرف

علي أadam اللہ فیوضہم

«نَقْرَبُ بِهِ وَنَعْتَقِدُهُ، وَأَوْكَلْ أَمْرَ الْمُفْتَرِينَ إِلَى اللَّهِ»

وأننا: «شرف على» التهانوى الحنفى الچشتى، ختم الله تعالى له بالخير

● تصديق لطيف لشيخ الأئمء، وسند الأبرار، حضرة مولانا الحاج الحافظ «الشاه عبد

الرحيم الرافورى عَمَّتْ مَكَارِيْهِمْ

«الذى كتب فى هذه الرسالة، حقٌّ صحيح وثبتٌ فى الكتب بنصٍّ صريح، وهو  
معتقدى ومعتقد مشائخى - رضوان الله تعالى عليهم أجمعين - أحيانا الله بها وأماتنا عليها».  
وأنا العبد الضعيف؛ عبد الرحيم عَنْهُ الرافورى،  
المadam لحضره مولانا الشيخ رشيد احمد گنگوھی قدم اللہ سیر ما تصریز

● تسطير منير لرئيس الحكام، امام الفضلاء، حضرة مولانا الحاج «الحكيم محمد

حسن نبِيِّدَتْ حَاسِنِهِمْ

الحمد لله المتّوح في جلال ذاته، المتّزه عن شوائب النقص وسماته، والصلة  
والسلام على سيدنا «محمد» نبيه ورسوله، وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد - فهذا القول  
الذى نطق به الشيخ الأجل الأجد والفرد الأكمل الأوحد - دام ظله الظليل على رؤس  
المسترشدين وأبقاءه الله تعالى لإحياء الشريعة والطريقة والدين - هو الحق عندنا، وعتقدنا وعتقد  
مشائخنا رضوان الله تعالى عليهم أجمعين إلى يوم الدين.   
وأنا العبد الضعيف التحيف؛ محمد حسن عَنْهُ اللہ الیوبنی

● تحرير شريف لجامع الكمال، صادق الاحوال، مولانا الحاج المولوى «قدرة الله»

بُوْرِکَ فِي أَعْوَالِهِ

هذا هو الحق والصواب.

قدرة الله غُفرَكَهُ وَلَدَيْهِ، المدرس في مدرسة مراد آباد

● تحرير منيف لصاحب الرأى الصائب، ذو الفهم الثاقب، حضرة مولانا الحاج المولوى

### «حبيب الرحمن» دامت فيوصهه

الحمد لله وحده، والصلوة والسلام على من لا نبي بعده؛ وبعد - فما كتبه الشيخ الإمام الحبر الهمام في جواب السؤالات المذكورة، هو الحق والصواب، والمطابق لما نطق به السنة والكتاب، وهو الذي تدلين بالله تعالى به، وهو معتقدنا ومحبنا جميع مشائخنا رحمهم الله تعالى. فرحم الله من نظرها بعين الإنصاف، وأذعن للحق، وأنقاد للصدق! «  
وأنا العبد الضعيف؛ حبيب الرحمن الديوبندي

• تحرير لطيف لبقية السلف، قدوة الخلف، حضرة مولانا الحاج المولوى «محمد احمد»

أئمَّةُ الْبَرِّ هُمْ أَهْلُهُمْ

«ما كتبه العلامة، وحيد العصر، هو الحق والصواب.»

احمد بن مولانا محمد قاسم نانوتوي  
ثم الديوبندي، ناظم المدرسة العالية الديوبندية

• تحرير حاوی الفروع والاصول، جامع المعقول والمنقول، مولانا الحاج مولوى

«غلام رسول» مدد ظله

«الحمد لله الذي قصرت عن وصف كماله السنة بلغاء الأنام، وضعفت عن الوصول إلى ساحة جلاله أجنحة العقول والأفهام، والصلوة والسلام على أفضل الرسل سيدنا «محمد» الهدى إلى دار السلام، وعلى آله واصحابه البررة الكرام؛ أما بعد - فالقول الذي نطق به في جواب السؤالات المذكورة أكمل كملاء الزمان وأعلم علماء الدوران وقدوة جماعة السالكين وزيفة مجتمع المتدينين، مولانا الحافظ الحاج خليل احمد - سلمه الله تعالى - قوله حق وكلام صادق، وهو معتقدنا ومحبنا جميع مشائخنا رحمهم الله تعالى أجمعين.»

وأنا العبد الضعيف؛ غلام رسول عَنْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ الْكَوَافِرُ  
المدرس في المدرسة العالية الديوبندية

• تحرير منيف لفاضل عصره، كامل دهره، مولانا «محمد سهول» الأزمل بمجهوده

«حامداً ومصلياً ومسلياً، وبعد - فهذه الأجوية التي حررها رافع رأية العلم والهدایة،

خافض رأيات الجهل والضلال، سيد ارباب الطريقة، سند اصحاب الحقيقة، زيدة الفقهاء والمفسرين، قدوة المتكلمين والمحدثين، الشيخ الأجل الأوحد، الحافظ الحاج مولانا خليل أحمد - لازلت فيضانه على المسلمين والمستشارين إلى الأبد - حقيق بأن يعتمد عليها كلها، ويدين بها جلها، وهو معتقدنا ومعتقد مشائخنا.

وأنا عبد الإرذل؛ محمد بن أفضل المدعو بالسهول عَنْ كُلِّهِ

مدرس المدرسة العالية الديوبندية

### • تحرير لطيف للعالم النّحرير، عديم النظير، مولانا «عبد الصمد» طَالِبَ اللَّهِ ثَرَاءً

الحمد لله الذي عَلِمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا، وأعْطَى صَوَادِعَ التَّنْوُوتِ وَالصَّفَاتِ كُلَّهَا، وأفاض علينا النعم الشوامخ قبل الاستحقاق، وهداانا الصراط السوى مع تفرق السبيل والشقاق، ونصلى ونسلم على «محمد» عبده رسوله الذي أرسل؛ الحق خاملة أعوانه، خاوية أركانه، والباطل عالية أثيرائه، داعياً إلى الله من كان كفر، وأمر بالمعروف ونهى عن غيره وزجر، وعلى آل البررة الكرام واصحابه الكلمة العظام الشافعين المشفعين في المحشر؛ أما بعد. فالاجوية التي حررها ربيع رياض الطريقة ويركة هذه الخلقة، محى معالم الطريق بعد دروسها ومجدد مراسيم المعارف، غبّ أقول أقمارها وشموسها، الذي تفجرت ينابيع الحكم على لسانه وفاضت عيون المعارف من خلال جنابه، وانبثت أشعة أنواره في القلوب، وبعثت سرايا أسراره إلى كل طالب ومطلوب، وسطعت شموس معارفه وزكت أعراس عوارفه، لازال الزهد شعاره والورع وقاره والذكر أنيسها والفكر جليسه، مولانا العلام وأستاذنا الفهّام، الشيخ الأزهد والهام الأجد، الحافظ الحاج خليل احمد، صدر المدرسين في مدرسة «مظاہر العلوم» الواقعه بـ«سہارنپور»، حرية بأن يعتقدها أهل الحق واليقين، ومستحقة بان يسلّمها العلماء الراسخون في الدين المتن. وهذه عقائدنا وعقائد مشائخنا. ونحن نرجوا من الله أن يحيينا ويميتنا عليها ويدخلنا في دار السلام مع أساتذتنا الكرام، وهو نعم المولى ونعم المعين. وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، والصلوة على خير خلقه وفخر رسلي، وآلها وصحبه اجمعين.

الراقم الاثم؛ محمد عبد الصمد عَنْ كُلِّهِ الْأَحَدِ الْبِجْنُورِي

المدرس في المدرسة العالية الديوبندية، أقامها الله وأدامها إلى يوم القيمة

- تحرير شريف لشمس فلك الشريعة البيضاء ويدر السماء الطريقة الغراء، حضرة مولانا الحاج الحكيم «محمد اسحاق نهتوري» سَقَادَ اللَّهُ الْحِقْرَبَ الْمَخْوِلَ  
 «الله در المجيب الحق المصيب. صدقت بما فيه بلا شك مرتب.»

الأحقى؛ محمد اسحاق النهتوري ثم الدهلوى

١٤١

- تحرير ذروة سنام الدين وعروة الحبل المتين، مولانا الحاج «رياض الدين» أَطَالَ اللَّهُ بَاهِمَهُ  
 «أصحاب من أجاب.»

محمد رياض الدين عَنِي عَنْهُ، المدرس في المدرسة العالية، ميرت

- تحرير لطيف لريع رياض الإسلام، مقتدى الأنام، مولانا الفتى «كفايت الله» عَمَّتْ فُؤُضْهُدَهُ

«رأيت الأجرية كلها؛ فوجدت بها حَقَّةً صريحةً؛ لا يحوم حول سرادقاتها شَكٌ ولا ريب،  
 وهو معتقدى ومعتقد مشائخى رحمة الله تعالى<sup>١</sup>.»

وأنا العبد الضعيف، الراجى رحمة مولاه؛ المدعو بكفایت الله الشاه جهانفورى  
 الحنفى المدرس في المدرسة الأمينة الدهلوية

- تحرير شريف بجامع العلوم النقلية والفنون العقلية، مولانا «ضياء الحق» نِزِدَ قَضَلَهُ التَّسِيرُ  
 «أصحاب من أجاب.»

العبد؛ ضياء الحق عَنِي عَنْهُ، المدرس في المدرسة الأمينة الدهلوية

- تحرير شريف بجامع العلوم النقلية والفنون العقلية، مولانا «محمد قاسم» نِزِدَ قَضَلَهُ التَّسِيرُ  
 «الجواب صحيح.»

العبد؛ محمد قاسم عَنِي عَنْهُ، المدرس في المدرسة الأمينة الدهلوية

- تحرير ذو الفضل والفضائل، عمدة القرآن والأمثال، مولانا الحاج «عاشق الهى» كَسَرَ اللَّهُ أَمَّا لَهُ

«الحمد لله الذى هدانا للإسلام وما كننا لننهى لولا أن هدانا الله، والصلوة والسلام  
 على خير البرية سيدنا «محمد»، وأله إلى يوم نلقاه؛ وبعد - فأنى تشرفت بمطالعة المقالة

الشريفة التي نمقها الامام الهمام، الأجل الأكمل الأوحد، سيدنا ومولانا، الحافظ الحاج المولوى خليل أحمد - أدامه الله لأساس الشرك فى الاسلام قاطعاً وقامعاً، ولأبنية البذع فى الدين هادماً وقائعاً - فى أجوبة الأسئلة. هو الصدق والصواب والحق عندي بلا ارتياط.  
هذا هو معتقدى ومعتقد مشائخى ؛ نقر به لساناً ونعتقده جناناً. فللله در المجيب الأريب، البحر القمقام والخبر الفهام، ثم الله دره! قد أصاب فيها أجاب وأجاد فيها افاد. متعنا الله بطول حياته وبقاءه، وجزاه الله عنى وعن سائر أهل الحق خيراً؛ جزاء عنائه فى أبطال وساوس المفترى فى افترائه».

و أنا العبد الضعيف؛ محمد المدعو بعاشق الهى الميرتى عَنَّ اللَّهِ عَكْهُ

- تحرير لطيف من ذى المجد الفاخر والعلم الذاخر والفهم الراسى الراشد الزاهر، مولانا

«سراج احمد» دارِ فِيَّة

«إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ، أَوْ الْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ». <sup>(١)</sup>  
و أنا الراجى الى الله الأوحد؛ محمد المدعو بسراج احمد، المدرس فى مدرسة سردهنه

- تحرير شريف لمعدن معظم الاشواق ومخزن محسن الاخلاق، مولانا القارى «محمد

اسحاق» كَصَرَّةُ الْمُبَتَّهِ

«ما كتبه العلامه فهو حقٌ صحيحٌ بلا إرتياط».

العبد الضعيف؛ محمد اسحاق ميرتى

المدرس فى المدرسة الاسلاميه الواقعه فى بلدة ميرت

- تحرير منيف من طيب الامراض الروحانية ومعالج اسقام الجسمانية، مولانا «حكيم

مصطفى» مَكَانُ اللَّهِ وَجُوْهِهِ

«إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصِلٌّ، وَمَا هُوَ بِالْهَرْلِ». <sup>(٢)</sup>

العبد؛ محمد مصطفى البجنورى الطيب، الوارد فى ميرت

(١) تشبّه قولى بهذه الآية: «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ الْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ»

(ق: ٣٧).

(٢) تشبّه قولى بهذه الآية: «إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصِلٌّ وَمَا هُوَ بِالْهَرْلِ» (الطارق: ١٣ و ١٤).

- تحرير لطيف عين إنسان الكامل وأنسان عيون الأفضل، حضرة مولانا الحاج الحكيم  
«محمد مسعود احمد» سَعْدَةُ اللَّهِ طُولِيَّةُ

العبد؛ مسعود احمد بن حضرت مولانا شيد احمد گنگوہی رَحْمَةُ اللَّهِ

- تحرير شريف لمنطقة بروج الفضائل، مطرح انظار السادة والأفضل، مولانا «محمد يحيى» أَيَّدَهُ اللَّهُ بِرُوحِ الْقَدُّسِ

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

الحمد لله الذي تقدّست ذاته الصمدية عن أن يتألّل أحد في صفاته المختصة، وإن كان من الانبياء، وترفعت قدرته من تصرف العقول والآراء، والصلبة والسلام على أفضّل من يتّوسل به في الدّعاء من المرسلين والصديقين والشهداء والصلحاء، وأكمل من يدعى من الأحياء بعد الوصال واللقاء، وعلى آله وأصحابه الذين هم أشدّاء على الكفار، وعلى المؤمنين من الرّحماء؛ أما بعد - فرأيت هذه الاجوبة؛ فوجّدتُها قولًاً حقاً مطابقاً للواقع، وكلامًا صادقاً يقبله القانع والمانع لا ربّ ذي هُدًى لِمُمْتَنَى؛ الذين يؤمّنون على الحق ويعرضون عن باطيل الضالّين المضلّين. كيف لا؟ وقد نمّقها من هو محمد جهات العلوم النقلية والعقلية، ذرّة سنام الصناعات العلوية والسفلى، منطقة بروج الكمال ومطرقة لتصریف المبتدعين من الفرق الائتني عشرية وغيرها من الانقلاب إلى الاعتدال، شمس فلك الولاية، بدر سماء الهدایة، الذي أصبحت رياض العلم والهدایة بسحاب فيضه زاهراً، وأمست حياض الجهل والغواية بصواعق نقمته غائرة، حامل لواء السنة السنّية، قامع البدعة السّيئّة الشّنيعة، شيد الملة والدين، قاسم الفيوضات للمستفيضين، محمود الزمان، أشرف من جمیع الأقران، مقتدى المسلمين، مجتبی العالمين، حضرتنا ومرشدنا ووسيلتنا ومطاعنا، مولانا الحافظ الحاج المولوی خلیل احمد - لازالت شموس فيوضاته بازحة للمقتبسين من انواره، ودامّت أشعة برکاته ساطعة للساکین على خطواته وأثاره - آمين يا رب العالمين!

وأنا عبد الحقير؛ حمد़ن المدْعُو يحيى السهرامي  
المدرس في مدرسة مظاہر العلوم، سهارنفور

- تحرير منيف لناشر العلوم العربية و Maher الفنون الأدبية، مولانا «*كفاية الله*»

علمه و سرّه

«الحمد لله الذي لا حياة إلا في رضاه، ولا نعيم إلا في قربه، ولا صلاح للقلب ولا فلاح إلا في الإخلاص له و توحيد حبه، والصلوة والسلام على سيدنا و مولانا «محمد» عبده و رسوله الذي أرسله على حين فترة من الرسل؛ فهدي به إلى أقوم الطرق وأوضح السبيل، وعلى آله وصحبه العظام الذين هم قادة الأبرار و قدوة الكرام؛ وبعد - فهذه نميقه أنيقة ووجيزه وثيقة، ألقها عمدة العلماء، جهبد الفضلاء، الجامع بين الشريعة والطريقة، الواقف باسرار المعرفة والحقيقة، الذي درس من المعارف والعلوم ما اندرس، وأحيى مراسم الملة الحنيفية الرشيدية البيضاء بعد ما كادت ان تنظم، كهف الكلباء، خاتم الأولياء، المحدث، المتكلم، الفقيه، النبيه، سيدى و مولائى، الحافظ الحاج المولى، خليل احمد - لازالت شموس افاضته بازغة، ويدور افادته طالعة - فلله دره، ثم لله دره حيث نطق بالصواب في كل مآب! وذلك فضل الله يؤتى به من يشاء، والله ذو الفضل العظيم.»

العبد الأَوَّل؛ محمد بن المدعو بـ *كفاية الله*، بِحَلَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِهِ حِيلَةٍ مِّنْ أَوْلَاهِ الْكَنْجُوهِي مسكننا، مدرس مدرسة مظاهر العلوم، الواقعة في سهارنفور

## هذه خلاصة تصديقات السادة العلماء

### بـ «مكة المكرمة» زرّاها الله تعالى شرفاً وفضلاً

١٤٥

- صورة ما كتبه حضرة الشيخ الأجل والفضل الأجل، إمام العلماء ومقدام الفضلاء، رئيس الشيوخ الكرام وسند الأصفياء العظام، عين أعيان الزمان، قطب فلك العلوم والعرفان، حضرة مولانا الشيخ «محمد سعيد باصيل الشافعى»، شيخ العلماء بمكة المكرمة والأمام والخطيب بالمسجد الحرام، لازال حفظاً بنعم الملك العلام

«بسم الله الرحمن الرحيم»

أما بعد؛ فقد طالعت هذه الأوجية للعلامة الفهامة، المسطورة على الأسئلة المذكورة في هذه الرسالة؛ فرأيتها في غاية الصواب. شكر الله تعالى المجيب أخي وعزيزى الأوحد، الشيخ خليل احمد. ادام الله سعاده واجلاله في الدارين، وكسر به رؤس الضالين والخاسدين إلى يوم الدين بجاه المرسلين، آمين!

رقم بقلمه: المرتجم من ريه كمال النيل، محمد سعيد بن محمد باصيل مفتى الشافعية ورئيس العلماء بمكة المكرمة غفر الله له ولمحبيه وجميع المسلمين

- صورة ما كتبه حضرة الإمام الجليل والفضل البليل، منبع العلوم ومخزن الفهوم، محى السنة الغراء، ماحى البدعة الظلماء، مولانا الشيخ «أحمد رشيد الخنفي»، لازال منغمساً في بحار لطفه الخلوي والخفوي

«بسم الله الرحمن الرحيم»

الحمد لله عالم الغيب والشهادة الكبير المتعال، والصلوة والسلام على سيدنا ونبينا وحبيينا ومرشدنا و هادينا و مولانا وأولانا «محمد» و صحبه و الآل و بعد - فقد تبّعت هذه الأوجية المنيفة الشرعية والمسائل اللطيفة المرعية للعلم المفضال، آنسان عين الأفضل، عين الإنسان الكامل، صفوة الأمثال، بقية الأوائل، قامع الشرك، ماحى البدع، ميد أهل الزيف والضلal، سيف الله على رقاب المارددة المبتدةعة الضلال، المحدث الوحد و الفقيه

الفريد، سيدى ومولاي و ملادى، حضرة الحافظ الحاج الشيخ خليل أحمـدـ لـازـالـ وـلـمـ يـزـلـ مؤيداً من مولانا ذى الجلالـ فـلـلـهـ دـرـهـ مـنـ فـاضـلـ اـديـبـ وـعـارـفـ اـرـيـبـ وـمـتـكـلـ لـيـبـ؛ـ حـيـثـ تـصـدـىـ لـحـمـاـيـةـ الشـرـعـ الشـرـيفـ وـوـقـاـيـةـ الدـيـنـ الـخـنـيفـ وـصـيـانـةـ الـمـذـهـبـ الـمـنـيفـ،ـ فـأـعـلـىـ مـنـارـ الحـقـ وـرـفـ عـالـمـ الـهـدـىـ وـقـوـىـ بـنـيـانـهـ وـتـشـيـدـ أـرـكـانـهـ وـوـضـحـ بـرـهـانـهـ،ـ فـمـاـ أـحـسـنـ بـيـانـهـ!ـ وـمـاـ أـطـلـقـ لـسـانـهـ!ـ وـمـاـ أـفـصـحـ تـيـانـهـ!ـ فـلـعـمـرـىـ لـقـدـ كـشـفـ الغـطـاءـ،ـ وـازـالـ العـمـاءـ،ـ وـأـحـجـمـ العـدـاءـ،ـ وـأـلـبـسـهـمـ ثـوـبـ الـهـوـانـ وـالـرـدـىـ،ـ وـأـنـارـ لـلـمـسـتـرـشـدـينـ سـبـلـ الـهـدـىـ،ـ مـيـزـ الـخـبـيـثـ مـنـ الـطـيـبـ،ـ وـبـيـنـ الـحـقـ وـالـصـوـابـ،ـ وـوـافـقـ السـنـةـ وـالـكـتـابـ،ـ وـأـظـهـرـ الـعـجـابـ.ـ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولَئِكَ الْأَلِيَّبِ﴾ [الزمر: ٢١].

ازال ريب المرتابين، وفضح تلبيس الملبين، وفرق جمع المحرفين، وشتت شمل المفسدين، وبدد حزب الملحدين، وفتت أكباد المبتدعين، وكسر جند الضالين، وهزم افواج المضللين، وأهلك أعداء الدين، وخذل المغرين المبدلین، وأخزى إخوان الشياطين، وأبطل عمل المشركين! ﴿فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ [الأنعام: ٤٥]، وكيف لا؟ ألا إنَّ ﴿حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيلُونَ﴾ [المائدة: ٥٦]

فلله دره، ثم الله دره! أجاب فأجاد وأصاب. جزاه الله عن الإسلام والمسلمين أفضل الجزاء، أمين بجاه سيد المرسلين، والحمد لله أولاً وآخرأ وياطنأ وظاهرأ، وصلى الله على قرة أعيننا سيدنا «محمد» خاتم جميع الأنبياء وأله وصحبه ومن تبعهم واهتدى بهديهم وسلك سيلهم واتبع طريقهم وسار على منهجهم إلى يوم الدين، أمين! أمين! أمين!

آمين! آمين! لا أرضى بواحدة حتى أضيف عليه ألف أميناً.»

قال بفمه وكتبه بقلمه: الفقير إلى ربه التواب، راجي رحمة الله الوهاب، عبده وعاشه،

أحمد رشيد خان نواب المكي عفا الله عنه وعن والديه وتجاوز عن سيماتهم

بجاه النبي الأواب، شافع المذنبين يوم الحساب.

(حرره يوم الخميس التاسع عشر من شهر ذي الحجة الحرام الذي هو من

شهور السنة ١٣٢٨ الثامنة والعشرين بعد الثلاثاء والالف من هجرة من

له العز والشرف عليه أفضل الصنوف وأكمل السلاطين وأتم التحية، أمين!)

● صورة ما كتبه إمام الأتقياء السالكين، ومقدام الفضلاء العارفين، جنيد زمانه

وأوانه، شبلى دهره وزمانه، خدوم الأنام، منبع الفيوض للخواص والعوام، الشيخ «حب الدين» المهاجر المكي الحنفى، لازال بحرب جوده ذاخرًا، ويل رفيعه لاما

«الأجوبة صحيحة».

١٤٧

حرّره: خادم الوليّ الكامل، حضرة الشيخ، امداد الله علیْهِ حمدًا لله،  
حب الدين مهاجر مكة معظمة

• صورة ما كتبه رئيس الأتقياء الصالحين، وامام الأولياء والعارفين، مركز دائرة الفنون العربية، وقطب سماء العلوم العقلية، الشيخ «محمد صديق الأفغاني» المكي

«بسم الله الرحمن الرحيم»

الحمد لله الذي لا يغفر ان يُشرك به، ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء؛ كما قال تعالى: ﴿رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِن يَشَاءُ يَرَحْمَكُمْ أَوْ إِن يَشَاءُ يُعذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكُمْ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا﴾ [الإسراء: ٥٤]. والذى قال: ﴿وَمَن يَكُفُرُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُبُرَاهُ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا﴾ [النساء: ١٣٦].

والصلوة والسلام على من قال: «من قال: لا إله إلا الله، دخل الجنة!» قال أبوذر: «يا رسول الله! وإن زنى وإن سرق؟» قال رسول الله ﷺ: «وإن زنى وإن سرق؛ على رضم أنف أبي ذر!»<sup>(١)</sup>

الله عالم الغيب والشهادة؛ لانه من تلقاء ذاته تعالى، فالله متكلم من تلقاء نفسه، وأما رسول الله صلى الله عليه وسلم فهو مخبر لما أوحى اليه؛ جلياً كان أو خفياً؛ كما قال الله تعالى: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهُوَى إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى﴾ [النجم: ٣ و ٤]

(١) رواه البخارى في الصحيح عن أبي ذر رسول الله: كتاب الجنائز / باب ١، رقم ١٢٣٧ و اللباس / باب ٢٣، رقم ٥٧٢٨ و ... - ومسلم في الصحيح: كتاب الإيمان / باب ٤٠ - واحمد في المسند: رقم ٢١٤٦٦ = ٢١٧٩٨ - و ... . وروى هذا الحديث ايضاً عن أبي الدرداء رسول الله مرفوعاً. انظر: مسنـد الإمام أبي حنيفة (جامع المسانيد للخوارزمي: الإيمان / الفصل الثاني، رقم ١٧٦) - و مسنـد الإمام أحمد: رقم ٨٦٨٣ = ٨٦٦٨.

الذى كتب مولانا الشيخ خليل أَحْمَد فِي هَذِهِ الرَّسَالَةِ، فَهُوَ حُقُّ صَحِيحٍ لَرِيبِ فِيهِ،  
وَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ؟ وَهُوَ مُعْتَقَدُنَا وَمُعْتَقَدُ مَشَائِخِنَا رَضْوَانَ اللَّهَ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ。»  
وَأَنَا الْعَبْدُ الْمُسْعِفُ؛ مُحَمَّدُ صَدِيقُ الْأَفْغَانِيُّ الْمَاهَاجِرُ

- تقرير مولانا العالم، الامام اهتمام، الفقيه الزاهد والفضل الماجد، حضرة الشيخ  
«محمد عابد»، مفتى المالكية ادام الله تعالى

### «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»

الحمد لله الذي وفق من شاء من عباده السادة الأنبياء لإقامة منار الدين؛ يقمع كل  
منابذ لشريعة سيد المرسلين ﷺ، وعلى الله وصحبه وكل متهم اليه؛ أما بعد - قد اطلعت  
بهذا التحرير وعلى جميع ما وقع على هذه الأسئلة الستة والعشرين من التقرير؛ فوجده  
هو الحق المبين، وكيف لا؟ وهو تقرير عضد الدين، عصام الموحدين، ألا إن محمود تفسيره  
كشاف لآيات التمكين، فضيلة الحاج خليل احمد، لازال على مراجع الهدایة يصعد فليسعد، آمين!  
اللهم آمين!

أمر برقم: مفتى المالكية حالا بمكة المكرمة، محمد عابد بن حسين

- تقرير الشيخ الأجل والخبر الأكمل، حضرة مولانا «محمد على بن حسين مالكي»  
مدرس الحرم المكي الشريف (اخ الفتى «محمد عابد») انار الله برهانه

«الحمد لله على آلائه، والصلوة والسلام على سيد انباته سيدنا «محمد» وعلى الله  
الكرام وأصحابه السادة القادة الأعلام؛ أما بعد -

فيقول العبد الحقير المالكي، محمد على بن حسين احمد، الامام والمدرس بالمسجد  
المكي آلى وجدت ما حرر العالم العلام، المحقق الأوحد، فضيلة الحاج الحافظ، الشيخ  
خليل احمد على هذه الأسئلة الستة والعشرين. هو الحق الذى لا يأتيه الباطل من بين يديه  
ولا من خلفه عند جميع المحققوين. فجزاه الله تعالى خير الجزاء، ووفقنا وآياته دائمًا لصالح  
الاعمال الحميدة، وحسن الثناء. آمين! اللهم آمين!

كتبه: الامام المدرس بالمسجد المكي، على بن حسين المالكي

## خلاصة تصاديق علماء «المدينة المنورة» زادها الله شرفاً وعظيماً

- تكريظ امام فقهاء زمانه ورئيس محدثين وقته، مركز العلوم العقلية، منبع المعارف النقلية، قطب فلك التحقيق والتدقيق، شمس سماء الامانة والتصديق، حضرة مولانا «سید احمد بربنوجی» الشافعی، المفتی السابق فی الحرم النبویہ دامت فیوضہم وقد کتب الفاضل العالم فی اول رسالتہ المسماۃ بـ«تحقیف الكلام» ما نصہ:

«بسم الله الرحمن الرحيم»

الحمد لله الذي له الكمال المطلق في ذاته وصفاته، المترّز عن الخدوث وسماته، الحكيم في أفعاله، الصادق في أقواله - عزّ ثناءه تعالى جلّه ووجب علينا شكره وحمده - والصلوة والسلام على سیدنا ومولانا «محمد» الذي بعثه الله رحمةً للعالمين، وجعل وجوده نعمّةً عامةً للأولين والآخرين، وختم بنبوّته رسالته نبّوة الأنبياء ورسالة المرسلين، وعلى آله واصحابه وكل من تمسّك بهديه إلى يوم الدين؛ أما بعد - فقد قدم علينا بالمدينه المنوره والرحاّب النبوة المطهرة جناب العلام الفاضل والمحقّ الكامل، أحد العلماء المشهورين بالهند، الشيخ خليل احمد حين تشرف بزيارة خير الأئمّا، سید الأئمّا والمرسلين العظام، سیدنا ومولانا «محمد» - عليه افضل الصلة والسلام - وقدم علينا رسالة مشتملة على أجوبة أسئلة واردة إليه من بعض العلماء للكشف عن حقيقة مذهب ومتذہب معتقد مشائخه الفضلاء، وطلب مني أن أنظر في تلك الأجوبة بعين الإنصاف ومجانبة الإنحراف عن الحق وترك الاعتساف. فجمعت ما في هذه الورقات مما أراه إليه نظري من التحقيقات مقتبساً لها من مشكّوأة أئمّة الدين المقتدى بهم في التمسّك بحبل الله المtin إجابةً مطلوبه وتلبيةً لمرغوبه، وسميت «كمال التحقیف والتقویم؛ لعوج الأفهام عما يجب لكلام الله القديم»، وسبب تسميتي له بهذا الإسم، أن الكلام على الأجوبة التي أجابها عن تلك الأسئلة وان كان متنوّعاً متعلقاً بأحكام شتى من

الفروع والاصول؛ أهمها ما يتعلق بوجوب الصدق في كلام الله تعالى النفسي واللفظي، وهذه الأهمية قدمت الكلام على هذا المبحث على الكلام على غيره من تلك الأوجه. بالله المستعان ومنه التوفيق وعليه التكلال.»

وقال في وسط رسالته الشريفة في آخر المبحث الأول مانصه:

«وبعد اطلاعك على هذا البيان الشافي، وإدراكك له في الفهم السليم الكافي، تعلم أن ما ذكره الفاضل الشيخ خليل احمد في جواب «الثالث والعشرين» و«الرابع والعشرين» و«الخامس والعشرين»، كلام معروف في كثير من الكتب المعتبرة المتداولة لعلماء الكلام المتأخرین؛ كـ«المواقف» وـ«المقاديد» وشرحـ«التجريد» وـ«المسائلة» وغيرها. ومحصل تلك الأوجه التي ذكرها الشيخ خليل احمد موافقة علماء الكلام المذكورين في مقدورية مخالفة الوعد والوعيد، والخبر الصادق لله تعالى في الكلام اللفظي المستلزم للإمكان الذاتي في ذلك عندهم مع الجزم والقطع بعدم وقوعها، وهذا القدر لا يوجب كفراً ولا عناداً ولا بدعة في الدين ولا فساد؛ كيف وقد علمت موافقة كلام العلماء الذين ذكرناهم عليه كما رأيته في كلام «المواقف» وشرحه الذي نقلناه قريباً. فالشيخ خليل احمد لم يخرج عن دائرة كلامهم، لكن أقول مع هذا نصيحةً له ولسائر علماء الهند: أنه ينبغي لهم عدم الخوض في هذه المسائل الغامضة، واحكامها الدقيقة التي لا يفهمها إلا الواحد بعد الواحد من فحول العلماء المحققين؛ فضلاً عن غيرهم؛ فضلاً عن عوام المسلمين؛ لأنهم إذا قالوا: «إن مقدورية مخالفة الوعد والخبر الاهلي لله تعالى مستلزمة لامكان الكذب في الكلام اللفظي المنسوب اليه تعالى بالذات، لا بالواقع»، وأشاعوا ذلك بين عامة الناس، تبادرت أذهانهم إلى أنهم قائلون بجواز «الكذب» في كلام الله تعالى. فحيث إن يكون شأن أولئك العامة متربداً بين الأمرين: الأول؛ يتلقوه ذلك بالقبول على الوجه الذي فهموه، فيقع في الكفر والاخاد. الثاني؛ إن لا يتلقوه بالقبول وينكروه غاية الانكار ويشنعوا على قائله غاية التشنيع وينسبوهم إلى الكفر

والإلحاد، وكلا الامرين فساد في الدين عظيم. فلأجل ذلك يجب عليهم عدم الخوض في هذه المسائل؛ إلا عند الاضطرار الشديد مع توجيه الخطاب إلى ذي قلب يلقى السمع وهو شهيد. وقد وفقنا الله بهدايته وإرشاده لسلوك السبيل التي فيها التخلص من الواقع في هذه الخطر العظيم بالوجه الصحيح المستقيم،  
والحمد لله رب العالمين.

وقال في إختتام رسالته الشريفة مانصه:

«إذا وصل بنا الكلام إلى هذا المقام، فنقول قولًا عاماً شاملًا لجميع هذه الرسالة المشتملة على ستة وعشرين جواباً، التي قدمها إلينا العلامة الفاضل الشيخ خليل أحمد للنظر فيها، وتأمل ما فيها من الأحكام، إنما لم نجد فيها قولًا يوجب الكفر والإبتداع ولا ما يتقد عليه انتقاداً ما؛ إلا هذه الموضع الثلاثة التي ذكرناها، وليس فيها ما يوجب الكفر والإبتداع أيضاً، كما علمت ذلك من كلامنا فيها. ومن المعلوم أنه لا يسلم كل عالم ألف كتاباً من العثرات في بعض الموضع من كلامه، فقد ما قيل «من ألف فقد استهدَف»، وقال الإمام «مالك» رضي الله تعالى عنه: «ما منّا؛ إلا رأد ومردود عليه؛ إلا صاحب هذا القبر الكريم»؛ يعني قبره عليه السلام. وحسبي الله وكفى، والحمد لله رب العالمين.

تم جمعها وكتابتها في اليوم الثاني من شهر ربيع الأول، عام ألف وثلاثمائة وتسعمائة وعشرين من المحرجة النبوية على صاحبها أفضل الصلة وأذكي التحية»

[إن رسالة فضيلة الشيخ المذكورة آنفاً التي طبعت منفردة قد تلقت تأييد العلماء المذكورة أسماءهم فيما يلى مع توقيعاتهم:]<sup>(١)</sup>

- ١ - المدرس في مدرسة الشفا: رسوحى عمر، ١٣٢٢هـ.

(١) «رسالهى فوق الذكر از شیخ مملوک که مستقلًا به چاپ رسید، به تأیید و مهر علمای مندرجه زیر مؤید شده است.» (عبارت داخل قلاب از ما اضافه شده است-آزاد)

- ٢- المدرس في الحرم النبوي البخاري الحنفي: ملا محمد خان هـ١٣٢٦.
- ٣- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي، راجي فيض الكريم: خليل بن ابراهيم هـ١٣٠٥.
- ٤- شيخ المالكية بحرم خير البرية: السيد احمد الجزايري
- ٥- خادم العلم بالمسجد الشريف النبوي: عمر بن حمدان المحرسي
- ٦- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي: محمد العزيز الوزير التونسي
- ٧- محمد زكي برزنجي (من مشاهير علماء العرب)
- ٨- محمد سوسى الخيارى
- ٩- احمد بن المأمون البلغيش، هـ١٣٢٨. (من مشاهير علماء العرب)
- ١٠- خادم العلم الشريف في دمشق الشام وخطيب جامع السروجي: محمد توفيق
- ١١- خادم العلم والمدرس في باب السلام: موسى كاظم بن محمد
- ١٢- خادم العلم بالمسجد الشريف: احمد بن محمد خير الحاج العباسى
- ١٣- خادم العلم الشريف في بلدة النبي ﷺ: محمد منصور بن نعман هـ١٣٢٦.
- ١٤- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي: سيد احمد معصوص هـ١٣٠٢.
- ١٥- عبد الله القادر بن محمد بن سودة العرسى وليه (من علماء العرب)
- ١٦- الفقير إليه عز شأنه، أحقر الورى، الشهير بالقراء الدمشقى: يسین عَفِي عَنْهُ هـ١٣٢٦.
- ١٧- المدرس بالحرم الشريف النبوي: ملا عبد الرحمن
- ١٨- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي: محمد عبد الجواد
- ١٩- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي: احمد بساطى
- ٢٠- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي: محمد حسن سندي
- ٢١- خادم العلم بالحرم الشريف النبوي: احمد بن احمد اسعد

٢٢- الفقير النابلي الحنبلي، خادم العلم بالحرم النبوى، عبد الله هـ ١٣٢٨.

٢٣- خادم العلم بالحرم الشريف النبوى، محمد بن عمر الفلاوى

● صورة ما كتبه على أصل الرسالة شيخ العلماء الكرام وسند الأصفياء العظام، محقق السنة الغراء وعضو الملة البيضاء، رئيس السادة العظام ومقدام الفضلاء الفخامة، الشيخ «أحمد بن محمد خير الشنقيطي» المالكى المدنى لازالت بحار فيضه زاخرة؛ أمين!

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِمَسْتَحْقِهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَفْضَلِ خَلْقِهِ؛ أَمَّا بَعْدُ -

لما اطلعت على رسالة الأستاذ المحقق والجبر المدقق، الشيخ خليل احمد - لازال مشمولاً ب توفيق الملك الصمد وملحوظاً بعناية الواحد الأحد - وجدت فيها موافقاً لمذهب «أهل السنة» كلها، ولم يبق للتalking مجالاً، إلا في مسألة «القيام عند ذكر مولده الشريف» والأحوال التي تعرض لذلك. والحق كما أشار إليه الشيخ، بل صرّح بيغضبه أن المولد الشريف إن كان سالماً مما يعرض له من المنكرات، فهو أمر مستحبٌ محمودٌ شرعاً؛ كما هو المعروف عند أكابر العلماء جيلاً بعد جيل وقرناً بعد قرن، وإن لم يسلم من المنكرات - كما ذكره الأستاذ أنه يقع في «الهند» مثلاً، وأما في غير «الهند» بالنادر وقوته؛ بل لا نسمع بشيء مما ذكره أنه يقع في «الهند» واقع في غيره - فيمنع من جهة ما عرض له. والحاصل أن العلة تدور مع المعلوم وجوداً وعدماً؛ فحيث وجد المنكر، لزم ترك الوسيلة، وحيث عدم استحب إظهار ما هو من شعائر المسلمين.

وفي مسألة «السؤال الثاني والعشرين» أنّ «من اعتقاد قدوم روحه الشريف من عالم الأرواح إلى عالم الشهادة...». أما قدوم روحه عليه الصلاة والسلام في بعض الأحيان لبعض الخواص أمر غير مستبعد، ومتعدد هذا القدر لا يعد خطأً لكونه أمراً ممكناً؛ فهو عليه حقيقة في قبره الشريف، يتصرف في الكون بإذن الله تعالى كيف شاء، لكن لا بمعنى كونه عليه مالكاً للنفع والضرر؛ فإنه لاذيع ولا ضار إلا الله تعالى. قال تعالى:

﴿قُلْ لَاَمْلَكُ لِنَفْسِي تَفْعَلُ وَلَاَ ضَرًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ﴾ [الأعراف: ١٨٨].

وأما اعتقاد تجدد الولادة فلا يتصور من ذي عقل تامٍ.  
وأما قول الأستاذ: « فهو خطئ متشبه بفعل المجرم »، فكان ينبغي للأستاذ عبارة  
أليق من هذه؛ لكونه حاكماً لهم بالإسلام، كأن يقول « بعض شبهة » مثلاً - والله تعالى أعلم.  
وفي مسئلة « الكلام » في الفصل « الخامس والعشرين » أقول: المسئلة؛ الخلاف فيها  
مشهورٌ، وينبغي عدم الخوض مع أهل البدع في مثلها، وأما الأستاذ فهو ناقل من كلام  
« أهل السنة » لا محالة، وحيث كان ناقلاً من كلام « أهل السنة »، بأى حال كان على هدى.  
قال في « الوسيلة »: « وكل رأى لاتّباع السلف ادى من المجمع والمختلف فيه، فمن يراه  
ضلالاً فيها يراه لا، ولا إضلالاً ». وكل ما أجمع « أهل السنة » على خلافه فكالأسنة يهلك اما  
يعسل الإنسان فيه؛ وان زينه الشيطان ». فحيث كان دائراً بين « الأشعرية » و« الماتريدية »،  
 فهو على ملة الحق. قال في « الواضح المبين »: « واعلم بان الملة المرضية هي التي عليها  
« الأشعرية » و« الماتريدية »؛ إذ هي التي أتى بها « احمد » هادى الأمة، ومن يجد عنها يكن  
مبتدعاً ». فنعم من كان لها متّبعاً!  
كتبه: خادم العلم بالحرم النبوى، احمد بن محمد خير الشنقيطي عفّا الله عنه



## خلاصة التصديقات لسادة العلماء

### بـ «مصر» و «الجامع الأزهر»

١٥٥

- صورة ما كتبه امام الفضلاء الكاملين ومقدام الفقهاء العارفين، سند العلماء المتقيين وسيد الحكماء المتقيين، حجّة الله على العالمين، ظلّ الله على المؤمنين، نور الإسلام والمسلمين، مخزن حكم رب العالمين، حضرة الشيخ، «سليم البشري»، شيخ العلماء بالجامع الأزهر الشريف متعم الله المسلمين بطول بقائه

﴿الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبي بعده؛ أما بعد -﴾

فقد أطلعت على هذه الرسالة الجليلة؛ فوجدت مقتطفاً مشتملاً على عقائد الصحيحية، وهي عقائد «أهل السنة والجماعة»؛ غير أن إنكار الوقوف عند ذكر ولادته ﷺ، والتثنين على فاعل ذلك بتشبيهه بالمجوس أو بالرافض، ليس على ما ينبغي؛ لأن كثيراً من الأئمة استحسن الوقوف المذكور بقصد الإجلال والتعظيم للنبي ﷺ، وذلك أمر لا محظوظ فيه. والله أعلم.﴾

شيخ الجامع الأزهر؛ سليم البشري

كتبه: محمد ابراهيم القaiاني بالأزهر

كتبه: سليمان العبد بالأزهر

## خلاصة التصديقات لسادة العلماء بـ «دمشق الشام»

صورة ما كتبه النحير الفاضل والعلامة الكامل، شمس العلماء الشاميين ويدر الفضلاء الحنفيين، مفخر الفقهاء والمحدثين، ملاد الأدباء والمفسرين، جامع الفضائل كابراً عن كابر، حضرة مولانا السيد «محمد ابوالخير» الشهير بـ «ابن عابدين» بن العلامة «احمد بن عبد الغنى بن عمر عابدين الحسينى» النقشبندى الدمشقى متى الله المسلمين بطول بقائه آمين (وهو من أحفاد العلامة «ابن عابدين»، صاحب «الفتاوى الشامية» رحمه الله تعالى)

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»

الحمد لله ، وسلام على عباده الذين اصطفى ؛ اما بعد -

فقد اطلعنى المولى الفاضل المكرم المحترم على هذه الرسالة ؛ فوجئتها مشتملةً على التحقيق الذى هو بالقبول حقيق. ولقد أتى مؤلفها - حفظه الله - بالعجب العجاب، ما هو معتقد «أهل السنة والجماعة» بلا ارتياط، مما يدل على فضله وسعة اطلاعه. فلا زال كشافاً للمشكلات، حلالاً للمعجلات. جزاه الله الجزاء الأولي في هذه الدنيا وفي الأخرى.

حررها على عجل : الفقير اليه تعالى ، خادم العلماء ، ابوالخير محمد بن العلامة احمد بن عبد الغنى ابن عمر بن عابدين الحسينى نسباً ، الدمشقى بلد أعمقاً الله عنه بِمَنْهُ وَكَرَّهُ

صورة ما كتبه الفاضل الجليل ، الامام الثبیل ، رئيس الفضلاء وسند الكمالاء ، محقق عصره ومدقق دهره ، وحید الزمان ، صفى الدوران ، الشیخ «مصطفی بن احمد الشطی» الحنبلي لازال مغموراً في رضوان الملك العلام

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»

الحمد لله الاول بلا بداية والآخر بلا نهاية ، فسبحانه من الله تفضل على هذه الامة المحمدية بفضائل لا تخصى ، وخصهم بخاصيص لا تستقصى ؛ سِيَا وقد جعل منهم علماء ونبلاة وفضلاء ، أنار قلوبهم بنور معرفته ، وجعل منهم اولياء وورثة خاتم الرسل عليه

الصلوة والسلام ولسائر الانبياء، وان من يرجى أنه يكون منهم، الشيخ حضره العالِم الفاضل والنبيه الأريب الكامل، مؤلف هذه الرسالة المشتملة على مسائل شرعية وابحاث شريفة علمية، نشر للرد على فرقه «الوهابية» في بعض مسائل على مذهب السادة الحنبلية، والرّد إن شاء الله في محله.

١٥٧

فجزا الله تعالى هذا المؤلف عن سعيه خيراً، وقابلة بحسانه، ووفقنا وإياه لما يحب رينا تعالى ويرضى؛ كما أني أومن منه الدعاء لى ولأولادى ومشائخى وللمسلمين فى ظهر الغيب، وجمعنا وإياه على التقوى بجاه خاتم المرسلين صلى الله تعالى عليه وعلى آله وصحبه أجمعين، أمين يا رب العالمين!»

كتبه: الفقير؛ مصطفى بن احمد الشطى الحنبلي بدمشق الشام

- صورة ما كتبه صاحب المناقب العلية والمفاخر البهية، ذي الرأى الصائب والفهم الثاقب، جامع التحقيق والتدقيق، معلم الحق والتتصديق، حضره الشيخ «محمد رشيد العطار» لازال في نعم الملك الغفار (التلميذ الرشيد للشيخ «بدر الدين المحدث الشامي» دامت بركاته؛ أمين!)

«الحمد لله الذي أقام لنصرة دينه من اختاره ووقفه، وجعل كلامهم سهاماً صائبةً في أقئدة من زاغ عن الحق وفرقه، والصلاوة والسلام على من هو الوسيلة العظمى لنيل كل فضيلة والغاية القصوى لوصول المراتب الجليلة، وعلى الله وأصحابه وأتباعه واحزابه؛ لا سيما من ذهب عن الدين الحمدى كل جهول «وهابي» معتمدى؛ أما بعد - فإنى وقفت على هذا المؤلف الجليل؛ فوجدتة سفراً حافلاً لكل دقيق وجليل، من الرد على الفرقة المبدعة «الوهابية» - أكثر الله تعالى من أمثال مؤلفه واعانه بعنابة الربانية - كيف لا؛ والكلام من هذا الموضع من أهم ما يعتنى به في الأصول والفروع.

فجزى الله مؤلفه، العالِم الفاضل والانسان الكامل أفضل ما جوزى عامل على عمله، وسقاه الله من الرحمة علله ونبله، وزر جوا منه الدعاء بحسن الخاتمة وال توفيق لما فيه النجاة في الآخرة.»

كتبه: الفقير إلى الله تعالى؛ محمود بن رشيد العطار

● صورة ما كتبه النحير العلام، رئيس الفضلاء الأعلام، حضرة الشيخ «محمد البوشى الحموى» تغمده الله بكرمه البهى

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين القائل:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أَخْرَجْتَ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايْتُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾  
[آل عمران: ١١٠].

والصلوة والسلام على أشرف خلقه وخاصته من انباته القائل: «لا تزال طائفه من أمتى ظاهرين حتى يأتيهم أمر الله وهم ظاهرون»<sup>(١)</sup>، وعلى آله وأصحابه القائمين بنصرة الدين في الحرب والسلم، وسلم تسليماً كثيراً إلى يوم الدين. ربنا لا تنزع قلوبنا بعد إذ هديتنا، وهب لنا من لدنك رحمة إنك أنت الوهاب؛ أما بعد.

فأقول: قد اطلعت على هذه الأسئلة وأجبتها للعلامة الفاضل والجهيد الكامل، فريد عصره ووحيده، الهرام القمقام، شيخى واستاذى وعمدى وملادى، مولانا المولوى الشهير بخليل أحمدى؛ فوجئتها لما عليه السواد الأعظم من «أهل السنة والجماعة»، ولما عليه مشائخنا الأعلام والساسة الفخامة - سقى الله روحهم صوب الرحمة والغفران - فجزى الله ذلك الفاضل عن السنة خيراً الجزاء، والسلام.

قاله بفمه ونطقة بلسانه ورقمه بسناته: الفقير الحقير، ذى العجز والتقصير؛

محمد البوشى الحموى الأزهري، المدرس والأمام

في الجامع الشهير بـ«جامع المدفن» بحمة الشام

● صورة ما كتبه الإمام الأجل والهرام الأكمل، حضرة الشيخ «محمد سعيد الحموى»

خطاه الله بلطفة الخفى والخللى

(١) رواه البخارى فى الصحيح عن المغيرة بن شعبة رض مرفوعاً: كتاب الإعتماد بالكتاب والسنة / باب ١١، رقم ٧٣١١ - ومسلم فى الصحيح عن معاوية رض: كتاب الإمارة / باب ٥٣ - واحمد فى المسند: رقم ١٦٩٧٤ - و.... (واللفظ للبخارى)

«الحمد لله الواحد، فلا يجحد الأحد الذي في سر مدحه توحّد الفرد الذي في ربوبيته تفرّد، والصلوة والسلام على سيدنا «محمد» المجد، وعلى آله وأصحابه الذين جاهدوا مع من تمرّد؛ أما بعد -»

فإنى لما سرحت نظرى فى الرسالة المنسوبة للعلامة الفاضل والأمام الكامل، مولانا خليل أَحْمَدَ، وجدتها مطابقةً لِاعتقادنا وإِعْتِقَادِ مُشائخنا. فَاللَّهُ يَحِبُّهُ الْجَزَاءُ الْأَوَّلُ، وَيَحِشِّنُنَا وَإِيَّاهُ تَحْتَ لَوَاءِ الْمُصْطَفَى؛ أَمِينٌ!»

محمد سعيد

● صورة ما كتبه البارع النبيل، الفاضل الجليل، صاحب الكمال، حضرة الشيخ «على بن محمد الدلال الحموي» لازال مغموراً بالفضائل

الحمدُ لِمَنْ هُوَ أَنْجَى مِنْ أَهْوَاءِ الْبَدْعِ وَالضَّلَالَاتِ، وَوَقَّنَا لِاتِّبَاعِ سَيِّدِنَا «مُحَمَّدًا عَلَيْهِ السَّلَامُ، صاحب المعجزات الباهرات، وَبَتَّسَا عَلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ هُوَ وَأَصْحَابُهُ الْكَرَامُ؛ أَمَّا بَعْدُ -»

فإنى لم أعثر فى هذه الرسالة المنسوبة للعلامة الفاضل مولانا خليل أَحْمَدَ إِلَّا على ما يوافق اعتقادنا واعتقاد مشائخنا - رحمهم الله تعالى - من معتقدات «أهل السنة والجماعة». فجزاه الله تعالى خير الجزاء، وحضرنا وإيّاه معهم في زمرة سيد الأنبياء، والحمد لله رب العالمين.»

خادم العلماء؛ على بن محمد الدلال الحموي عَفْعَ عَنْهُ

● صورة ما كتبه الأديب الكامل والخبر الفاضل، الإمام الرّباني، حضرة الشيخ «محمد اديب الحوراني» متّ الله بعلمه القاصي والدّاني

«الحمد لله على ما أنعم، وعلمنا ما لم نكن نعلم، والصلوة والسلام على أفضح من نطق بالضاد، وأفحى بيادر حجّته كل من عاند وحاد عن طريقة الرشاد، سيدنا «محمد» الّذى جاء بالحق المبين، ومحى براهينه القاطعة شبه الضالين المضلين، وعلى آله وأصحابه المتمسّكين بسنة المتأدّبين بآداب شريعته؛ وبعد -

فقد اطلعت على هذه الأجوية الظاهرة والعقود الفاخرة؛ فوجدتـها موافقةً لما عليه

«أهل السنة والدين»، مخالفةً لمعتقد «المبتدعين المارقين». جزى الله مؤلفه كلَّ خير وأكثر من أمثاله وآيده في أقواله وأفعاله؛ آمين!»

الراجح نيل الريانى؛ محمد اديب الحوراني، المدرس في «جامع السلطانة» بحمة

- صورة ما كتبه صاحب الفضل الباهر والعلم الزاهر، حضرة «عبد القادر» لازال  
ممدواً من الأصاغر والأكابر

«قد اطلعنا على رسالة الفاضل الشيخ خليل أحمد، المشتملة على الأسئلة والأجوبة؛  
بخصوص العقائد وشدّ الرحال لزيارة سيد المرسلين؛ فوجدناها موافقةً لعقائidنا «أهل  
السنة والجماعة»، خالياً عن الخلل ما عليها، رد من جهة بذلك. فنشكر فضل الأستاذ  
المذكور.»

كتبه الفقير إليه تعالى؛ عبد القادر لبادى

- صورة ما كتبه العلامة الوحد، الدرّ الفريد، حضرة الشيخ «محمد سعيد» من الله عليه  
بإحسانه المديد وكرمه المجيد

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله نحمدُه ونستعينُه ونشهدُ به ونستغفُرُه، وأشهدُ أن لا إله إلا الله وحده لا  
شريك له، وأشهدُ أن سَيِّدَنَا «مُحَمَّداً» عبده ورسوله، أرسله الله رحمةً للعالمين، بشيراً  
ونذيراً وسراجاً منيراً، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آله وَأَصْحَابِه نجوم الإهتداء وأئمَّة الإقتداء  
وسلم تسليماً كثيراً؛ أما بعد -

فقد اطلعتُ على هذه الاجوبة الجليلة التي كتبها العالم الفاضل، الشيخ خليل أحمد؛  
فرأيتها مطابقةً لما عليه السُّواد الأعظم من علماء المسلمين وأئمَّة الدين من الإعتقداد الحق  
والقول الصدق، وهي جديرةٌ بأن تنشر بين المسلمين وتعلم لسائر المؤمنين. فجزى الله  
مؤلفها الخير ووقفه الأذى والضرر، وهو أنا قد أجريت قلمي بالتصديق عليها، ولا حول ولا  
قوة إلا بالله العظيم.»

- صورة ما كتبه الفصيح الثناء، والناظم المدار، حضرة الشيخ «محمد سعيد لطفي»  
حنفى غمره الله بفضلـه العلـى

١٦١

«أَحْمَدُ اللَّهَ عَلَى الْآتِئَهُ، وَأُصْلَى وَأَسْلَمَ عَلَى خَاتِمِ أَنْبِيَائِهِ وَعَلَى أَلَّهِ وَأَصْحَابِهِ الَّذِينَ فَازُوا بِنَصْرِهِ وَوَلَائِهِ؛ أَمَا بَعْدَ - فَقَدْ اطَّلَعْتُ عَلَى هَذِهِ الْأَجْوِيَةِ الْفَاضِلَةِ؛ فَوُجِدَتُهَا مَطَابِقَةً لِلْحَقِّ، خَالِيَّةً مِنْ كُلِّ شَبَهَةٍ بَاطِلَةٍ، كَيْفَ لَا؟ طَرَزَ بِرْدَهَا شَمْسُ سَمَاءِ الْبَلَادِ «الْهَنْدِيَّةُ» وَدَرَّ تَاجَ عَلَمَاءِ تَلْكَ الْبَقْعَةِ الْبَهِيَّةِ، فَقَدْ أَحْرَزَ قَصْبَاتِ السَّبِيقَةِ فِي مَضِيَّهِ الْعِلْمِ وَأُلْقِيَتْ إِلَيْهِ مَقَالِيدُ الْذِكَاءِ وَالْفَهْمِ، عَيْدَ أَعْيَانَ هَذَا الزَّمَانِ وَأَنْسَانَ عَيْنِ الإِنْسَانِ، مَقْتَدِيُّ أَهْلِ الْفَضْلِ وَالصَّالِحِ وَوَسِيلَةِ النِّجَاهِ وَالنِّجَاحِ، حَضْرَةُ الْحَافِظِ الْحَاجِ الْمَوْلَوِيِّ خَلِيلُ أَحْمَدِ دَامْ بِعِنْيَةِ الْمَلَكِ الصَّمَدِ وَلَازَلتُ أَشْعَعَةُ شَمْوَسِهِ مُشْرِقَةً وَمَغْرِبَةً وَأَنوارُ بِدُورِهِ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ الْعِلْمِ يَا زَاغَةً مَبِيرَةً؛ أَمِينُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ!»

دين السؤال مع الجواب	سَرَّحْتُ طَرْفِيِّ فِي مِيَا
قاً كله عين الصواب	أَلْفِيتُ مَا فِيهَا حَقِّيْ
لدر العلى الليث المهاب	لَاغْرُو إِذْ ابْدَاهُ ذُو الْفَقِ
بين السهول والهضاب	مِنْ صِيَّهِ قَدْ طَارَهُ
عنة جاء بالعجب العجاب	وَيَحْفَظُ أَحْكَامَ الشَّرِيْ
أعناق أهل الارتياض	وَهُوَ الْحَسَامُ الْفَصْلُ فِي
وقوله فصل الخطاب	وَهُوَ الْإِمَامُ الْلَّوْذَعِيُّ
ل وَأَنْتَ مُحَمَّدُ الْجَنَابُ	لُمْ بِالرِّعَايَةِ يَا خَلِيْ

وَأَنَا الْعَبْدُ الْفَقِيرُ؛ اسِيرُ التَّقْصِيرِ، الرَّاجِي لِطَفْرَهِ الْجَلَّى وَالْخَفْيَى،  
مُحَمَّدُ سَعِيدُ لَطْفِيِّ الْخَنْفِيِّ عَفَا اللَّهُ عَنْهُ

- صورة ما كتبه الشيخ الأوحد، ذو الفضل المجيد، حضرة «فارس بن محمد» أمله الله بمنه المخلد

«الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدٌ مِنْ اعْتَرَفَ لِجَنَابِهِ الْأَقْدَسِ بِجَمِيعِ الْكَبَالَاتِ وَعْرَفَ أَنَّهُ تَعَالَى وَتَنَزَّهُ عَنْ جَمِيعِ مَا يَقُولُهُ الْمُبَدِّعُهُ وَأَهْلُ الضَّلَالِاتِ وَاعْتَقَدَ بِاَنَّ حِجَتَهُمْ دَاحِضَةٌ وَتَرَهَاتُهُمْ مُتَنَاقِضَهُ،

والصلوة والسلام على سلطان دوائر الحضرات الربانية وسيد سادات المسلمين، أولى المشاهد القدسية، سيدنا ومولانا «محمد» الذي هو محمد دولة الموجودات وأحمد كتائب الكائنات، وعلى آله أقمار سماءات المفاحر، وأصحابه نجوم المحافل والمحاضر إلى يوم الدين؟ أما بعد -

١٦٢

فيقول العبد الذي إذا غاب لا يذكر وإذا حضر لا يوقر، خويديم السنة السننية والفقراء الأحمديه، فارس بن أحمد الشفقة، الحموي مولداً ووطناً، والشافعى مذهباً، والرافاعى طريقةً، والمدرس فى جامع البصمة الكائن بمدينة حماه المحمية أهدى البلاد الشامية: قد طالعت الرسالة المباركة المشتملة على ستة وعشرين جواباً، التى أجاب بها العالم الكامل والجهيد الفاضل، المحقق المدقق والمقدام المفرد، مولانا المولوى خليل أحمد. وعند ما تصفحت تلك العبارات الفائقة وتعلقت هاتيك المعانى الرائقة، وجدتها للشرعية المطهرة موافقةً، ولما عليه معتقدنا وعتقد أشياخنا من السلف والخلف مطابقةً. فجزاه الله تعالى خيراً، وحشرنا وإياه تحت لواء سيد المسلمين، والحمد لله رب العالمين.

قال بفمه وكتبه بقلمه؛ الفقير لربه، المعترف بذنبه،  
فارس بن احمد الشفقة الحموي

● صورة ما كتبه البحر الجواد، قدوة الزهاد والعباد، حضرة الشيخ «مصطفى الخداد»

سقاه الله بالرحيم يوم الننا

«بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الواحد الذى عدلت له النظائر والأشباء، الصمد الذى أقرت بربویته  
الضماء والآفواه، الجليل الذى سجدت لهيته الأذقان والجباه، القادر الذى جرت خاضعة  
لقدرته الرياح والأمواه، المقدار الذى أطاع أمره الفلك الأعلى وما علاه، الأحد الذى  
نقطت حكمته بوحدانيته فيما ابتدعه وسواء، وشهاد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له  
شهادة يزعم بها المحادي المنافق ويعظم بها الرب القدوس الخالق، وأشهد أن سيدنا ونبيا  
ومولانا وحبيبا وقرة عيوننا «أبا القاسم محمد» عبده ورسوله المبعوث بأعمد الطريق  
وحبيبه وأمينه المكافف بغيوب الحقائق صلى الله عليه وآله وصحبه وسلم ملاح ومض

بارق؟ وبعد -

فقد وفقت في هذه الأوانة على رسالة تتضمن ستة وعشرين سؤالاً نمى أجوبتها العالم الفاضل، الشيخ خليل أحمد - وفقني الله وإياه وال المسلمين لما به في الدارين نسعد وفي الملأ به نحمد - فوجده قد نهج في أجوبته المذكورة المنهج الصحيح، ووافق بها الحق الصريح، ورد بمنطقها المبين وجلا بمفهومها الغين عن العين، والحمد لله الاهادي إلى سبيل الصواب، واليه المرجع والماب.

وصلى الله على سيدنا و مولانا «محمد» عالي القدر، العظيم الجاه، وعلى آله وصحبه،  
ومن وآله. »

كتبه العبد الضعيف، الملتجى إلى مولاه، خادم السنة السنية في مدینه حماه،  
الراجى من ريه في الدنيا التوفيق للقيام على قدم السداد وفي الآخرة كهيئة السؤال،  
والمراد به: الفقير اليه سبحانه ، المصطفى الحداد عَلَيْهِ عَزَّلَهُ



# عقاید علمای دیوبند

(عقاید «اہل سنت و جماعت»)

تألیف

مولانا مفتی سید عبد الشکور ترمذی حَفَظَهُ اللَّهُ

ترجمہ

شیخ الحدیث مولانا عبد الرحمن سربازی



## مُقَدِّمةٌ

۱۶۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي يحق الحق بكلماته ويُبطل الباطل بسطواته نصر المؤمنين وقال:  
﴿وَكَانَ حَقًا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الروم: ۴۷] ، وقطع كيد الخائبين؛  
قطع دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين. والصلوة والسلام على  
مُفرق فرق الكفر والطغيان، ومشتت جيوش بغاة القرىن والشيطان، و على الله  
وصحبه أشداء على الكفار ورحماء بينهم تر هم ركعا سجدا يتغون فضلا من الله  
ورضوانا، ما تعاقب النيران، وتضاد الكفر والایمان.

بعد الحمد والصلوة؛ مدتی زمانی است که برخی دوستان تقاضا می کنند  
بعضی از مهم ترین عقاید اکابر علمای «دیوبند» - و در واقع عقاید مسلم تمام  
«اهل سنت و جماعت» - که در کتاب های مختلفی مانند «المهند» و غیره به طور  
مفصل نوشته شده اند، به مناسبت شرایط فعلی انتخاب و به اسلوبی مختصر یک  
جا گرد آورده شوند؛ زیرا در زمان حاضر در مورد عقاید اکابر، گذشته از عوام  
حتی اکثر علمای جدید و طلبه کرام هم آگاهی ندارند و به نزدشان «دیوبندیت»  
صرفآ نامی برای تردید «بریلویت» شده است و جز این هیچ خبر ندارند که  
مسلک اکابر شان چه بوده است. به همین وجه در این جا چند فقره عقاید از  
«المهند» و کتاب های دیگر انتخاب و جمع گردیده و چون در این بیان اساس کار  
ما اختصار و تسهیل برای خوانندگان می باشد، از آوردن آن دسته عقاید «المهند»

که مشکل و دقیق و یا خواهان شرح و توضیح بیشتر بود، صرف نظر شده است و از طرفی به اقتضای ضرورت زمان عقاید مهمی که در کتاب‌های دیگر بزرگان وجود دارد، نیز ذکر شده‌اند و باز به حسب ضرورت زمان حاضر، دلایل پاره‌ای از عقاید هم به طور مختصر مورد اشاره قرار گرفته است.

نام این مجموعه‌ی مختصر، «عقاید اهل سنت و جماعت» معروف به «عقاید علمای دیوبند» تجویز شده است ....<sup>(۱)</sup>

نام این مجموعه‌ی پرسش و پاسخ‌ها [که خواندید]، «المهند على المفتّن» معروف به «التصديقات لدفع التلبيسات» است که در سال ۱۳۲۵ ه. مرتب شده بود. مقام و منزلت عقاید مندرجه در این مجموعه این نیست که رأی فردی یا عقیده‌ی شخصی یک فرد بوده باشد و یا آن که آن‌ها را به حیث اموری غیرواقعی و غیرتحقيقی تصور کنیم که اکابر ما صرفاً برای رفع الزام و دفع الوقت در جواب اهل بدعت نوشته باشند؛ چنان‌که از بعضی‌ها این طور شنیده شده است؛ زیرا در چنین صورتی دیانت آن اکابر مخدوش می‌شود و شدیداً مورد این تهمت قرار می‌گیرند که این عقاید را با وجود آن که نادرست و خلاف حق می‌دانسته‌اند، اظهار نموده‌اند و این عیناً همان اتهامی است که اهل بدعت بر آنان وارد می‌کنند. لذا چنین تصوری در واقع یک اهانت صریح نسبت به اکابر و متهم ساختن علی آنان به ارتکاب گناه و کتمان حق است. بدیهی است که هیچ اهانتی در حق اکابر نمی‌تواند از این بزرگ‌تر باشد. در حقیقت آنان این عقاید را در پرتو پرسش‌های علمای «مدینه‌ی منوره» به عنوان "مسلسل تحقیقی و اجتماعی اکابر دیوبند" مطرح

(۱) مترجم گرامی از ترجمه و آوردن چند سطور به دلیل آن که مختصری از چگونگی تألیف «المهند ...» را دربر داشت و این مطلب در مقدمه‌ی همان کتاب مفصل‌اً بیان گردید، صرف نظر کرده‌اند.

کرده بودند و به همین دلیل هم این مجموعه برای کشف و شناخت عقاید علمای «دیوبند» یک دستورالعمل کتبی و یک وثیقه‌ی مسلکی متفق‌علیه و برای تحقیق و بررسی مسلک و مشرب «دیوبندیت»، بسان یک آیه و محک می‌باشد و در عین حال، برای کسانی که در صدد آن‌اند به علمای «دیوبند» هر نوع عقیده‌ی غلط و نابجایی را منسوب سازند، یک جواب دندان‌شکن می‌باشد.

با توجه و عنایت به کتاب «المهند»، روشن می‌شود که عقاید و اعمال «علمای دیوبند» کاملاً با «قرآن» و «سنّت» توافق دارد و سلوک و تصوّف و عرفان آنان نیز منطبق با «سنّت» است. این بزرگواران، حنفیانی بسیار پخته و «اهل‌سنّت و جماعت» کامل و تمام‌عيار هستند و هیچ یک از عقایدشان مخالف «قرآن» نیست.

اما با کمال تأسف از اظهار این مطلب ناگزیرم که در این زمان بعضی از آن دسته افراد که نسبت تلمذ «علمای دیوبند» را هم دارند و به همین نیز دلیل خود را به «دیوبند» منسوب می‌کنند و «دیوبندی» گفته می‌شوند، باز هم نه تنها با مندرجات این وثیقه و دستور مسلکی عقاید «دیوبند» خالفت دارند که حتی بر خلاف این «عقاید اجتماعی علمای دیوبند»، علناً مشغول تأليف و سخنرانی هستند. و طرفه آن که با این همه، به «دیوبندی» قرار دادن خود اصرار می‌ورزند!

به همین جهت در این جزو («خلاصه‌ی عقاید علمای دیوبند») اکثر و بیشتر عقاید از «المهند» اخذ و آدرس آن ذکر گردیده است، ولی به حکم اختصار، سوالات کلاً حذف گردیده و در جواب‌ها نیز شیوه‌ی انتخاب به کار برده شده و مطلب، تحت عنوان «عقیده» بیان شده است و هر عقیده‌ی دیگری از هر کتاب دیگر که اخذ گردیده، نام آن کتاب در قسمت مربوطه درج شده است.

با مطالعه‌ی «عقاید علمای دیوبند» اگر از یک سو این نتیجه به دست می‌آید که عقاید علمای «دیوبند» درست همان عقاید مسلم‌هی تمام «اهل‌سنّت و جماعت»

می باشد و آنان بر خلاف عقاید «اہل سنت»، دارای هیچ عقیده‌ی دیگری خصوص به خود نیستند و در حقیقت «عقاید علمای دیوبند» نام دوم «عقاید اهل سنت و جماعت» است، از سوی دیگر این امر نیز واضح می‌گردد که «دیوبندیت واقعی و اصلی» چیست؟ و روشن می‌گردد آن افکار و عقایدی که از طرف بعضی از سخنرانان این زمان به علمای «دیوبند» منسوب می‌شود و تصویر و طرحی که از آن به عوام الناس ارایه می‌کنند و به سبب آن، توهش و تنفر هر روز در حال افزایش و دودستگی بیشتر می‌شود، با «دیوبندیت واقعی» مناسب و ارتباط بس دوری هم ندارد، و این تصویر و طرح کاملاً عکس حقیقت و قطعاً خلاف واقعیت است.

خداوند متعال به همه‌ی ما توفیق اختیار عقاید حقّه و عمل بر طبق مرضیات خودش را عنایت فرماید؛ آمین! – وهو الموقّف والمعین.

حال به «عقاید علمای دیوبند» که در صفحات بعد نوشته می‌شوند، توجه فرمایید.

سید عبد الشکور ترمذی گمته‌ی عَنْهُ  
مهتم مدرسه عربیه حقانیه، ساهیوال، بخش سرگودا  
۷/ جمادی الآخری ۱۳۸۸ ه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱۷۱

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

### عقیده‌ی اول:

به عقیده‌ی ما و به عقیده‌ی مشایخ ما، زیارت قبر سید المرسلین - صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَآلِہٰ وَحَنَّا فِیکَاه - عالی‌ترین درجه‌ی قربت و ثوابی بی‌پایان و سبب حصول درجات و حتی قریب واجبات است؛ ولو آن که این ثواب با شدّ رحال یعنی کجاوه بر پشت شتر بستن و بذل جان و مال، نصیب گردد.

(۱) (المهند: ۸۲)

### عقیده‌ی دوم:

در موقع سفر به «مدینه‌ی منوره» - عَلَیْ صَاحِبِهَا التَّحْمِیْهَ وَالسَّلَامِ - نیت زیارت حضرت پیامبر ﷺ را داشته باشد و همراه با آن، نیت زیارت مسجد نبوی و سایر مقامات و اماکن متبرکه را هم بکند و بلکه بهتر آن است که علامه «ابن همام» ؓ فرموده است؛ صرفاً نیت زیارت قبر مبارک را کند که چون آن جا حضور می‌یابد، زیارت مسجد نبوی خود حاصل خواهد شد و در این صورت، رعایت تعظیم مقام جناب حضرت رسالت‌مآب ﷺ بیشتر است و تأیید این امر در این فرموده‌ی خود آن حضرت ؓ نیز هست که:

(۱) شماره‌ی صفحات «المهند» در تمام این رساله، مربوط به نسخه‌ای است که در دست مولانا «ترمذی» ؓ بوده است. (آزاد)

«کسی که به زیارت من باید؛ در حالی که جز زیارت من هیچ نیاز دیگری او را به آن جا نیاورده باشد، بر من حق خواهد بود که روز قیامت برای او شفیع شوم.»<sup>(۱)</sup>

(المهند: ۸۳)

۱۷۲

### عقیده‌های سوم:

آن قطعه از زمین که با اعضای مبارک «رسول الله» ﷺ تماس دارد، علی الاطلاق از هر چیز حتی از «کعبه» و «عرش» و «کرسی» هم افضل است.<sup>(۲)</sup>

(المهند: ۸۴- زبدة المناك گنگوه)

### عقیده‌های چهارم:

به عقیده‌ی ما و مشایخ ما، توسّل به انبیاء طلیقان، صلحاء، اولیاء، شهدا و صدیقان، چه در حال حیات آنها و چه پس از رحلت‌شان، جایز است و چنین بگویید: «یا الله! من به توسّل فلان بزرگ، قبولیت دعا و رفع حاجت خود را از تو می‌خواهم.» و یا کلماتی مشابه این‌ها بگوید.

(المهند: ۸۶ و فتاوی رشیدیه: ۱۱۲)

### عقیده‌های پنجم:

درخواست شفاعت در کنار قبر مطهر رسول اکرم ﷺ و این طور گفتن هم جایز است: «یا رسول الله! برای مغفرت من، شفاعت فرما.»

(فتاوی رشیدیه: ۱۱۲ - فتح القدیر: ۳۳۸ - طحطاوی علی المرافق: ۴۰۰)

(۱) تخریج این حدیث گذشت. (ترجمه‌ی «المهند»: تحت جواب سؤال اول)

(۲) قول «ابن قیم» و «ابن عقیل» رحمه‌للہ علیہ را در پانوشت‌های ترجمه‌ی «المهند» نقل نمودیم. (ر.ک: المهند: پانوشت جواب اول و دوم / تحت عنوان «جواب به استدلال وهابی‌ها») (آزاد)

همچنین حضرت «گنگوھی» رحمۃ اللہ علیہ تحریر فرموده است:

سپس با توسّل به آن حضرت صلوات اللہ علیہ و سلم دعا کند و شفاعت بخواهد و بگوید: «یا رسول الله! اسئلک الشفاعة، واتوسل بک إلى الله في أن أموت مُسلماً على ملتک وسنتک.» (ای رسول خدا! من از تو شفاعت درخواست می‌کنم، و ترا برای این منظور به عنوان وسیله به بارگاه خداوند پیش می‌کنم که من به حالت مسلمانی بر ملت و سنت تو بمیرم.)

(زبدۃ المناسک: ۹۰ و در ترجمه‌ی فارسی: ۱۴۷)

### عقیدہ‌سی ششم:

اگر کسی کنار قبر مبارک پیامبر صلوات اللہ علیہ و سلم درود و سلام بخواند، آن حضرت صلوات اللہ علیہ و سلم خود شخصاً آن را می‌شنود و درود و سلامی که از دور خوانده می‌شود، آن را فرشتگان به ایشان صلوات اللہ علیہ و سلم می‌رسانند.

(طحطاوی علی المراقی: ۴۴۸)

حضرت مولانا «رشید احمد گنگوھی» رحمۃ اللہ علیہ می‌فرماید:

«انیا صلوات اللہ علیہ و سلم بدین سبب مستشنا شده‌اند که در سماع (شنیدن) آنان کسی اختلاف ندارد.»

(فتاویٰ رشیدیہ: ۱۱۲)

حضرت مولانا «خلیل احمد سهارنپوری» رحمۃ اللہ علیہ می‌فرمایند:

«آن حضرت صلوات اللہ علیہ و سلم زنده است؛ لذا با صدای آهسته باید سلام عرض کرد. در محدوده مسجد نبوی، هر قدر هم آهسته سلام عرض شود، خود آن حضرت آن را می‌شنود.»

(تذکرة الخلیل: ۲۰۶)

حضرت حکیم الامّة، مولانا «اشرف علی تھانوی» رحمۃ اللہ علیہ می‌نویسد:

«شنیدن سلام نزدیک شخصاً، و از دور به واسطهٔ فرشتگان، و جواب سلام را گفتن، برای همیشه ثابت هستند.»  
 (نشرالطیب : ۲۹۷)

۱۷۴

### توضیحی دربارهٔ عقیدهٔ «سماع انبیا ﷺ در قبر»

از عبارت فوق حضرت «گنگوھی» ﷺ این مطلب نیز روشن است که در مسألهٔ «سماع حضرات انبیا ﷺ عند القبر» هیچ کس نظر خلاف ندارد.  
 حضرت «ابوهریره» حـ می‌فرماید که حضرت «رسول الله» ﷺ فرمودند:  
 «لیهبطن عیسی ابن مریم حکماً، ولیاماً مقسطاً، ولیسلکن فجّاً حاجاً، او  
 معتمرًا، ولیأتین قبری حتی یسلم علی، ولا ردن علیه.»<sup>(۱)</sup>  
 (عیسی ابن مریم - ﷺ - به عنوان امامی عادل البته نازل خواهد شد  
 و از راه فج (نام موضعی است)، برای حج یا عمره حرکت می‌کند و بر سر  
 قبر من خواهد آمد تا آن که به من سلام می‌کند و من یقیناً جواب سلام او  
 را خواهم داد.)

(الجامع الصغير و قال: «صحيح»)

این روایت در «مسند احمد» (۲۹۰/۲) و «مستدرک حاکم» (۹۵/۲) نیز  
 هست و امام «حاکم» و علامه «ذهبی» هر دو آن را صحیح قرار داده‌اند.  
 پس، وقتی که در آن موقع پیامبر ﷺ، سلام حضرت «عیسی» ﷺ را

(۱) به روایت حاکم در «مستدرک»: ۲/۵۰۹، ش ۱۶۲ - ۴ و ابویعلی در «مسند» مشابه آن:  
 ش ۶۵۸۴ . و به نقل و تصحیح هیثمی در «جمع الزوائد»: ۸/۲۱۱ و ذهبی در ذیل  
 «مستدرک حاکم»: ۲/۵۹۵ و سیوطی در «الدر المتشور»: ۲/۲۴۵ و در «الخصائص  
 الکبری»: ۲/۲۸۰ و در «الجامع الصغير».

می شنود و به او جواب می دهد - زیرا بدون سماع سلام، جواب دادن سلام هیچ مفهومی ندارد - الان چرا شنیدن صلوٰة و سلام عند القبر و جواب دادن آن، ناممکن باشد؟ و شنیدن سلام حضرت «عیسیٰ» علیہ السلام را هم نمی توان بر اعجاز و اختصاص حمل نمود؛ زیرا «رسول الله» علیہ السلام به نفس نفیس خود در حدیث

«من صَلَّى عَلَىٰ عَنْدَ قَبْرِي سَمِعْتُهُ...»<sup>(۱)</sup>

از شنیدن صلوٰة و سلام هر شخصی که در کنار قبر مبارک ایشان علیهم السلام بخواند، خبر داده است.

در بارهی سند این حدیث، علامه «ابن حجر» رحمۃ اللہ علیہ در «فتح الباری» (۶/۳۷۹) و حافظ «سخاوی» رحمۃ اللہ علیہ در «القول البديع» (ص: ۱۱۶) و علامه «علی قاری» رحمۃ اللہ علیہ در «مرقات» (۱۰/۲) و علامه «شیر احمد عثمانی» رحمۃ اللہ علیہ در «فتح الملهم» (۲۲۰/۱) گفته اند که «جیئد» است<sup>(۲)</sup> و نزد محدثان کرام در حجت بودن این نوع سند، هیچ تردید و کلامی وجود ندارد؛ بالخصوص زمانی که اجماع امت

(۱) به روایت بیهقی در «شعب الإیمان»: باب ۱۵، ش ۱۴۳۲ و در «حیات الانبیاء»: ش ۱۸ - و حافظ ابوالشيخ اصفهانی - و خطیب در «تاریخ بغداد»: ۲/۲۹۲ - و ابن عساکر در «التحاف الزائر»: فصل ۸ - و ابن حبان در «ثواب الأعیال» - و ابن نجار در «الدرة الشمینیة»: باب ۱۶ - و ابوالقاسم اصفهانی در «الترغیب والترهیب»: باب «الصاد» / باب ۴، ش ۱۶۶۶.

(۲) ن.ک: «فتح الباری»: ۶/۳۵۲ - «القول البديع»: ۱۱۶ - «شفاء السقام»: ۵۰ (باب ثانی) - «تنزیه الشريعة...»: ۱/۳۳۵ - «الخصائص الكبرى»: ۲/۲۸۰ - «مشکوٰة المصایح»: الصلاة / باب الصلاة علی النبي ﷺ / فصل ثالث، ش ۹۳۴ (۱۶) - «مرقات المفاتیح»: ۳/۱۸، ش ۹۳۶ - «فتاویٰ ابن تیمیه»: ۴/۳۶۱ (طبع جدید: ۱۱۶/۲۷) - «جلاء الافهام» (ابن قیم): ۷۷ - «دلیل الطالب» (نواب صدیق حسن خان): ۸۴۴ - «فتح الملهم»: ۱/۳۳۰ - «تفسیر مظہری» (قاضی ثناء اللہ پانی پتی): سوره «احزان» - «زیدة manusک» - «فتاویٰ بیتنات»: ۱/۶۹۸ الی ۷۰۰ ... .

مسلمه و تعامل آنها نیز آن را تأیید کند.

### عقیده‌های هفتم:

۱۷۶

«به عقیده‌ی ما و مشایخ ما، آن حضرت ﷺ در قبرش زنده است و حیات ایشان ﷺ بدون آن که مکلف باشد، شباختی با حیات دنیا دارد و این گونه حیات، مخصوص آن حضرت و تمام انبیا ﷺ و شهدا است؛ نه از قبیل حیات برزخی که عموم مسلمانان و حتی همه‌ی مردم نیز دارند ... علامه تقی الدین سبکی رحمۃ اللہ علیہ فرموده است: حیات انبیا و شهدا در قبر همانند حیاتی است که در دنیا بود. نماز ادا کردن حضرت «موسی» ﷺ در قبر، خود دلیل این مطلب است؛ زیرا نماز خواندن، جسم زنده می‌خواهد. پس با این مطلب، ثابت شد که حیات آن حضرت ﷺ حیاتی دنیوی است ...»

(المهند: ۸۸)

در عبارت بالا، پس از جمله‌ی «نماز خواندن، جسم زنده می‌خواهد»، نوشتن این مطلب که «از این ثابت شد که حیات آن حضرت ﷺ دنیوی است»، صریحاً دلیل بر آن است که مراد اکابر «دیوبند» از «حیات دنیوی» این است که این حیات در جسم مبارک دنیوی است، و منظور از اثبات این حیات دنیوی این است که روح مقدس آن حضرت ﷺ در قبر مبارک با جسم اظهر دنیوی ایشان ﷺ چنان ارتباط و تعلقی دارد که در اثر آن، در همین جسم اظهر، حیات و زندگی وجود دارد و این تنها زندگی روح مبارک نیست. با این همه، مقصد اکابر ﷺ از این مطلب، هرگز این نیست که برای این حیات جسدی، در عالم بزرخ جمله‌ی لوازم حیات دنیوی ثابت است یا این که ایشان ﷺ همان‌طور که در دنیا نیاز به خوردن و آشامیدن پیدا می‌کرد، در

قبر اطهر هم پیدا می‌کند. لیکن چون انبیا علیهم السلام در حیات خویش در قبر شریف همانند حیات دنیوی، از ادراک و علم و شعور برخوردار هستند، به دلیل حصول این موارد مهم، آن حیات را هم «حیات دنیوی» می‌گویند.

۱۷۷

### عقیده‌ی «حیات انبیا علیهم السلام پس از وفات»

حضرت «أنس» رحمه الله عنه از «رسول الله» صلوات الله عليه وآله وسلام روایت کرده که فرمودند:

«الأنبياء أحياء في قبورهم يصلون.»<sup>(۱)</sup>

(حضرات انبیا علیهم السلام در قبرهای شان زنده‌اند و نماز می‌خوانند.)

این حدیث را امام «بیهقی» و علامه «سبکی» و امام «ابویعلی» رحمه الله عليه وآله وسلام نیز روایت کرده‌اند.

علامه «هیثمی» رحمه الله عليه وآله وسلام درباره سند «ابویعلی» رحمه الله عليه وآله وسلام می‌فرماید: «رجال أبي  
يعلی ثقات.» (همه‌ی راویان سند ابویعلی «ثقة» هستند). (مجمع الزوائد: ۲۱۱/۸)

(۱) تخریج این حدیث گذشت. (ترجمه‌ی «المهند»: پانوشت‌های جواب سؤال پنجم). ایضاً به نقل سیوطی در «الجامع الصغیر»: ۱۲۴ و ۱۸۴ و در «الخصائص الكبرى»: ۲/۱۸۱ - و ابن حجر عسقلانی در «فتح الباری»: ۶/۴۸۷ - و هیثمی در «مجمع الزوائد»: ۸/۲۱۱ - و البانی در «الاحادیث الصحيحة»: ش ۶۲۱ - و عثمانی در «فیض الباری»: ۶/۴۸۷ و در «فتح الملهم»: ۱/۳۲۹ - و سبکی در «شفاء السقام»: ۴۶ الی ۴۹ (باب اول) و ۱۸۰ - ۱۷۹ (باب تاسع / فصل اول) - و ملاعلی قاری در «مرقاہ»: ۲/۲۱۲ - و مناوي در «فیض القدیر»: ۳/۱۸۴ - و عزیزی در «السراج المنیر»: ۲/۱۳۴ - و شوکانی در «تحفه الذاکرین» (شرح «حصن حصین»): ۲۸ و در «نیل الاوطار»: ۳/۲۶۴ و ۵/۱۰۱ - و عبدالحق محدث دهلوی در «مدارج النبوة»: ۲/۴۴۷ - و بدرالدین یعلی حنبلی در «المختصر فتاوی ابن تیمیه»: ۱۷۰ - و ....

علامه «عزيزی» رحمۃ اللہ علیہ می نویسدا: «و هو حديث صحيح»۔ (این، حدیث صحیحی است.) (السراج المنیر: ۱۳۴)

علامه حافظ «ابن حجر» رحمۃ اللہ علیہ فرموده است: «وصحّحه البیهقی»۔ (امام

بیهقی آن را صحیح قرار داده است). (فتح الباری: ۳۵۲/۶)

حضرت «ملّا علی قاری» رحمۃ اللہ علیہ می فرمائید: «صحّ خبرُ الأنبياء أحياءٌ فی قبورهم»۔ (حدیث «الأنبياء أحياءٌ فی قبورهم» صحیح است). (مرقاۃ: ۲۱۲/۲)

علامه «انور شاہ کشمیری» رحمۃ اللہ علیہ می فرمائید: «ووافقه الحافظ فی المجلد السادس»۔ (حافظ ابن حجر با تصحیح امام بیهقی اتفاق نموده است). (فیض الباری: ۶۴/۲)

ایشان خود در ضمن تشریح و بیان مراد این حدیث، فرموده‌اند:

«ولعلّ المراد بحديث «الأنبياء أحياءٌ فی قبورهم يصلون» أنهم أبقوا على هذه الحالة ولم تسلب عنهم ...»۔ (شاید مراد از حدیث «الأنبياء أحياءٌ فی قبورهم...» این باشد که آنان بر همان حالتِ دنیوی باقی مانده‌اند، و این حالت از آنها مسلوب نشده است.)

همچنین می فرمائید:

ایرید بقوله: «الأنبياء»، مجموع الأشخاص لا الأرواح فقط. (مراد از «الأنبياء»، مجموع اشخاص انبیاء صلوات اللہ علیہ و آله و سلم است نه فقط ارواحشان؛ یعنی انبیاء صلوات اللہ علیہ و آله و سلم با اجسام مبارکه خود زنده‌اند). (تحیة الاسلام: ۳۶)

شیخ الاسلام، علامه «شیر احمد عثمانی» رحمۃ اللہ علیہ در تصحیح این حدیث، قول حافظ «ابن حجر» رحمۃ اللہ علیہ را تأیید کرده است. (فتح الملهم: ۱/۳۲۹)

و همچنین فرموده‌اند:

ان النبی ﷺ حیٰ کما تقرّر و آنے ﷺ یصلی فی قبره باذان و إقامة. (همانا پامبر زنده است؛ چنان‌که به ثبوت رسیده، و در قبر خود با اذان و اقامه نماز می‌خواند.)  
 (فتح الملمم: ۴۱۹ / ۳)

۱۷۹

حضرت علامه «انور شاه» ﷺ نیز همین سخن را گفته است؛ می‌فرماید:  
 «إن كثيراً من الأعمال قد ثبتت في قبور كالاذان والإقامة عند الدارمي وقراءة القرآن عند الترمذى.» (انجام گرفتن بسیاری از اعمال در قبرها ثابت شده است، مانند ثبوت اذان و اقامه در روایت دارمی، و ثبوت قراتت «قرآن» در روایت ترمذی).  
 (فیض الباری: ۱۸۳ / ۱)

\* \* \*

دربارهی عقیدهی مورد بحث، مسلک «دیوبند» از عبارت «المهند» کاملاً عیان است و در سطور بالا اشاره‌ی اجمالی به سوی دلایل این مسلک نیز بیان شد. اکنون برای تأیید آن، تصريحات مزید بعضی از اکابر «دیوبند» ذیلاً مرقوم می‌گردد.

حجه الاسلام، حضرت مولانا «محمد قاسم نانو توی» ﷺ می‌فرمایند:  
 «ارتباط ارواح انبیا ﷺ با بدن کما کان باقی است و از اطراف و جوانب به سوی آن کشش پیدا می‌کند.»  
 (جمال قاسمی: ۱۳)

و : «رسول الله ﷺ هنوز در قبر زنده است ، و همانند افراد گوشنهنشین و چله کشان، عزلت گزیده است. همان‌گونه که مال ایشان قابل اجرای حکم میراث نمی‌شود، مالش محل توریث هم نیست.»  
 (آب حیات: ۲)

و : «انبیا ﷺ را به حساب ابدان دنیا زنده می‌دانیم، ولی حسب فرمان ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ﴾ [آل عمران: ۱۸۵] و [إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ] [زم: ۳۰]، دربارهی

تمام انسیای کرام علیہم السلام و مخصوصاً حضرت سرور کائنات علیہ السلام اعتقاد موت هم ضروري است.»

(لطائف قاسمیه: ص ۴)

۱۸۰

قطب الارشاد، حضرت مولانا «رشید احمد گنگوھی» قطب می فرمائید:

«ولأن النبین صلوات الله علیہم اجعین لما كانوا أحياءً فلا معنى لتوريث الأحياء منهم.»

(هر گاه اعتقاد بر این است که انبیا علیهم السلام زنده اند، پس ارث بودن زنده گان از آنها مفهوم و

(الکوکب الدری: ۱/۴۴۳) معنی ندارد.)

و: «آن حضرت علیہ السلام در قبر شریف‌ش زنده‌اند؛ که آمده است: «نبی الله حی بُرْزَق». این حیات را مولوی محمد قاسم سلّم‌الله نیز در کتابچه‌اش «آب حیات» بِمَا لَمْ يَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ اثْبَاتٌ نموده است.» (هدایة الشیعه: ۱۸)

حکیم الامّة، حضرت مولانا «اشرف علی تھانوی» رَحْمَةُ اللّٰهِ می فرمائید:

«قبر مبارک آن حضرت علیہ السلام دارای شرف زیادی است؛ چون در داخل آن، جسد اظهر و بلکه خود آن حضرت علیہ السلام یعنی جسد مع تلبیسِ الروح تشریف فرماست؛ زیرا آن حضرت در قبر زنده اند. تقریباً همه‌ی اهل حق بر این مطلب متفق هستند و اعتقاد صحابه رضی الله عنہم نیز همین است. در حدیث نیز نص آمده است که «آن نبی الله حی بُرْزَق»؛ یعنی پیامبر خدا صلوات الله علیه و آله و سلم در قبر شریف زنده است و به وی رزق هم می‌رسد.» (الحجور: ۱۴۹)

و در جایی دیگر می فرمائید:

«برای آن حضرت علیہ السلام پس از وفات هم حیات بروزخی ثابت است» و آن از حیات بروزخی شهدا نیز بالاتر و به حدیق قوی است که قریب حیات ناسوتی است؛ چنان که بسیاری از احکام ناسوت هم بر آن متفرع هستند. مثلاً همان‌گونه که با همسر مرد زنده نکاح درست نیست، با ازواج مطهرات رسول خدا صلوات الله علیه و آله و سلم هم نکاح جایز نیست. و همان‌طور که ارث آدم زنده تقسیم نمی‌شود، ارث آن حضرت علیہ السلام نیز تقسیم نمی‌شود. و در احادیث سمعان صلوا و سلام هم وارد شده است.» (الطهور: ۴۹)

حضرت مولانا، سید «حسین احمد مدنی» تحریر می‌فرمایند:

«آنها (وهایه) بعد از وفات ظاهری انسیا ﷺ، حیات جسمانی و بقای ارتباط بین الروح والجسم را انکار می‌کنند. و این بزرگواران (علمای «دیوبند») نه تنها قایل که حتی مشتب آن نیز می‌باشند و با شور و هیجان زیاد برای اثبات آن، اقامه‌ی دلایل نموده و رسائل متعددی تصنیف و منتشر فرموده‌اند.»  
(نقش حیات: ۱/۱۰۳)

مفتش «پاکستان»، حضرت مولانا مفتی «محمد شفیع» تحریر می‌فرمایند:  
«دارالعلوم دیوبند»

«عقیده‌ی جمهور امت در این مسأله این است که نبی اکرم ﷺ و تمام انسیا ﷺ با جسد عنصری خویش در برزخ زنده هستند و حیات برزخی‌شان تنها روحانی نیست، بلکه حیاتی جسمانی است که با حیات دنیوی کاملاً مماثلت دارد؛ جز این که آنان مکلف به احکام نیستند.»

و سپس در ادامه‌ی این سخن مرقوم می‌فرمایند:

«خلاصه‌ی کلام این است که حیات انسیا ﷺ بعد الموت، یک حیات حقیقی- جسمانی مانند حیات دنیوی است. عقیده‌ی جمهور امت و عقیده‌ی من و عقیده‌ی تمام بزرگان «دیوبند» همین است.»

<sup>(۱)</sup> (ماهنامه «الصدقی»، ملتان، جمادی الاولی ۱۳۷۸ھ.)

مخدوم العلماء، حکیم الاسلام، حضرت مولانا قاری «محمد طیب» تحریر می‌فرمایند:

«مسلک احقر و مشایخ احقر همان است که در «المهند» به تفصیل مرقوم است. یعنی جناب رسول الله ﷺ و تمام انسیا ﷺ در عالم برزخ با جسد عنصری زنده هستند. کسانی که با این نظر مخالف هستند در این مسأله از مسلک «دیوبند» منحرف هستند.»

(۱) ایضاً تفسیر معارف القرآن: ۷/۲۰۳ (مترجم).

(ماهنامه «الصدیق»، ملتان، جمادی الاولی ۱۳۷۸ھ).

مفتي «دارالعلوم دیوبند»، حضرت مولانا «سید مهدی حسن»<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> می نویسند:

«آن حضرت<sup>صلوات اللہ علیہ و سلم</sup> در قبر مبارک خود با جسد خود موجود و زنده است. کسی که در کنار قبر مبارک آن حضرت<sup>صلوات اللہ علیہ و سلم</sup> ایستاده سلام عرض می کند و یا صلوات می خواند، ایشان علیہ<sup>صلوات اللہ علیہ و سلم</sup> شخصاً خودش می شنود و جواب سلام را می دهد»

(ماهنامه «الصدیق»، ملتان، جمادی الاولی ۱۳۷۸ھ).

شیخ الحدیث «جامعه اشرفی لاهور»، حضرت مولانا «محمد ادریس»

می نویسند:

«عقیده اجتماعی تمام اهل سنت این است که حضرات انبیای کرام<sup>علیہم الصَّلَاةُ وَ السَّلَامُ</sup> بعد از وفات، در قبرهای خود زنده اند و مشغول نماز و عبادات هستند. این حیات بزرخی حضرات انبیای کرام<sup>علیہم الصَّلَاةُ وَ السَّلَامُ</sup> اگرچه برای ما محسوس نیست، اما بلاشبه حیات حسّی و جسمانی است؛ زیرا از حیات روحانی و معنوی، عامه‌ی مؤمنان و حتی ارواح کفار نیز برخوردارند»

(حیات نبوی: ۲)

## عقیدہ هشتم:

اولی و بهتر این است که در وقت زیارت قبر شریف، روی خود را به جانب چهره انور آن حضرت<sup>صلوات اللہ علیہ و سلم</sup> قرار داده سر پا بایستد و همین روش به نزد ما معتبر است و معمول ما و مشایخ ما همین است. و طریق دعا خواندن هم حکمش همین است؛ چنان که از امام «مالک»<sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> هنگامی که خلیفه وقت او از وی سؤال کرده بود، مروی است. این مطلب را حضرت «گنگوہی» در کتاب «زبدۃ المناسک» به صراحة بیان داشته است.

(المهندس: ۹۲)

## عقیده‌های نهم:

به عقیده‌ی ماء، رسول الله ﷺ (و همچنین تمام انبیای دیگر ﷺ) در قبرهای خود زنده‌اند نماز می‌خوانند، به «حس» و «علم» موصوف‌اند، اعمال امت بر آن حضرت عرضه و صلوٰة و سلام به ایشان رسانیده می‌شوند. (طبقات الشافعیه: ۲۸۲/۴)

عرضه شدن اعمال امت احابت به آن حضرت ﷺ به طور اجمال به وسیله‌ی فرشتگان، از روایت صحیح «مسند بزار»<sup>(۱)</sup> ثابت است. علامه «عثمانی»<sup>(۲)</sup> سند این روایت را «جید» و قابل احتجاج دانسته است.

(۱) (فتح الملمه: ۴۱۳/۴)

حضرت مولانا «خلیل احمد سهارنپوری»<sup>(۳)</sup> در «براھین قاطعه» (ص

(۲) به روایت بزار در مسند از ابن مسعود رض مرفوعاً با الفاظ «حیاتی خیر لكم؛ تحدثون و يحدث لكم. و وفاتي خير لكم؛ تعرض علي اعمالكم، فما رأيت من خير حملت الله عليه وما رأيت من شر استغفرت الله لكم.»: ش ۱۹۲۵ - و سمهودی در «وفاء الوفاء»: ۲/۴۰۶.

(۳) همچنین به تصحیح هیثمی در «مجموع الزوائد»: ۹/۲۴ و سبکی در «شفاء السقام»: ۳۴ و سیوطی در «الخصائص الکبری»: ۲/۲۸۱ و در «الجامع الصغير»: ۱/۱۵۰ و زرقانی در «شرح المواهب»: ۵/۳۳۷ و ابن سعد در «طبقات»: ۲/۱۹۴ و داود ابن سلیمان بغدادی در «المنحة الوهبية في رد الوهابية»: ۱۵ و شاه عبدالعزیز دهلوی در «فتاوی عزیزی»: ۲/۶۹ (در ترجمه‌ی اردو: ۲/۱۴۶) و عزیزی در «السراج المنیر»: ۲/۲۳۳ و ابن عبد الهادی در «الصارم المنکی»: ۱۶۸ و انورشاه کشمیری در «فهرست عقيدة الإسلام»: ۱۱ و سرفرازخان صفدر در «تسکین الصدور»: ذیل صفحات ۲۲۵-۲۳۴.

مضمون و مفهوم حدیث عرض اعمال در «مسند احمد» (۳/۱۶۵) و «مسند ابو داود طیالسی» (۴/۲۴۸) و «مجموع الزوائد» (۲/۳۲۸) و مراجع دیگر نیز آمده و مورد قبول واستدلال علماء می‌باشد. گزیده‌ی جامعی از الفاظ مختلف این حدیث را می‌توانید در «احسن الفتاوی» (۱/۵۱۸ الی ۵۲۰) بخوانید. (آزاد)

۲۰۰) - که آن را مولانا «گنگوهی» رحمۃ اللہ علیہ حرف به حرف و به طور دقیق مطالعه و تأیید فرموده است - می نویسد:

«صلوٰة و سلام را ملائکه می رسانند و اعمال امت بر آن حضرت ﷺ عرضه

می گردد» ۱۸۴

حکیم الامّة، حضرت «تهانوی» رحمۃ اللہ علیہ می فرمایند:

«از مجموعه روایات، علاوه بر فضیلت حیات و اکرام ملائکه در بزرخ، این مشاغل نیز برای آن حضرت ﷺ ثابت هستند: ملاحظه و مشاهده اعمال امت، نماز خواندن ...»  
(نشرالطیب: ۲۹۷)

از این عبارات صریحاً واضح می شود که علاوه بر رسیدن صلوٰة و سلام در عالم بزرخ، اعمال امت نیز بر آن حضرت ﷺ عرضه می شوند. منظور از رسیدن درود و سلام این است که فرشتگان آن حضرت ﷺ را مطلع می سازند. آن چه در این روزها از رسیدن صلوٰة و سلام به آن حضرت ﷺ این معنی مراد گرفته می شود که ثواب صلوٰة و سلام به ایشان ﷺ می رسد، مفهومی خلاف عقیده اجتماعی امت است.

### عقیده‌های دهم:

به عقیده‌ی ما، حضرت رسول ﷺ و سایر انبیاء ﷺ همان گونه که در دنیا در حیات ظاهری قبل از وفات، حقیقتاً «نبي» و «رسول» بودند، بعد از وفات در قبور مبارکه‌ی خود نیز حقیقتاً «نبي» و «رسول» هستند.

علامه «شامی» رحمۃ اللہ علیہ نوشه است:

«آن چه دشمنان امام اهل سنت، امام «ابوالحسن اشعری» رحمۃ اللہ علیہ (متوفای ۳۳۰ھ.)، به وی منسوب کرده اند که به رسول بودن پیامبر ﷺ بعد از وفات ایشان ﷺ قایل

نبوء، یک بهتان محض و اتهام و افtra است. امام «ابوالقاسم قشیری» رحمه اللہ علیہ (متوفی ۴۶۵ھ). این افtra را به شدت رد فرموده است.»

(فتاوی شامی: ۳۲۷/۳)

۱۸۵

### نکته:

برای «نبوت» و «رسالت»، موصوف بودن به «حس» و «علم» لازم است. به همین جهت، ضروری است که عقیده داشته باشیم در ابدان مبارکه‌ی انبیا علیهم السلام بعد از وفات نیز با ارتباط روح، ادراک و شعور باقی است؛ و الا بدنی که فاقد درک و شعور باشد، نمی‌توان حقیقتاً بر آن رسول خدا اطلاق کرد و این وضع، مستلزم انعزال «رسول» از وصف «نبوت» بعد از وفات خواهد بود؛ زیرا آن ابدان مدفونه بدون تعلق روح، فقط با داشتن شعوری مانند شعور جمادات که در آن‌ها ایجاد می‌شود، چون فاقد «احساس» و «علم» هستند، نمی‌توانند به وصف «نبوت» و «رسالت» متصف شوند۔ وَالْعَيْانُ مِنْ هَذَا!

### عقیده‌ی بیازدهم:

عقیده‌ی ما و مشایخ ما این است که سید و مولا و حیب و شفیع ما، حضرت «محمد رسول الله» صلی الله علیه و آله و سلم از همه‌ی مخلوقات، افضل و به نزد خداوند متعال، از همه بهتر است. به اعتبار قرب و منزلت در نزد الله صلی الله علیه و آله و سلم هیچ کس نمی‌تواند حتی به حاشیه‌ی بارگاه آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم برسد، تا چه برسد به این که بتوان تصوّر برابری کسی را با آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم به مخیله‌ی خود آورد.

«رسول الله» صلی الله علیه و آله و سلم، سرور و آقای همه انبیا و رسول علیهم السلام و خاتم برگزیدگان الهی است؛ چنان که از نصوص به ثبوت رسیده است. و عقیده‌ی ما، و دین و ایمان ما همین است. این مطلب را مشایخ ما در تصانیف زیادی به صراحة

بيان کردہا ند.

(المهند: ۱۰۹)

### عقیدہ دوازدهم:

۱۸۶

عقیدہ ما و مشایخ ما این است که سرور و آقا و شفیع و محبوب ما، حضرت «محمد رسول الله» ﷺ، خاتم النبیین است؛ بعد از وی، هیچ کس نبی نیست [و نمی شود]؛ چنان که خداوند متعال در کتاب پاکش فرموده است: **﴿وَلَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّنَ﴾** [احزاب: ۵] (ولیکن محمد، رسول خدا و خاتم انبیاء است).

این مطلب از احادیث و روایات کثیری که به حد تواتر معنوی رسیده‌اند، هم ثابت شده و به اجماع امت نیز ثابت است. امکان ندارد از میان ما کسی خلاف آن چیزی بگویید؛ زیرا هر کس منکر این مطلب [«خاتمیت»] باشد، به عقیده ما بalarib کافر است؛ چون منکر نص صریح و قطعی است.

(المهند: ۱۰۴)

### عقیدہ سیزدهم:

سخن ما و سخن همهی مشایخ ما دربارهی آن مرد «قادیانی» که مدعی «نبوت» و «مسیحیت» بود، این است: وقتی او دعوای نبوت کرد و منکر رفع حضرت «عیسی مسیح» علیہ السلام به آسمان شد و عقاید پلید و زندیق بودنش ظاهر گردید، مشایخ ما فتوا به کافر بودنش صادر کردند. دربارهی کفر این مرد «قادیانی»، فتوای حضرت مولانا «رشید احمد گنگوہی» علیہ السلام چاپ و منتشر شده است و به کثرت نزد مردم یافت می‌شود.

(المهند: ۱۵۵)

## عقیده‌های چهاردهم:

هر کس بگوید: «نبی اکرم ﷺ بر ما فقط این قدر فضیلت دارد که برادر بزرگتر بر برادر کوچکش دارد»، عقیده داریم که چنین کسی از دایره‌ی ایمان خارج است. در تصانیف تمام اکابر گذشته‌ی ما، مخالفت با این عقیده‌ی واهی مصريح است.

۱۸۷

(المهندّ: ۱۰۹)

## عقیده‌های پانزدهم:

ما به زبان قایل و به دل معتقد برآئیم که به سیدنا «رسول الله ﷺ» از همه مخلوقات، بیشتر علوم عطا شده است که به ذات و صفات و تشریعات یعنی احکام عملیه و حکم نظریه و حقایق حقه و اسرار مخفیه و غیرهم تعلق دارند که از میان مخلوقات کسی نمی‌تواند به گرد آن نزدیک شود؛ نه ملک مقرب و نه نبی مرسل!

بدون شک به آن حضرت ﷺ علم اولین و آخرین عطا گردیده و فضل خداوند بر وی بسیار عظیم است. اما این مستلزم آن نیست که در هر آن از آوان، علم و اطلاع هر جزء از جزیيات حوادث و واقعات برایش حاصل شود و بنابراین، اگر احياناً واقعه‌ای از مشاهده‌ی شریفه‌ی آن حضرت ﷺ غایب بماند، در وسعت علمی آن حضرت ﷺ در علوم تشریعی و معارف و برتری وی در این جنبه بر همه مخلوقات، نقص و عیبی به وجود نمی‌آید؛ و لو این که غیر از ایشان ﷺ شخصی دیگر از آن جزیی باخبر باشد. چنان‌که بر حضرت سليمان «الله ﷺ آن واقعه‌ی عجیب که «هُدْهُد» از آن آگاهی یافته بود، مخفی ماند و «هُدْهُد» گفت: ﴿أَحْطَطْتُ بِمَا لَمْ تُحْظِيهِ وَجَعْتُكَ مِنْ سَبَّابَ يَقِينٍ﴾ [نمل: ۲۲] (دریافت‌های خبری را که تو از آن مطلع نیستی و از ملک سبا خبری غیرقابل

انکار به نزد تو آورده‌ام). ولی با این همه در اعلم بودن حضرت «سلیمان» ﷺ هیچ نقصی ایجاد نشد.

(المهند: ۱۱۲)

### عقیده‌های شانزدهم:

۱۸۸

این، عقیده‌ی اکید و پخته‌ی ماست که هر کس بگوید: «علم فلان شخص (مثلاً «شیطان») - مَعَادًا لِلّهِ! - از علم نبیٰ اکرم ﷺ بیشتر است»، او کافر است! و این امر را نه یک نفر، بلکه تعداد زیادی از علمای ما به صراحت بیان کرده‌اند.

(المهند: ۱۱۳)

### عقیده‌های هفدهم:

به عقیده‌ی ما، کثرت درود و صلوات بر حضرت پیامبر ﷺ، مستحب و طاعنی موجب اجر و ثواب بی‌حد و نهایت است؛ چه با خواندن کتاب «دلائل الخیرات» باشد و چه با خواندن رسایل و کتب دیگری که در این موضوع تأليف شده‌اند. ولیکن به نزد ما خواندن درودهایی افضل است که صیغه و الفاظش هم از خود رسول الله ﷺ منقول باشد؛ گرچه خواندن درود غیرمنقول هم از فضیلت خالی نیست و شخص با خواندن این نوع درودها نیز مستحق آن مژده‌ی نبی ﷺ خواهد شد که فرموده است:

«هر کس بر من یک بار درود بفرستد، خداوند که بار بر وی رحمت

(المهند: ۹۳)

خواهد فرستاد.»<sup>(۱)</sup>

(۱) تخریج این حدیث گذشت. (ترجمه‌ی «المهند»: تحت جواب سؤال هفتم)

## عقیده‌های هجدهم:

ذکر و بیان تمام احوال و واقعاتی که کوچک‌ترین تعلقی با «رسول الله» داشته باشند، نزد ما خیلی پسندیده و از عالی‌ترین مستحبات است - اعمّ از این که ذکر ولادت باسعادت آن حضرت ﷺ باشد یا تذکره‌ی بول و براز و نشست و برخاست و خواب و بیداری ایشان ﷺ؛ چنان که در رساله‌ی ما، «براہینِ قاطعه» این مطلب در مواضع متعددی به صراحةً مذکور و در فتاوی مشایخِ ما مسطور است.

(المهند: ۱۲۵)

## عقیده‌های نوزدهم:

در خواب پیامبر ﷺ (و همچنین تمام انبیا ﷺ)، فقط چشم‌های مبارک می‌خوابید و قلب مطهرشان نمی‌خوابید. به همین جهت از خواب آن حضرت ﷺ، وضوی ایشان ﷺ باطل نمی‌شد.

(نشر الطیب: ۲۲۷ و ۱۹۴)

در «صحیح بخاری» (۱۵۴/۱) آمده است:

«نَعْيَنَّ تَنَامَانَ، وَلَا يَنَامُ قَلْبِي». <sup>(۱)</sup> (چشم‌ام می‌خوابد، اما قلبم نه.)

و در همان کتاب (۵۰۴/۱) آمده است:

(۱) به روایت بخاری در صحیح از عایشه رض: ابواب التّهجد / باب ۱۶، ش ۱۱۴۷ و صلاة التراویح / باب ۱، ش ۲۰۱۳ و مناقب / باب ۲۱، ش ۳۵۶۹ - و مسلم در صحیح: صلاة المسافرین / باب ۱۷، ش ۱۲۵ (۷۳۸) - و ابو داود در سنن: طهارة / باب ۷۹، ش ۲۰۲ و تطوع / باب ۲۶، ش ۱۳۴۱ - و ترمذی در سنن: ابواب الصلاة / باب ۲۰۸، ش ۴۳۹ - و نسایی در سنن: قیام اللیل / باب ۳۶، ش ۱۶۹۷ - و مالک در مؤطا: صلاة اللیل / باب ۲، ش ۲۶۳ - و عبد الرزاق در مصنف - و ... .

﴿وَكُلُّكُمْ أَنْبِياءٌ تَنَمُّ أَعْيُّنُهُمْ، وَلَا تَنَمُّ قُلُوبُهُمْ﴾<sup>(۱)</sup> (وَأَنْبِيَا هُمْ هُنَّ مَنْ يَنْهَا عَيْنَاهُمْ، وَلَا يَنْهَا شَانٌ نَمِيَ خَوَابِهِمْ.)  
چشم‌های شان می‌خوابد، و دل‌های شان نمی‌خوابد.

۱۹۰

### دفع یک شبہ:

از ماجرای یکی از سفرهای رسول الله ﷺ که در آن، به علت خواب رفتن، نماز صبح ایشان ﷺ فوت شد<sup>(۲)</sup>، نباید اشتباه کرد که اگر در خواب، قلب پیامبر ﷺ نمی‌خوابید، چرا علم طلوع فجر برایش حاصل نشد؟ زیرا ادراک طلوع و غیره از اموری است که به چشم تعلق دارند و به قلب مربوط نیستند. از آنجایی که اثر خواب بر چشمان مبارک ظاهر شده بود، طلوع فجر ادراک نگردید.

برای اطلاع از تفصیل مزید در این مورد، به شرح «نووی» بَخْلَلَةَ بر «صحیح مسلم» (۲۵۴/۱) و «فتح الملهم» (۲۴۱/۱) و «امداد الفتاوى» مراجعه شود.

### عقیده‌های بیستم:

رؤیای انبیا طاهر طَاهِرٌ (یعنی چیزی که در خواب می‌بینند)، در حکم وحی است. در «صحیح بخاری» (۲۵/۱) آمده است:

(۱) به روایت بخاری در صحیح از انس عَلِيُّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ موقوفاً: مناقب / باب ۲۱، ش ۳۵۷ و توحید / باب ۳۷، ش ۷۵۱ - و بیهقی در سنن کبری: طهارة / باب ۱۴۱، ش ۶۱۳ و نکاح / باب ۴، ش ۱۳۷۷ - و ....

(۲) اشاره به ليلة التعریس است. قصه اش را بخوانید در صحیح مسلم: مساجد / باب ۵۶ - سنن ابو داود: صلاة / باب ۱۱ - معجم الصحابة (بغوي): ش ۴۲۸ - سنن کبرای بیهقی: صلاة / باب ۳۰۳ - ....

(۱) آن‌چه پیامبران ﷺ در خواب می‌بینند، وحی است.

### عقیده‌های بیست و یکم:

رسول گرامی ﷺ از جانب پشت سر خود هم مانند جلو چشم خود می‌دیدند.

(نشرالطیب: ۲۲۸)

امام «بخاری» رضی اللہ عنہ (در «صحیح»: ۱ / ۱۰۰) از حضرت «انس» علیہ السلام روایت می‌کند که رسول اکرم ﷺ فرمودند:

(۲) «صفهای قان را راست کنید که من شما را از پشت سر خود می‌بینم.»

### عقیده‌های بیست و دوم:

در این زمان بسیار ضروری و بلکه واجب است که از میان چهار امام، تقليد یکی اختیار کرده شود؛ زیرا ما به تجربه دریافته‌ایم که ترك تقليد ايمه و اتباع نفس و هوای خویش، سرانجام و نتیجه‌ای جز سقوط در سیاه‌چال الحاد و زندقه ندارد – خداوند ان آن در امان دارد! – و به همین جهت ما و تمام مشایخ

(۱) موقوفاً از ابن عباس و عبید بن عمیر و امام شافعی روایت شده و مستند به آیه‌ی ﴿قَالَ يَسْمَئِلُ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ إِنِّي أَذْكُرُكُ﴾ (صفات: ۱۰۲) است. (به روایت بخاری در صحیح: وضوء / باب ۵، ش ۱۳۸ و صفة الصلوة / باب ۷۷، ش ۸۵۹ - و ترمذی در سنن: مناقب / باب ۱۸، ش ۳۶۸۹ - و حاکم در مستدرک: ش ۳۶۱۳ و ۸۱۹۷ - و بیهقی در سنن کبری: ش ۶۱۲ و ۱۷۰۳۸ - و طبرانی در معجم کبیر: ش ۱۲۱۳۶ - و ...).

(۲) به روایت بخاری در صحیح: الجماعة والإمامۃ / باب ۴۲ و ۴۳، ش ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۵ و ۷۲۰ و نسایی در سنن: الإمامۃ / باب ۲۸، ش ۸۱۴ و باب ۴۷، ش ۸۴۵ - و احمد در مسنده: ش ۱۱۰۰۷، ۱۲۰۳۰، ۱۲۹۰۷ - و ...

ما در کلیه اصول و فروع، مقلد امام المسلمين، حضرت «ابوحنیفه» جعفر بن عینه هستیم. خدا کند بر همین روش بمیریم و در همین زمرة محشور شویم.

پیرامون این موضوع، مشایخ ما تصانیف متعددی دارند که در دنیا مشهور

(المهند: ۹۴)

و منتشر هستند.

۱۹۲

### عقیده‌های بیست و سوم:

به نظر ما مستحب است که چون انسان از تصحیح عقاید و تحصیل مسایل ضروری شرعی فارغ شود، با شیخ طریقتی بیعت کند که در شریعت راسخ العقیده و به دنیا بی‌رغبت و طالب آخرت باشد و گردندها و نشیب و فرازهای نفس را طی کرده و به اعمال صالحه و نجات‌دهنده خوگرفته و از افعال مهلك به دور و متنفر باشد و خود او کامل باشد و بتواند دیگران را نیز کامل سازد. دست در دست این گونه مرشدی بنهد و نظر خود را در نظر او منحصر گرداند و به مشاغل صوفیه یعنی به ذکر و فکر و در فنای قام مشغول شود و نسبتی را به دست آورد که نعمت عظمی و غنیمت کبری است و در زبان شریعت از آن به نام «احسان» یاد شده است و کسی که این نسبت برایش میسر نیست و نتواند به این مرحله و مقام برسد، برای وی منسلک شدن در سلسله‌ی مشایخ هم کافی است؛ زیرا رسول اکرم ﷺ فرموده است:

«انسان با کسی خواهد بود که با وی محبت دارد.»<sup>(۱)</sup>

: و

(۱) تخریج این حدیث گذشت. (ترجمه‌ی «المهند»: تحت جواب سؤال یازدهم).

«آنها کسانی هستند که همنشین شان محروم نخواهد ماند.»<sup>(۱)</sup>

و بِحَمْدِ اللَّهِ مَا و مُشَايخِ مَن در بِيَعْتِ این بزرگواران داَخْل و به مشاغل شان، شاغل و در پی حصول ارشاد و تلقین از آنان بوده‌ایم. والحمد لله عَلَى ذَلِكَ.

۱۹۳ (المهند: ۹۶)

### عقیده‌های بیست و چهارم:

استفاده از روحانیت مشایخ و بزرگان و یافتن فیض باطنی از سینه‌ها و از قبرهای شان بدون تردید صحیح است، اما فقط به همان روش که خواص و اهل این راه می‌دانند، نه با روشی که در میان عوام‌الناس رواج دارد.

۹۷ (المهند)

### عقیده‌های بیست و پنجم:

ما و مشایخ‌مان یقین داریم که هر کلامی که از حق تعالیٰ - جَلَّ شَاءَ - صادر شده یا در آینده صادر خواهد شد، یقیناً راست و بدون شبیه مطابق با واقع امر است.

در هیچ سخنی از کلام او تعالیٰ (عَلَيْهِ السَّلَامُ!) شایبه‌ی «کذب» (دروغ) و واهمه‌ی «خُلف» (خلاف واقع بودن) اصلاً نیست و هر کس هم خلاف این معتقد باشد یا در کلام الهی واهمه‌ی کذب پیدا کند، کافر و ملحد و زندیق است که در وجودش ذرّه‌ای ایمان وجود ندارد.

۱۳۶ (المهند)

وآخر دعوانا أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْأَوَّلِينَ

(۱) تخریج این حدیث گذشت. (ترجمه‌ی «المهند»: تحت جواب سؤال یازدهم).

والآخرين، وعلى آله، وصحبه، وأزواجـه، وذرـياتـه أجمعـين.

احقر العباد؛ سيد عبد الشكور ترمذى ابن مولانا سيد عبدالكريم گمتهلى  
مفتى سابق «خانقاہ امدادیہ تھانہ بھون»



## تصدیقات اکابر «علمای دیوبند»

۱- مهتمم دارالعلوم دیوبند، «قاری محمد طیب»  
«أصابوا بها أجابوا». (آن چه نوشته‌اند، صحیح است.)

محمد طیب، «دارالعلوم دیوبند» و آکتون وارد «lahor»  
۱۵/ ربیع‌الثانی/ ۱۳۸۸ هـ. = ۱۹۶۸ م. / اکتبر / سال

۲- مفتی اعظم پاکستان، حضرت مولانا «مفتی محمد شفیع»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وكفى، وسلام على عباده الذين اصطفى

احقر قسمت‌هایی از اول رساله‌ی «عقاید علمای دیوبند» تألیف عزیز محترم،  
مولانا عبدالشکور راخواندم. گرچه این طبعاً مورد پسند من نیست که کتابی تحت  
عنوان «عقاید علمای دیوبند» نوشته شود که امکان دارد نادانان به این اشتباه بیفتدند  
که شاید عقاید آنها عقایدی مخصوص است؛ در حالی که علمای «دیوبند» همان  
عقاید مسلمه‌ی تمام اهل سنت و جماعت است. به همین دلیل ما بدون کم و کاست  
می‌توانیم بگوییم که شما کتب عقاید اهل سنت و جماعت را مطالعه کنید؛ تمام  
عقایدی که در همه‌ی این کتاب‌ها به صراحة ذکر شده، علمای «دیوبند» سرسرخانه  
حامش هستند و در تردید مخالفان آن از همه سبقت دارند. اما چون یک گروه  
خاص، با منسوب ساختن عقاید اهل سنت و جماعت فقط به علمای «دیوبند»، سعی  
در بدنام کردن آنان نموده‌اند، لذا اگر با همین نام، «عقاید اهل سنت و جماعت»،  
طرح شوند، برای کسانی که در خطر وقوع در شکوک و شباهات قرار گرفته‌اند،  
سودمند و نافع خواهد بود.

عزیز محترم مولانا عبدالشکور به این امر مهم توجه کرده و با این کار، الحمد  
للہ یکی از نیازهای عموم مردم را برآورده فرمودند. خداوند متعال به ایشان جزای

خير عطا فرماید و این رساله را نافع و مفید قرار دهد.  
بنده؛ محمد شفیع، «دارالعلوم کراچی» (۱۴) ۲۱/۸/۸۸.

٣- محقق بزرگ، علامہ «ظفر احمد عثمانی تھانوی»

«الحمد لله ذي العزة والعظمـة والكـبرـاء، والصلـوة والسلام علـى خـيرـتـه من خـالقـه؛ سـيـلـنـا مـحـمـدـ خـاتـمـ النـبـيـنـ سـيـدـ الـأـبـيـاءـ وـعـلـىـ آـلـهـ، وـأـصـحـاحـابـهـ الـبـرـةـ الـأـنـقـيـاءـ، وـتـابـعـيـهـمـ بـاـحـسـانـ، وـاتـبـاعـهـمـ مـنـ الـعـلـمـاءـ وـالـفـقـهـاءـ وـالـأـوـلـيـاءـ وـعـلـىـ الـمـسـلـمـينـ وـالـمـسـلـمـاتـ؛ الـأـمـوـاتـ مـنـهـمـ وـالـأـحـيـاءـ وـبـعـدـ»

فقد سـرـحتـ النـظرـ فـىـ هـذـهـ الرـسـالـةـ خـطـفـةـ؛ فـوـجـدـتـهـاـ صـحـيـحـةـ نـفـسـيـاـ، عـلـقـهـ قد ذـكـرـ المؤـلـفـ فـيـهـاـ عـقـائـدـ عـلـمـاـنـاـ وـمـشـائـخـنـاـ، أـخـذـاـ مـنـ الـمـهـنـدـ وـغـيرـهـ مـنـ مـؤـلـفـاتـ أـكـابرـنـاـ مـنـ عـلـمـاءـ دـيـوبـينـدـ. جـزـىـ اللـهـ خـيرـاـ مـؤـلـفـهـ الـكـرـيمـ، وـأـوـلـاهـ أـجـرـاـ جـزـيلـاـ بـفـضـلـهـ  
الـعـمـيـمـ»<sup>(۱)</sup>.

وـأـنـاـ المـفـتـرـ إـلـىـ رـحـمـةـ رـبـهـ الصـمدـ؛ عـبـدـهـ: ظـفـرـ اـحـمـدـ عـثـمـانـيـ تـھـانـوـيـ  
غـفـرـ اللـهـ لـهـ وـلـوـ الـدـيـهـ وـلـمـشـائـخـهـ وـلـأـصـحـاحـابـهـ وـاحـبـابـهـ  
۱۳۸۸/ شـعـبـانـ هـ.

٤- حضرت مولانا «محمد یوسف بنوری»

«رساله را با دقت خواندم؛ آن چه حضرت مفتی محمد شفیع مـدـ ظـلـهـ تـحرـیرـ  
فرـمـودـهـاـنـدـ، مـنـ هـمـ تـأـيـدـ مـیـ كـنـمـ».

محمد یوسف بنوری عـفـاـ اللـهـ عـنـهـ  
۱۳۸۸/ شـعـبـانـ هـ.

٥- حضرت مولانا «خیر محمد جالندری»

(۱) «به رساله نظری انداختم؛ آن را صحیح و نفیس یافتم. مؤلف در آن، عقاید علماء و مشایخ ما را برگرفته از «المهند» و دیگر تألیفات اکابر علماء (دیوبند) ذکر کرده است. خداوند مؤلف بزرگوار را خیر دهد و از فضل عیم خود مستحق اجر جزیل گرداند.»

﴿اَيُّ وَاللَّهِ! الْاجْوِيَةُ كُلُّهَا لِحَقٍّ، وَالْحَقُّ اَحَقُّ أَنْ يُبَيَّعَ﴾

احقر؛ خیر محمد عَفَا اللَّهُ عَنْهُ، مهتم مدرسه خیر المدارس، ملتان  
۲۵ / جمادی الآخری / ۱۴۸۸ھ.

۶- حضرت مولانا «مفتی جمیل احمد تہانوی»  
«همہی مسایل ذکر شده، حق است.»

جمیل احمد تہانوی - مفتی (جامعہ اشرفیہ) مسلم تاؤن، لاہور

۷- مولانا «مفتی محمد»

﴿الْعَقَائِدُ الْمُسْطُورَةُ كُلُّهَا حَقٌّ؛ اتَّفَقَ عَلَيْهَا مُشَائِخُنَا. وَاللَّهُ أَعْلَمُ﴾  
محمد عَفَا اللَّهُ عَنْهُ - مفتی قاسم العلوم، ملتان  
۱۴۸۸ / ۶ / ۲۵

۸ و ۹- مولانا «مفتی محمد عبداللہ» و مولانا «مفتی عبد الستار»

«بندہ رسالہ حضرت مولانا سید عبدالشکور ترمذی، مهتم مدرسهی «حقانیہ  
ساهیوال» - بخش «سرگودا» - را کہ مشتمل بر عقاید اهل سنت و جماعت است،  
دیدم. فجزی اللہ المؤلف عنی، و عن سائر المسلمين. بسیار عالی و عیناً مطابق با مسلک  
اسلاف است؛ ما با مندرجاتش متفق ہستیم.»

نیازمند؛ محمد عبداللہ عَفَا اللَّهُ عَنْهُ - مفتی خیر المدارس، ملتان  
و بندہ، نایب مفتی، عبدالستار عَفَا اللَّهُ عَنْهُ  
۲۴ / جمادی الآخری / ۱۴۸۸ھ.

۱۰- حضرت مولانا «عبدالحق حقانی»، مهتم «دارالعلوم حقانیہ اکورہ ختنک».

۱۱- مولانا «محمد احمد تہانوی»

«احقر با همهی مندرجات رسالہ کاملاً موافق ہستم.»

محمد احمد تہانوی، مهتم مدرسهی (اشرفیہ)، سکھر

۱۲- مولانا «عبد الحق نافع»

«عقاید علمای «دیوبند»، همان عقاید اهل سنت و جماعت است و سرمویی با ہم

فرق ندارند، ولی بعضی از حسودان، تبلیغات سوء در هر فرصت مقتضی بر خلاف علمای «دیوبند» را تحت عنوان «عقاید دیوبندی»‌ها شعار خود ساخته‌اند. خدام «دارالعلوم» هم همواره به منظور نجات دادن مردم عوام از دام فریب این حسدان، به توضیح مسلک خود توجه می‌کرده‌اند. این رساله، یکی از حلقه‌های این سلسله الذهب (زنگیر طلایی) است. خداوند متعال به مصنف در عوض این عمل نیک، بهترین پاداش عنایت فرماید.»

### عبدالحق نافع عَفِیْ عَنْهُ

#### ۱۳- حضرت مولانا «عبد الله بهلوی»

«بسم الله حامداً ومصلياً! بمنه با اين مؤلف در تمام موارد اتفاق دارم. جزى الله تعالى عنا المؤلف خير الجزاء! اللهم قبل منا و منه، انك انت السميع العليم.»  
 (مولانا) عبد الله بهلوی عَفِیْ عَنْهُ  
 مهتمم مدرسه‌ی «شرف العلوم» حبیب آباد، شجاع آباد

#### ۱۴- حضرت مولانا «محمد لائل پوری انوری قادری»، مهتمم «تعلیم الاسلام»

#### «بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

حامداً ومصلياً. در سال ۱۳۳۰هـ. هنگامی که حضرت علامه «رشید رضا مصری» به «دارالعلوم دیوبند» تشریف آورد، بنا به دستور حضرت «شیخ الهند» رَحْمَةُ اللّٰهِ حضرت مولانا «محمد انور شاه کشمیری» رَحْمَةُ اللّٰهِ در جمع علماء و طلباء به زبان عربی سخنان مبسوطی ایراد فرمودند. ایشان در آن سخنرانی فرموده بودند: «ما در عقاید، حضرت مولانا «نانوتوی» رَحْمَةُ اللّٰهِ را و در فروع، حضرت مولانا «رشید احمد گنگوہی» رَحْمَةُ اللّٰهِ را به عنوان امام خود پذیرفته‌ایم و از این هر دو بزرگوار به ما علم صاف و زلال رسید. بنابراین، معلوم شد که «دیوبندیت» منحصر در اتباع این دو بزرگوار است. حالا دم از پیروی یکی از این دو زدن و در دیگری تنقیص رواداشتن، به هیچ وجه «دیوبندیت» نیست!

هم‌چنان که حضرت «گنگوھی» در «هدایة الشیعه»، «آب حیات» را توثیق فرمودند، این کتابچه را هم که حضرت مولانا عبدالشکور ترمذی تصنیف فرموده است، حرف به حرف گوش کردم و آن را با اصول مشایخ و اساتذه خود مطابق یافتم و اعتقاد خود من هم از اول همین بوده است.

۱۹۹

خداؤند به مصنّف علام جزای خیر عطا فرماید و این عمل را وسیله‌ای برای نجات اخروی او قرار دهد. وقتی مطالب این کتابچه را شنیدم، بسیار پسندیدم؛ زیرا در آن از حد اعدال تجاوز نشده و از افراط و تفریط مبرأً مانده است.

فجزاهم اللہ خیر الجزاء، فصلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ مُحَمَّدٌ المصطفیٰ،  
وعلی آله، وأصحابه، واهل بيته أجمعين. ۱۵

احقر؛ محمد لائل پوری انوری قادری عَفَا اللَّهُ عَنْهُ  
مهتمم مدرسه‌ی «تعلیم الاسلام»، سنت پوره، لائل پور  
ربيع الاول / سال ۱۳۸۸ هـ.

۱۵ - شیخ التفسیر، حضرت مولانا «شمس الحق افغانی» رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَامُهُ وَرَحْمَةُ مَنْ لَا يَبْغِي بَعْدَهُ؛ اما بعد - من این رساله را

از قسمت‌های مختلفی خواندم؛ مندرجات رساله مسائلی هستند که اهل سنت و جماعت بر آن متفق هستند و علمای «دیوبند» هم داخل این زمرة هستند. به هر حال، مسائلی که این معنون مجموعه‌ی آن‌هاست، همه صحیح و درست و موافق مسلک اکابر «دیوبند» هستند.

خداؤند متعال به مصنف جزای خیر دهد که زحمت کشید و با مرتب ساختن حق، در میان اهل‌سنت و جماعت و گروه مخالف آنها، حد فاصل ایجاد نمود. خداوند آن را به قبولیت بنوازد. ۱۶

شمس الحق افغانی عَفَا اللَّهُ عَنْهُ، رئیس شعبه تفسیر در «جامعه اسلامیه»، بهاولپور  
۱۰ / رمضان المبارک / سال ۱۳۸۸ هـ.

۱۶- جناب مولانا «سید حامد میان»

بسم الله الرحمن الرحيم

«رساله‌ی «عقاید اهل‌سنّت و جماعت» از حضرت مولانا مفتی عبدالشکور ترمذی مُذَكَّر را دیدم؛ عقایدی که مولانا تحریر فرموده، همان عقیده‌ی من است و عقیده‌ی تمام اکابر و اسلافِ ما بر همین منوال می‌باشد. علمای «دیوبند» حصه‌ی عظیمی از اهل‌سنّت و جماعت هستند. عقاید غلطی که به آنان نسبت داده شده بود، مفتی موصوف با استفاده از عبارات «المهند» و غیره به بهترین نحو دفع فرمودند. ایشان توأم با نقل عبارات اکابر، دلایل را هم گردآورده و بدین شیوه آن را بیشتر مفید وقت قرار داده است. خداوند قبول فرماید و جزای خیر بدهد.»

سید حامد میان

۲۷/رجب/سال ۱۴۰۲ھ = ۲۲/مهر/سال ۱۹۸۲م.

۲۰۰

۱۷- حضرت مولانا «مفتی رشید احمد لدیانوی»

«عقاید مندرجہ در این کتاب، صحیح است. عقاید اهل‌سنّت و جماعت و علمای

«دیوبند» همین‌ها است.»

بنده؛ رشید احمد، «دارالافتاء والارشاد»، ناظم آباد، کراچی  
۴/جمادی الاولی/سال ۱۴۰۵ھ.

۱۸- مولانا «مفتی محمد فرید»

«عقایدی که در این رساله - «عقاید علمای دیوبند» - مسطورند، تماماً حق و با «قرآن» و «حدیث» و فقه حنفی موافق هستند. برای کسانی که توسط سوم اهل زین نسبت به علمای راسخین، سوء ظن پیدا کرده‌اند، تریاق و نسخه‌ی شفابخش‌اند.»  
محمد فرید عفی عنہ  
خادم الافتاء والحدیث بلا دارالعلوم الحقائیة، اکورہ خٹک

۱۹- مولانا «مفتی احمد سعید»، سراج العلوم، سرگودا

«الحمد لله وكفى، وسلام على عباده الذين اصطفى، أما بعد - برادر محترم، حضرت مولانا سید عبدالشکور ترمذی کاری بسیار ضروری و اهم را تکمیل فرمودند؛ عقاید علمای «دیوبند» را که در واقع همان عقاید اهل سنت و جماعت هستند، به چاپ رسانید و با این کار، مشت محکمی بر دهن عناصر مفسدہ جو زندن. هذا هو الحق، وماذا بعد الحق الا الضلال؟!»

احقر مفتی احمد سعید غفری عنّه

جامعه عربیہ سراج العلوم، سرگودا ۲۸/۱/۸۵

۲۰- حضرت مولانا «مفتی محمد وجیہ»

«الحمد لله وكفى، وسلام على عباده الذين اصطفى، أما بعد - رسالتی «عقاید علمای دیوبند»، از دوست محترم و مکرم، جناب مولانا المفتی، الحافظ، القاری، سید عبدالشکور ترمذی کام بحمدہ را با دقت مطالعه کردم؛ تمام مسائل آن، صحیح و حق است. مصنف موصوف مهم‌ترین مقتضای زمان را انجام داده و تلیسی را که در حال حاضر پیدا شده بود، ازاله فرمود و بدین وسیله، بر امت احسان و امتیاز میان دیوبندی اصلی و غیر واقعی را روشن ساختند. فجزء الله أحسن الجزاء عنّا، وعن سائر المسلمين.»

محمد وجیہ غفرلہ، «دارالعلوم الاسلامیہ»، تندو اللہ یار، سیندھ.

۲۵/ جمادی الاولی ۱۴۰۵هـ.

۲۱- حضرت مولانا «علی محمد»

بسم الله الرحمن الرحيم

«بعد الحمد والصلوة - احرر رسالتی حاضر را مطالعه کردم و بسیار مفیدش یافتم. در آن عقاید حقّه و صحیح مندرج است. این عقاید بالریب عقاید ما و مشایخ ما می‌باشد. نفع الله بها آیانا، وجميع المسلمين، ووقفنا باشاعتھا، وجعلھا الله زاداً لمؤلفھا.»

احقر الانام؛ علی محمد عفان الله عنّه

خادم الحديث، «دارالعلوم کیر والا»، ملتان

۲۲- حضرت مولانا «مفتی عبدالقدار»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۲۰۲

حامداً ومصلياً. بnde رساله‌ی «خلاصه‌ی عقاید علمای دیوبند» از حضرت مولانا مفتی سید عبدالشکور ترمذی مدظہ را مطالعه کردم. این رساله هدایت مقال مصادق «به قامت کهتر، به قیمت بهتر» است و مشتمل بر عقاید صحیحه است و برای کسانی که از قافله‌ی «دیوبندیت» جدا شده راه شذوذ را اختیار می‌کنند و با این همه بر انسلاک و انتساب خود به این گروه مقدس اصرار هم می‌ورزند، دیده‌ی بصیرتی است.

بnde؛ عبدالقدار غنی عنة

خادم حدیث و فقهه «جامعه دارالعلوم عیدگاه کبیر والا»، ملتان.  
۱۴۰۵/۱۹ جمادی الاولی سال

است.»

۲۳- حضرت مولانا «محمد شریف کشمیری»

و

۲۴- حضرت مولانا «فیض احمد»

«نحمله و نصلی علی رسوله الکریم، آما بعد. عقاید مندرج در کتاب «خلاصه‌ی عقاید علمای دیوبند»، بعینه عقاید علمای اهل سنت و جماعت هستند. منحرف‌شونده از این خط، از گروه اهل سنت و جماعت خارج است.»

محمد شریف غفرلہ از «جامعه خیر المدارس»

۱۴۰۵/۲۰ ربیع الثانی

و بnde فیض احمد غفرلہ (مهتم جامعه قاسم العلوم ملتان)  
۱۴۰۵/۴/۲۶

۲۵- حضرت مولانا «سید صادق حسین»، فاضل «دیوبند»

رساله‌ی مشتمل بر عقاید اهل سنت و جماعت، از عارف بالله، عالم باعمل، حضرت

مولانا مفتی عبدالشکور ترمذی را مطالعه کردم. در این کتاب تمام آن عقایدی که عقاید اهل سنت واقعی هستند، به بهترین نحو آورده شده‌اند. احقر در تمام این عقاید مندرجه، اتباع از اسلاف خود را عین نجات می‌داند.»

۲۰۳

سید صادق حسین غفرلہ، مهتمم (مدرسه علوم الشرعیة)، جنگ صدر  
۱۴۰۵/۱۹.

#### ۲۶- حضرت مولانا «عبدالحق»

«العقائد الّتی کتب شیخی و مُکرّمی، السید مولانا عبد الشکور الترمذی کلّها موافقة لعقائد اهل السنة والجماعۃ، وحقة عندي.»

الفقیر؛ عبدالحق غفرلہ  
الساکن فی قریة فاروق آباد، قریب من بلدة شجاع آباد، ملتان

#### ۲۷- حضرت مولانا «محمد عبد الله رایپوری»

«ما قال الاستاذ العلام (مولانا خیر محمد جالندری)، فهو كاف لنا.»

عبد الله رایپوری غفرلہ، (جامعہ رشیدیہ)، ساہیوال  
۱۴۰۵/جمادی الاولی / سال ۱۴۰۵م.

۲۸- حضرت مولانا «محمد عبد الستار تونسوی» رحمۃ اللہ علیہ، رئیس «تنظیم اهل السنة والجماعۃ» پاکستان

«نحمدہ وَنُصَلِّی علیٰ رسولہ الکریم؛ اما بعد۔ رسالہ حضرت مولانا مفتی سید عبدالشکور ترمذی مُدْظَلَہ که در آن، عقاید علمای اهل سنت «دیوبند»، از «کتاب» و «سنّت» اخذ و درج شده‌اند، را از اول تا آخر با دقت خواندم. این رساله بفضلہ تعالیٰ در این دورہ پُرفتن در اشاعه مسلک حقه و رد عقاید باطله، بسیار مؤثر خواهد بود. دعا می‌کنم خداوند متعال مولانای موصوف را در قبال این خدمت دینی عظیم، جزای کثیر و برای خدمات علمی- مذهبی، توفیق مزید عطا فرماید. آمین!»

دعا گو؛ محمد عبد الستار تونسوی عَفَا اللہ عَنْهُ، رئیس «تنظیم اهل سنت پاکستان»،  
دفتر مرکزی، نوان شهر، ملتان، ۱۹/جمادی الآخری/۱۴۰۵م.

٢٩- حضرت مولانا «محمد شریف جالندری»، مهتمم سابق «خیر المدارس»،

ملتان

احقر؛ محمد شریف جالندری،

مدرس و نایب مهتمم «خیر المدارس»، ملستان

٣٠- حضرت مولانا «نذیر احمد»، شیخ الحدیث «جامعہ امدادیہ اسلامیہ»،

٢٠٤

فیصل آباد

«دربارہ صحت مندرجات رسالہ، برای صاحب قلب سلیم چہ جائی برای

شک و شیوه وجود دارد؟!»

ناچیز؛ نذیر احمد غیر کہ

٣١- حضرت مولانا «محمد ادریس»

«العقائد کلها صحیحہ مسلمة عند أسلافنا.»

احقر محمد ادریس غیر کہ، «مدرسہ عربیہ اسلامیہ»، بنوری تاؤن، کراچی

٣٢- حضرت مولانا «محمد علی جالندری»، امیر مجلس مرکزی «مجلس

تحفظ ختم نبوت» پاکستان

«لا شک فیه و آنے لحق.»

محمد علی جالندری

٣٣- حضرت مولانا «محمد ایوب بنوری»، مهتمم «دارالعلوم» پشاور

«الأجوبة كلها صحیحۃ.»

محمد ایوب بنوری غیر کہ، مهتمم «دارالعلوم» پشاور

٣٤- حضرت مولانا «فضل غنی»

فضل غنی غنی عنہ، مدرس مدرسہ «معراج العلوم»، بنون

٣٥- حضرت مولانا «فیض احمد»، مهتمم «جامعہ قاسم العلوم»، ملستان

«گهواره رحمة للعالمين ﷺ است که:  
 «يَحْمِلُ هَذَا الْعِلْمَ مَنْ كُلُّ خَلْفٍ عَدُولَهُ؛ يَنْفَوْنَ عَنْهُ تَحْرِيفُ الْغَالِينَ، وَاتِّحَادُ  
 الْمُبْطَلِينَ، وَتَأْوِيلُ الْجَاهِلِينَ».»<sup>(۱)</sup>

۲۰۵ در سرزمین «پاکستان» و «ہندوستان»، اولین مصداق این حدیث مبارک در این زمان، «علمای دیوبند» هستند که در مدتی بیش از یک قرن، به انجام دادن همه‌ی انواع خدمات دینی «کتاب» و «سنّت» و «فقه» و سایر علوم اسلامی مشغول‌اند. شاهد یین این مدعا، هزاران تصانیف آنهاست که به زبان‌های عربی، فارسی، اردو و زبان‌های متعدد دیگر نوشته و چاپ شده و همچنین هزاران مدارس دینی- عربی و تشکیلات و نهضت‌های عدیده‌ی اصلاحی، تبلیغی، سیاسی و مساعی فکری و عملی است که این مطلب را ثابت می‌کند که این اکابر، خدمت‌گذاران مخلص و پیروزمند دین «اسلام» و در فکر و عمل، معرفان صحیح و حقیقی اسلاف اهل‌سنّت و جماعت هستند.

رساله‌ی «عقاید علمای دیوبند» از مُكْرَم و معظّم، حضرت مولانا عبد الشکور ترمذی داکت برکات‌الله نیز حلقه‌ای از این زنجیره‌ی طلایی می‌باشد. نامبرده به موقع ترجمانی صحیح حق و اهل حق را فرموده است. جزاهم اللہ عننا، و عن سائر اسلام؛ آمین!

بنده؛ فیض احمد غفرلہ  
 مهتمم «جامعہ قاسم العلوم»، ملتان  
 ۲۵ جمادی الاولی ۱۴۰۵ھ.

(۲) به روایت بزار در مستد از ابوهریره و عبدالله بن عمرو رض مرفوعاً ش ۹۴۲۹ و ۹۴۲۳ - و بیهقی در سنن کبری از ابراهیم عذری رض: شهادات/باب ۵۰، ش ۲۱۴۳۹ (۲۰۷۰۰=) در دلائل النبوة: فصل ۴ - و طحاوی در شرح مشکل الآثار: باب «بیان مشکل ماروی عن رسول الله ﷺ فی دفعه میراث المُتَوَّقِ فی زَمَنِهِ إِلَى مَوْلَاهُ الْأَسْفَلِ ...» - و طبرانی در مسند الشامیین: ش ۵۹۹ - و خطیب در شرف اهل الحدیث: ش ۱۰ - و ....

۳۶- حضرت مولانا «ابوالزاہد سرفراز خان صفدر»، شیخ الحدیث «نصرة العلوم»،

### گوچرانواله

۲۰۶  
 «مبسملاً، وَمُحَمَّلاً، وَمُصْلِيًّا، وَمُسَلِّمًّا؛ أَمَا بَعْدَ». هر قدر که قیامت نزدیک‌تر می‌گردد، هر صاحب رأی به رأی خود ناز می‌کند و مصداق <sup>۱</sup>«عجباب کل ذی رأی» برأیه <sup>(۱)</sup> به خوبی جلوه‌گر می‌شود! لیکن کامیابی صرفاً در این است که «لن يصلح آخر هذه الأمة؛ إِلَّا بِمَا صَلَحَ بِهِ أَوْهَا». <sup>(۲)</sup> از این مسایل، یکی مسائلی «حيات الانبياء»

<sup>(۱)</sup> قسمتی از حدیث نبوی در بیان مهملکات است. (به روایت بخاری در خلق افعال العباد از ابن مسعود رض: ش ۲۲۱ - و ابو داود در سنن از ابو شعله خشنی رض: کتاب الملاحم / باب ۱۷ - و ابن ماجه در سنن از همو: الفتن / باب ۲۱ - و بیهقی در سنن کبری: آداب القاضی / باب ۳ و در الإعتقاد والهدایه - و ابو نعیم در حلیة الاولیاء از انس رض: تحت اسم «الحسن البصري» - و ابن جوزی در ذم الھوی: باب ۲ / فصل ۳ - و ابن عبدالبر در جامع بیان العلم: باب ۴۳ / ش ۵۳۰ و از عمر رض موقوفاً ش ۵۲۹ - و...). مفهوم حدیث این که: هر کس دوست خواهد داشت طرز تلقی خود را از دین و احکام آن، مبنای اسلام‌شناسی و عمل دینی خود قرار دهد یا به دیگران تحمیل نماید.

(آزاد)

<sup>(۲)</sup> قاعده‌ای اصولی و معروف در دعوت اسلامی و برای اصلاح اعمال و اخلاق. مقصود از آن این که: امت مسلمه جز به چنگ زدن و باور به آن چه که مسلمانان صدر اول می‌کردند و می‌گفتند، اصلاح نخواهد شد. (سخن از بزرگان اسلام است. قاضی عیاض رض در «شفا» (۲/۹۸ - ۹۹) آن را از امام «مالک» رض نوشته است و امام خود در «مؤطا»، از استادش «وهب بن کیسان» رض نقل کرده است). (آزاد)

خود به نام «تسکین الصدور» که اکابر متفق علیه علمای «دیوبند» در دور حاضر در «هنگاره» و «پاکستان» آن را تأیید فرموده‌اند، در این مورد بحث مبسوط کرده و مسلک علمای «دیوبند» همین است.

۲۰۷

خداوند متعال به حضرت مولانا مفتی عبدالشکور ترمذی دامت بر کاظمه جزای خیر عطا فرماید که «المهند على المفند» را با کتابت و طباعت عالی آراسته نموده در آخر، تأییدات علمای دیوبندی زمان حال را ثبت فرموده و سعادت عرضه نمودن آن را به مردم حاصل کرده‌اند. فجزاهم اللہ عننا، و عن سائر المسلمين خير الجزاء.

وصلى الله تعالى وسلم على خاتم الأنبياء والمرسلين، وعلى آله، وأصحابه أجمعين.»

احقر؛ ابوال Zahid محمد سرفراز؛ خطیب جامع مسجد گکر  
و صادر مدرس مدرسه «نصرة العلوم»، گوجرانوالہ  
۱۴۰۵/۲۳ جمادی الاولی.

### ۳۷ - حضرت مولانا «قاضی عبد اللطیف جہلمی»

«حضرت مولانا مفتی سید عبدالشکور ترمذی دامت بر کاظمه با نوشتن خلاصه‌ی «المهند» به زبان اردو ساده، خدمت بزرگی انجام داده است. ایشان کتاب «المهند على المفند» علمای «دیوبند» - که در «هندوستان» و «پاکستان»، جانشین و ترجمان حقیقی مسلک «اہل سنت و جماعت» هستند - را که تأییدات ققهای مذاهب اربعه در «حرمین شریفین» و «مصر» و «شام» و «عراق» و دیگر بلاد اسلامی بر آن ثبت شده و به منزله‌ی یک دلیل می‌باشد، با چاپ عالی نشر کرده است. جناب مفتی موصوف با این خدمت، بر همه‌ی ما منت نهاده‌اند؛ فجزاهم اللہ أحسن الجزاء.»

خادم اہل سنت؛ عبد اللطیف غیر لہ - ۱۴۰۵/۲۳ جمادی الآخری.

برادر کرم جناب برادری مسجد الرحمن حاضر بسیار ازی  
الحمد لله رب العالمین در حضرت افسد و بر کاتا  
از محنت و سلاطیح اینجا نسب اطمینان داده، محبت و عافیت و کامیابی آن را  
خواستایم:

خیرت آن برآمد که خداوند علیک مردم را گردید. شتر که از آن را نیز بیشتر  
در حقیقت نیایم؛ که سلک خیرت بر زبان سید حسین با خود رفته و در پیر کلام برمدیویند  
از ابتداء؛ حال چنان است که "المهند على المفتى" ذکر است  
و حقیقت نیز بذکر "المهند على المفتى" و حقیقت فضیل خیرت بر زبان سید حسین مذکور  
است. ابته بزم استاذ شان (حضرت بر زبان خسروی در پیر کلام) چهار  
شده. در حکایت افراد و بار و پیر ای و آوری توان را مشکر پیش نزدیک، محبت  
و کامیابی خواهند نام ساخته‌اند شهادت از مذاہد نزد استاد آن آزاد و نیزیم. از دعایی خیرت از ارش  
نفر نماید. منتظر می‌گیم

برادران آن

کسری خیرت

لذر مزی مکمل دیوبند

۱۳۸۰/۱۲/۲۰

جعفر

۱۳۸۰/۱۲/۲۰

سید حسن خیرت باری

حقیقت

دانشکده اسلام در دیند

۱۳۸۰/۱۲/۲۰

جعفر و مرتضی پیر کلام

نامه‌ی حضرت مولانا «اسعد مدنی»<sup>کمالله</sup> به مترجم در تأیید ترجمه‌ی «المهند» و نامه‌ی  
انتقادی وی به مولانا «نعمانی»<sup>کمالله</sup> که قابل بود حضرت مولانا «سید حسین احمد  
مدنی»<sup>کمالله</sup> از برخی گفته‌های قاطع خویش در مورد آرا و عقاید مشددانه‌ی «وهابیه»  
رجوع کرده‌اند. (این نامه را می‌توانید در چاپ قبلی این کتاب یا در «اعتدال در مسلک  
دیوبند» بخوانید).